

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, miércoles 31 de enero de 1979 \* 20 pesetas

Director: ALEJANDRO ARRESTO



## Siete heridos

### MADRID: SE HUNDIO OTRA CASA

Siete heridos, dos de ellos de gravedad, es el balance provisional del hundimiento —uno más, cinco en los últimos días— de una casa de dos plantas, ocurrido en la tarde de ayer en la calle de Eduardo Requena, de Vallecas. Parece ser que el suceso tuvo sus orígenes en las obras que se están realizando en un solar colindante. (Foto Santacana, Jr.)

**Suárez hablará hoy en Estrasburgo, ante el Consejo de Europa**

# COOPERACION EUROPEA CONTRA EL TERRORISMO



El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, intervendrá hoy ante el Parlamento del Consejo de Europa, en Estrasburgo. Suárez afrontará en su discurso todos los temas de la política europea española, así como abordará el problema del terrorismo, insistiendo en una mayor cooperación de todos los países con el fin de propugnar una acción conjunta. En este sentido, el secretario general del Consejo de Europa, Kahn Ackerman, afirmó ayer, en rueda de Prensa, que tal vez este mismo año se celebre una reunión europea a nivel de ministros del Interior para tratar el tema de la cooperación en la lucha contra el terrorismo. Por su parte, la delegación española ante el organismo defenderá hoy una enmienda invitando a los Estados miembros a impedir la presencia en su territorio de personas relacionadas con grupos terroristas que actúen en otros Estados miembros.

(Información en pág. 3.)

**Suprimido el estatuto de refugiado para los españoles**

# EL GOBIERNO FRANCES CONFINA A CATORCE REFUGIADOS VASCOS

**(Y entrega otros siete a las autoridades españolas)**

El Ministerio del Interior francés anunció ayer que catorce refugiados políticos vascos habían sido confinados en el departamento de los Alpes al tiempo que otros siete vascos, supuestamente relacionados con ETA, eran entregados a las autoridades fronterizas españolas por caracer de la documentación necesaria para residir en el vecino país. Todas las detenciones fueron realizadas a partir de las seis de la mañana en las localidades de Biarritz, Bayona, San Juan de Luz y Hendaya.

Respecto a todos los detenidos, el Departamento del Interior francés ha manifestado que eran «personas susceptibles de promover desórdenes en España durante las próximas elecciones que se desarrollarán según normas democráticas».

Esta es la primera medida concreta adoptada por el Gobierno francés

en materia de cooperación antiterrorista tras el reciente viaje al vecino país del Ministro de Exteriores, Oreja Aguirre. El Ministerio del Interior español ha expresado su agradecimiento a las autoridades francesas a través de una nota oficial, al tiempo que confirmaba que las siete personas entregadas en la frontera eran presuntos elementos importantes de la organización ETA.

En el mismo orden de lucha antiterrorista, el Gobierno francés anunció la supresión del estatuto de refugiados para los españoles, vista la progresiva normalización democrática de nuestro país. Las cartas de refugiados ya caducadas no serán renovadas y los que tienen cartas en vigencia recibirán próximamente una notificación de la retirada de su estatuto.

(Información en págs. de tipografía.)



# LA ESCUELA PÚBLICA, COMO ALTERNATIVA

A la voz de «Los comunistas por la escuela pública» se han celebrado en Madrid unas «jornadas de enseñanza», organizadas por el PCE. La apertura, prevista para el viernes día 26, tuvo que ser aplazada por cuestiones de seguridad, tras el salvaje atentado que arrasó la Facultad de Derecho el mismo día por la mañana. El sábado empezó el encuentro en la Escuela de Magisterio, cuyo salón de actos, engalanado con las banderas de las distintas nacionalidades, la nacional y la del partido, se llenó hasta los topes de gente más o menos joven, enseñantes en su mayoría, militantes casi todos.

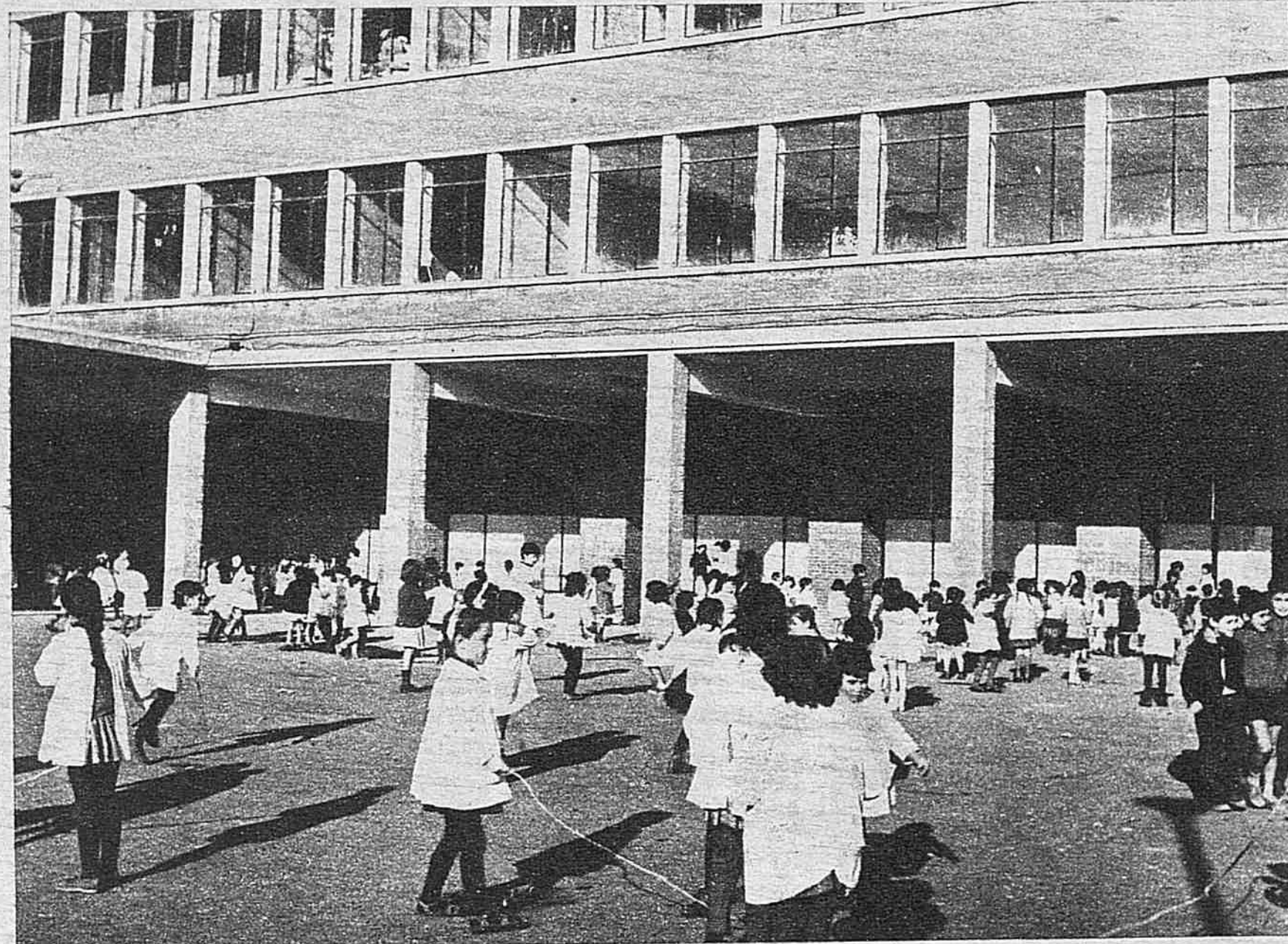
Unos paneles situados en el vestíbulo resumían el objetivo de las jornadas del siguiente modo: «Los comunistas proponemos una planificación de la enseñanza a nivel de barrio y comarca, con participación democrática en su gestión de padres y maestros, que deben, asimismo, controlar la concesión de subvenciones. Defendemos una política cultural que empiece por las escuelas, abriendo las aulas al final de las clases con actividades culturales y sociales para los vecinos. Hace falta una enseñanza activa, con mucha participación de los alumnos, y personal docente en condiciones profesionales y laborales justas. El material escolar debe ser gratuito, tiene que haber más bibliotecas y menos libros de texto individuales.»

## Enseñanza y libertad

Se ha hecho mucho hincapié en el importante papel que deben desarrollar en la escuela las Asociaciones de Padres, colaborando en la gestión del centro y creando grupos de trabajo y actividades para discutir los problemas del proceso educativo de sus hijos. Sobre la «Enseñanza como vía de liberación» se leyó una ponencia que afirmaba, entre otras cosas, que la escuela debe cumplir dos tareas básicas en el desarrollo del niño: iniciarle en el conocimiento científico de la realidad, para que pueda orientarse en las complejas sociedades modernas, y socializar al niño, liberándolo de los individualismos adquiridos en la familia. Según esta ponencia, «la escuela puede proporcionar al niño un conocimiento científico del mundo, base de las libertades necesarias a los hombres de las sociedades industriales capitalistas. Le ayuda a comprender la capacidad para oprimir de las sociedades capitalistas avanzadas a través de sus mecanismos de control, le pone en guardia ante la aceptación de necesidades prefabricadas por los gabinetes de «marketing», solamente satisfechas por la adquisición teledirigida de bienes de consumo (mecanismo generador de plus-trabajo), y le dota de los medios necesarios para elegir un proyecto de vida y llevarlo a cabo sin impedimentos externos, núcleo de la verdadera libertad. La persona es libre cuando conoce la realidad en que vive y utiliza ese conocimiento como guía de su acción.»

## Escuela y democracia

Al hablar de la función que debe tener la escuela en una sociedad democrática se apuntaron tres características principales: formación de la capacidad crítica, científica y democrática del alumno. «Aquí y ahora —se dijo— estos objetivos han de estar en función de una primera necesidad, la construcción de la democracia y su consolidación. No todas las fuerzas



sociales y políticas piensan, al hablar de democracia, en el mismo modelo, y por eso hay que aclarar que nosotros, al hablar de ella, pensamos en el modelo que propone el PCE, y en una escuela al servicio de esta democracia, condición imprescindible para estar al servicio de los intereses populares y la consecución del socialismo. Para ello hay que poner los medios para que se desarrollen en el niño una serie de valores vivenciales contrarios a los que hoy predominan. Así, frente al individualismo, hay que inculcar solidaridad; frente a la competitividad, colaboración; frente al egoísmo, comunicabilidad (saber escuchar y respetar); frente a la irresponsabilidad social, profesional y moral hay que formarles en la responsabilidad; frente al autoritarismo en la libertad; el burocraticismo hay que destruirlo con operatividad racional, y frente al culto a la posesión hay que introducir la valoración de la propiedad colectiva.»

## Renovación pedagógica

Después de exponer los fallos de la actual pedagogía escolar se sentaron las bases para una renovación pedagógica que consideraran necesaria «... por cuanto la escuela es la más conservadora de todas las instituciones de un sistema social.

Urge ligar la pedagogía a la realidad concreta: o logramos desarrollar un sistema educativo democrático basado en las necesidades de los hombres, y no en las de la producción capitalista; o fracasaremos en nuestro intento de conseguir una sociedad más justa. Pero lograr que los métodos y contenidos escolares se adapten a las necesidades de los alumnos es imposible si no tenemos en cuenta las aportaciones de la psicología escolar, que puede jugar un papel muy importante en la transformación de las estructuras escolares. La pedagogía no puede seguir por más tiempo prescindiendo de la psicología. Un gran número de fracasos y retrasos escolares de inadaptación y rechazo escolar tienen su origen en la falta de conocimiento de estas consideraciones psicopedagógicas.»

## El fracaso escolar

Una de las ponencias más aplaudidas de las jornadas fue la titulada «Fracaso escolar», o lo que es lo mismo, por qué hay tantos niños suspendidos, repetidores, con asignaturas «colgando» de un curso a otro; por qué hay tantos jóvenes que terminan a duras penas sus estudios secundarios; por qué hay tantos que nunca los terminarán. Según el ponente, «...Durante muchos años hablar de fracaso escolar en España hubiese sido poco menos que plantear una cuestión extragaláctica, ya que el sistema educativo no era sino un lugar en donde la capacidad o la voluntad triunfaban sobre la mediocridad, la indolencia o la incapacidad. Era el triunfo 'lógico' y 'merecido' de los raros pura sangre intelectuales que salían, y la derrota, también lógica y merecida, de los débiles e incapaces. Según esto, dada la creciente masividad de los fracasos escolares, tendríamos que admitir insuficiencias psicológicas e intelectuales en más de la mitad de la población escolar, o bien rechazar la teoría que echa la culpa de fracaso escolar a la incapacidad del individuo, tan extendida entre los educadores convencionales.»

Tras una serie de consideraciones sobre enseñanza estatal-privada, y de análisis sobre el alumno del campo y el de la ciudad, el ponente continuó diciendo que «...el problema del fracaso escolar es, en primer lugar, un problema de segregación social selectiva que afecta cuantitativa y cualitativamente, y de forma prioritaria, a las zonas rurales y a las zonas obreras de los centros urbanos. En este contexto podemos situar los diferentes factores que inciden sobre el fracaso escolar, y que podríamos resumir en los siguientes: las altas cotas de absentismo escolar entre las clases trabajadoras, el modelo cultural pretendidamente unitario que la escuela ofrece como 'igual para todos', y que se encuentra a distancias diferentes de las distintas clases sociales; la discriminación escolar en función del lenguaje, la relación profesor-alumno como fuente de toda una serie de conflictos que inciden constantemente sobre el rendimiento de los alumnos, y la imagen que del mundo, la sociedad, las relaciones humanas y la ciencia dan los libros de texto, sobre los que sigue operando la censura.»

## La escuela pública

Tras otras interesantes ponencias sobre la financiación actual de las en-

- Podría significar la superación del viejo conflicto enseñanza estatal-enseñanza privada
- Su implantación no significaría la desaparición de la enseñanza privada necesariamente
- Entre otras, se leyeron ponencias sobre «La enseñanza como liberación», «Función de la escuela en la democracia», «Hacia una renovación pedagógica» y «Motivos del fracaso escolar»
- La enseñanza debería ser obligatoria y gratuita hasta los dieciocho años
- Los centros deben ser gestionados democráticamente por maestros, padres y alumnos

señanzas estatal y privada en España se llegó al tema motivo de las jornadas: ¿Escuela privada o escuela estatal? A esta pregunta los organizadores respondieron que «Escuela Pública, definida como «aquella entidad que comienza a configurarse como fecunda posibilidad para la superación del conflicto entre ambas. Sería una institución docente destinada a asumir la responsabilidad de llevar a la práctica las directrices que en el ámbito educativo se hubiera dado a sí misma la comunidad nacional. La educación impartida en ella habrá de estar al servicio de esa comunidad nacional, abierta a todos sus miembros y, por consiguiente, receptiva ante cualquier idea o proyecto que se ajuste a sus exigencias. Toda institución educativa creada y sostenida por el Estado recibiría el título de Escuela Pública y podrían acogerse a los mismos beneficios y obligaciones que ella todas aquellas instituciones creadas por la iniciativa privada que aceptaran el compromiso de someterse a los requisitos anejos a la condición de escuela pública. Esto, por supuesto, no significa la desaparición de la enseñanza privada.»

Consuelo SANCHEZ-VICENTE



Suárez hablará hoy ante el Consejo de Europa

# EUROPA, DISPUESTA A LUCHAR CONTRA EL TERRORISMO

(según Kahn Ackermann, secretario general del organismo)

El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, saldrá hoy, a las diez horas de la mañana, por vía aérea, con destino a Estrasburgo, donde intervendrá ante el Parlamento del Consejo de Europa.

Acompañarán al Presidente del Gobierno Marcelino Oreja, Ministro de Asuntos Exteriores; Alberto Aza, director del gabinete técnico del Presidente del Gobierno, y Josep Meliá, segundo portavoz del Gobierno. Manuel Ortiz, secretario de Estado para la Información, se encuentra ya en Francia y se unirá a la comitiva presidencial en la misma sede del Consejo de Europa.

A últimas horas de la tarde de ayer, el Presidente Suárez se encontraba dando los últimos retoques al discurso que leerá en Estrasburgo.

Cuando el Presidente Suárez se entrevistó con el secretario general del Consejo de Europa, Kahn Ackermann, acaso se lleve una agradable sorpresa. En efecto, el secretario general manifestó hoy que tal vez este mismo año se celebre una reunión europea —a nivel de ministros del Interior— para tratar del tema de la cooperación internacional en la lucha contra el terrorismo, cuya desaparición, dice Ackermann, no es posible sin esa colaboración y sin que se defina al máximo en cada país europeo el problema de la dependencia de la Policía de uno o varios organismos.

La tesis oficial del Consejo de Europa es que el hecho de que en unos lugares la Policía depende del Ministerio del Interior, en otros no, y en otros, de otras jurisdicciones, además del Ministerio del Interior, hace que muchas veces, en medio de órdenes distintas y de distinto origen, la Policía tiende a actuar por su cuenta y a quedar incontrolada, perdiendo eficacia. Este problema, el máximo en la lucha internacional antiterrorista, debe resolverse también al máximo nivel, según el secretario general.

Ackermann, por otra parte, considera que la incorporación española a las tareas políticas de Europa, a través del Consejo, son fundamentales para compensar un desequilibrio hoy existente hacia el centro del continente a favor del área mediterránea. Aún hay que resolver los problemas de esta zona —el Mediterráneo es tema priori-



El secretario general del Consejo de Europa, Kahn Ackermann, contesta a las preguntas de los informadores durante la rueda de prensa que celebró ayer, y en la que se refirió ampliamente a la cooperación europea contra el terrorismo y a la visita que hoy realiza el Presidente Suárez. (Telefoto Efe.)

## La visita del Presidente marca el final del proceso de institucionalización de la democracia española

tario de esta sesión parlamentaria—, pero, dijo, al margen de que otros países como Turquía o Malta presionen hacia el sur, el hecho de que Madrid sea sede de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea el año próximo, y su papel en el Magreb hacen pensar en ese futuro equilibrio.

La visita de Suárez, según Ackermann, marca el final del proceso de institucionalización de la democracia española. Al margen de que es norma que todo nuevo miembro presente una exposición de su política interna e intenciones europeas se ha esperado

para realizar la visita a la conclusión de la Constitución española, que, según el secretario, es la culminación del proceso, al estar elaborada por todos los partidos españoles. Es también un reconocimiento al pueblo español, sus instituciones y su Gobierno, por una difícil transición de la dictadura a la democracia.

### Masiva operación anti-ETA

La coincidencia entre la aparición del Presidente Suárez ante el Consejo de Europa y la masiva operación policial francesa de «reintegración» de residencia hacia el interior francés de vascos españoles residentes en la frontera, interrogatorios y devolución a España de algunos carentes de documentación, no ha pasado inadvertida aquí. Se trata, según los datos, de una operación masiva. Las cifras varían, pero las más constantes dan trece interrogados, siete sin documentación devueltos y alrededor de una decena de «reintegrados» a zonas del interior francés, tal como se hizo ya en 1976 en la isla de Yeu y en la de Porquerolles. Fuentes informativas locales señalan que al menos nueve de los vascos en cuestión tienen sobre ellos sospechas de haber participado en acciones terroristas causantes de derramamiento de sangre.

La sensación dominante aquí indica que no se trata de una operación de control con motivo de la visita de Suárez a Estrasburgo, sino de otra a largo plazo, cara a las elecciones españolas, destinada a paliar en algo la irritación de Madrid ante las revelaciones de que 298 miembros de ETA residían, circulaban y se entrenaban en territorio francés, realizadas por la Prensa francesa, que ha resultado en un estado de fricción diplomática y podría dar pie eventualmente a una enérgica actitud hoy ante el Consejo del Presidente Suárez.

### ¿Hacia una UCD europea?

Por lo demás, una seria conmoción seguida de una masa de interrogantes, ha recorrido el Consejo al conocerse un comunicado de Prensa del llamado «Grupo Mixto de Demócratas» de la Asamblea Parlamentaria —del que ha sido nombrado vicepresidente José Antonio Otero Madrigal—, que tras intercambiar puntos de vista sobre política europea ha emitido un comunicado en el que dice que «deseos de que Grecia, España y Portugal puedan reunirse en las me-

jores condiciones con la Comunidad Económica Europea, solicitan que se hagan todos los esfuerzos posibles por las partes para encontrar los arreglos económicos que permitan dar a Europa una nueva dimensión». Hasta aquí nada nuevo. Lo nuevo es que el grupo en cuestión está formado por representantes del RPR francés, el PSD portugués y la UCD española, y que la declaración conjunta, que además ha sido elaborada por Mr. Druon, académico de la Lengua francesa y antiguo ministro de Cultura, contradice rotundamente por el lado RPR francés la posición de su líder, Jacques Chirac, que recientemente ha dicho que «las dificultades para la entrada de España en la CEE son técnicamente insuperables».

Todo ello significa, evidentemente, que hay una seria división respecto al tema en el RPR y que en este partido Chirac no puede considerarse como portavoz único. Todo ello implica también, en esta toma de posición común, del RPR representado aquí con sus similares ideológicos portugueses y español, que hay un acercamiento político entre tres partidos en cuestiones generales europeas. Hace muy pocos días, y refiriéndose a la construcción europea, Chirac decía que sólo Francia era partidaria real de ella y que el resto de los países «sólo eran representantes de los intereses americanos».

La actitud del RPR hoy aquí puede indicar que una facción del mismo cree que un solo partido de un solo país es demasiado poca cosa para comenzar sólo la hérculea labor de construir europea.

La Constitución española mereció hoy en la Comisión de Medio Ambiente mención de honor por su doble referencia —única en el mundo, dijo el ponente— a la calidad del medio ambiente. Dijo que éste figura en ella como derecho de la persona y, segundo, como derecho de las autonomías al desarrollo de ese medio ambiente. Pero, de paso y para señalar que las palabras no bastan, se recordó que la última convención de Barcelona sobre la necesidad de mejorar la calidad ambiental del Mediterráneo, pese a estar ratificada por todos los Estados asistentes a la misma, aún no ha sido puesta en práctica en sus magníficas resoluciones. El camino hacia el infierno está empedrado de buenas intenciones.

Antes de que el Presidente Suárez pronuncie hoy su discurso, la delegación española en el Consejo de Europa defenderá ante la Asamblea parlamentaria de este organismo una enmienda invitando a los Estados miembros a impedir la presencia en su territorio de personas relacionadas con grupos terroristas que actúan en otros Estados miembros.

Según se ha sabido, la delegación española propondrá la adición de un párrafo nuevo en tal sentido dentro de la Asamblea.

El senador del PSOE José Federico de Carvajal será quien intervenga en primer lugar al respecto.

El ex diputado de Unión de Centro Democrático Joaquín Muñoz Peirats apoyará las palabras del señor Carvajal, diciendo que no se puede proteger a asesinos y que el delito político desapareció en España con la amnistía y la democracia.

Según impresiones recogidas por Efe se considera muy posible que la enmienda española obtenga la aprobación mayoritaria de la Asamblea, con la abstención de parte de los representantes franceses.

Félix ORTEGA  
(Enviado especial  
a Estrasburgo.)

## TELEGRAMA DE WALDHEIM A SUAREZ

### ● Agradece la atención del Gobierno español por los derechos humanos

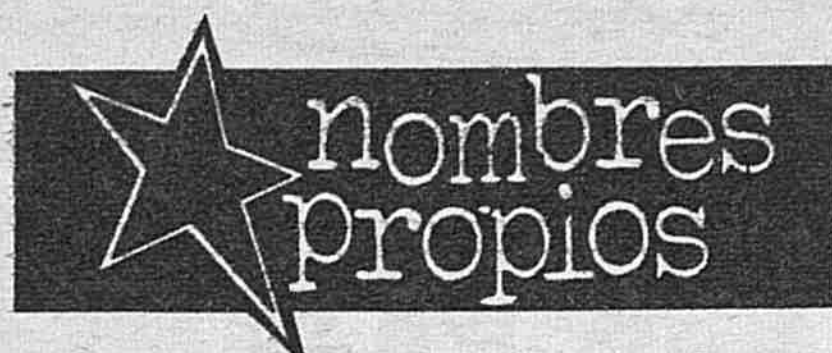
El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha recibido un telegrama del secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, en el que agradece la dedicación del Gobierno a los derechos humanos.

«Doy las gracias a V. E. —dice, entre otras cosas, el telegrama del secretario general de la ONU— por esta prueba de la dedicación de su Gobierno a los principios contenidos en la declaración universal de los derechos del hombre, y por su aprecio de la labor de las Naciones Unidas en esta esfera.»

El telegrama de Kurt Waldheim a Adolfo Suárez se produce en respuesta a otro que el Presidente del Gobierno español remitió días atrás al secretario general de la ONU, felicitándole por el aniversario de la adopción de la declaración universal de los derechos humanos.

Kurt Waldheim termina diciendo al Presidente Suárez que el texto de su telegrama será distribuido a todos los miembros de la Asamblea General de la ONU, formando parte de la documentación oficial.



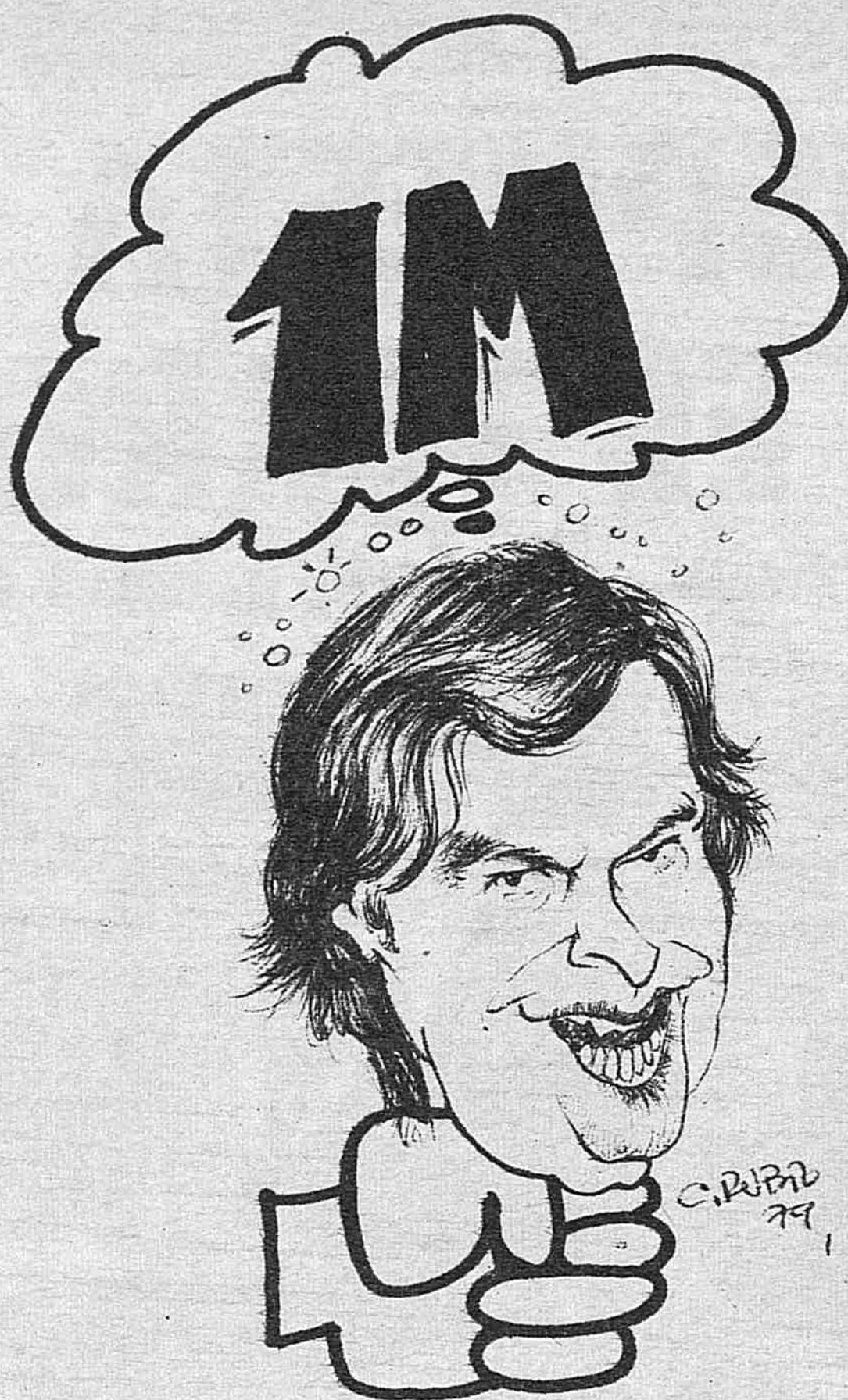


## EL STRESS

Un presunto stress ha sido localizado en la quinta galería del alma del presunto Presidente del Gobierno, Felipe González. El stress gonzaliano no ha sido aún reivindicado, aunque se piensa en un contubernio abrílico-freudiano, qué cruz. Se desmiente enérgicamente que Felipe esté triste, qué tendrá Felipe, y que «la enfermedad de los poetas» haya hecho nido en el hipotálamo socialista. Un stress en el ánimo de Felipe sería como una cornada de pretemporada en el tórax de «El Niño de la Capea». Un desastre. Un stress es una afonía en el alma, que un político teme como un gallego a la Santa Compañía. Tampoco es para tanto, porque un líder sin stress es como un jardín sin flores. La lista política más codiciada de este país, no es la de Ucedé por Madrid, sino una que sé yo quién guarda en su caja fuerte, con la historia siquiátrica de varios líderes actuales, y los psicoanálisis, y los shocks, los valium y los casettes de diván desde el 18 de Julio hasta aquí, que si la saca no levanta cabeza ni San Pedro, a ver cuán-

do quedamos a tomar unas copas, hombre.

A estas alturas de la película, tener un «Ecuani» en el pasado es como tener la Orden de Cisneros en la biografía. O sea, vale más dedicarse a la importación de tractores, que a la De-



mocracia. La Ley Orgánica, en su sabiduría, prohibía la huelga y el stress. Sólo se toleraba el surmenage siempre que fuera orgánico, el quórum, y, en ocasiones, el impasse. Antes de la flebitis, a los políticos con presunto stress no se les daba

«Triptizol», sino que se les re-confortaba con el Brazo de Santa Teresa, que si lo hubiéramos conservado en el pódium del Congreso para darnos pasadas, otro gallo nos cantara, por cierto. Además, es que los políticos orgánicos eran débiles y receptivos, no como los de ahora que vienen encuadrados en piel de elefante y les mientas hasta su tercera generación y como si te la machacas, y los sapos que les sirves por las mañanas en los periódicos, se los tragan como si fueran pepitos con mostaza, los tios. En todo caso, ahora hay hipertensos como Guerra y Piñar, el famoso Dúo Dinámico, ganador del Festival Español de la Transición, y hay hipotensos como Garrigues y Felipe, sin ir más lejos. Ahora mismo, la disensión del Pesoé no es entre marxistas y no marxistas, ni entre donostiaras y sevillanos, sino entre asténicos y pícnicos, que lo sé yo.

El de Felipe es el stress del cambio que le producía a Don Manuel Azaña aquellas jaquecas matinales de garabatlillo. Estas elecciones se va a llevar mucho el diván portátil con psicoanálisis de Cuernavaca alicatado hasta el techo, entre mitin y mitin. Ya dijo Erasmo de Rotterdam que los fantasmas invaden los cerebros del pueblo cada siete años, y que aquel que esté libre de depre, que tire el primer stress.

P. R.

## ZOOM

# DE LOS GUANTES A LOS PINCELES

De la miseria de su negritud en el país antinegro, ha pasado a los golpes de las empresas del boxeo. De ahí a los millones de dólares por combate, de ahí a una secta religiosa por la que cambió hasta de nombre. Ahora este nuevo, aunque ya no tanto, Muhamad Ali, de soltero Cassius Clay, se ha dedicado como pasatiempo a la pintura y ha donado una de sus obras, un óleo con enorme firma reclamando paz, a la UNICEF, e hizo entrega de la misma al secretario general de la ONU, Kurt Waldheim. Presentó 24 cuadros en una exposición y dio uno para los niños desvalidos. Ahora, Ali, o Clay, da pinceladas en vez de golpes. Pierde unos dólares en vez de ganarlos.



## OBSERVATORIO

# LATINOAMERICA, DESDE AHORA

Otro 98 a la vista. El primero nos costó las últimas parcelas del Imperio —Cuba y Puerto Rico—; el segundo nos va a suponer la pérdida de una palabra, la aniquilación de un concepto —Hispanoamérica— que, tranquilamente, hemos dejado tirado en mitad de la calle.

Si usted quiere estar a la moda y no hacer el ridículo y comportarse de una manera civilizada y demostrar que es culto y exhibir credenciales de intelectual, y manifestar su desdén hacia aquellos rudos, bárbaros, fanáticos españoles que colonizaron el Nuevo Continente, escupa de su boca, en un sublime acto de contrición ante la Historia, y en prueba de amor a todos los pueblos de Europa romanizados, la voz Hispanoamérica.

Diga usted Latinoamérica; dígallo bien alto, casi gritándolo, si es que la emoción no le atenaza la garganta, impidiéndole articular palabra. Digamos Latinoamérica, una y mil veces, hasta la saciedad, para que el hermano francés, el hermano inglés, el hermano italiano, la hermana UNESCO y el resto de los queridos hermanos se sientan justamente tratados por nosotros y seamos convidados a sentarnos a la mesa donde comen los señores naranjitas y limones, achupé, achupé, sentadita me quedé.

Como luego dicen, para consolarse de un desastre, más se perdió en Cuba. Si ahora perdemos

la voz Hispanoamérica, que es casi todo lo que nos quedaba después del primer 98, tampoco vamos a llorar. Además, que voz más tonta, ¿verdad? En toda Europa éramos los españoles, tan orgullosos y envarados, quienes únicamente la empleábamos. Y, claro, nos hemos tenido que convencer, por enésima vez, que no se puede ir haciendo el paleta por los salones, las conferencias, las asambleas y todo lo demás que configura el mundo europeo de la cultura. Hemos concluido, inteligentemente, por purgarnos de viejos, lamentables errores históricos. Hemos dicho Latinoamérica en vez de Hispanoamérica y, de golpe y porrazo, nos hemos quitado de encima un triste complejo de inferioridad. Puede que, de un momento a otro, seamos admitidos en el Mercado Común de la Intelectualidad Latina, sin apurar trámites engorrosos, sin esperar en el zaguán. Cómo señores; eso es, cómo señores.

Viva Latinoamérica. Abajo Hispanoamérica. Viva la Madre Superiora. Viva la eme en que estamos metidos. Vivan los latinoparlantes. Abajo los hispanoparlantes. Vivan, Latinoamérica, las madres que te parieron. Tonta la madre que te parió. ¿Qué más podemos hacer por ti? ¿Qué más podemos hacer nosotros, los disciplinados supervivientes del segundo 98?

Oigo, Patria, tu aflicción... Ande, ande..., que no es para tanto.

Cristóbal PAEZ





## EL PRINCIPE DE ASTURIAS CUMPLIO 11 AÑOS

Su Alteza Real Don Felipe de Borbón y Grecia, Príncipe de Asturias y heredero de la Corona, cumplió ayer once años. No hubo ningún acto oficial, y el Príncipe esperó a que finalizaran las clases para reunirse con sus amigos y compañeros del colegio en el Palacio de la Zarzuela y celebrar su cumpleaños.

Don Felipe nació el día 30 de enero de 1968 en la clínica madrileña de Nuestra Señora de Loreto. En su bautizo, fue apadrinado por su abuelo don Juan de Borbón, conde de Barcelona, y su abuela la Reina Victoria Eugenia.

Desde estas líneas, ARRIBA una su felicitación a las muchas recibidas en el día de ayer por el Príncipe Don Felipe. (Foto Europa Press.)

El acuerdo España-CEE.

## PRORROGADO HASTA EL 31 DE MARZO

El régimen de pesca para la flota española en las aguas comunitarias (200 millas) ha sido prorrogado hasta el 31 de marzo. Por lo que se refiere a las cantidades o cupos, siguen adjudicándose los mismos, es decir, 1.500 toneladas mensuales para la merluza y 3.000 para la pesca asociada, también por un mes (4.500 y 9.000, respectivamente, al trimestre). No hay tampoco variaciones en la distribución de zonas. (Página 12.)

Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y Empresas

**BANCA - 450.000 PESETAS**

Gane 450.000 pesetas en Madrid. ¡Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visítanos y le demostraremos la realidad de esta afirmación

**MINISTERIOS**

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancial! ¡Programa sencillísimo!

INFORMACION Y MATRICULA EN

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67

## Abril Martorell, ante 350 empresarios

### EMPLEO Y FRENO A LA INFLACION, PREOCUPACIONES BASICAS DEL GOBIERNO

#### ● UCD seguirá gobernando después del 1 de marzo

El Ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, presidió ayer un almuerzo ante trescientos empresarios, dentro de la jornada sobre «Cómo ven nuestros hombres de empresa la economía española». Abril Martorell afirmó, entre otras cosas, que la preocupación básica para el Gobierno para 1979 es la creación de nuevos puestos de trabajo y la contención de la inflación. El Ministro se mostró optimista ante el futuro y expresó su confianza en que UCD seguirá cumpliendo como hasta ahora sus compromisos, ya que gobernará después del 1 de marzo.

Abril Martorell afirmó que «hay más huelgas en el día de hoy en el papel que en la realidad», y que se está desnaturalizando el que la huelga es un derecho, pero también una última opción. En este contexto laboral, aseguró que, a partir del día 1 de marzo, se abordará con la mayor urgencia, el establecimiento de un nuevo marco de relaciones laborales. El Ministro dijo que «los niveles de crispación real son hoy menores que en 1976 ó 1975. Asimismo, creo que ahora hay menos piquetes que en otras ocasiones». De cara a las elecciones, comunicó que hace un mes se había entrevistado con el secretario general de la CEOE, José María Cuevas, con quien había estudiado la posibilidad de desgravar esos días las cargas de la Seguridad Social, con objeto de aliviar de alguna manera el presupuesto empresarial.

Durante la mañana, varios hombres de empresa representantes de los distintos sectores, expusieron sus criterios y planteamientos para el futuro de la economía de nuestro país. (Pág. 15.)

## LABORAL

A pesar de la desconvocatoria

### PAROS PARCIALES EN LA SEGURIDAD SOCIAL

#### ◆ Hoy, huelga del Metal y la Construcción en Vizcaya, que afectará a 150.000 trabajadores

A pesar de la desconvocatoria de la huelga en los centros hospitalarios de la Seguridad Social para ayer, efectuada por Comisiones Obreras y USO, unos 5.000 trabajadores participaron activamente en los paros parciales efectuados en 22 centros, según señala el Ministerio de Sanidad. Por otra parte, UGT califica de parodia la ronda de negociaciones que van a efectuar la comisión estatal y el INP. En cuanto a la evolución del resto de los conflictos, durante la jornada de ayer continuó la huelga de los distribuidores de butano, al tiempo que se aplazan las negociaciones de la banca privada y se anuncia un referéndum en Telefónica.

En cuanto al sector del metal madrileño, hoy se reunirán las partes para tratar de evitar la huelga convocada para los días 1 y 2. Asimismo, los representantes de los trabajadores de Iberia han confirmado la huelga los días 6, 9 y 14; sin embargo, la empresa ha manifestado que tomará las medidas necesarias para garantizar el servicio. En cuanto al resto de España hay que señalar que en Vizcaya están convocados hoy al paro más de 150.000 trabajadores, fundamentalmente de los sectores del metal y la construcción. Asimismo, en este último sector, ayer se iniciaron las huelgas de Valencia y Cádiz. (Págs. 13 y 14.)

## En Anzuola (Guipúzcoa)

### ASESINADO UN VIAJANTE DE COMERCIO

#### ● José Artola Goicoechea fue alcanzado por varios tiros en la espalda

El viajante de comercio don José Artola Goicoechea, de cincuenta y cuatro años de edad, fue asesinado anoche por dos individuos que le dispararon varios tiros por la espalda, en la localidad guipuzcoana de Anzuola. El atentado se produjo sobre las diez de la noche, cuando el señor Artola regresaba a casa, en compañía de otro hombre de avanzada edad. Trasladado rápidamente a un centro sanitario de Vergara, falleció poco después de su ingreso. El señor Artola no había desempeñado ningún cargo público, aunque se da la circunstancia de que era amigo de Luis Candendo, asesinado en la misma población por ETA el pasado mes de noviembre. (Pág. 40.)

## EXTRANJERO

### ITALIA

### ANDREOTTI DIMITIRA HOY

#### \* El Presidente podría encargarle el sábado de la formación de un nuevo Gobierno

Tal como se esperaba, tras la retirada comunista de la mayoría parlamentaria, el primer ministro italiano, Giulio Andreotti, presentará hoy su dimisión. El Presidente de la República, Sandro Pertini, comenzará mañana las consultas con las altas magistraturas del país y el sábado encargará la formación de un nuevo gabinete. Se espera que el político encargado de la misión sea de nuevo el actual presidente del Gobierno. (Pág. 30.)

El avión de Jomeini, autorizado para viajar a Teherán

### IRAN, AL BORDE DE LA GUERRA CIVIL

El Gobierno iraní concedió ayer permiso al avión de Air France, que trasladará al ayatollah Jomeini a Irán para que aterrice en el aeropuerto de Teherán, en cualquier momento. El líder chiita no ha dado a conocer, sin embargo, la fecha exacta de su viaje. En todo caso, la inminente llegada de Jomeini a Irán ha provocado un giro en los acontecimientos del país que hace temer con seguridad el estallido de una guerra civil. Al parecer, el reparto de armas entre la población civil se está generalizando, al tiempo que se incrementan los ataques contra extranjeros y se agudizan las tensiones en el Ejército. Varios países han comenzado a evacuar urgentemente a todos sus residentes en el país, ante el temor de que el inicio de enfrentamientos armados entre los diversos sectores comience de un momento a otro. (Pág. 27.)

## Fernando ONEGA

### EL DESENCANTO

bilidad de que se termine el santuario francés.

Yo no voy a hacerle la propaganda a don Marcelino Oreja. Por ello conviene decir urgentemente que Francia, al acordar el confinamiento y la entrega de siete activistas en la frontera, no está sólo respaldando a un partido político. Está, sobre to-

do, dando un balón de oxígeno a la democracia española en este duro y resbaladizo embate de la carrera hacia las urnas. España, a partir de hoy, puede caminar con un poco más de seguridad; pero que nadie crea que el problema está terminado. El confinamiento ya se practicó, incluso en otros tiempos menos democráticos. La entrega de activistas en la frontera es una prueba que, de momento, hace más gruesas las listas de detenidos, pero nada más.

(Sigue en la página 9.)



## URGENTÍSIMO

### ● SOBRE UNA PELEA VERBAL

Señor director:

Le escribo la presente como asiduo lector de su periódico y sus competentes comentarios, con el ánimo de su publicación en las páginas del diario de su digna dirección.

Si el señor José María García sigue en esa línea de virrey estilo «Queipo del Llano General», estimo que «su» audiencia sufrirá una estampía.

Y es que el director de «Hora 25 Deportiva» recibió una soberana paliza verbal de su compañero José Antonio Fernández Abajo, dando el mismo muestras de una humildad ejemplar para el señor José María, que últimamente se está colgando —a mi juicio— demasiadas medallas, creo que no va a resistir su peso y se va a tener que inclinar hacia «abajo», pues nos dice cosas como «me tienen que invitar a RTVE para que hable de los mundiales, teniendo la misma multitud de informadores deportivos o mismo en RNE».

Y es que el señor García cortó a su compañero señor Abajo diciéndole: «Nada más faltaría que no me dejases hablar en "mi" propia casa.» Lo de «mi propia casa» es bastante discutible, ya que el «Endiosamiento» del director de «Hora 25 Deportiva» debe llegar a imaginarse sentado en una silla gestatoria, pero él no piensa que está donde está gracias a nosotros los oyentes —publicidad— que le sostenemos en la misma, y de seguir en esa línea el señor García, muchos le abandonaremos y esa silla se derrumbará.

Siguiendo en lo de la pelea verbal entre ambos informadores del deporte, diré que se dijeron muchas verdades, pues el señor Abajo no tenía pelos en la lengua increpando al señor García con las siguientes palabras: «No me gusta su voz, entre otras cosas, porque Claudio habla más de prisa que usted; no me gusta su vocabulario ni que hable en tercera persona.» Dada la honradez y humildad informativa del coordinador de programas de deportivos de RTVE, el señor García no pudo encontrar ningún punto débil —en su compañero—, merecedor de castigo; así, pues, sólo le pudo increpar con estas palabras: «Antes de que usted entrase en RTV la audiencia de los programas deportivos era superior a la de ahora.»

Al respecto de la dictadura que lleva a cabo el señor García con sus corresponsales en las distintas provincias, sugeriría les diese un poco de libertad de expresión, pues no quieren ni tienen por qué ser dobles del señor José María García.

José Saavedra Delgado  
(Gijón)

### ● PUNTUALIZACION

Señor director:

Acogiéndome al derecho de réplica quiero puntualizar unas afirmaciones de este Sindicato insertas en el artículo del redactor Fernando Cano en el periódico con fecha 26 de enero de 1979.

Dice en él: «El Sindicato de la Marina Mercante ha pedido "bases de auxilio dotadas de vehículos de mar y alre capaces de acudir rápidamente en socorro de buques en peligro".» En efecto, estas peticiones, a raíz del hundimiento del «Andros Patrias», son exactas; lo que no es cierto es que nosotros hayamos dicho que la Subsecretaría «era inepta», pese a que, discrepamos en muchos puntos.

Agradeciéndole la inserción al amparo de la vigente ley de Prensa, felicito al periódico y a su redactor por el interés que siempre muestra por los temas marítimos.

Atentísimo,

Luis Sanz  
Secretario Sindicato  
Marina Mercante  
(Madrid)

## TEMAS EN PUNTA

### POLITICA

## EL VOTO OBRERO

Todos los partidos políticos y coaliciones electorales organizan sus campañas para la captación de votos. La búsqueda del voto obrero les resulta básica, dada la importancia numérica de las familias obreras, por más que algunos se empeñen en afirmar que en nuestro país no existe proletariado, sino clase media.

Basta un simple paseo por las áreas suburbanas para comprobar que el proletariado existe, y este hecho se ratifica al comparar los resultados electorales del 15 de junio de 1977 en los distintos distritos de Madrid o Barcelona, donde la derecha perdía votos conforme se iniciase un recorrido desde el centro a los distritos suburbanos, en los que eran los partidos de izquierda los que obtenían mejores resultados.

En las elecciones pasadas se carecía de experiencia y rodaje democrático y no siempre los votos respondían a la lógica de la configuración clasista de nuestra sociedad. En esta ocasión las gentes tendrán más claro el cuadro de sus opciones con lo que las operaciones de camuflaje pueden servir de muy poco a los partidos.

La preponderancia del PCE entre el proletariado será más clara, como lo es en Italia o incluso en Francia. No hay que olvidar que la primera central sindical española es CC. OO., por más esfuerzos que el PSOE y la UGT realicen para no perder a la «masa obrera».

Las anteriores consideraciones

no quieren indicar que los obreros españoles vayan a votar unánimemente al PCE. Por una parte, el «desencanto» del cambio ha incidido, más que en ningún otro sector, sobre los trabajadores y será posiblemente entre éstos en donde el índice de abstención sea más elevado. Por otra parte, tampoco puede minusvalorarse la tradicional influencia del PSOE (que ahora celebra su centenario-campaña anticipada), ni puede desconocerse una tendencia a la búsqueda de seguridad que puede capitalizar una postura centrista y populista. Habrá trabajadores que voten incluso a la extrema derecha, pero se tratará de la excepción que confirme la regla.

Ramón M.<sup>a</sup> ALLER

### HACIENDA

## IMPUESTOS SOBRE INMUEBLES

El artículo 16 del impuesto sobre la renta de las personas físicas estudia los rendimientos procedentes de la propiedad o posesión de inmuebles rústicos y urbanos y se refiere, como primera posibilidad contractual, al supuesto de inmuebles arrendados, subarrendados o utilizados.

Las situaciones del arriendo y del subarriendo son ejemplarizadoras de la dualidad propiedad y posesión a que alude la norma. Porque si un inmueble está arrendado quien percibe los rendimientos es el propietario normalmente, que cede el uso de la finca a cambio de un precio o merced. Por ello, el arrendatario, que es el que satisface la renta, no puede ser estimado como titular de los rendimientos derivados de la utilización de los inmuebles, por cuanto dichos rendimientos no los percibe él, sino que, por el contrario, él debe entregarlos.

El subarriendo ya abarca la lucratividad de la posesión, porque es una figura jurídica de doble espectro, ya que genera una dualidad de rendimientos: la renta que paga el arrendatario la percibe el arrendador, que normalmente lo es el propietario, y la renta que satisface el subarriendo quien la percibe es el arrendatario, que carece

de título de propiedad del inmueble y sólo detenta la posesión jurídica del mismo, en cuanto adquirente del uso y disfrute.

La ley, después de citar el arriendo y el subarriendo, contempla la posibilidad de que los inmuebles sean «utilizados en cualquier otro supuesto por persona distinta de su propietario». Bajo esta modalidad fructual caben varias figuras jurídicas (un usufructo, un derecho de habitación, un censo...). En este caso los rendimientos económicos procederán de la posesión del inmueble y no del derecho de propiedad, por cuanto el precepto restringe su análisis a la utilización inmobiliaria «por persona distinta del propietario».

Existe una relevante diferencia de trato fiscal para los inmuebles urbanos explotados arrendatariamente y para los utilizados directamente por los propios dueños. Porque en el primer caso se toma como base «el importe que por todos los conceptos se reciba del arrendatario...», y en el segundo se grava la cantidad que resulta de aplicar el tipo del 3 por 100 al valor patrimonial de los bienes. La disparidad de trato es bien elocuente, porque en los arrendamientos actuales se perciben beneficios muy superiores al 10 por 100 del valor de los pisos o locales de negocio arrendados.

Por otra parte, se maneja la política fiscal para fustigar el absentismo inmobiliario y la infrutilización urbana, de tal forma que si una vivienda se encuentra desocupada durante más de diez meses al año (y pertenece a miembros de una unidad familiar que posea más de tres viviendas) se estima como renta el 10 por 100 de su valor patrimonial. (Frente a ese «tolerante» 3 por 100 que se puede invocar cuando se habita en el propio piso.)

Hay en la norma un párrafo disonante. Es el apartado «e». Porque determina que se comprenderán como rendimientos procedentes de la propiedad o posesión de inmuebles los beneficios derivados de los derechos reales que recaigan sobre los bienes rústicos o urbanos. Tales derechos reales, limitados siempre, son contrapuestos y limitantes de la propiedad, distintos de ella; por tanto, los rendimientos que engendren nunca podrán estimarse como «procedentes de la propiedad».

José MENENDEZ

### SOCIEDAD

No se trata de potenciar nuestra agricultura con vistas al ingreso futuro en el Mercado Común. Es algo más sencillo, menos pretencioso, pero muy importante. El Ayuntamiento de Valladolid ha iniciado una campaña de jardines escolares construidos por los propios alumnos. El Municipio facilitará plantas y todo lo preciso.

Serán, pues, los propios alumnos quienes construyan su jardín en sus escuelas. Es decir, harán algo más que estudiar. Todos esos com-

plementos de que siempre se ha hablado hallarán en esta oportunidad un motivo interesante para la amplia formación escolar.

La aventura tiene dos aspectos. Por una parte, se va a enseñar inocentemente la agricultura elemental. Muchos alumnos podrán descubrir que un jardín tiene un encanto y comprenderán que su escuela queda mucho mejor con un espacio verde. Habrán de cuidar con detalle algo suyo. Por otro lado, empeza-

rán a saber que la tierra es agradecida. Y que tras una flor puede aprenderse a plantar un árbol. Todo un mundo de posibilidades aparecerá ante los ojos de estos adolescentes.

Los pequeños estudiantes no sólo estarán en contacto con los libros. Estarán también en contacto con la tierra. Se trata de volver al hombre integral de los clásicos.

Mariano DEL MAZO

## LA ESPAÑA VERDE



## «WANTED»

**S**E dice que, para la detención del autor material del asesinato del magistrado Cruz Cuenca, la Policía recibió la importante ayuda de un ciudadano que informó de sus sospechas respecto a Caballero Carbonell, y que recibirá un premio superior al millón de pesetas. Desde luego, la cooperación cívica con las fuerzas de seguridad, máxime en un tema de la gravedad del terrorismo, es encomiable, hasta el punto de que el desconocido informador merece la gratitud pública. Menos claro es hasta qué punto esa gratitud debe expresarse en forma de recompensa económica. Y ello sugiere algunas reflexiones.

Dicen las fuentes que han transcendido el hecho que, de ahora en adelante, se darán recompensas económicas a cualquier ciudadano que facilite la detención de terroristas.

Aparte de la dudosa estética de resucitar, en plena recta final del siglo XX, y en España, pintorescos métodos del viejo «far-west» americano, parece que, en cierto modo, supone rebajar la cooperación ciudadana al nivel, obviamente no ejemplar, de los confidentes por dinero.

Puede que sea un método eficaz, pero ciertas cosas hay que ponderarlas cuidadosamente, para precisar hasta qué punto son compatibles con la dignidad que el sistema democrático —tanto más en fase incipiente, como se encuentra en España— debe guardar a toda costa.

Todos debemos luchar contra el terrorismo, esto es cierto. Y debemos cooperar cívicamente con el aparato de seguridad del Estado, también es evidente. Pero sin cambiar los papeles ni convertir en policías a todos los ciudadanos. La Policía es una actividad profesional y específica.

Es lógico suponer que más de un ciudadano dispuesto a colaborar desinteresadamente en el duro combate de la sociedad española contra el terrorismo tendría escrúpulos morales de hacerlo bajo el incentivo de recompensas económicas.

No pretendemos, por ahora, afirmar ni negar la validez de un método que, por lo demás, no ha sido aún confirmado oficialmente, sino apuntar algunas reservas que pensamos dignas de consideración.

Arriba

## UN TUBO

### VERDADERAMENTE DE RISA

**U**NOS enlaces ferroviarios subterráneos unen, en nuestra ciudad, las estaciones de Atocha y Chamartín, siguiendo un eje norte-sur con las estaciones intermedias de Nuevos Ministerios y Recoletos. Esta costosa obra, proyectada hace casi medio siglo, se terminó hace pocos años y parece que su utilidad real es muy inferior a la prevista, como evidencia su reducido uso, la congestión que padece la aún no terminada estación de Chamartín y la confusión que reina en torno a la de Atocha.

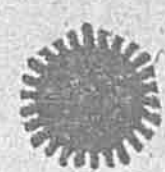
Pero el hecho es que los enlaces ferroviarios se construyeron, con fuerte inversión económica, y que el estado que presentan en la actualidad es, por decirlo sencillamente, bochornoso. El infortunado madrileño que pretenda utilizarlos descubrirá un espec-

táculo increíble de suciedad y abandono, tendrá que sortear innumerables goteras, que han pasado a la categoría de chorro continuo; percibirá olores repulsivos y luchará con las tinieblas apenas rotas por algunas amarillentas bombillas.

¿No sería posible, ante el hecho consumado de que los enlaces existen, cuidar y reparar la obra y buscar utilidades prácticas a la misma? Al menos, por respeto al dinero del contribuyente y por propia estima de la ciudad.

El casticismo madrileño bautizó años atrás a estos enlaces ferroviarios de interminable construcción como «el tubo de la risa». Tiene sarcasmo que sea ahora, por fin terminados, cuando cabe calificarlos como un tubo verdaderamente de risa... Y de pena.

Arriba



## Moderación en el periodo electoral

**L**A moderación no está reñida con la firmeza y la prisa no es buena consejera. Parece evidente que el periodo electoral no es el más idóneo para proyectar una presión de conflictividad laboral que no puede tener salida en las presentes condiciones. De otra parte, el estallido de las demandas laborales es susceptible de crear un ambiente distorsionante y pesimista en tiempo de elecciones generales, favoreciendo los radicalismos y el espíritu de prueba de fuerza. La votación del 1 de marzo puede verse desfigurada por tres factores: el terrorismo, la conflictividad social y el abstencionismo. Los intereses generales del país exigen acciones por parte de las fuerzas políticas y sociales responsables ordenadas al logro de la máxima normalidad posible para la emisión de un voto valioso y meditado. La Cadena de Mando Militar ha prevenido a los mandos y unidades del Ejército respecto de la posibilidad de una escalada terrorista que pudiera elegir como blanco a personas e instituciones castrenses. Esta es una amenaza que pesa sobre todos los ambientes y actividades: Fuerzas de Seguridad, comunicaciones, servicios públicos, Magistratura, etc. Sin que haya razón, en absoluto, para bajar la guardia, la Policía ha conseguido éxitos recientes que son cosecha de una actividad permanente. Es de suponer que las medidas de seguridad se incrementen durante el periodo electoral. Si no se puede prevenir lo bastante, al menos que la impunidad sea muy difícil.

Respecto de la conflictividad laboral nos parece que las centrales sindicales están actuando en una línea que pretende conjugar las reivindicaciones sociales con el mantenimiento de un clima de normalidad. Otra cosa es que puedan alcanzar éxito en tan delicado ingenio en todas las ocasiones. Desde un punto de vista objetivo la movilización sindical era y es inevitable. El decreto de Topes y Rentas Salariales tenía que ser lógicamente contestado si se tiene en cuenta el vencimiento de numerosos convenios colectivos —a los que coartaba los márgenes de negociación—, así como las condiciones generales de la actividad económica y su incidencia en la capacidad adquisitiva de los trabajadores con

empleo y del creciente embalse de los trabajadores en paro. Cualquier democracia madura hubiera alcanzado niveles de conflictividad semejantes o mayores a los que aquí se registran con un cuadro de instituciones políticas, económicas y sindicales todavía de incipiente desarrollo. Las centrales sindicales saben que una movilización de confrontación a fondo puede enrarecer los resultados de las elecciones generales, asignando a la izquierda una prima negativa de perturbación favoreciendo simultáneamente el estereotipo de orden con que tradicionalmente se adorna la derecha. Las sensaciones e imágenes globales y primarias que se manifiesten con mayor vigor y generalidad en los días inmediatos al de la votación pueden alterar los resultados de los comicios en un porcentaje que debe tenerse en cuenta. La combinación terrorismo potencial incontrolado-alta conflictividad laboral puede tener como consecuencia una fuerte abstención y un voto mayoritario de centro-derecha. Esta última como opción política no es ni buena ni mala salvo lo que tenga añadido de emocionalidad o crispación ocasional en cuanto que sea susceptible de distorsionar la realidad sociopolítica del país.

Parece generalizando un pacto de caballeros —moderación de los grupos políticos mayoritarios, alta responsabilidad de las centrales sindicales, comportamiento de los medios de comunicación social— para lograr un ambiente de serenidad en la campaña electoral que permita unos comicios descriptados. El único elemento irreductible a la razón es el terrorismo en el que se aprecia una colaboración francesa más decidida junto con los primeros frutos de una puesta a punto de las Fuerzas de Seguridad. Es difícil impedir la locura homicida irracional de los asaltantes de la Facultad de Derecho de la Complutense, pero esperemos que esa arrogancia disminuya por efecto de la aplicación severa de la ley. En compensación los testimonios de madurez y ponderación —incluso de las fuerzas extraparlamentarias— son abundantes. Puede apreciarse una cierta desmovilización de las pasiones y de los dogmatismos que es la mejor ambientación para unas elecciones auténticamente clarificadoras, que es de lo que se trata.

Arriba

SE SIGUEN HUNDIENDO CASAS EN MADRID.



Ayuntamiento de Madrid



# el país

**'ABRIL E O FUTURO'** Acababa el segundo de decir a un periódico valenciano que la «culpa de que no haya habido pacto ha sido de las centrales sindicales», cuando se fue a la APD y se encerró con trescientos empresarios. (Todo acto de cualquier Ministro, de cualquier diputado, de cualquier aspirante a diputado es, en estos días, campaña electoral, aun cuando la campaña comience el 7 de febrero. Hay que ganar tiempo al tiempo, ya se sabe.) Estaba contando eso cuando Abril se reunió con veinticinco docenas de empresarios y les dijo, entre otras cosas —campaña electoral aparte— que «el empleo y la contención de la inflación siguen siendo los objetivos prioritarios del Gobierno», que «menos hablar de flexibilidad de plantillas y más de creación de puestos de trabajo», que «hay más huelgas en el papel de los periódicos —ya se sabe, los desestabilizadores somos nosotros que nos vamos inventando las huelgas por placer— que en la realidad. Lo que ocurre es que se han acumulado los convenios en el mes de enero, pero ni la crispación ni la tensión actuales son las mismas que las de 1976 y 1977». Abril se «olvidaba» ya de 1978, tan tocado por su colega de Trabajo, y valoraba, media, escrutaba, recordaba la «tensión y la crispación» del pasado. Abril vale mucho, ya se sabe. El Vicepresidente seguía diciendo que «para mí es muy molesto estar aguantando los gritos de los empresarios y los periódicos» —ahora también gritamos, Abril nos ama tiernamente— y que «los hechos, como dijo Lenin —ahí es nada— son testarudos y tercos»... «después del 1 de marzo no pasará nada, seguirá gobernando la UCD». En este terreno, al país no le preocupa tanto eso como saber si Abril seguirá siendo el «number one» de nuestra economía. «Abril e o Futuro».

De todo lo que hablaron los empresarios, yo destacaría las palabras de Antonio Garrigues Walker en el sentido de que «los empresarios pedimos un marco de relaciones laborales válido y un poco de estabilidad política, al tiempo que quieren, en este terreno, un Gobierno menos burocrático, menos influyente y menos variable. A las empresas y al Gobierno les falta una credibilidad mutua».

## CUATRO TEMAS A SEGUIR

Mientras entramos en la segunda «gran semana de huelgas» —Construcción Metal, Banca, Seguros, Iberia, Prensa— huelgas que por supuesto, nos inventamos los periódicos, como es notorio, hay cuatro temas importantes que seguir en los próximos días:

1. CC. OO. ha interpuesto recurso contencioso-administrativo contra la composición del Consejo General del Instituto de la Seguridad Social, por estimar que la representación de los trabajadores en el mismo, decidida por el Ministerio de Sanidad, hace caso omiso de los resultados de las elecciones sindicales, publicadas por el Ministerio de Trabajo. Esas cifras, justo es recordarlo, no fueron aceptadas en su día por CC. OO., ni coinciden con las que esta central ofreció a los medios de comunicación. Pero hay que esperar la decisión del contencioso.

2. Ford y los constructores valencianos han pedido al Gobierno Civil de Valencia la actuación de las FOP contra los piquetes. Espero con atención respuesta de la autoridad gubernamental.

3. Una empresa del Metal, de Barcelona, que declaró el cierre patronal de la misma, ha sido obligada a la reapertura por disposición de la Delegación Provincial de Trabajo, ante la falta de razones. Es un paso positivo y una defensa de los trabajadores.

4. Iberia irá a la huelga los días 6, 9 y 14 de febrero. La empresa asegura que al ser un servicio público y «de acuerdo con el decreto del Gobierno» garantizará el servicio esos días. ¿Les habrá dictado Abril el texto? En castellano, eso quiere decir que habrá «militarización» del personal. Vamos a ver qué pasa. La lucha sigue.

Francisco MURO DE ISCAR

Real Patronato de Educación Especial

## LA REINA PRESIDIO LA REUNION DE LA JUNTA DE GOBIERNO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el Palacio de la Zarzuela, y bajo la presidencia de la Reina Doña Sofía, se reunió la Junta de Gobierno del Real Patronato de Educación y Atención a Deficientes, con asistencia de los Ministros de la Presidencia, Sanidad y Seguridad Social, Educación y Ciencia, Justicia, Hacienda, Interior, Trabajo y Cultura.

La Junta de Gobierno propuso el nombramiento de don Antonio Núñez y García Saucó como secretario general del Real Patronato y presidente de su Comisión permanente, así como de las personas que en atención a la especial vinculación a instituciones o actividades públicas y privadas, a sus méritos profesionales o a la representación que ostenten en relación con las funciones del Real Patronato, hayan de formar parte del mismo en un número máximo de seis, conforme al artículo 2 del real decreto 2828/70 de 10 de diciembre.

En dicha reunión se fijó el calendario de actividades de la Junta de Gobierno para el primer semestre del año actual.

Temas de la Comisión General de Subsecretarios

## EMISION DE CEDULAS DE INVERSION Y GASTOS ELECTORALES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La regulación del Régimen de Retribuciones a Cuenta del Impuesto sobre Sociedades y la emisión de cédulas para inversiones por importe de ciento cincuenta mil millones de pesetas, serán estudiadas hoy por la Comisión General de Subsecretarios.

Ambos temas figuran como proyecto de reales decretos en el orden del día de la reunión, a propuesta del Ministerio de Hacienda.

Del mismo modo, este Ministerio también propondrá la autorización de anticipos de Tesorería al Ministerio del Interior para satisfacer gastos derivados de la celebración de las elecciones locales y de las generales.

Otros temas que figuran en el orden del día de la Comisión son los siguientes:

— Decreto que fija las plantillas del Estado Mayor General del Ejército del Aire, del Arma de Aviación.

— Expediente para conceder una subvención de 20 millones de pesetas al Ayuntamiento de Melilla.

— Propuesta para autorizar el canje de notas entre España y Francia para explotar conjuntamente la estación de observación de satélites en San Fernando y propuesta para la firma de acuerdos de formación profesional con Méjico.

PRESIDIDO POR MARCELINO OREJA

## SE REUNIO EL CONSEJO COORDINADOR DE RELACIONES CON LA CEE

● Aprobó el esquema de la declaración que el próximo lunes presentará la delegación española en Bruselas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Consejo Coordinador para las Relaciones con la CEE se reunió en la mañana de ayer, por espacio de tres horas, en la sede del Ministerio de Asuntos Exteriores. A la sesión, presidida por el titular de dicho Departamento, señor Oreja Aguirre, asistieron el Ministro de Relaciones con las Comunidades, señor Calvo Sotelo; vicepresidente del Consejo y representantes de todos los Ministerios civiles.

El Consejo analizó, entre otros temas, las relaciones España-CEE en el último periodo y el esquema de la declaración que, en nombre del Gobierno español, hará el lunes en Bruselas Leopoldo Calvo Sotelo. Esta declaración será presentada el viernes en el Consejo de Ministros para su aprobación. Según manifestó el señor Oreja, la referida declaración será «sobria y clara» y tendrá «carácter técnico-político».

Marcelino Oreja negó que fuera a intervenir en la sesión del lunes. Sin embargo, señaló que pronunciará un discurso durante la cena que, tras la sesión, ofrecerá el actual presidente del Consejo de ministros de la Comunidad, Jean François Poncet.

Gaullistas a favor de la entrada de España en la CEE

ESTRASBURGO. (Efe.)—El grupo mixto de demócratas de la asamblea parlamentaria del Consejo de Europa, en el que se encuentra integrada Unión de Centro Democrático y el partido gaullista francés RPR, hizo público ayer un comunicado en el que se defiende la entrada de España en el Mercado Común «en el plazo más oportuno».

El comunicado expresa el deseo de que «las partes interesadas hagan todos los esfuerzos necesarios para llegar a los acuerdos económicos que permitan dar una dimensión nueva a Europa».

Al tiempo que se defiende la entrada de España en el Mercado Común, el comunicado apoya, asimismo, la adhesión de Grecia y Portugal por las mismas razones.

La declaración del grupo mixto de demócratas ha causado cierta sorpresa en medios del Consejo de Europa, según han manifestado parlamentarios españoles, ya que el partido gaullista RPR se opone a la entrada de España en el Mercado Común agrícola, conforme a lo declarado la semana pasada en París por su secretario general, Jacques Chirac.

## GUTIERREZ MELLADO RECIBIO A LOS JEFES DE ESTADO MAYOR

● También mantuvo una sesión de trabajo con el Ministro del Interior

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de Defensa, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, recibió ayer, en su despacho, a los miembros de la Junta de Jefes de Estado Mayor.

Son miembros de la Junta de Jefes de Estado Mayor: el teniente general Ignacio Alfaro Arregui, presidente; el jefe de Estado Mayor del Ejército, Tomás de Liniers y Pidal; el jefe de Estado Mayor del Aire, José Emiliano Alfaro Arregui, y el jefe de Estado Mayor de la Armada, almirante Arévalo Pelluz, que no acudió al despacho del Ministro de Defensa por encontrarse actualmente de viaje en Cádiz, donde visitó el Instituto y Observatorio de la Marina en San Fernando.

Por otra parte, el Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, mantuvo ayer tarde una reunión con el Ministro del Interior, señor Martín Villa, en la sede de Defensa, según han manifestado fuentes bien informadas. A la reunión asistieron también otros cargos militares.

Aunque no se ha facilitado información oficial sobre la reunión, es de suponer que los asistentes a la misma hayan hablado sobre el mecanismo de seguridad emprendido para lograr un alto grado de seguridad durante las próximas elecciones y la consiguiente campaña electoral. Como se sabe, ya determinados medios políticos se especula con la posibilidad de que los grupos terroristas tengan prevista una escalada durante estas fechas.

El coronel Quintero, destinado a Turquía como agregado militar

El coronel de Caballería don Federico Quintero Morente, diplomado de Estado Mayor, ha sido destinado para cubrir el cargo de agregado militar de la Embajada de España en Ankara (Turquía).

El destino se produce con carácter voluntario, y el nombramiento se publicó el lunes oficialmente.

El coronel Quintero fue jefe superior de Policía de Madrid, y es experto en guerra antisubversiva.



DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL

## JOSE LUIS VARELA, PRESIDENTE DEL COMITE DE RTVE

◆ El Comité estará formado por seis miembros designados por el Gobierno y seis por la Junta, a propuesta de los partidos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A las nueve de la noche de ayer terminó la reunión de la Junta Electoral Central, en su sede del Palacio de las Cortes, presidida por el titular del Tribunal Supremo, don Angel Escudero del Corral.

Al terminar la reunión, el señor Escudero comunicó a los periodistas que la Junta había resuelto dieciocho consultas de Juntas Electorales Provinciales y había tratado el tema del Comité de Radiotelevisión para la campaña electoral. La Junta designó como presidente de dicho Comité al catedrático don José Luis Varela. El Comité se forma, además, por seis miembros designados por el Gobierno y otros seis por la Junta, a propuesta de los partidos que presenten candidaturas por más de

veintiuno en las circunscripciones. Se ha fijado el tope de las doce horas del lunes día 5 para que los partidos o coaliciones electorales formulen sus propuestas, y por la tarde la Junta Electoral Central, a la vista de las mismas, decidirá los seis miembros que han de formar parte del Comité de Radiotelevisión, junto a los seis que ha de designar el Gobierno y que deben entrar en funciones para el día 7, que comienza la campaña electoral.

Hoy se proclaman las distintas candidaturas por las Juntas Provinciales, ante cuya decisión cabe un recurso contencioso electoral. La Junta Electoral Central verá incrementado, como es normativo, el número de sus miembros con cinco nuevos vocales propuestos por los partidos políticos.

Fernando ONEGA

## EL DESENCANTO

(Viene de pág. 5.)

El problema queda virgen dentro, como lo demuestra el nuevo asesinato de la noche de ayer. Queda virgen, sobre todo, en la vertiente que el lunes señalaba el director general de Seguridad: ETA cuenta con apoyo popular en el interior de España. Para ilusos, para ingenuos y para crédulos, hay que repetir que el «santuario francés» fue una gran verdad, pero no toda la verdad. La raíz del fenómeno está aquí, y desde aquí hay que contemplarla. Con medidas políticas, con acuerdo entre los partidos que tienen seguimiento popular en Euzkadi y, vitalmente, con la coherencia en la actuación de todos los poderes del Estado.

De nada sirve que la vecina Francia haga uso del tratado de extradición, si el Poder Judicial español sigue ofreciendo muestras de lentitud en la aplicación de la Ley. De nada sirve engrosar la lista de los penados de Soria, si el Estado —que ya es de derecho— está inerte ante la presión de las minorías. De nada sirven éxitos diplomáticos si no van seguidos del imperio de la Ley. Esos éxitos son una magnífica mercancía electoral, pero la consolidación definitiva de la democracia exige seguir adelante.

No quiero, con cuanto digo, mostrar escepticismo ante los hechos más positivos del día. Pero la experiencia reciente está en esta línea. Y es esa línea la que justifica que don Felipe González haya podido decir la frase que reproduzco al principio de este comentario. Y es también la que hizo que sociólogos como Amando de Miguel hayan encontrado en el terrorismo una disculpa para que los poderes conservadores mantengan, con su excusa, un mayor control de la sociedad.

Lo cierto es que el desánimo existe, e incluso éxitos como el de hoy pueden pasar por el tamiz de la crítica sin la menor capacidad de ilusión. Este país comienza a pasar de todo; incluso de las posibilidades de su paz interior. Le han llevado a esta penosa situación final las demostradas imposibilidades de proseguir las tareas de ilusión colectiva; las debilidades coyunturales de los poderes del Estado; las confusiones del periodo de cambio excesivamente prolongado. Por ello, este comentarista desearía que nuestros políticos, en vez de utilizar el éxito como una bandera electoral, unieran esfuerzos para proseguir la tarea, ahora inevitablemente en el interior. Sospecho que es mucho pedir a veintinueve días de las elecciones. Pero quizá haya que intentarlo.

Abril Martorell

## «ESTOY DISPUESTO A UN DEBATE PUBLICO CON PSOE Y PC»

◆ «Es falso que vaya a haber ministros de primera y segunda clase»

VALENCIA. (Efe.)—El Vicepresidente segundo del Gobierno, Ministro de Economía y cabeza de lista de UCD para el Congreso por Valencia, declaró que está dispuesto a un debate público aquí con PSOE y PC, que es falso que vaya a haber Ministros de primera y segunda clase, y acusó a las centrales de ser las causantes de que no haya pactos económicos.

El señor Abril Martorell —en una entrevista que ayer publicó el diario «Las Provincias»— señaló que UCD va a conseguir un grupo parlamentario que tenga la suficiente mayoría, y que será decisión del partido quién va a

tener la responsabilidad ejecutiva. Añadió que consecuentemente, Adolfo Suárez seguirá siendo Presidente si se vota UCD.

Calificó de absurdas las especulaciones sobre la posibilidad de que Suárez no ocupase la presidencia del Gobierno, aún ganando UCD y negó la existencia de futuros Ministros de primera y segunda clase.

El señor Abril declaró esperar que UCD mejore los resultados del 15 de junio, y anunció que en esta ocasión no se permitirá que a la Unión del Centro «se le fuguen» diputados.

Respecto a su venida a Valencia, para encabezar las listas del

Congreso, señaló que había sido por estrategia del Comité Ejecutivo, de la Unión del Centro Democrático. «Yo he afirmado siempre que iría por donde más conviniese al partido, pero que si podía hacer patente algún deseo personal o mi afecto preferiría Valencia.»

Respecto al cumplimiento de sus labores como diputado valenciano, y su asistencia al plenario, dijo: «Cumpliré todos los deberes de un diputado normal. A mí hay cuestiones que no me discute nadie, y una de ellas es que soy muy trabajador. Yo cumpliré con todos mis deberes, pero por supuesto no voy hacer ninguna demagogia, diciendo que voy a estar aquí todos los días. No hay que hacer alardes demagógicos de cara al electorado.»

La entrevista del señor Abril Martorell termina refiriéndose a un tema polémico en la vida valenciana: el de los símbolos. «Yo desde pequeño he visto siempre las mismas banderas, he oído siempre el mismo himno. No tengo ninguna duda sobre estos temas y no puedo menos que sorprenderme ante esta polémica», dijo.

Más tarde precisó que se refería a la bandera con la franja azul. «No tengo otra experiencia vital, y, por tanto, pienso que esos son los símbolos tradicionales valencianos, mientras no haya un acto muy claramente democrático que exprese lo contrario.»

Attard: «No vamos a atacar a nuestros adversarios»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Nos vamos a atacar a nuestros adversarios en la campaña electoral, porque todos somos competidores, pero desmascaramos el mercado adulterado con ideas marxistas, cuando éstas vengán estuchadas con envases de UCD», declaró a Europa Press Emilio Attard, ex presidente de la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados y candidato número 2 de este partido al Congreso en las próximas elecciones por Valencia.

Folchi: «No incurriré en incompatibilidad»

BARCELONA. (Europa Press.)—«Mi presencia al frente de la campaña electoral de centristas de Catalunya-UCD no es incompatible con el cargo de conseller, ya que no participaré en los actos públicos».

En relación a la posibilidad de que se creen dificultades «de facto» en el cumplimiento de tales cometidos, el dirigente centrista afirma: «La decisión del Consell de la Generalitat de que los consejeros técnicos no participemos en las elecciones se basan en lograr la continuidad del ritmo de funcionamiento del organismo y el evitar enfrentamientos en el seno del propio Gobierno catalán».

Representantes del grupo parlamentario socialista, en Madrid

## APOYO EUROPEO AL PSOE

◆ Ayer se reunió la Comisión Ejecutiva de los socialistas: Felipe González y Tierno Galván estuvieron ausentes

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.)—En visita de tres días de duración, ayer llegaron a Madrid los primeros miembros de la delegación del grupo socialista del Parlamento Europeo, invitados por el Partido Socialista Obrero Español. Por otro lado, ayer se reunió la Comisión Ejecutiva de este partido para estudiar la situación política y ultimar los preparativos de la campaña para las elecciones generales. De otra parte, el PSOE presentará hoy sus candidatos a las próximas elecciones municipales.

La visita del buró del grupo parlamentario socialista coincide con la intervención del Presidente Suárez en una sesión del Parlamento Europeo, que se celebra hoy en Estrasburgo. Para mañana la delegación socialista tiene prevista una reunión con el Ejecutivo del PSOE, seguida de una rueda de Prensa. Como se sabe, el grupo socialista se presenta como el más poderoso de la futura Cámara legislativa del viejo continente. Entre los invitados recién venidos figuran Ludwig Fellermaier, presidente del grupo socialista del Parlamento Europeo, y otros destacados políticos, como Bob Edwards, que se ocupa de la Comisión Mixta de relaciones con España, o George Spenale, actual vicepresidente del PE.

En la reunión que ayer celebró la Comisión Ejecutiva del PSOE no estuvieron presentes Felipe González y Tierno Galván, que se encontraban de viaje. El encuentro comenzó sobre las cuatro y media de la tarde, bajo la presidencia de Ramón Rubial.

Críticas a Luis Solana

Un grupo de informadores segovianos ha criticado a Luis Solana por sus comentarios sobre la ausencia de representantes de la Prensa en un acto organizado por el PSOE, que coincidía con la presencia en Cuéllar del Ministro de Educación y Ciencia, Iñigo Cavero. Según los periodistas, ellos están donde está la noticia, ante la frase del ex diputado socialista sobre que estaban vendidos a UCD. La cuestión quedó zanjada con una solicitud de disculpa de Luis Solana a los periodistas.

En Canarias, los disidentes del PSOE, que se apartaron de la organización hace unos meses por incompatibilidad de criterios con la línea del partido, han conseguido la inscripción del grupo Unión Socialista Obrera Canaria. Este nuevo partido político no pudo adoptar la denominación de Partido Socialista Obrero Canario por los derechos que sobre ese lema posee Felipe González.

AVISO

## PROPAGANDA ELECTORAL

De acuerdo con el real decreto 32/79, de 5 de enero de 1979, sobre propaganda electoral en los medios de difusión de titularidad pública se convoca para el próximo viernes, día 2 de febrero, a las cinco y media de la tarde en la sede del diario ARRIBA, avenida del Generalísimo, 142, a todos los representantes de las distintas candidaturas que se presentan por Madrid, al objeto de estudiar la distribución y emplazamiento de las inserciones publicitarias a que se refiere dicho decreto.





## «NO ME PRESENTARE A LAS MUNICIPALES»

◆ «Para las generales CD tiene perspectivas muy alentadoras»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«No me presentaré a las municipales. Esto es una cosa para gente que conozca bien la Administración municipal de Madrid, que es un problema complejo. No conozco el tema», declaró ayer a Europa Press José María de Areilza, presidente de Acción Ciudadana Liberal (ACL) y segundo candidato de la Coalición Democrática por la capital de España.

El conde de Motrico, entre otras cosas, declaró:

«En Acción Ciudadana Liberal de Salamanca se han producido los problemas de acoplamiento de cualquier coalición, que son siempre difíciles, en la derecha y en la izquierda, y, por consiguiente, ningún partido está exento de fricciones o tensiones personales.»

«Creo que las perspectivas que tenemos son muy alentadoras y hasta esperanzadoras. Tenemos muestreos, que son el secreto mejor guardado de la campaña.»

«Creo que la unidad de las fuerzas que se sitúan a partir de la UCD hacia la derecha, era, en teoría, una buena opción, y era un propósito que tenía mucha gente en España. No se hizo esa unión porque hubo dificultades interiores muy graves, que no se debieron —como se dice— al personalismo, sino que más bien venían de una porción de problemas de acoplamiento. No creo que se pueda hacer a nadie responsable de la falta de unión.»

«Las diferencias fundamentales con el programa de UCD son la interpretación de la obra de Gobierno, la forma de aplicar ese programa; sin hipotecas ni entreguismos y sin pactos contrarios al sentido profundo del voto que ha seguido a nuestras candidaturas.»

«Detrás de las elecciones, la Coalición Democrática tiene pactado un acuerdo para unificar los tres partidos, y hemos ofrecido la Secretaría a Félix Pastor Rídruejo, si lo aprueban nuestras bases.»

Por otro lado, la Federación de Madrid de Acción Ciudadana Liberal hizo público un comunicado en el que afirma que siempre ha estado identificada con su presidente, José María de Areilza, y con los órganos rectores de ámbito nacional.

La Federación —afirman— está plenamente integrada en la Coalición Democrática y mantiene la más activa y entusiasta colaboración.

### Aprobada la campaña de CD

Los dirigentes de Coalición Democrática (Osorio y Areilza) han aprobado el plan de la campaña electoral (programa de viajes, estrategia publicitaria, etcétera).

Según manifestó un portavoz de Coalición Democrática, al conocer todos los detalles de la misma, los dirigentes de CD señalaron su acuerdo con la misma y afirmaron que es una campaña moderada, convincente, que demuestra a los electores que hay un equipo dispuesto a desarrollar un concreto programa de Gobierno.

## EL PC CELEBRARÁ MAS DE 200 MITINES EN MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Más de doscientos mítines celebrará el Partido Comunista de España en la provincia de Madrid durante la campaña electoral. Este partido tiene intención de que los mítines abarquen a todos los pueblos de la provincia, y que sean bien mítines o actos culturales.

Por otra parte, el PCE piensa unir, en la práctica, la campaña

por las generales con la campaña municipal.

El líder fascista, Sánchez Covisa, ha presentado una impugnación contra las candidaturas del PCE, por considerar ilegal este partido. Covisa se fundamenta para ello en que dicho partido, que fue legalizado en abril de 1977, no es el mismo que fue fundado en 1920.

### Las Palmas: Dimiten tres miembros del Comité Central

Tres miembros del Comité Central del PCE en Canarias han presentado su dimisión por desacuerdos con el secretario general, José Carlos Mauricio. Los tres miembros del Comité son: Carmelo Suárez, Antonio Gómez y Antonio Cabral. Los tres dimisionarios presentaron su renuncia a sus cargos al haber pedido la dimisión del se-

cretario general y ser derrotados en la votación que se celebró en la asamblea al efecto.

Los tres dimisionarios están en desacuerdo con la propuesta del secretario general de tener conversaciones con otras fuerzas políticas para presentar una candidatura unitaria al Senado por Canarias.

### En las municipales por Madrid

## ORT RECHAZA LA OFERTA DEL PTE (sobre candidaturas conjuntas)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Joaquín Aramburu, candidato a la Alcaldía de Madrid por el Partido del Trabajo de España, ha propuesto a la ORT formar una lista común de candidatos por Madrid para las elecciones municipales, que estaría encabezada por Francisco Sauquillo, candidato a la Alcaldía por la ORT, según un portavoz del PTE.

El portavoz ha añadido que tal como se presentan las próximas elecciones municipales, conseguir un acuerdo unitario entre la ORT y el PTE en Madrid y en los más importantes municipios de la provincia sería muy positivo no sólo para ambos partidos, que garantizarían su presencia —ha dicho el portavoz— en un buen número de Ayuntamientos, sino para que ese sector de la población que en estos momentos respalda a ambas opciones políticas.

La Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT) ha rechazado la propuesta del Partido del Trabajo de España (PTE) para formar una candidatura unitaria, según una nota difundida ayer noche.

El PTE —afirma ORT— «rechazó la propuesta sería que hizo la ORT a su debido tiempo, y que incluía tanto a las elecciones generales como a las locales, por lo que esta ocurrencia electoral carece de credibilidad alguna. Parece que a pesar de que aún no ha empezado la campaña, ya algunas candidaturas estudian fórmulas dignas de retirarse».

Por su parte, la comisión redactora del programa electoral de la Organización Revolucionaria de Trabajadores, que preside el secretario general del partido, José Sanromá, ha dado a conocer, a través de un porta-

voz, las formas de difusión que recomienda para el programa de ORT.

En la comunicación directa con el electorado, ORT realizará las siguientes modalidades:

— Actos públicos: ORT celebrará actos en los locales de amplias dimensiones, así como otros de menor volumen. Es decir, que a diferencia de lo apuntado por algunas fuerzas, ORT no va a prescindir de grandes actos públicos que son útiles para la toma de decisiones del electorado.

— Debates y confrontaciones de puntos de vista entre los partidos políticos para facilitar la caracterización y el conocimiento de las distintas opciones.

— Visitas domiciliarias. Para llegar más directamente al electorado, a cuyo fin la ORT está atendiendo a la capacitación de los correspondientes visitadores.

## AUTONOMIAS

### CONSELL GENERAL DE BALEARES

## UCD Y AP CUBRIRAN LAS VACANTES SOCIALISTAS

● La decisión ha sido tomada en base a un informe jurídico del Ministerio para las Regiones

PALMA DE MALLORCA. (Efe.)—Las vacantes ocasionadas en el Consell Balear por la dimisión de los cuatro consellers socialistas serán ocupadas por miembros de UCD y AP.

La decisión del Consell se ha tomado en base a un informe jurídico remitido por el Ministerio para las Regiones, y el pleno ha dado seis días de plazo a UCD y AP para que designen sus candidatos, que serán confirmados en el próximo pleno del 6 de febrero.

El tema que provocó la ruptura entre el PSOE y UCD fue el futuro de la Albufera de Po-

llensa, quinta zona húmeda de España por su importancia ecológica, y donde una sociedad belga pretende construir una urbanización de lujo.

El anuncio de la reestructuración del Consell lo hizo público ayer el presidente Albertí, tras la celebración del pleno del Consell central interinsular, en el que se trató el tema de las vacantes socialistas como único punto de orden del día.

En síntesis, el dictamen del Ministerio cifra la aplicación del artículo 6.2, del reglamento de régimen interior del Consell,

### Valencia: Comunicado del presidente del Consell

VALENCIA. (Efe.)—El presidente del Consell del País Valencià, José Luis Albiñana, pidió la participación a los ciudadanos en las próximas elecciones generales, y anunció su intención por no valerse de su condición de titular del Consell para hacer propaganda partidista, en un edicto de dicha presidencia.

En el mismo, anuncia la suspensión de varias visitas de la presidencia a diversas zonas valencianas, hasta que se celebren las elecciones generales a las que el señor Albiñana concurre, encabezando las listas del PSOE.

«No quiero —dice el señor Albiñana— que nadie pueda interpretar que me valgo de mi condición de presidente del Consell para hacer propaganda partidista en beneficio propio o en el del partido en que me honro en militar, como sin duda hacen quienes ostentando un poder, ése sí de pleno gobierno, sin las carencias de nuestra preautonomía, utilizan sin ningún escrúpulo todos los resortes que ese poder les confiere, para influir en las intenciones electorales de nuestro pueblo.»

### PARA TRATAR EL TEMA DEL PARO

## ABRIL MARTORELL RECIBIRÁ A LA JUNTA DE ANDALUCIA

SEVILLA. (Europa Press.)—El próximo viernes, día 2 de febrero, el Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Economía, don Fernando Abril Martorell, recibirá a una delegación de la Junta de Andalucía que había solicitado en su última reunión una entrevista con el señor Abril.

La delegación estará compuesta por el presidente del órgano preautonómico, Plácido Fernández Viagas (PSOE); el

presidente de la comisión de trabajo, Carlos Navarrete (PSOE), y el miembro de UCD, don Félix Pérez Millares. La cuestión básica a tratar es el tema del paro en esta región.

A este respecto, fuentes de UCD aseguran que el PSOE pretende obstaculizar en cierto modo la acción del Gobierno, usando la comisión de trabajo de la Junta como órgano ejecutivo cuando sólo es consultivo, para acusar posteriormente al Gobierno de inoperante.

## EDICTO

### DE LA JUNTA ELECTORAL DE ZONA DE COLMENAR VIEJO

Don Epifanio Legico López, presidente de la Junta Electoral de Zona de Colmenar Viejo.

Hago saber: Que, como consecuencia de haber sufrido variación varias secciones electorales de la localidad de Alcobendas, por esta Junta de Zona se ha señalado el día 1 de febrero próximo, a las diez horas de su mañana, para proceder a la designación de los cargos de presidentes y adjuntos que han de componerlas, convocatoria que se hace pública, a los oportunos efectos.

Dado en Colmenar Viejo a 25 de enero de 1979. El presidente de la Junta (ilegible).—El secretario (ilegible).

Lo que comunico, a los efectos oportunos. Madrid, 30 de enero de 1979. El secretario general.



ORDEN PUBLICO

REDADA DE LA POLICIA  
FRANCESE ENTRE  
REFUGIADOS VASCOS

# 14, CONFINADOS, Y 7, DEVUELTOS A ESPAÑA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Policía francesa detuvo ayer a un total de 25 refugiados vascos, según las últimas informaciones procedentes de Bayona, San Juan de Luz y Biarritz. De ellos, 14 han sido deportados a los departamentos de Los Alpes y de Haute Provence. Siete fueron entregados a la Policía española y otros cuatro quedaron posteriormente en libertad.

Hacia las seis de la madrugada de ayer, fuertes efectivos de las Compañías Republicanas de Seguridad, por orden del ministerio del Interior de París, iniciaron una amplia redada de refugiados vascos en el País Vasco francés, principalmente en las localidades de San Juan de Luz, Bayona, Hendaya y Biarritz.

Aj mismo tiempo fueron montados controles policiales en carreteras y estaciones de ferrocarril, para evitar posibles huidas. La Policía se presentó en los domicilios de los refugiados y procedió a practicar detenciones, cuyo número se calcula en unos cuarenta. Incluso algunas fuentes precisaban que la operación afectó a casi un centenar de refugiados.

## Detenciones por sorpresa

Las detenciones domiciliarias se llevaron a cabo por sorpresa, sin que durante las mismas se produjeran incidentes. Los detenidos, gran parte de ellos, presuntamente vinculados con la organización ETA, recibieron la recomendación de la Policía de hacer la maleta con ropa y objetos personales, lo que hizo pensar en un primer momento que iban a ser confinados.

En un primer momento, los detenidos fueron trasladados a la comisaría de San Juan de Luz, y posteriormente, a Bayona. Los afectados por la operación policial fueron tanto los refugiados que tenían la documentación en regla, como otros que estaban pendientes del recurso que habían interpuesto ante la OFRA (Oficina Francesa de Refugiados Apátridas).

A última hora de la mañana, noticias procedentes de la capital francesa daban cuenta de un comunicado hecho público por el ministerio del Interior de París en el que se informaba que siete residentes españoles «que se encontraban sin razón alguna en el territorio francés», habían sido devueltos a España.

También se señalaba que trece refugiados habían sido interrogados en el departamento de los Pirineos atlánticos y trasladados posteriormente al departamento de los Alpes Haute-Provence. «Estas personas —dice el comunicado— eran susceptibles de crear disturbios en España con motivo de las elecciones que se van a celebrar allí próximamente, de acuerdo con reglas democráticas».

## Supresión del estatuto de refugiados

Poco más tarde, el ministerio francés de Asuntos Exteriores anunció la supresión del estatuto de refugiados vascos a los españoles residentes en Francia. Los permisos de residencia

de refugiados que han expirado no han sido renovados, y los que están todavía vigentes recibirán, en fecha próxima, una notificación de retirada de su estatuto y, automáticamente, recibirán permisos de estancia y de trabajo como residentes españoles.

La medida la justificaba el ministerio francés de Asuntos Exteriores por considerar que las circunstancias que habían lleva-

món Martínez de la Fuente, «Guardia Civil».

## Nota del Ministerio del Interior

En relación con la entrega a las autoridades españolas, por la Policía francesa, de siete presuntos miembros de ETA, el Ministerio del Interior ha hecho pública la siguiente nota oficial:

Sastre y Juan Manuel Fernández Lopetegui.

Todos ellos han sido identificados por los servicios policiales españoles como presuntos implicados en actividades terroristas de la organización ETA, existiendo fuertes indicios de que Francisco Javier Martínez Apesteguía participara en el asesinato del comandante Imaz.

Todos los detenidos, a los que se les ha aplicado la ley anti-

tes irregularmente en territorio francés.»

## Satisfacción en medios oficiales españoles

«Las repetidas gestiones cerca del Gobierno francés, y particularmente la llevada a cabo por el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja Aguirre, en su reciente viaje a París, en relación con las actividades de ETA en Francia, parecen estar traduciendo ya en resultados concretos.» En estos términos se expresa una nota facilitada por la Oficina de Información Diplomática.

«Así se interpreta —continúa diciendo la nota—, en efecto, la gran operación policial puesta en marcha por las autoridades francesas de la zona fronteriza en las últimas horas. Se han producido ya numerosos controles y diversas detenciones. Se sabe que destacados miembros de la organización terrorista van a ser devueltos a España, y otros, sometidos a residencia en departamentos alejados de la región.»

«Esta actitud francesa —finaliza— ha producido satisfacción en los medios oficiales españoles, que valoran positivamente la nueva cooperación entre los dos países para atajar las actuaciones terroristas de la organización terrorista ETA.»

- Otros cuatro fueron puestos en libertad tras ser interrogados
- Según una nota del Ministerio español del Interior, los que han sido entregados en la frontera están implicados en actividades terroristas de ETA
- Suprimido el estatuto de refugiados vascos a los residentes españoles en el sur de Francia

do a los refugiados españoles a invocar el estatuto habían caducado, debido a la democratización del régimen de España, la ley de amnistía general, la aprobación de la Constitución y la adhesión de España a la Convención de Ginebra, relativa al estatuto de refugiado.

Familiares de los refugiados vascos han informado «que la Policía francesa intentó detener a Francisco Javier Aya Zulaica, «Trepas»; Domingo Iturbe Abasolo, «Txomin», y José Antonio Urruticoechea, «Yosu», en sus respectivos domicilios, sin lograr su propósito. Si detuvieron a un hermano del segundo, llamado Angel, y a un cuñado del tercero, José María Zaparrain Maya, que estuvo deportado en el año 1977 en la isla de Porquerols».

También se procedió al registro de la empresa metalúrgica Aturgi, donde habitualmente trabajan refugiados vascos, y que es propiedad de Julien Madiaga.

Al final de la operación, 14 refugiados fueron trasladados a los Alpes de Haute-Provence, donde les ha sido asignada residencia forzosa. Otros siete fueron entregados, por la tarde, a las autoridades españolas en la frontera de Irún, y han quedado a disposición de la Audiencia Nacional, figurando en la tramitación oficial como «expulsados del territorio nacional francés a su país de origen».

## Nombres de los detenidos

Los refugiados entregados a las autoridades españolas son: Carlos Catalán Sánchez, Francisco Garatea Erdocia, José Biurún Bueno, Miguel Argilés Torrenaga, Francisco Javier Martínez Apesteguía, Juan Manuel Fernández Lopetegui y Juan Preset.

Los confinados en los Alpes son: José Zabaleta Elsegui, José María Bereciartúa Echarri, «Txema»; Juan Lopetegui Carrasco, «Pantu»; Angel Iturbe Abasolo, «Ikula»; José María Zaparrain Maya; María Dolores González Catarain; Francisco José Arín Batarrica, «Whisky»; José María Arín Bastarrica; Juan Galarraga Mendizábil, «Zaldivia»; Juan Otegui Elicegui, «Txato»; Mikel Goicoechea Elorriaga; Martín Apalaza Aztagorta; Pedro María Lieguina Aurre, «Txiki», y José Ra-

«A las 17,15 horas de ayer, las autoridades francesas han puesto a disposición de las autoridades españolas, en el puente de Birlatou, en la frontera de Bilbao-Behobia, a las siguientes personas:

Carlos Catalán Sánchez, Francisco Javier Martínez Apesteguía, José Biurún Bueno, Miguel Argilés Torrenaga, Francisco Garatea Erdocia, Juan Preset

terrorista, han sido puestos a disposición judicial, con objeto de proceder a las precisas diligencias.

El Ministerio del Interior, al hacer pública esta nota, agradece a las autoridades francesas su colaboración por haber ordenado su expulsión y entrega a las autoridades españolas de presuntos miembros de la organización terrorista ETA residen-

Convocada por las tres Universidades madrileñas

# MANIFESTACION DE PROTESTA POR EL ASALTO A DERECHO

- Fue disuelta por la Policía y varios estudiantes resultaron contusionados

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Varios miles de estudiantes de las tres Universidades madrileñas —unos 8.000, según la Policía— se manifestaron ayer por la mañana ante el Rectorado de la Complutense y la calle de Princesa, donde fueron disueltos por la Policía Nacional, cuando se dirigían hacia el Gobierno Civil de Madrid.

La manifestación, convocada en protesta por el asalto a la Facultad de Derecho perpetrado el pasado viernes por grupos armados de extrema derecha, se inició a mediodía, tras mantener una asamblea en la citada Facultad.

Unos quince minutos más tarde, los manifestantes llegaron al Rectorado, donde se negaron a nombrar una comisión que se entrevistase con el rector, Vián Ortuño, pidiendo, por el contrario, su dimisión. Desde allí, se dirigieron hacia el Gobierno Civil.

## Amenazas con pistolas

Según testigos presenciales, a la altura del antiguo Ministerio del Aire se produjeron enfrentamientos verbales entre los manifestantes y los vecinos de los edificios de enfrente, que forman los arcos de acceso a la plaza.

Desde alguna ventana de estos pisos fueron exhibidas banderas nacionales. Un joven de unos quince años de edad —siempre según algunos manifestantes— apareció en una ventana del cuarto piso, armado con una pistola, lo que provocó carreras y gritos entre los estudiantes. La Policía —añadieron— penetró en el edificio, tratando de localizar al joven, pero poco después lo abandonó, sin que, al parecer, se produjeran detenciones.

Poco más adelante se produjo un hecho similar, protagonizado por un hombre que aparentaba tener alrededor de cincuenta y cinco años de edad, quien amenazó con una pistola a los manifestantes —añaden éstos— desde un soportal, después de que los estudiantes arrojaran piedras contra algunos vecinos del inmueble.

Por otra parte, unas 400 personas lograron llegar al Gobierno Civil, donde la Policía efectuó una carga e hirió a Maribel Aragón, estudiante de cuarto de Psicología, que, ingresada en la casa de socorro, presentó conmoción cerebral, siendo su pronóstico reservado. Al parecer, el motivo de la marcha hacia el Gobierno Civil era solicitar del señor Rosón una explicación de porqué la Policía no actuó en la Facultad de Derecho, el pasado viernes, cuando el grupo arma-

do de extrema derecha asaltó la Facultad e hirió a varias personas.

## Fuerza Nueva desmiente su participación

El presidente de Fuerza Nueva, Blas Piñar, intervino ayer tarde en una rueda de Prensa para hablar de los sucesos ocurridos en la Facultad de Derecho de Madrid. El señor Piñar, entre otras cosas, ha dicho que «se podrá o no conculgar con nuestras ideas, pero también se entenderá que no somos idiotas congénitos. A nadie, en un período electoral se le ocurriría proyectar unos hechos como los de la Universidad, sabiendo de antemano que serían capitalizados por el Gobierno y catapultados contra nosotros».

«Detrás de este atentado —manifestó el señor Piñar—, pudiera estar, muy posiblemente, la KG3, aunque esto no puedo afirmarlo de una forma tajante, es muy posible que así sea.»

Indicó también que ninguno de los que figuran en las listas como detenidos es de Fuerza Nueva, pero, añadió: «Tengo el convencimiento de que se practicarán detenciones, que hay el propósito de practicar detenciones de gente de Fuerza Nueva y que será difundido como un gran éxito policial de detención de terroristas.»



**ORDEN PUBLICO**

**Dio la pista del asesino  
del magistrado Cruz Cuenca**

# UN MILLON DE PESETAS POR AYUDAR A LA POLICIA

◆ Con esta medida la autoridad gubernativa pretende lograr la colaboración del ciudadano en la detención y localización de terroristas

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Un millón de pesetas pagará la autoridad gubernativa a la persona que dio la pista para la detención del presunto asesino del magistrado Cruz Cuenca, según fuentes competentes.

Según las mismas fuentes, esta es una modalidad que se pretende poner en funcionamiento con el fin de que el ciudadano colabore en la localización y detención de terroristas. El sistema de recompensas existe en muchos países europeos.

La persona recompensada informó al 091 respecto a la posibilidad de que Adolfo Caballero Carbonell, presunto autor material del asesinato, pudiese estar relacionado con la muerte del presidente de la Sala IV del Tribunal Supremo. Esto facilitó a la Policía la localización y detención del citado miembro del GRAPO.

El nombre del comunicante no ha sido revelado, por temor a posibles represalias.

**Piden sesenta años de cárcel  
para dos «grapos»**

Sesenta años de cárcel en total pide el fiscal para dos pre-

suntos miembros de la organización GRAPO, que serán juzgados próximamente en la Audiencia Nacional, acusados de dar muerte a dos policías en un atraco.

Los acusados son Olegario Sánchez Corral, de veintisiete años, y Enrique Cerdán Calixto, de veintiocho.

En las conclusiones fiscales se les acusa a ambos de asesinar, a bocajarro, a dos policías cuando los dos acusados participaban en un atraco en la Caja Postal de Ahorros de la calle del Padre Piquer, el 28 de enero de 1977.

La defensa, por su parte, pide para los dos acusados la absolución. El juicio se celebrará el día 21 de marzo, en la Sección I del Penal de la Audiencia Nacional. Los dos «grapos» se encuentran recluidos en la prisión de Zamora, donde 10 de los 36 miembros del GRAPO recluidos allí se mantienen en actitud de huelga de hambre desde el pasado día 20, si bien siguen haciendo vida normal y no están aislados de sus compañeros. Los 10 reciben la correspondiente vigilancia sanitaria, y, por el momento, su salud no inspira cuidados.

## MEJORAN LOS GUARDIAS HERIDOS EN TOLOSA

✱ Ayer ingresó en prisión el policía que disparó contra un joven en Portugalete

SAN SEBASTIAN. (Agencias.) El estado de salud del guardia civil Esteban Sanz Herrero, herido gravemente en un atentado cometido en Tolosa (Guipúzcoa), evoluciona de forma favorable dentro de la gravedad, según se ha informado en la clínica «San Cosme y San Damián», de Tolosa, donde se encuentra internado. El señor Sanz Herrero sufrió fractura de cráneo, con salida de masa encefálica.

Por otra parte, es satisfactorio el estado de salud de Manuel Ruiz Llergo e Idelfonso Sánchez Abril, los otros dos guardias civiles que resultaron heridos en el atentado: el primero, con desgarramiento del ojo derecho, y el segundo, con fractura de la escápula derecha. Los dos guardias civiles se encuentran en observación en la clínica de «La Asunción», de Tolosa.

Por otro lado, el policía nacional Francisco Quiroga Dopena, que en la madrugada del lunes efectuó cuatro disparos contra un joven de Portugalete, ha ingresado en prisión por orden judicial.

El mencionado policía no tiene jurisdicción en Vizcaya, y se encuentra estinado en Asturias.

El joven herido, Juan Manuel Montalvillo, ingresado en la Ciudad Sanitaria de Cruces-Baracaldo, sigue en grave estado.

**PESCA**

**El acuerdo España-CEE**

# PRORROGADO HASTA EL 31 DE MARZO

BRUSELAS. (Crónica especial para ARRIBA.)—El régimen de pesca para la flota española en las aguas comunitarias (200 millas) ha sido prorrogado hasta el 31 de marzo.

El tema fue tratado la semana pasada por el Comité de Representantes Permanentes (COREPER) sin que surgiera ninguna dificultad (entiéndase oposición) por parte de los países miembros. En vista de lo cual, y ante la premura de tiempo (el régimen en vigor caduca el 31 de enero), se acordó resolver el trámite mediante el llamado «procedimiento escrito».

De esta manera, el lunes por la tarde ya habían dado su visto bueno por carta seis de los nueve Estados de CEE. Los tres restantes hicieron llegar sus respuestas a través del canal diplomático. Oficialmente, este acuerdo aparecerá publicado en el «Boletín Oficial de las Comunidades» el primero de febrero.

El mantenimiento del régimen vigente, en términos prácticos, significa que la flota española continuará disfrutando de las 240 licencias actuales. Por lo que se refiere a las cantidades o cupos, siguen adjudicándose los mismos; es decir, 1.500 toneladas mensuales para la menluza y 3.000 para la pesca asociada, también por mes (4.500 y 9.000, respectivamente, al trimestre).

## BRUSELAS

De nuestro corresponsal,  
**ANDRES KRAMER**

No hay tampoco variaciones en la distribución de zonas.

En medios comunitarios se estima que esta nueva prórroga ha sido acordada, en buena parte, ante el clima electoralista que vive España. Efectivamente, las conversaciones para la negociación del régimen de pesca que habrá de aplicarse durante el resto del año se espera puedan iniciarse una vez evacuada la próxima consulta electoral.

**Proyecto del Ministerio  
del Interior**

## Nuevos carnets de identidad metalizados

MADRID. (Efe.)—El Ministerio del Interior tiene en proyecto la puesta en circulación de unos nuevos documentos nacionales de identidad, metalizados, cuyo precio de expedición sería de 200 pesetas, según han confirmado en fuentes ministeriales.

La cuota tributaria aumentaría a 400 pesetas cuando la renovación se lleve a cabo antes de tres meses de la fecha de caducación o en el caso de extracción del mismo.

Estarán exentos de la paga de la tasa los inscritos en el padrón municipal de la beneficencia y los que renueven el documento durante su plazo de vigencia por cualquier circunstancia no imputable al interesado, por modificación de los datos filiatorios o del domicilio, profesión o estado.

Una ley publicada en el «Boletín Oficial del Estado», con fecha 13 de enero del año en curso, regula esta nueva tasa. Las mismas fuentes señalaron que la puesta en circulación de estos nuevos carnets se realizará «en breve», pero no precisaron la fecha concreta.

**Ricardo BLOM**

## la política y los días

## POR AHORA, LOS DESEOS

Delfos, en versión cintas perforadas, y niega estatutos de oposición. ¿Debate cara a cara con Felipe González? ¿Por qué? ¿Por qué con él y no con Fraga o con Carrillo? Aquí no hay jefe de la oposición, dice, más o menos. Una curiosa paradoja de D'Hont puede hacer que el escaño número 32 de Madrid se dispute entre Unión Nacional y el PCE. Un par de gracias más «incontrolados» como los del asalto a la Facultad de Derecho y Nicosartorius tiene el acta en el bolsillo. Animadillo el cotarro preelectoral.

Entonces, a falta de sondeos rigurosos, que no empezaremos a tenerlos hasta dentro de varios días, cada fuerza política hace su propio anticipo de resultados. El PCE espera variaciones mínimas respecto a los resultados del 15-J. Su ilusión: arañar el quinto escaño por Madrid. Su temor: que la AP renovada crezca demasiado a costa de

UCD y el centro-derecha cambie toda la mecánica hasta ahora seguida en el proceso de cambio. Su combate más duro y de mayor trascendencia a medio plazo: mantener la fuerza del PSUC en Cataluña, no perder allí ningún escaño.

Anécdota electoral en el «BOE» del 27 de enero, donde las Juntas electorales provinciales publican el anuncio de las candidaturas al Congreso y al Senado. La «lista» de UCD por Orense, para el Congreso, no aparece por ninguna parte. Es sabido que su «número uno», el Ministro de Cultura, Pío Cabanillas, gusta de moverse en silencio, como de puntillas. Pero no salir en el «BOE» parece ya excesivo sigilo. Ni el 29 ni ayer día 30 se subsanaba la omisión. A ver lo que se pesca hoy, último día. Dicho sea lo de «pesca» sin mayores intenciones.

### Suavización de tensiones

Detenciones en firme de terroristas del GRAPO, descenso de la conflictividad laboral. A medida que se acerca el inicio de la campaña electoral, es perceptible una suavización de tensiones económicas y sociales. La misma campaña, que será, como era previsible, de pocos actos de masas y reducida temperatura callejera, elevará poco el termómetro político. Hay un deseo generalizado de no añadir complicaciones a las que pueden producir los terroristas, que pueden lanzarse a una «escalada» de violencia en las próximas semanas, según advierte el mando militar.



LABORAL

SEGURIDAD SOCIAL:  
A pesar de la desconvocatoria

## PAROS EN ALGUNOS CENTROS SANITARIOS

● Según el Ministerio participaron cinco mil trabajadores

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En relación con la jornada de huelga convocada para ayer en los centros hospitalarios de la Seguridad Social del país por algunos sindicatos, Comisiones Obreras señala en una nota informativa que en la práctica totalidad de estos centros se trabajó ayer con normalidad. Por otra parte, los trabajadores de seis hospitales de Madrid se pararon ayer con motivo de la convocatoria de huelga hecha por la comisión mixta negociadora de la Seguridad Social, a pesar de la desconvocatoria unilateral hecha a última hora del lunes por CC. OO. y USO, según fuentes del SU.

Según la citada fuente, han parado los trabajadores de los hospitales de Madrid Primero de Octubre, La Paz, Ramón y Cajal (Pirámide), Primo de Rivera, Puerta de Hierro y Gran Hospital.

También han parado centros sanitarios de Cádiz, Tenerife y Gijón.

El SU apoya la convocatoria de huelga y opina que la desconvocatoria hecha por CC. OO. es unilateral y va en contra de la comisión negociadora, la cual mantiene su postura.

Según el Ministerio, unos 5.500 trabajadores participaron activamente en los paros parciales registrados ayer en 22 hospitales de la Seguridad Social, según informa una nota del Ministerio de Sanidad. El total de centros hospitalarios de la Seguridad Social es de 145, con una plantilla de 165.000 trabajadores.

UGT denuncia a CC.OO., USO y Ministerio

Por otro lado, la UGT de Sanidad ha hecho público un comu-

nicado en el que afirma que «la desconvocatoria por CC. OO. y USO de la huelga anunciada para ayer en los centros sanitarios de la SS es consecuencia de la conciencia de las dos centrales de que siendo imposible en estos momentos una verdadera negociación que condujera a auténticas soluciones para los problemas de los trabajadores sanitarios, ésta sólo podría llevarles a un callejón sin salida».

UGT Sanidad —continúa— el comunicado— denuncia a CC. OO. y USO y a los representantes del Ministerio de Sanidad por anunciar lo que el sindicato socialista califica de parodia de negociación, en la que en ningún caso podrán abordarse los problemas reales.

### Continúa el conflicto de Butano

La huelga de repartidores de butano de Madrid cumplió ayer nueve días de duración. Ayer parecía que podrían iniciarse conversaciones entre distribuidores, Butano y repartidores para dar fin al conflicto, según fuentes de la CSUT.

Por lo demás, el alcance del paro es el mismo de días anteriores. Permanecen en huelga los 600 repartidores autónomos y los 250 de Butano, S. A.

Por otro lado, ayer estaban en huelga los repartidores de butano de las provincias de León y Valladolid, en apoyo de sus peticiones de mejoras sociales y económicas.

Los repartidores de Barcelona y Zaragoza podrían entrar en huelga mañana si no se inician conversaciones, según fuentes sindicales.

Ante la huelga de los días 6, 9 y 14 de febrero

### IBERIA GARANTIZARA EL SERVICIO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La huelga en Iberia para los días 6, 9 y 14 de febrero continúa convocada y existen grandes posibilidades de que se produzca, si no hay un cambio radical en la actitud de la dirección de la compañía, según informó ayer en rueda de Prensa el Sindicato de Transporte Aéreo de UGT.

Estos paros tendrían por objeto presionar a Iberia para que acepte cuatro puntos clave en la negociación del convenio: 1) masa salarial única; 2) negociación paralela de los convenios de tierra y vuelo; 3) convenio único de vuelo; 4) rechazo de la oferta empresarial y negociación del convenio a partir de la plataforma del comité de empresa.

Ayer por la mañana, la dirección de la compañía llamó al comité de huelga para pedirle que renuncie a los cuatro puntos mínimos y a la huelga, e iniciar de inmediato la negociación del convenio, propuesta a la que se negó el comité.

Respecto a la posibilidad de que la huelga sea abortada por decreto del Gobierno declarando a la compañía servicio público (ya ocurrió con la huelga de auxiliares de vuelo), los ugetistas indicaron que la huelga sería real con o sin decreto, ya que bastaría con que aplicaran los reglamentos para paralizar el servicio. El personal auxiliar de vuelo está más radicalizado y está incluso por una huelga indefinida tras los tres días de paro anunciados.

Finalmente, el sindicato socialista rechazó las acusaciones de que UGT esté haciendo política con esta huelga, «aunque —dijeron— si llaman política a rechazar el decreto de congelación salarial del Gobierno, entonces hacemos política».

Por otra parte, la compañía Iberia adoptará las medidas necesarias para garantizar el servicio durante los días 6, 9 y 14 de febrero, en que está prevista una huelga convocada por el comité de empresa.

La compañía señala que estas medidas se adoptan de acuerdo con el decreto del Gobierno al efecto, y en su obligación de mantener el servicio público.

Madrid: Tras la entrevista Calvo Ortega-Sartorius

## SE REANUDAN LAS CONVERSACIONES EN EL METAL

● Sin embargo, la patronal ha presentado solicitud de conflicto colectivo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Como consecuencia de la entrevista mantenida entre el Ministro de Trabajo y una delegación de CC. OO., encabezada por Nicolás Sartorius, hoy se reanudan las conversaciones del convenio del Metal de Madrid, que afecta a 180.000 trabajadores, según informan fuentes de CC. OO.

La reunión entre la patronal, CC. OO. y UGT se iniciará a las diez de la mañana en la Dirección General de Trabajo.

Por otra parte, Calvo Ortega se reunió ayer tarde con una representación patronal.

Los trabajadores del Metal de Madrid solicitan en el convenio un aumento del 16 por 100, derechos sindicales y medidas contra el paro.

Ayer, más de 1.000 delegados del Metal de Madrid decidieron convocar a los trabajadores del Metal al acto que tendrá lugar hoy a las siete de la tarde en la plaza de toros de Vista Alegre en el apoyo al convenio, así como ir a la huelga el 1 y 2, si la patronal mantiene su postura en las negociaciones.

### Solicitud de conflicto colectivo

Por otra parte, los empresarios del Metal de la provincia de Madrid han presentado la solicitud de conflicto colectivo sobre modificación de las condiciones de trabajo, ante la imposibilidad de llegar a un acuerdo con las centrales sindicales que conduzca a la firma del convenio, dado que CC. OO. y UGT no admiten la propuesta empresarial en cuanto al incremento de productividad.

Los trabajadores afectados por la medida serán 180.000 y el costo del convenio en los términos en los que está planteado por las centrales supondría 25.000 millones de pesetas.

Los empresarios afirman que la huelga mantenida por los trabajadores es ilegal, ya que de las 11.000 empresas existentes en la provincia de Madrid solamente el 1,5 por 100 han votado afirmativamente y la han solicitado legalmente. Afirman asimismo, que mientras las centrales sindicales no consideren que es imprescindible aumentar la productividad, y admitan la movilidad de plantilla, no podrán los empresarios hacer mayores ofrecimientos económicos, que en un plazo de tiempo muy corto les llevaría al cierre de empresas y expediente de crisis en cascada.

### UGT ratifica la huelga

La Federación del Metal de UGT reiteró anoche que los trabajadores del sector de Madrid afectados por el convenio provincial (unos 180.000) irán a la huelga de nuevo el 1 y 2 de febrero próximo, y desde el 5 del mismo mes a una huelga indefinida, si antes no se llega a un acuerdo en las negociaciones.

Los dirigentes ugetistas informaron que, a raíz de la última

huelga del sector, hubo 60 despedidos, se han producido seis cierres patronales de otras tantas empresas, y han sido multados 21 trabajadores con 25.000 pesetas de multa cada uno por formar piquetes informativos.

Al mismo tiempo, denunciaron a «los partidos que no apoyan la huelga y frenan la acción de los sindicatos cara a las elecciones». Citaron a «un partido que está retirando a sus cuadros sindicales del conflicto para evitar la huelga».

Finalmente, anunciaron que no se hacen responsables de lo que ocurra como se vaya a una huelga indefinida en el Metal de Madrid a partir del 5 de febrero, y que en cualquier caso «no vamos a pasar porque haya sancionados ni despedidos».

### Sin acuerdo en SEAT

A lo largo de todo el lunes (desde las once de la mañana hasta las veintiuna cuarenta y cinco de la noche) permanecieron reunidos en el Ministerio de Trabajo y bajo la presidencia del director general de Trabajo, las representaciones de los trabajadores y de la dirección de la empresa SEAT.

En la sesión se trataron una serie de puntos relacionados con el convenio colectivo. La representación de los trabajadores formuló una nueva propuesta que en resumen es la siguiente:

— Incremento de la masa retributiva salarial del año 79, respecto a la del 78, de 3.500 millones de pesetas, lo que supondría un incremento promedio de 110.000 pesetas por trabajador.

Dicha propuesta, habida cuenta de la «delicada situación económica por la que atraviesa la SEAT, así como los niveles retributivos ya alcanzados por los trabajadores, no ha podido ser atendida por la representación de la dirección».

Ambas representaciones han sido citadas de nuevo para el próximo día 1 de febrero en la Dirección General de Trabajo.

Hasta el próximo viernes

## APLAZADAS LAS NEGOCIACIONES EN BANCA PRIVADA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer quedaron interrumpidas, hasta el próximo viernes, las negociaciones que se vienen manteniendo sobre el convenio de Banca. La interrupción ha sido solicitada por la parte empresarial, como consecuencia de la solicitud de las centrales de que la AEB diera a conocer una serie de datos que no obraban en poder de la representación empresarial en ese momento. Los dos grupos de centrales —el que encabeza CC. OO. y el

que preside UGT— han acordado presentar por escrito, en el día de ayer, los datos que consideran necesarios para continuar negociando.

### Referéndum en Telefónica

Los 54.000 trabajadores de la Compañía Telefónica decidirán los días 1 y 2 de febrero si aceptan la oferta de la empresa en las negociaciones del convenio. Esta decisión se tomará mediante un referéndum que se convocará los citados días.

Entre tanto, se mantiene la convocatoria de huelga solicitada ante la Dirección General de Trabajo para los días 3, 7, 8, 13 y 14 de febrero.

Tras la última oferta de la empresa, el Comité de Empresa procedió a desconvocar la huelga anunciada para hoy, y someter dicha oferta a los trabajadores, para que éstos decidan si la aceptan o no.



TELEFONOS  
de

**Arriba**  
Centralitas  
para Redacción  
y Administración

215 22 40

215 06 40



# DICHO Y OÍDO

**B**OFILL-MARTIN son los dos directivos de Televisión Española por los que esta institución a la alienación se ha llevado al «Gran Limón» de la Peña Primera Plana del Club Internacional de Prensa de Madrid. Es la primera vez que Primera Plana concede uno de sus agrios galardones a una organización, pero en este caso es sobradamente merecido y justo tras las muertes por aburrimiento de seis ovejas y una culebra expuestas inclementemente a laprogramación de Televisión. Al margen de este premio, Primera Plana ha otorgado el «Premio Especial Naranja» este año al teniente general Gutiérrez Mellado, llevándose el «Premio Especial Limón» el Ministro de Cultura, Pío Cabanillas. Estos premios, dulces o agrios, son reflejo de la actitud y comportamiento de los galardonados con la Prensa y otorgados por veinticinco periodistas de Prensa, radio y televisión españoles y extranjeros. Señeros galardones de edad que con carácter anual se imponen en unas estatuillas del escultor Cardona y decoran los hogares de Adolfo Suárez, Martín Villa, Santiago Carrillo, Manuel Fraga, etc. El mundo opuesto a la política es el del espectáculo, aunque muchas veces coincide, y ahí está también Primera Plana con sus famosos premios, cuya «Naranja 1978» se fue a manos de Rocio Jurado y el «Limón 1978» se lo quedó Fernando Fernán Gómez. Los premios se entregarán en la anual cena de gala del Club Internacional de Prensa en el último viernes de febrero. Felicidades a los galardonados y a la telelimón.

**L**OS patronos de España consideran anticonstitucional p'gar cuatro horas a los trabajadores para que voten. Recuerdan que en los países democráticos se vota en día festivo y así no pierde nadie. Para ello aportan como soluciones el que los trabajadores con jornada continua, voten fuera de horas laborales; que se alargue el horario de las mesas electorales; que las personas que no puedan acudir a votar por motivos laborales, lo hagan por correo, y, por último, por si cuela, que los costos de quienes formen parte de las mesas lo sufragan los partidos políticos o el Estado. Dicen los patronos que ellos están pagando un alto precio por la democracia ante tantas consultas cuando son ciudadanos iguales a los demás. Y afirman los de SEFES que ese no es un criterio reaccionario, sino simplemente económico. País.

**L**A huelga de los laboratorios cinematográficos puede dejar sin películas a los cines españoles. Algunos productores han enviado a Inglaterra las películas para la realización de las copias tras veinte días de huelga que no parece tener solución.

**U**N primo hermano de Patricia Hearst que vive en una comuna en Ibiza, en donde pasa temporadas Torcuato Luca de Tena (Tato), ha manifestado que es muy posible que Patricia, tras salir de la cárcel gracias a lo bueno que es el Presidente Carter, vaya a reponerse a la isla Pitiusa. La Hearst será, pues, noticia en España esta primavera.

LAVERN

## LABORAL

VIZCAYA

# HOY, PAROS EN EL METAL Y LA CONSTRUCCION

◆ Afectan a 150.000 trabajadores

**BILBAO.** (Resumen de agencias.)—Más de 150.000 trabajadores de la provincia de Vizcaya pueden iniciar hoy una huelga si atienden las convocatorias hechas en tal sentido en los sectores del Metal, Construcción y Marina Mercante y Pesca. A estas huelgas hay que añadir las de Altos Hornos de Vizcaya, Petronor, que empieza hoy; la del profesorado de Formación Profesional, y la de los trabajadores de las empresas consignatarias de buques, agencias, aduanas y estibadores del puerto de Bilbao, que llevan una semana en paro. La huelga de los sectores del Metal y de la Construcción, que agrupan a unos 100.000 trabajadores, ha sido convocada conjuntamente por los sindicatos CC. OO., ELA-STV, USO, LAB y UGT. La comisión negociadora del Metal ha señalado ante informaciones en sentido contrario que los trámites legales para la realización de la huelga han sido cumplidos. ELA-STV (A) acusa a la comisión de no representativa y ha anunciado que no secundará la huelga.

Por su parte, los empresarios del Metal han anunciado que sancionarán a los que secunden la huelga.

Por otro lado, 8.000 de los 9.000 trabajadores de Altos Hornos, de Vizcaya, prosiguen el paro, iniciado el lunes. Los 1.000 trabajadores que continúan en sus puestos pertenecen a los departamentos de mantenimiento y administración.

Asimismo, los trabajadores de Petronor, alrededor de 800, tienen previsto comenzar hoy una huelga legal, en apoyo de sus reivindicaciones; y los profesores de Formación Profesional han decidido sumarse al paro de carácter estatal con carácter indefinido.

## Construcción: Huelgas en Valencia y Cádiz

**MADRID.** (Resumen de agencias.)—Ayer se inició en la provincia de Valencia la huelga de la Construcción, sector que tiene una población activa de unos 80.000 trabajadores, según informaron a Efe fuentes laborales. La huelga ha sido convocada

por CC. OO. y UGT. Según estas centrales, la convocatoria ha sido reglamentariamente solicitada ante la Delegación de Trabajo, cuenta con todos los requisitos legales, y se prolongará durante tres días.

El motivo fundamental de la convocatoria de huelga, fue la reciente ruptura de las negociaciones del convenio, ante la posición de la patronal del sector (FVEC) que pretendía negociar sólo las cuestiones relacionadas con la productividad (tablas de rendimiento...), contra la opinión de las centrales sindicales que exigían una negociación en paralelo del conjunto del convenio: aumentos salariales, mejoras sociales, derechos sindicales y productividad, según CC. OO.

Por otra parte, ayer se inició una huelga de cuarenta y ocho horas en el sector de la Construcción de Cádiz y su provincia.

La huelga, convocada por UGT y CC. OO., ha estado motivada por el nulo resultado obtenido hasta ahora por la comisión negociadora del nuevo convenio colectivo provincial del sector.

CAMACHO, EN ALMANSA

# «LOS TRABAJADORES ESTAN TRIUNFANDO EN LAS NEGOCIACIONES»

**MADRID.** (De nuestra Redacción y agencias.)—Marcelino Camacho, secretario general de CC. OO., dijo ayer en un mitin celebrado en un teatro de la localidad de Almansa, que los trabajadores están consiguiendo grandes éxitos en la negociación colectiva, que están permitiendo mantener el poder adquisitivo de los salarios y negociar medidas contra el paro, al tiempo que se consolidan los derechos sindicales de los Comités de Empresa y Secciones Sindicales, y ello pese a las instrucciones de la CEOE y el decreto de Abril Martorell sobre congelación salarial.

Camacho habló también de la conveniencia de que la Administración dé ejemplo negociador para lo que debe abordar con las centrales sindicales representativas la negociación colectiva en las empresas públicas, o

de lo contrario tendrán razón los trabajadores al acusar a la Administración de colaborar con la CEOE.

## Avanzan los contactos COPYME-CC.OO.-UGT

Esta semana han continuado las negociaciones de la COPYME (Confederación del Estado Español de la Pequeña y Mediana Empresa), que preside Enrique Miret Magdalena, con representantes de CC. OO. y UGT, avanzando en los planteamientos que hasta ahora habían sido hechos.

Es muy posible que el lunes próximo se apruebe un borrador de negociación, para lo cual volverán a reunirse con COPYME los representantes de las centrales sindicales citadas.

## EDUCACION

Para los días 8 y 9 de febrero

# PREAVISO DE HUELGA EN LA ENSEÑANZA PRIVADA

**MADRID.** (De nuestra Redacción.)—Más de seiscientos colegios no estatales de treinta y dos provincias presentaron preavisos de huelga en las delegaciones del Ministerio de Trabajo para los días 8 y 9 de febrero próximo.

Estos preavisos se han presentado dentro del plazo legal, que en este sector es de diez días antes de que se efectúe la huelga, por tratarse de un servicio público.

Los sindicatos que convocaron la huelga —Comisiones Obreras, FETE-UGT, UCSTE, USO, SU y CSUT— consideraban que el número de centros que la solicitasen sería mayor, pero valoran positivamente el que la hayan solicitado los colegios más grandes, muchos de ellos dependientes de órdenes religiosas. Las provincias en las que se registran adhesiones a la huelga sean treinta y dos.

## La FETE-UGT, contra la patronal

«La convocatoria de huelga para los días 8 y 9 se ha hecho porque la patronal rompió las negociaciones del convenio veinte días después de iniciarlas y la responsabilidad y consecuencia de este paro recae sobre ellos», manifestó el sindicato de la enseñanza FETE-UGT a través de un comunicado.

Según la FETE-UGT, quienes carecen de capacidad negociadora «son los que buscan laudo sin iniciar siquiera las negociaciones del convenio».

En cuanto a la posición de la patronal respecto al laudo, FETE-UGT la considera como «un chantaje al Ministerio de Trabajo».

## El PSC-PSOE critica a Iñigo Cavero

**BARCELONA.** (Europa Pres.)—La marginación de la educación de adultos es anticonstitucional, ha declarado a Europa Press Francesc García de Oro, miembro de la Comisión de Enseñanza del Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC-PSOE), en réplica a las manifestaciones del Ministro de Educación y Ciencia, Iñigo Cavero, en el transcurso de una reunión organizada por la Liga Europea de Cooperación Económica.

Por otra parte, el dirigente socialista ha indicado la grave responsabilidad del Ministro al frenar el nombramiento de seis profesores de adultos, que protagonizaron una huelga de hambre en Gerona la pasada semana, pese al acuerdo que se había alcanzado a tal fin.

# NUEVA CONVOCATORIA DE PARO EN EL INSTITUTO SANTAMARCA

**MADRID.** (De nuestra Redacción, por Amelia Hernández.)—«Comenzaremos de nuevo una huelga hasta el día 6 de febrero, fecha en que volveremos a replantearnos toda la problemática que nos afecta». Con estas palabras el claustro de profesores, los alumnos y padres de familia del Instituto Santamarca han expuesto en la reunión organizada por estos tres sectores su claro propósito de no abandonar —hasta que se llegue a una solución válida— la defensa de sus intereses, que vieron el año pasado atacados cuando en el mes de julio su directora y el jefe de estudios fueron expedientados por lo que en el pliego de cargos se consideraba una actuación al margen de la legislación vigente en lo referente a la designación de tutores y a la labor de la Junta de evaluación, dado que en este Instituto Nacional se ha dado bastante prioridad a la colaboración del alumnado en esta y otras tareas docentes por encima de lo dictado por las normas reguladoras.

Así pues, frente a este hecho, y a la ineffectividad de las medidas tomadas, entre las que se encontraron varios escritos al director general de Enseñanza Media, diversas huelgas y encierros, así como la celebración de una Junta extraordinaria de padres en la que conjuntamente con el personal docente se apoyaban las gestiones de la Junta Directiva, se convocó la presente reunión en la que juntamente con los organizadores se contó con la presencia de Luis Larroque y Paloma Portela, ambos candidatos a las próximas elecciones por el PCE, así como la de la propia directora expedientada que también milita en este partido. El objetivo de la misma no ha ido más allá del mero apoyo por parte del partido a una situación que, según palabras de Luis Larroque, «no es el error de un Ministro o de un Inspector, sino el freno que el Gobierno de UCD plantea frente a la democratización de la enseñanza, tratando de amedrentar a los estudiantes y frente a la práctica autogestionaria de los centros».



García Díez, en Quito

## BUENAS PERSPECTIVAS COMERCIALES CON ECUADOR

QUITO. (Efe.) — El Gobierno español está dispuesto a dar toda clase de facilidades a las empresas españolas que quieran instalarse en el Ecuador para producir, dijo en Quito el Ministro de Comercio y Turismo de España, Juan Antonio García Díez, que hoy regresa a España.

El Ministro español, que se encuentra desde el pasado domingo en esta capital, presidiendo una delegación oficial, se expresó así en una rueda de Prensa al subrayar la voluntad de su Gobierno de tender hacia un equilibrio de los intercambios bilaterales con Ecuador.

La balanza comercial entre los dos países es actualmente favorable a España, que compra productos ecuatorianos por unos 16 millones de dólares, en tanto que vende a este país productos por valor de unos 80 millones de dólares.

Explicó García Díez que España cuenta con mecanismos crediticios adecuados, básicamente a través del Banco Exterior, que se utilizan para que las ofertas españolas de suministro de equipos o de realización de estudios hayan siempre acompañadas de la suficiente financiación.

También habló García Díez del proyecto de creación de un Banco hispano-andino que fomente el comercio y los intercambios entre España y el grupo andino, así como entre los cinco países (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) integrantes de este grupo subregional.

Los dos ministros trataron, asimismo, de la posibilidad de construcción de un astillero naval, en el que inicialmente se podría realizar el mantenimiento y reparación de barcos pesqueros para luego entrar en la fabricación de los mismos.

## EMPRESARIOS EUROPEOS, CON LA CEOE

MADRID. (Efe.) — Empresarios de 17 países europeos integrados en la ONUDI se encuentran reunidos en la sede de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) con el presidente, Carlos Ferrer, para tratar de temas relativos al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea.

Los empresarios europeos estudiarán el problema de la falta de productividad en España, cuestión que atribuyen al absentismo laboral. Con esta reunión los empresarios toman la iniciativa en los contactos con vistas a la integración española en la CEOE.

### Reunión del Comité Hispano-Yugoslavo de Hombres de Empresa

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Efe.) — El comité bilateral hispano-yugoslavo de hombres de empresa se encuentra reunido en Las Palmas con el fin de potenciar las relaciones comerciales entre ambos países. A la reunión asistirá el embajador de Yugoslavia en España.

## Abril Martorell, ante 300 empresarios

# «CREAR EMPLEO Y CONTENER LA INFLACION. PREOCUPACION BASICA DEL GOBIERNO»

Las Elecciones Generales, la decisión más útil para la economía y para el país

UCD ha cumplido sus compromisos y lo seguirá haciendo porque gobernará después del 1 de marzo

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.) — «La convocatoria de elecciones generales es la decisión más útil que el Presidente Suárez podía adoptar para la economía y para el país», ha dicho Fernando Abril Martorell, en el almuerzo con 350 empresarios, convocados por la Asociación para el Progreso de la Dirección que preside Antonio Garrigues, para analizar el tema «Cómo ven nuestros hombres de empresa la economía española».

Fernando Abril se ha limitado en sus palabras a exponer los conceptos en que basaron el programa económico de UCD al ganar las elecciones de 1977, y las prioridades que se concretaron en las siguientes: elaboración de una Constitución, lograr un entendimiento social para sanear nuestra economía, promover la reforma fiscal y promover el marco legal para las regiones.

Hoy, a los veinte meses de esta declaración de objetivos y prioridades, puede decirse claramente que éstos se han cumplido, añadió el Vicepresidente económico del Gobierno. La inflación ha bajado del 30 por 100 a la mitad y la balanza de pagos ha pasado de un déficit de 4.000 millones de dólares a un superávit que, en el año 1978 alcanzó los 1.500 millones de dólares, con lo que han sido restaurados nuestros desequilibrios.

La preocupación básica del Gobierno para 1979 —añadió— es la creación de empleo y la contención de la inflación, sin destruir los equilibrios conseguidos, teniendo en cuenta que las fuerzas de la inflación no están vencidas, pero sí confiando en que el crecimiento del producto interior bruto sea este año del 5 por 100.

Estos son los hechos —dijo Abril Martorell—, y los hechos, como dijo Lenin, son testarudos, tercios, y nuestro potencial de desarrollo es un hecho mayor que el de otras economías. Hacer realidad ese potencial, desarrollarlo, será la tarea de los próximos años.

### Intervención de varios empresarios

Antonio Garrigues (presidente de APD): Hasta el 2 de marzo, o para algunos empresarios pesimistas hasta el 2 de abril, es difícil esperar que se produzcan novedades que clarifiquen el panorama económico. A partir de entonces habrá que trabajar en serio, y el empresario español, más o menos pesimista, no es abandonista. Sólo necesita: una Administración menos burocrática, menos influyente y menos variable; un marco de relaciones laborales con derechos y obligaciones básicos bien delimitados, y un poco de estabilidad política.

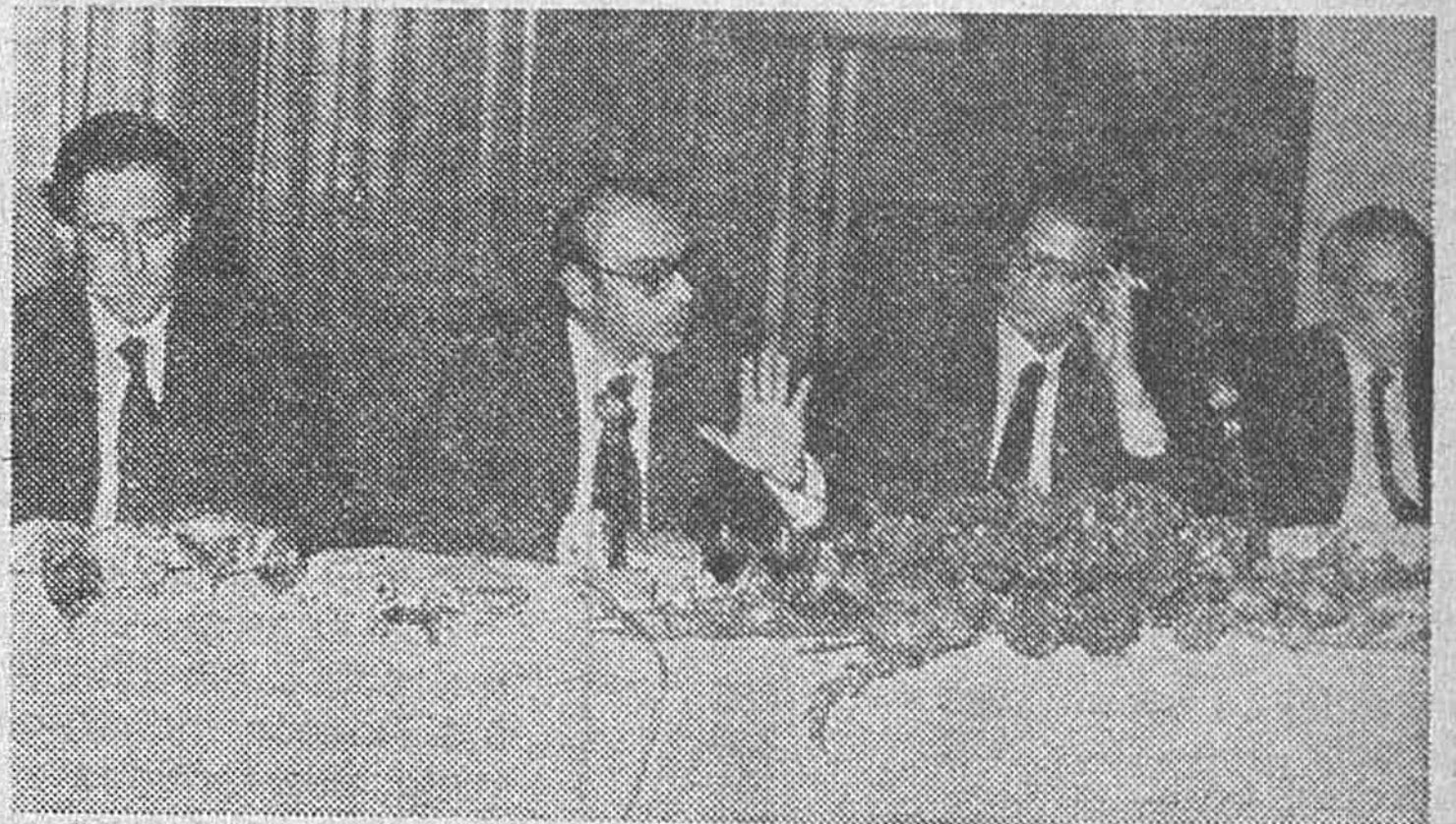
José Miguel de la Rica (presidente del INI): El punto de partida de la economía para 1979 es más holgado, aunque quedan muchos problemas, y el INI ha sentido unas bases para prosperar este año en la reestructuración de construcción naval, siderurgia y automoción, en los programas de sectores con tecnología sofisticada, en la apertura de nuevos mercados, especialmente latinoamericanos, y en el desarrollo de regiones menos avanzadas a través de las sociedades de desarrollo industrial. Las inversiones programadas por el Instituto (187.000 millones de pesetas) supone un aumento del 35 por 100, y en 1979 se dará un gran paso en el saneamiento de la estructura financiera del hol-

ding y la capitalización de sus empresas.

José Nelia Goicoechea (empresario de turismo): El turismo tiene un peso importante en la marcha de la economía general, y las previsiones para 1979 son que podría producirse un incremento del 10 por 100 en el número de clientes (casi 40 millones en 1978) y de mil millones más en nuestra balanza de pagos. El Estado debe aumentar su inversión en el extranjero en promoción y propaganda para intensificar la corriente turística, así como en unos incentivos fiscales para conseguir la mejora de la estacionalidad turística, disminuyendo el gran desnivel existente entre las temporadas.

Rafael del Pino y Moreno (presidente de Ferrovial, S. A., por la construcción): La construcción representa el 10 por 100 del PIB y de la población activa española, así como el 51 por 100 de la inversión total durante los últimos años, frente al 58 por 100 de otros países. En 1978 ha descendido por tercer año consecutivo su actividad media en términos constantes, con aumento del paro (llega al 14 por 100 en el sector), y las suspensiones de pagos y quiebras. De cara a este año, la inversión pública va a hacer un importante esfuerzo, pero sólo representa la cuarta parte del total. Para la privada, un problema importante es el excedente empresarial, que ha caído el 9 por 100 de 1974 a 1977, mientras que la inflación creció el 72 por 100 y las rentas el 90 por 100.

Juan Ignacio Trillo (presidente de General Eléctrica Española, por el sector de bienes de equipo): La producción del sector es equivalente al producto industrial de Andalucía y Vascongadas y la población que depende del mismo es equivalente a la de Vizcaya. En los últimos cinco años la producción se ha reducido el 18 por 100, la productividad el 32 por 100 y la importación el 32 por 100, duplicándose la exportación. Los datos objetivos no auguran nada bueno para el sector en 1979, pero si cada uno cumple con su deber honestamente este año podría ser el del cambio de la



tendencia, y eso ya sería suficiente.

Jaime Carvajal Urquijo (presidente del Banco Urquijo, por el sector Banca): La experiencia del año pasado, cuando el peso del reajuste cayó sobre el sector privado, no ha caído en saco roto, como lo demuestra el presupuesto de la política monetaria para 1979, aunque ésta tiene todavía un carácter restrictivo. El Gobierno está dispuesto a controlar el déficit del sector público y a que el superávit de la balanza de pagos no exceda de 1.300 millones de dólares; es difícil concebir otras medidas compatibles con su política económica.

Miguel Salis (presidente de Unesid, por el sector siderúrgico): No cabe esperar cotas más altas para el consumo de acero que los 8,6 millones a que ha descendido en 1978. Habrá que seguir consiguiendo unos niveles de exportación que permitan al sector y a las empresas funcionar al menos a un grado de actividad de sus capacidades y de sus efectivos no inferior al 70 por 100. La situación es de extrema gravedad; es urgente por ello el planteamiento y puesta en práctica de una política económica seria y firme, y un programa siderúrgico acorde con las necesidades y posibilidades, con unas hipótesis realistas y unos objetivos claros.

Juan Miró Echevarría (director general de Unión Explosivos Río Tinto, por los sectores energéticos y químicos): El consumo de energía primaria creció en 1978 el 4 por 100; el problema principal de ese año, que se mantendrá en 1979, es garantizar el suministro de crudos, cuyo coste real será superior al adoptado por la organización de países exportadores, debido a la crisis de Irán, país que abastece el 22 por 100. También será mayor el precio de la nafta, que será necesario importar entre 200.000 y 400.000 toneladas, a un precio que ha aumentado el 50 por 100 y llega a los 200 dólares la tonelada. Es urgente además para la industria la aprobación del plan energético.

Carlos Ferrer Salat (presidente de CEOE): Es necesario que cada uno asuma su papel y llegar al establecimiento de un nuevo marco de relaciones laborales, en línea con las proposiciones reiteradas por CEOE.

### Coloquio: Continuará el programa de UCD

En el coloquio que siguió a

las palabras de Abril Martorell se plantearon numerosas cuestiones, que se pueden concretar en los siguientes puntos:

— Lo que ocurrirá después del 1 de marzo es que tendremos veinte o veinticinco días para que se forme el Congreso, y que todos estarán más pendientes de las elecciones municipales y su campaña electoral que de otra cosa. En cuanto al Gobierno, como seguirá gobernando UCD, el programa que hay ahora seguirá en firme.

— A las preguntas sobre si va a seguir la suspensión de pagos, la restricción en las disponibilidades crediticias y los impagos de letras, Abril Martorell volvió a exponer la política del Gobierno en estos últimos veinte meses, y añadió que lo que ocurría es «que ahora estamos pagando las consecuencias de la estabilidad lograda en el difícil año 1978».

En este mismo punto, Abril dijo: «Para mí es muy molesto estar aguantando los gritos de los empresarios y de los periódicos».

— En cuanto al plan energético nacional, Abril Martorell dijo que no hacía falta que en los acuerdos de la Moncloa se hubiera asumido ese compromiso; lo que sí hacía falta es revisar el plan anterior de 1974. Lo que no se puede hacer es predicciones a diez años. Pero el plan saldrá adelante y no va a tener una gran réplica de la oposición. Reconozco, sí, que su retraso está contribuyendo como elemento de distorsión, en cuanto que no se pueden desarrollar los sectores, y fundamentalmente los de bienes de equipo, que es el más afectado. De todas formas, el plan saldrá, y tendrá que ser revisado periódicamente —posiblemente cada dos años—, y las autorizaciones necesarias saldrán adelante.

— Respecto al tema de la conflictividad y de las huelgas, el Vicepresidente del Gobierno dijo: «Hay más huelgas en el papel del periódico que en la realidad». Lo que ocurre es que se han acumulado los convenios en el mes de enero; pero ni la crispación ni la tensión actuales son las mismas que las de 1976 y 1977, sino mucho más bajas.

— Finalmente, en relación con la flexibilidad de plantillas o el despido libre, Abril Martorell dijo que «hay que pensar más en la creación de puestos de trabajo que en la flexibilidad de plantillas».



## Bancos comerciales (92,61)

	Ayer	Anterior
Andalucía ... ..		426
Atlántico ... ..		234
Bilbao ... ..	256	258
Central ... ..	269	263
C. Transatlántico ...		375
Descuento ... ..		149
Español de Crédito ...	231	231
Exterior ... ..	250	250
General ... ..	231	231
Gredos ... ..	140	140
Guipuzcoano ... ..	257	255
Herrero ... ..	500	500
Hispano ... ..	220	220
Latino ... ..	234	234
Levante ... ..		206
López Quesada ... ..	240	244
Madrid ... ..	210	210
Nuevo Banco ... ..		171
Pastor ... ..	288	290
Popular ... ..	212	212
Rural ... ..		298
Santander ... ..	285	285
Valencia ... ..	358	356
Valladolid ... ..		194
Vizcaya ... ..	208	210
Zaragozano ... ..		215

## Bancos industriales (93,73)

	Ayer	Anterior
Finanzas ... ..	300	300
Fomento ... ..	178	181
Granada ... ..		134
I. Cataluña ... ..		162
I. Mediterráneo ... ..		183
Industrial Sur ... ..		197
Bankinter ... ..	159	159
Noroeste ... ..		146
Occidental ... ..	166	166
Urquijo ... ..	235	235
Bankunión ... ..	140	140

## Químicas (89,94)

	Ayer	Anterior
Papelera Española ...		28,50
Papeleras Reunidas ...	26	26
Torras H. ... ..	58	58,50
Cros ... ..	46	45
En. Aragonesas ... ..	27,25	26
E. Oxígeno ... ..		106
Explosivos R. T. ... ..	48	45,50
Hidro-Nitro ... ..		100
Ibys ... ..		148
Petróleos ... ..	140,50	140,25
Sniace ... ..	40	39
Tafisa S/B ... ..	156	167
Petromed ... ..		157

## Construcción (92,43)

	Ayer	Anterior
Asland ... ..	115	114
Cementos Alba ... ..	147	149
Cem. Noroeste ... ..	170	170
P. Valderrivas ... ..		123
Valencia Cementos ...		138
Cristalería ... ..	239	239
Uralita ... ..	246	246
Dragados ... ..	172	172
Encinar ... ..		140
Huarte ... ..	195	195
Estudios Urbanos ...	97	100
Vallehermoso ... ..	91	91
Litos ... ..	132	129
Bami ... ..		81
Ceisa ... ..		100
Edif. Española ... ..	(78) p	80
Eurobuilding ... ..	34	33
Forum ... ..	(135) p	140
Inmobiliaria Metro ...	82	82
Renta Inmobiliaria ...	60	57
Simane ... ..	111	110
Urbanizadora Metro ...	(176) p	192
Urbis ... ..	55	55,50
Vacesa ... ..	168	170
Zabálburu ... ..	(52) p	61

Madrid 93,21 baja 0,18

## EL PAPEL, AGAZAPADO

Después del regresivo goteo de la pasada semana, estamos casi en la misma situación, es decir, en compás de espera. Por eso, la abstención es la actitud y la conducta más generalizada. Se contrata en valores muy particulares y el papel anda agazapado, porque las salidas extemporáneas se pagan luego a mayor precio. No hay ningún nihilismo bursátil, más bien faltan expectativas de beneficios. Porque cuando existen, como en el caso de Aguila (que acumuló en las últimas cuatro sesiones 11,75 puntos), el dardo de los recortes no se deja esperar. Ayer, sin más, se realizaron 4,75 puntos de esas plusvalías.

Los comentarios del día rondaron sobre las dificultades de ciertos Bancos industriales, en su mayoría desmentidas e inverosímiles. También, por supuesto, la compra del BIM (que suspende cotización) por Banca Catalana, operación en la que se quieren ver perfiles políticos por la proximidad de las elecciones.

De cualquier forma, la jornada ha descubierto en conjunto la voluntad sostenedora que está presente en el patio de cotizaciones desde hace algún tiempo. En Barcelona y Bilbao ha sido más efectiva, pues

la primera subió 58 centésimas y la segunda 53.

Por lo que a la Bolsa madrileña se refiere, los mejores comportamientos han sido para Bancos comerciales, construcción, inversión, siderúrgicas y químicas, departamentos que obtuvieron diferencias mínimas pero positivas.

Los Bancos han repetido en su mayoría y las bajas no pasan de los dos puntos (Bilbao, Exterior, Vizcaya). El saldo positivo del índice de los comerciales se ha debido a los seis puntos que recuperó Central, operación que ha levantado suspicacias y que se ha explicado en el parquet por los 15.000 títulos que estaban solicitados con dinero foráneo.

Entre las eléctricas ha habido de todo, pero la irregularidad se ha vencido del lado de las pérdidas. Hidroeléctrica es el valor más castigado al dejar un duro.

En químicas hemos tenido la recuperación más fuerte, pero por el resultado de Explosivos de Río Tinto, que sube 2,50, y las colaboraciones de Petróleos y Aragonesas.

Hoy puede mejorar.

Carmelo CRIADO

## Monopolios (94)

	Ayer	Anterior
Campsa ... ..	220	221,50
Tabacalera ... ..	144	144
Telefónica ... ..	68	69

## Eléctricas (95,69)

	Ayer	Anterior
Catalana Gas ... ..		50
Viesgo ... ..	48,25	49,50
Langreo ... ..	61	61
Reunidas ... ..	35	33,50
Fecsa ... ..	53	52,75
Fenosa ... ..		52,50
H. Cantábrico ... ..		60
H. Catalana ... ..	48	47,50
Hidroila ... ..	58,75	59,75
Iberduero ... ..	60,50	61
Sevillana ... ..	52,25	52,25
Unión Eléctrica ... ..	57	57,25

## Inversión mobiliaria (93,90)

	Ayer	Anterior
Bansaliber ... ..	54	53
Cartinbao ... ..	72	72
Carmosa ... ..	110	110
Cartisa ... ..		155
Cartex ... ..	113	113
Ceivasa ... ..	52,50	53,25
Esp. Inversiones ... ..	50	50
Fibansa ... ..	63	58
Finsa ... ..	58	60
Fiponsa ... ..		56,50
G. A. Banloque ... ..	33	33
G. Inversiones ... ..		55
Insa ... ..		93
Inversiones Balboa ...		290
Invatisa ... ..		119
Inbazasa ... ..	53	54
Norvasa ... ..	54	52,25
Patrisa ... ..	119	120
Popularinsa ... ..	99	96
Rentisa ... ..		120
Unión Europea ... ..	54	54
Vamosa ... ..	83	83

## Siderúrgicas (93,34)

	Ayer	Anterior
Ponferrada ... ..		40
Altos Hornos ... ..	20	20
Auxiliar de FFCC ... ..		49
Echeverría ... ..	29	30
Española del Zinc ... ..	95	95
Macosa ... ..	40	40
Duro-Felguera ... ..	70	70
Nueva M. Quijano ... ..	57	58,50
Olarra ... ..	60	58
Tubacex ... ..	47	43,75
Zardoya Otis ... ..		320
SEAT ... ..		63
Citroën ... ..	54	51
Acumulador Tudor ...	137	136
Femsa ... ..		81
FASA ... ..	87	86
Santa Ana ... ..	68	68
Motor Ibérica ... ..	130	131
Astill. Españoles ... ..		14

## Alimentación (93,46)

	Ayer	Anterior
Aguila ... ..	55	59,75
Azucarera ... ..	57,50	57,50
Bodegas Intern. ... ..		100
Ebro ... ..	218	220
Koipe ... ..	100	100
Rústicas ... ..		140
Viñedos Españoles ...		100

## Varias (91,82)

	Ayer	Anterior
Corp. Ind. B. B. ... ..	51	51
Rumasina ... ..	96	96
Rumasiver ... ..		101
Fénix ... ..		302
CIC ... ..	102	102
Cointra B ... ..	278	279
C. Latino Amer. ... ..		175
Finanzauto ... ..	118	118
Finanz. y Servicios ...	118	118
Preciados ... ..	40	39
General Financiera ...		144

## FONDOS PUBLICOS

	Ayer	Anterior
Interior ... ..	(129) d	128,25
Amortización 50-52 ...		105
Idem 51 ... ..	107,50	107
Idem 53 ... ..		105
Idem 3,5 % ... ..	105	105
Idem 3 % ... ..		104,25
D. Universitaria ... ..		96
I. N. Colonización ... ..		103
Recons. Nacional ... ..		102,50
RENFE ... ..	103	103

## CEDULAS

	Ayer	Anterior
Hipotecaria A ... ..		118
Idem B ... ..		109
Idem 4 % exentas ... ..	100,25	100,25
Local Interior ... ..		100
Idem lotes ... ..		100
Idem lotes pref. ... ..		100,25

## FONDOS DE INVERSION

	Valor liquidativo	Diferencia (+ -)
Nuvofondo ... ..	322,14	+ 0,22
Inespa ... ..	278,68	+ 1,20
Eurovalor ... ..	200,35	- 0,01
Ahorrofondos ... ..	978,16	+ 0,53
Iurenta ... ..	554,62	+ 2,86
Mediterráneo ... ..	207,17	+ 0,20
Suma ... ..	810,05	- 0,47
Fondiberia ... ..	456,27	- 0,49
Rentfondo ... ..	268,67	+ 0,08
Fontisa ... ..	503,58	- 0,15
Eurovalor 2 ... ..	237,74	- 0,11
Hispanfondo ... ..	689,65	- 0,14
Fondonorte ... ..	70,41	- 0,01
Planinver ... ..	58,86	+ 0,10
Banserfond ... ..	37,57	+ 0,08
Boninver ... ..	57,88	- 0,06
Plusfondo ... ..	39,19	- 0,08
Fonbancaya ... ..	41,70	- 0,05
Creceex ... ..	407,85	+ 0,09
Profondo ... ..	100,03	+ 0,01
Planinver 2 ... ..	55,04	+ 0,04
Multifondo ... ..	59,60	- 0,24

## BARCELONA sube 0,58

	Ayer	Anterior
Comercial Tras. ... ..		379
Banco Exterior ... ..	250	250
Agua Barcelona ... ..	38	37
Asland ... ..	116,50	114
Sansón ... ..	(91) d	86
Catalana G. E. ... ..	54	52
Cros ... ..	46	46
España Industrial ... ..		16
Carburros ... ..	130	126
La Seda ... ..	54	54
Petróleos ... ..	141	141
F. Cataluña ... ..	(27) p	32
Fomento Obras ... ..	48	45
Motor Ibérica ... ..	130	133
Ind. Agrícolas ... ..	128	126
Maq. Terrestre ... ..		26
T. Filipinas ... ..	185	185
Trasmediterránea ... ..		26

## BILBAO sube 0,53

	Ayer	Anterior
Banco Bilbao ... ..	258	258
Banco Vizcaya ... ..	205	205
Guipuzcoano ... ..	252	244
Viesgo ... ..		48,50
Reunidas ... ..		34
Hidroila ... ..	58,75	59,25
Iberduero ... ..	61	60,50
Sierra Menara ... ..	71	72
Marítima Nervión ... ..		35
Naviera Aznar ... ..	30	30
Naviera Bilbaína ... ..		100
Naviera Vascon. ... ..		100
Papelera Española ...	29,50	29,50
Sefanitro ... ..		17
Aurora Polar ... ..	370	380
S. Bilbao ... ..		245
Explosivos R. T. ... ..	47	45
Nicas ... ..	13	17
Resinera ... ..		410
Altos Hornos ... ..	20	19
Babcock Wilcox ... ..		27
Echevarría ... ..	28	30
Finsa ... ..		55

LOS VALORES EN NEGRITA TIENEN PONDERACION EN EL INDICE



## bolsa

### SINTESIS DE LA CONTRATACION

Cotizan 160 valores.  
Suben 39.  
Bajan 51.  
Repiten 70.

#### TENDENCIA AL CIERRE

DINERO.—B. Fomento, Fipon-  
sa, Inprosa y B. Central.  
PAPEL.—Bansa, Const. Inter-  
nacional, Afisa, Edificadora Es-  
pañola, Fórum, Iberhogar, Urb.  
Metropolitana, Zabálburu, Fleta-  
mentos B, Empresa N. Celulo-  
sa, Hidro-Nitro, Ibyes, El Fénix  
(viejos y nuevos), Metal Mazda  
y FEMSA.

#### Otras cotizaciones

Además de los valores que  
aparecen en el cuadro, han ope-  
rado: Urbanizadora Saciona, 111;  
Afisa, papel, 125; Hidrola, nue-  
vas, 56,75; Fletamentos B, pa-  
pel, 48; Saimo, 126; Atisa, 58;  
Movinter, 200; Cantábrica, 61;  
Anaos, 462; Unibansa, 71; Cen-  
tral Valores, 75; Fósforos Piri-  
neo, 38; El Greco, 122; Eurosol,  
31; Inversiones León, 48; Inve-  
store, 74; Serfina Cataluña, 27;  
Serfina Norte, 39; Serfina Uno,  
20; Serfina Oeste, 26; Medisa,  
267; Hispanas, 165; Constructo-  
ra Internacional, papel, 243; San-  
ta Clara, 86; nión y El Fénix,  
nuevas papel, 267; Inprosa, 44;  
Gensinval, 72; Sagel Tres, 44;  
Nacional Celulosa, papel, 32;  
Universa, 106; Gestiberia, 149;  
Induvisa, 75; Filmayer, 170; In-  
d. Centro, 166; Aguas Barcelo-  
na, 40; Guiral, 110; Ahorro Fa-  
miliar, 32; Centrisa, 246; Gúdar,  
220; Moncayo, 297.

#### Derechos de suscripción

Perfumería Gal, 20 (—8).

#### MERCADO DE DIVISAS

MADRID.—Cambios oficiales  
del día de ayer:  
Un dólar USA, 69,760 y 70,020.  
Un dólar canadiense, 58,418 y  
58,706. Un franco francés, 16,335  
y 16,415. Una libra esterlina,  
139,171 y 139,969. Un franco sui-  
zo, 41,302 y 41,579. Cien fran-  
cos belgas, 238, 056 y 239,761.  
Un marco alemán, 37,491 y  
37,732. Cien liras italianas, 8,294  
y 8,335. Un florín holandés,  
34,727 y 34,943. Una corona sue-  
ca, 15,943 y 16,039. Una corona  
danesa, 13,553 y 13,630. Na co-  
rona noruega, 13,661 y 13,739.  
Un marco finlandés, 17,504 y  
17,614. Cien chelines austríacos,  
510,762 y 516,447. Cien escudos  
portugueses, 147,702 y 148,883.  
Cien yenes japoneses, 34,836 y  
35,053.

#### Mercado intermonetario

MADRID. (Efe.)—Cambios me-  
dios en el mercado interbancario  
correspondientes al día de  
ayer.  
A un día, 5.51; a siete días,  
10.00; a quince días, 10.00, y a  
treinta días, 13.10.  
Intervención del Banco de Es-  
paña (en millones de pesetas):  
vencimiento de créditos del Ban-  
co de España, vencimiento de  
bonos del tesoro, +16.835; Es-  
timación sobre el comportamiento  
de los factores autónomos,  
—35.385; créditos concedidos  
por el Banco de España; venta  
de bonos del tesoro, —13.750;  
previsión sobre la variación de  
los activos líquidos del siste-  
ma, —32.300.  
Tipo de interés de la subasta:  
Marginal, medio ponderado.  
Bonos del Tesoro, saldo vivo,  
33.359. Plazos de vencimiento:  
Hasta siete días, 27.950; has-  
ta quince días, 18.599; un mes,  
24.710; más de un mes, 7.100.

## economía

Durante 1978

### FAVORABLE EVOLUCION DE LA RENTA FIJA

MADRID. (De nuestra Redac-  
ción.)—El informe semanal de  
Bolsa de Banca Mas Sardá dedi-  
ca su atención en la pasada se-  
mana a la capitalización bursá-  
til en el mercado de valores es-  
pañol. Especial atención se dedi-  
ca en el análisis al grupo de los  
valores de renta fija, que han  
observado una evolución más sa-  
tisfactoria que el resto. En efec-  
to, y tal como señala el cuadro  
adjunto, vemos que el porcenta-  
je que representan los fondos pú-  
blicos dentro de la capitalización  
total pasa del 14,3 por 100 en  
1973 al 17,7 por 100 en 1978. Pa-  
ralelamente, las nuevas emisio-  
nes en el mercado primario han  
pasado de 12.707 millones de pe-  
setas en 1973 a 21.008 en 1976,  
52.105 en 1977 y en 1978 pueden  
llegar a cerca de 80.000 millones.  
Estas emisiones han sido cada  
vez más competitivas en el mer-  
cado: se han incrementado los  
intereses y acortado los plazos

de amortización, a fin de hacer-  
las atractivas a los ahorradores,  
a quienes han ido fundamen-  
talmente dirigidas cuando antaño  
se utilizaban casi exclusivamente  
circuitos privilegiados de finan-  
ciación.

La capitalización de las obli-  
gaciones ha aumentado 471.901,76  
millones de pesetas en estos úl-  
timos cinco años y ha pasado a  
suponer un 33,6 por 100 del total  
frente a sólo un 14,6 por 100 en  
1973. Por otra parte, el volumen  
de nuevas emisiones ha crecido  
ininterrumpidamente hasta 1977  
y es posible que se mantenga  
en 1978. Por un lado, esta mayor  
importancia de las obligaciones  
puede haber sido debido a la ne-  
cesidad de las empresas de bus-  
car alternativas a la financiación  
a través de las ampliaciones de  
capital, dado el mayor coste que,  
como hemos visto, éstas suponen  
ahora.

Estimación objetiva singular para  
las pequeñas y medianas empresas

### HACIENDA FACILITARA LAS DECLARACIONES

MADRID. (De nuestra Redac-  
ción.)—En el Ministerio de Ha-  
cienda se ha celebrado una re-  
unión del titular del Departamen-  
to, Francisco Fernández Ordó-  
ñez, con altos cargos de la ca-  
sa y el Presidente de la Cáma-  
ra Oficial de Comercio, Industria  
y Navegación de Barcelona, Jo-  
sé María Figueras y represen-  
tantes del Consell del Comercio  
detallista de Catalunya.

Se ha acordado que el sistema  
que sustituye a las evaluacio-  
nes globales, llamado de estima-  
ción objetiva singular, funcione,  
en beneficio del pequeño y me-  
diano empresario, con un régi-  
men de absoluta sencillez y má-  
xima facilidad. Para ello el Mi-  
nisterio irá celebrando consul-  
tas con objeto de que las de-  
claraciones a presentar en el  
mes de julio puedan llevarse a  
cabo sin que ello suponga nin-  
guna perturbación ni problemas  
administrativos para el contri-  
buyente.

#### Desciende la exportación de calzado

• ELDA (Alicante). (Efe.)—Las  
bajas en las exportaciones de  
la publicación de los datos de-  
finitivos del INESCOP (Instituto  
Español de las Industrias del

Calzado y Cónexas), correspon-  
dientes a noviembre pasado.

En dicho mes de 1978 se ven-  
dieron al exterior 5.858.000 pa-  
res, por valor de 3.348 millones  
de peseta. En el mismo mes de  
un año antes las cifras habían  
sido de 7.039.000 pares y 3.438  
millones de pesetas.

En enero-noviembre de 1978  
sumaron 75.072.000 pares, por  
valor de 46.400 millones de pe-  
setas. Y en igual período de 177  
hubo una venta superior en  
210.000 pares.

### PROCESSING, S. A.

Pone en conocimiento por  
el presente, y de acuerdo con  
la Junta General Extraordi-  
naria, celebrada el día  
17-XII-78, el cambio de do-  
micilio social de la calle  
Iriarte, número 47, de Ma-  
drid, a la calle Rodríguez Ma-  
rín, número 88, también de  
Madrid.

Madrid, enero de 1979.—  
(Firma ilegible).

### IVARTE INDUSTRIAL, S. A.

A los efectos de lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades  
Anónimas, se pone en conocimiento que la Junta General Universal  
Extraordinaria, en su reunión del día 20 de octubre de 1976, acordó  
la disolución de la sociedad, con arreglo al siguiente balance:

<b>ACTIVO:</b>	
Resultados .....	1.328.456
<b>TOTAL .....</b>	<b>1.328.456</b>
<b>PASIVO:</b>	
Capital .....	1.000.000
Cuentas corrientes .....	328.456
<b>TOTAL .....</b>	<b>1.328.456</b>

El Presidente del Consejo.

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación.  
**Modelos de utilidad:**  
120.634, balsa de salvamento per-  
feccionada.  
102.651, plegador.  
202.375, aparato desmenuzador  
circular de terrones de tierra.

203.949, mecanismo de desliza-  
miento para asientos.  
**Patente de invención:**  
427.089, dispositivo perfecciona-  
do de guía para correas.  
Interasados, dirigirse Registro  
de la Propiedad Industrial. Ma-  
drid.

## QUIMOLA, S. A.

### EN LIQUIDACION

Por el presente se convoca a los señores accionistas de la So-  
ciedad a la Junta general extraordinaria de accionistas, que se ce-  
lebrará en Madrid, calle de Velázquez, núm. 15, tercero derecha,  
en primera convocatoria, el día 19 de febrero próximo, a las 10 ho-  
ras, y en segunda convocatoria, al día siguiente, 20 de febrero, a la  
misma hora para tratar y adoptar acuerdos sobre el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Designación de presidente y secretario de la Junta.
- 2.º Ampliación de capital con cargo a deudas. Suscripción de acciones y modificación del artículo 5.º de los estatutos sociales.
- 3.º Examen y aprobación, en su caso, del balance de liquida-  
ción. Liquidación de la Sociedad.
- 4.º Delegación especial.
- 5.º Redacción, lectura y aprobación, en su caso, del acta de la  
Junta.

Madrid, 26 de febrero de 1979.—El liquidador (firmado), Luis  
Ruiz Jiménez Caballo.

## CARREAU, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración,  
y de conformidad con el artículo 11 de los esta-  
tutos sociales, se convoca a los señores accio-  
nistas para la celebración de Junta general ex-  
traordinaria, que tendrá lugar en Madrid, en el  
domicilio social, calle Castelló, 66, el día 23 de  
febrero de 1979, a las diez horas treinta minu-  
tos, en primera convocatoria, y, en su caso, el  
día 24 de febrero de 1979, a las diez horas  
treinta minutos, en segunda convocatoria, con  
el siguiente orden del día:

- 1.º Informe general sobre la Sociedad.
- 2.º Modificación de los estatutos sociales.
- 3.º Reestructuración del Consejo de Admi-  
nistración.
- 4.º Nombramiento de censores jurados de  
cuentas.
- 5.º Ruegos y preguntas.
- 6.º Aprobación del acta de la Junta.

Madrid, 26 de enero de 1979.—El Presiden-  
te del Consejo de Administración.

## FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA)

### PAGO INTERESES OBLIGACIONES

De acuerdo con las condiciones de emisión,  
desde el 3 de febrero próximo se satisfará el in-  
terés semestral a las OBLIGACIONES HIPOTE-  
CARIAS, primera serie, emisión 1966.

La cantidad líquida a percibir será de 30 pe-  
setas, que se hará efectiva contra entrega del  
cupón número 25, vencimiento 3 de febrero  
de 1979.

(Clave valor control para Bancos mediado-  
res: 23999005.)

La Coruña, enero 1979.



## Derrumbamiento en la calle Eduardo Requena

# SIETE HERIDOS

• Todas las versiones coinciden en que se originó por el vaciado de un solar colindante

Siete heridos es el balance provisional del derrumbamiento de una casa de dos plantas ocurrido en la tarde de ayer en la finca número 44 de la calle de Eduardo Requena en Vallecas.

El citado edificio construido en la década de los cincuenta, se encontraba en perfectas condiciones de mantenimiento y su derrumbamiento se ha debido según todos los vecinos a una sola causa: a las obras de vaciado del terreno que se están efectuando en el solar colindante.

—Eran las tres menos diez, aproximadamente. Yo estaba en la terraza de casa, viendo cómo trabajaban los obreros. Estaba haciendo tiempo para ir al colegio —nos dice María Angeles Felipe, que resultó ilesa—, cuando sentí dos ruidos muy fuertes y la terraza se desplomó. Solamente sé que estoy viva. Me cayeron cascotes, maderas, de todo. Una persona al oír mis gritos pudo rescatarme.

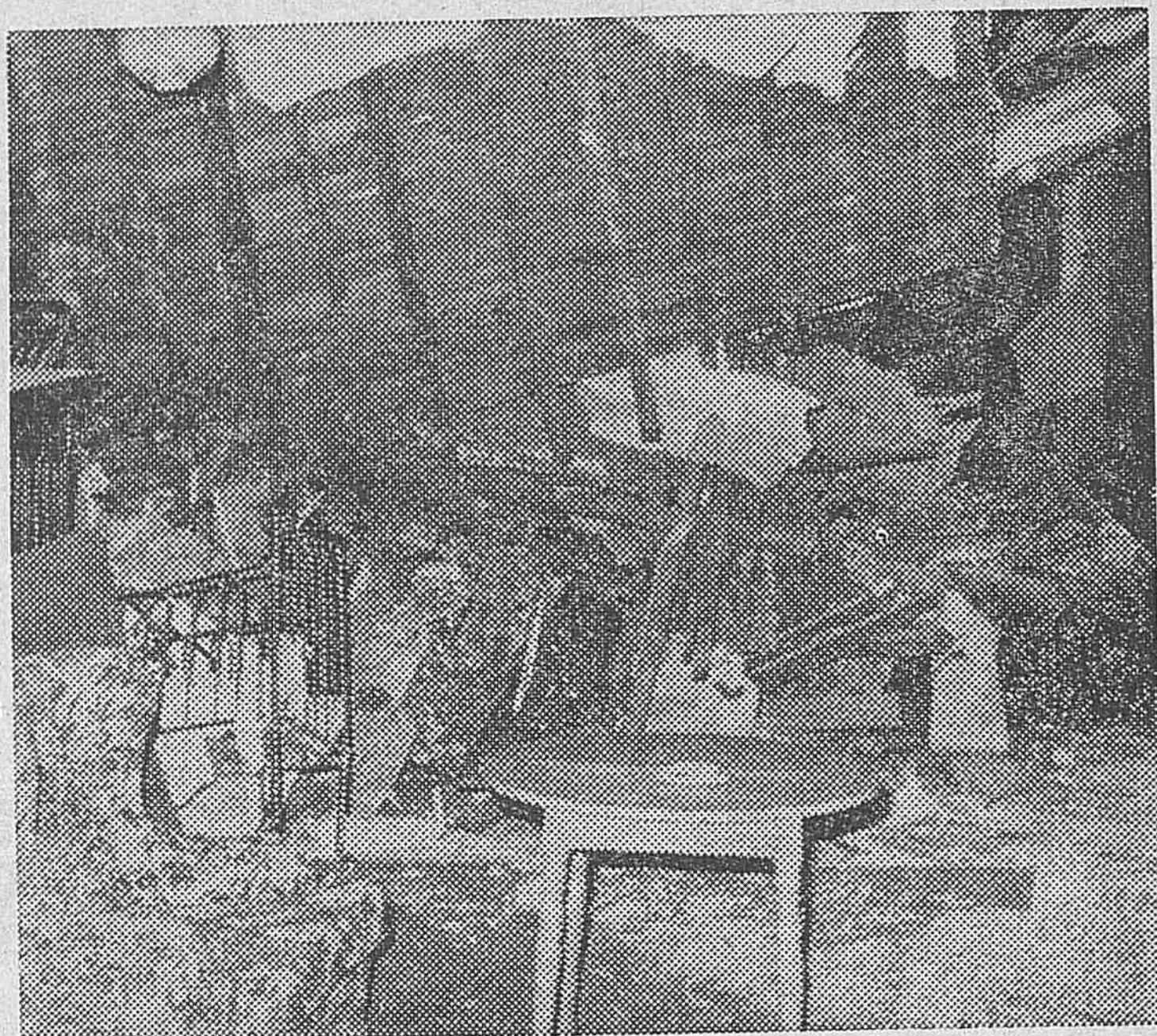
Estas son las palabras temblorosas aún de una colegiala que logró salir ilesa de la tragedia. Otro de los testigos presenciales nos sigue comentando cómo ocurrió.

—Yo me encontraba en la cocina de casa. De pronto escuché dos ruidos tremendos en el patio.

Esta persona habita en la calle de Palomares y sus ventanas dan al solar contiguo a la casa hundida.

—Rápidamente bajé a la calle y puse mi coche a disposición para trasladar a los heridos. Solamente se escuchaban gritos y voces que pedían socorro. Todos los obreros que se hallaban en las proximidades corrieron a prestar ayuda a las posibles víctimas.

Entre diez y quince minutos, intervalo de tiempo que tardaron en personarse los bomberos en el lugar del siniestro, todas las familias que se hallaban en las fincas afectadas fueron rescatadas de entre los escombros y trasladadas al Ambulatorio de la Seguridad Social de Vallecas. Dos de ellas, al ser reconocidas por los facultativos, fueron trasladadas al «Francisco Franco»,



en donde aún permanecen internadas.

### Los heridos

Según los bomberos, los heridos en este derrumbamiento fueron identificados como Juan José Alavés Fernández, de veintitrés años; su hija, de dos meses, Rebeca; Paloma López González, de diecinueve años, casada; Purificación Hidalgo Vara, de cuarenta y dos años, grave; Bienvenida Guerrero Concha, de ochenta y tres años, grave, y Julia López López, que pudo ser rescatada con su hija Lois, de un año, a la que tenía en brazos en el momento del hundimiento.

La mayor parte de los heridos, a excepción de las dos mujeres que se hallaban en estado grave, no revisten gravedad y después de las curas de urgencia fueron dados de alta.

### Escenas de terror

Todos los testigos y víctimas de este suceso coinciden en afirmar que la finca se encontraba en perfectas condiciones y que ni por lo más remoto ha-

bían pensado en que esto ocurriera. El hecho es que la causa apuntada por todos nuestros interlocutores e inclusive por los bomberos señalan que el hundimiento se debió a las obras que se están realizando en el solar contiguo, ya que dejaron al descubierto una capa de tierra del forjal que se encontraba sin protección, así como los muros.

El hundimiento, que fue total, afectó a la cubierta, muros y forjal.

Las seis familias que la habitaban han quedado sin vivienda, ya que eran alquilados los pisos y han perdido todas sus pertenencias. Se quedaron con lo puesto.

Asimismo hay que reseñar que una tienda de muebles, propiedad de Julia Mediavilla, ha quedado totalmente destruida. Los cascotes han afectado igualmente al garaje de la finca número 37 de la calle de Palomares, dañando solamente a un vehículo. La finca hundida, propiedad de doña Agustina Alonso Fernández, estaba asegurada.

J. V. L.

(Fotos Santacana, Jr.)

ORCASITAS: Con el nuevo decreto de viviendas de protección oficial

## PUEDEN VOLVER LAS MOVILIZACIONES

• El decreto contradice las promesas que el Ministerio hizo al Poblado

Una nueva etapa de conflictividad puede abrirse para el Poblado Dirigido de Orcasitas a raíz de la publicación en el «BOE» del decreto de viviendas de protección oficial el pasado día 16. Según ha declarado uno de los arquitectos que participan en la remodelación, en el decreto aparecen condiciones nuevas que no coinciden con lo que el Ministerio ha pactado con el Poblado.

En concreto, el decreto especifica que «se entiende por vivienda de protección oficial... la que tenga una superficie útil máxima de 90 metros cuadrados. Sin embargo, en el poblado de Orcasitas hay viviendas de hasta 113 metros cuadrados. En el tema del acceso a estas viviendas, se establece una limitación según los salarios de los solicitantes; esto que parece razonable en la mayoría de los casos es inadmisible en una remodelación —en que los vecinos ya tienen una serie de derechos adquiridos—. En lo que se refiere a las condiciones económicas, los contrastes son más graves: así mientras que la normativa anterior por la que se rige el poblado establece un plazo mínimo de treinta y cinco años, viviendas a precio de coste y subvenciones a fondo perdido del 30 por 100, sin intereses y con amortizaciones constantes, el nuevo decreto se estipula un plazo máximo de veinticinco años, con amortizaciones crecientes y con intereses. Según los técnicos del barrio, el Ministerio va hacia atrás en el tema de las viviendas de protección oficial.

Por otra parte, en el nuevo decreto no se reconoce el derecho al realojamiento, esencial en una remodelación ni se dice qué va a pasar con lo que ya está iniciado. En cuanto a los locales comer-

ciales, el decreto habla de que el ámbito de aplicación se extiende a locales de negocio que podrán ocupar un edificio independiente a las viviendas cuando el promotor haya construido en número superior a cien de éstas. El temor de los vecinos de Orcasitas es que puedan aparecer torres de oficinas que en nada beneficien a las necesidades del barrio.

El decreto recientemente publicado contempla también que el INV pueda contratar a empresas mixtas y privadas. Esta posibilidad es rechazada por los arquitectos, ya que hace más difícil la solución de las reclamaciones del vecindario. Se entienden fácilmente estos temores tras las experiencias en los muchos conflictos de la remodelación. Finalmente, añaden los arquitectos, en las disposiciones transitorias del decreto se establece que sólo las viviendas construidas o en construcción con calificación obtenida podrán seguir amparándose en los regímenes anteriores. El problema en este sentido es que en el poblado aún quedan viviendas sin calificar.

Por todo esto, los vecinos solicitarán una entrevista con el Ministro de la Vivienda, en la que puedan ser aclarados los puntos de conflicto.

Lola VENEGAS

## El Plan de Acción Inmediata de Hortaleza

# LOS VECINOS LO CONSIDERAN POSITIVO

Mañana será entregado a la COPLACO el estudio realizado por CINAN del Plan de Acción Inmediata de Hortaleza, que a partir de ese momento quedará a información para partidos políticos, entidades ciudadanas y vecinos.

De esta manera se aprovechará el espacio de tiempo que median ante las elecciones, ya que en la actualidad el Área Metropolitana se ve incapacitada a poner en práctica los estudios sobre el PAI, e incluso después de éstas cabría dudar si la COPLACO seguiría existiendo para llevar a cabo ésta.

Mientras tanto, la Coordinadora de entidades ciudadanas de Hortaleza consideran ampliamente positivo la coordinación

entre vecinos y la Administración para elaborar el estudio.

En la actualidad el principal problema que se plantea a este distrito es la planificación del futuro, con más de 5.000 hectáreas aún sin edificar.

Los vecinos están dispuestos a procurar que el Plan se cumpla, y para ello mantendrá diversas reuniones con los candidatos de todos los partidos políticos a la Alcaldía de Madrid. Puede decirse, pese a todo,

que el Plan de Acción Inmediata de Hortaleza ha ido sobre ruedas, ya que los trabajos han sido concluidos en menos de ocho meses. Otra cosa se podría decir del de Tetuán, donde las entidades ciudadanas se lo plantean desde el punto de vista de una total remodelación del barrio y en donde han surgido importantes desavenencias con la COPLACO por la permuta que se llevará a cabo entre propietarios de Vallecas por otros terrenos situados en la avenida del Generalísimo, con los que contaban los vecinos para remodelar su barrio.

E. M. L.

## KILOMETRO CERO

Aunque lo sepan muy pocos, Madrid está más completo desde ayer porque ayer, después de cuatro meses de permanencia artística en México (¡Magda Martín al piano!), ha llegado a Madrid (¡chulapa mía!) la señora de Ramírez de Gamboa, la señora del último cuplé, con ustedes (¡ahora sí!) Olga Ramos.

Olga, que es de Cáceres, por si alguno todavía confundiera Madrid con el madrileñismo, tiene el don de la madrileñidad. Con su nombre, tan de pamelita y galgo, ha filtrado el humor local, que tiene un punto de ferocidad, para añadirle una elegancia salvada de lo cursi y de lo pedante.

Por encima de la carga anecdótica del cuplé, esta Fornarina ilustrada, esta musa retrospectiva del Madrid del «solobus», ha merecido el título de inteligencia de Madrid por su modo oratorio y ritual de proclamar el entendimiento madrileño, este encuentro capital, amor, pese a todo.



## ANOTACIONES ECONOMICAS



### las "libretillas"

Por Juan VELARDE FUERTES

Catedrático de la Universidad Complutense



## EL TEMA DE LA TELEFONICA

Hoy he preparado la primera parte de un artículo que me han solicitado para «Información Comercial Española» sobre la economía de la dictadura, mi viejo tema. Me parece absurdo dedicarme a resumir en él lo que hice. Por eso orientaré el estudio hacia el terreno de lo que aún no ha sido investigado. En el fondo, se trata de un plan de trabajo. Uno de los temas que están peor estudiados es el de la creación y desarrollo de la Compañía Telefónica Nacional de España, así como el del conjunto industrial electrónico ligado a ella, y de la que es un esencial cliente.

Por ello, he leído con enorme interés el artículo de Emilio P. Díez de Castro, «La nacionalización de las comunicaciones en España: un proceso histórico», en «Economía y Empresariales en la Universidad Nacional de Educación a Distancia», número 6 —ya es sabido que esta revista no ofrece la fecha—, páginas 58-70.

En él existe una referencia al servicio de correos —que funcionan en régimen de monopolio desde el siglo XVI—, y/a cuando en 1847, al aparecer el telégrafo óptico —las primeras líneas son de 1839—, el monopolio se amplía: surge así la Dirección Especial de Correos y Telégrafos (pág. 61). Además, debo anotar que el gran artífice del telégrafo eléctrico español es el brigadier José María Mathé-

(Ibidem). La expansión técnica, una vez más, se une a las necesidades militares. El siguiente párrafo es significativo: «La telegrafía se extiende en España de la mano de técnicos militares y es precisamente para cuestiones políticas y militares para las que primeramente dio un resultado tangible y así presta una gran utilidad al Gobierno en la sublevación republicana que se produjo en 1861 en Loja, o en la guerra de Marruecos, en el año 1860».

Pero todo esto es un resumen del trabajo de A. Hernández Hernández, «La telecomunicación como factor histórico», Ministerio de la Gobernación, 1974.

¿Algo nuevo, se expone en relación con el tema de los teléfonos, y por tanto, con la fundación y consecuencias de la Telefónica? De nuevo Hernández Hernández y el libro de Juan Antonio Cabezas, «Cien años de teléfono en España», Espasa Calpe, 1974, suministran todos los datos.

Hay en este artículo, pues, poco más de un pulcro resumen de los libros anteriores y del de Juan Luis de la Vallina Velarde, «Régimen jurídico-administrativo del servicio público telefónico», Instituto de Estudios Administrativos, 1971. Falta una exposición del encaje del sistema de las comunicaciones en el resto de la economía nacional y, por supuesto, también existe un enorme vacío por lo que se refiere a la investigación de primera mano.

El recuerdo que efectúa a que según reza el contrato de concesión a la CTNE, en cualquier momento a partir del 1 de enero de 1976, el Estado podrá incautarse en su totalidad de las instalaciones telefónicas y de los elementos necesarios para su funcionamiento» (pág. 68), lo considero muy oportuno. Ahora me corresponde observar lo que, sobre este tema, van a decir los diferentes partidos políticos. O lo que no van a decir, que también sería significativo.

Y ya para concluir, también tiene poquísima aportación al conocimiento de la economía de la dictadura el artículo que viene a continuación en la misma revista, del que es autor Juan Hernández Andreu, y que se titula «Algunas conclusiones sobre la crisis económica de 1929 y la economía española», págs. 71-84, que no mejora sustancialmente lo que ya había publicado bajo el título de «La crisis económica mundial de 1929 y la economía española» en «Información Comercial Española», junio, 1976, páginas 98-109.

Una vez anotado esto, y con las manos bastante economías de la dictadura. Espero que otras personas trabajen más a fondo estas cuestiones, que me parecen apasionantes.

## ROUSSEAU EN ESPAÑA

Hoy, 2 de septiembre de 1978, ha concluido el coloquio internacional que con motivo del centenario de Rousseau se ha celebrado en la Universidad de La Rábida. Me interesa anotar esta noche, mientras Benrekassa —de la Universidad de París-VII— y el agudísimo José María Ripalda —que es capaz de captar mil finuras hegelianas como profesor de la Universidad Libre de Berlín—, Luis Illero —de la famosa Universidad Autónoma de México— y Jean M. Goulemot —profesor de la Universidad de Tours y base esencial de este coloquio—, Jeannette Geoffaud —de Bolonia— y Antonio Gimeno Cuspinera —del Centro de Estudios Constitucionales de Madrid—, bajan a Huelva a un recinto de cante grande que les ofrece la Peña flamenca de esta ciudad, qué me movió a montar este coloquio y qué resultados creo que se han obtenido. El relato de lo ocurrido cada día me interesa poco. A veces es fundamental tener un buen cronista. Esta vez eso ha ocurrido con una persona aguda y competentísima: Carlos Gurméndez. En «El País» vienen publicándose unas excelentes crónicas suyas sobre lo que aquí ha sucedido. Los investigadores, antes de consultar el libro que con los diálogos, las comunicaciones, los discursos vamos a editar, habrán de manejar las crónicas diarias de Gurméndez que, además, se han publicado en su periódico de modo primoroso.

Por tanto, en esta anotación me interesa destacar, en primer lugar, el motor que inició este coloquio. Tres factores actuaron de consumo: 1) La curiosidad intelectual. Desde mi niñez leí avidamente un texto, que fue glosado por mí, y que está en el fondo de mi «Discurso» de ingreso en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas. En él se refiere a Rousseau de «nefasto». Este texto me ha sido discutido, con profundidad fuera de lo común, por ese gran rousseauista español que es el profesor Gimeno Cuspinera. Como, en el fondo, soy doctrinario, quería ver cómo el tema de Rousseau se podía desplegar ante mí y por los que, respecto a él, se declaran admiradores del ginebrino. 2) El espíritu nacional. En 1978 todos los grandes centros culturales del mundo han decidido ocupa-

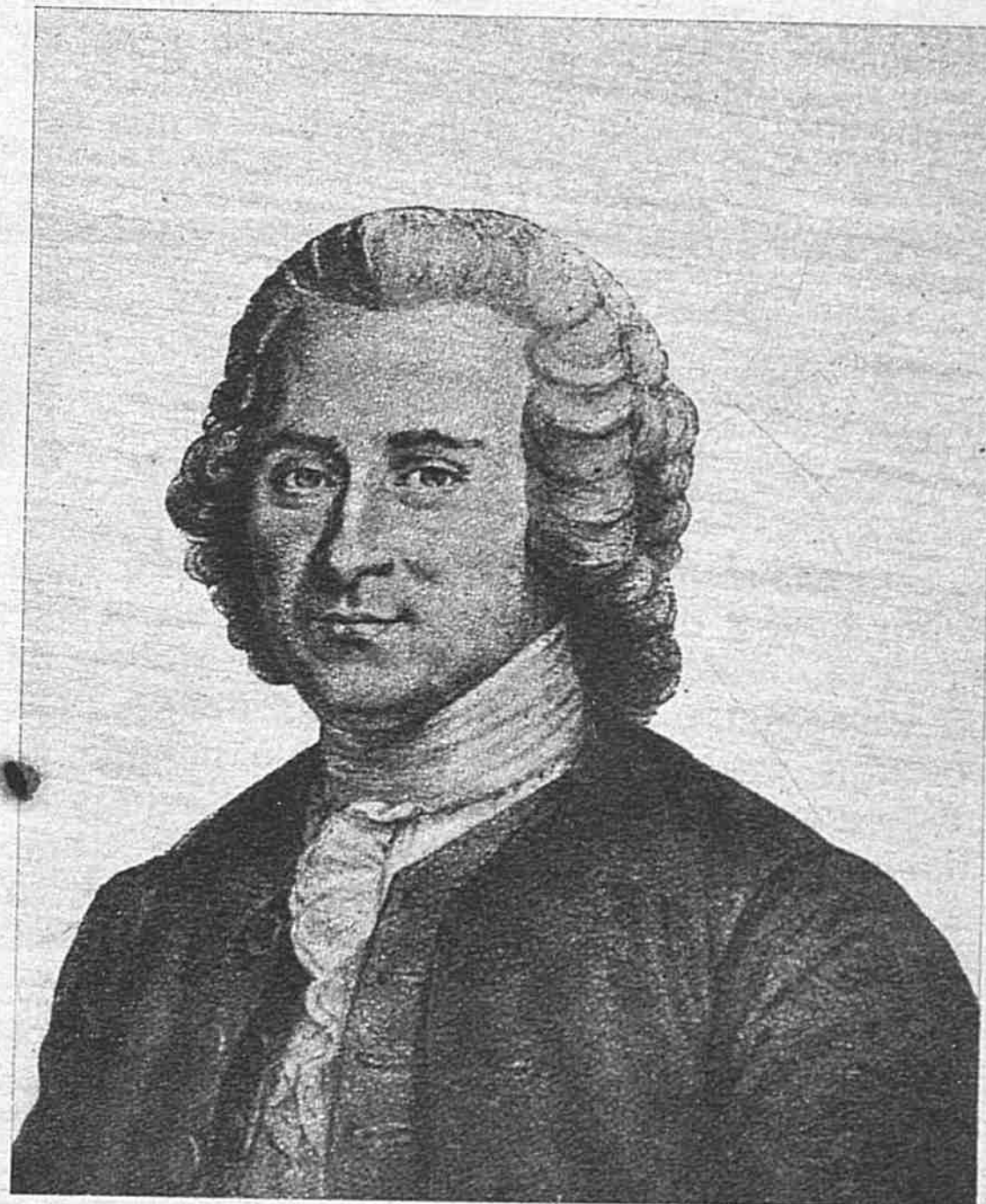
se de esos dos grandes colosos que abrieron las puertas del liberalismo y que son Voltaire y Rousseau. Puede discreparse de ellos. Puede opinarse de modo opuesto a lo que sucedió en 1778 en la Logia de las Nueve Hermanas, o se puede considerar que el mundo utópico diseñado en «La nueva Heloisa» nos repugna. Pero nadie que tenga un mínimo de sensibilidad intelectual, puede creer que el silencio es el mejor o posible anti-Voltaire y anti-Rousseau. Además de ello, en la España actual, las ideas liberales parece que van a convertirse en base de la Constitución que precisamente se gesta estas semanas. España, para vivir al día, precisa estudiar estas figuras con el mismo rigor que se hace en todo el mundo occidental. En «Les Nouvelles Littéraires» veo una larga lista de centros culturales del mundo que van a conmemorar este centenario. Destaca la ausencia del mundo soviético y de, salvo Polonia, de las naciones sometidas a su influencia. En la relación no aparece para nada tampoco España. No se comenta, pero podría comentarse, esta ausencia. Si nuestra cultura es la occidental, no podemos vivir de espaldas a esta celebración.

Honradamente, con lo sucedido en La Rábida, creo que se ha logrado que la Universidad española este en línea de una serie de grandes sucesos culturales sobre Rousseau y Voltaire, y que centraría en:

I) El «Groupe de Recherches sur Jean-Jacques Rousseau et les dix-huitième siècle», de la Universidad de Niza, estudió a Rousseau y Voltaire, a través de seis grupos de trabajo que se ocuparon de ambos en los dos años postreros de sus vidas.

II) En el CNRS, en París, del 3 al 7 de julio, la Société d'Histoire Littéraire de la France y la Société Française d'étude du dix-huitième siècle, con el apoyo del Ministerio de Cultura, trabajaron en el último año de vida de ambos escritores en un nutrido coloquio internacional.

III) Sólo se ocupará del tema de Rousseau el coloquio internacional, casi superpuesto al nuestro, que la Universidad de Picardía celebra los días 5 a 8 de septiembre en Chantilly, en el Centro Cultu-



ral de Les Fontaines. El tema central será filosófico: estudiar el lugar de este escritor «en la crisis contemporánea de la conciencia».

IV) La Société d'Histoire du Protestantisme organizó en París un ciclo de conferencias sobre diversos aspectos de Rousseau en relación con la educación, la medicina y la teología, de enero a mayo.

V) La Universidad de Cambridge organizó un gran coloquio sobre Rousseau, del 14 al 17 de julio.

VI) En Suiza, de enero a junio, como se lee en «Le Monde», 6 de enero 1978, página 14, «Une année Voltaire-Rousseau» «se multiplicarán las conferencias y presentará en junio una exposición en el Museo de Neuchâtel sobre su gran hombre».

VII) En Varsovia, del 2 al 7 de octubre, se celebrará un coloquio sobre Rousseau y Voltaire.

VIII) En Europa, la conmemoración de Rousseau me parece que se cerrará con el coloquio que se



celebrará en noviembre, en la Maison Descartes, en Amsterdam.

IX) Otro largo capítulo sería preciso para registrar el gran esfuerzo de las Universidades norteamericanas para recoger lo más granado del pensamiento mundial sobre Rousseau. No es éste el momento de prolongar el inventario.

3) El gran tema hispanoamericano. He escuchado precisamente ayer una magnífica comunicación del profesor Villoro, titulada «Rousseau y la independencia de México». Por aquí es por donde debe avanzarse en las investigaciones históricas, sin despreciar otras más ligadas a lo que fue la historia habitual de México. Por cierto que intenté que un experto en esta historia asistiese a este coloquio. Estuvo un día y prefirió ausentarse camino de la playa de Matalascañas. Le parecía sin interés mayor hablar con el profesor Bernard Gagnebin, decano honorario de la Facultad de Letras de Ginebra y uno de los mayores rousseauistas contemporáneos —a mi juicio, auténtico émulo de Jean Starobinski, el autor del célebre libro «Jean-Jacques Rousseau: la transparence et l'obstacle», Pion, 1957—, y que más próximo conozco de él, junto con Marc Eigeldinger, Jean-Louis Lecercue y Henri Coulet, «Jean-Jacques Rousseau», La Baconnière, 1978; con el profesor de Lausana Marc Eigeldinger, que el pasado 29 de agosto nos presentó su bonísima ponencia «Rousseau et le sentiment de la liberté», y en cuyo homenaje —«Homenaje a Marc Eigeldinger»—, publicado en La Baconnière, 1978, intervienen, entre otros, Yves Bonnefoy, Pierre Emmanuel y André Gendre, y que es además un poeta muy digno, como puede verse en «La Maison transparente», La Baconnière, 1978; con Samuel Maud-Bovy, director honorario del Conservatorio de Ginebra, que nos deleitó con el conocimiento de un manuscrito que precisamente para nosotros preparó en Ginebra, y que nos trajo en mano mi amigo André Chavanne, consejero de Estado del Departamento de Instrucción Pública del Cantón de Ginebra. ¡Ay, estos autotitulados hispanoamericanistas! Más curioso todavía es que tampoco le interesase la comunicación de Angel Losada, académico correspondiente en Ginebra de la Real Academia de la Historia, sobre «Las Casas y los humanistas españoles precursores de Rousseau».

Sabido es que Voltaire cita mucho a Las Casas. Incluso el personaje volteriano Alvarez se ha identificado con el dominico. ¿Y qué decir de la ponencia de Lucienne Domergue —de la Universidad de Toulouse-le-Mirail— sobre «Lectura de Rousseau en los últimos tiempos de la Inquisición española»? Nada le interesó, y conste así para mi asombro.

Aparte de eso me importa señalar que uno de los puntos esenciales de este «Coloquio» fue que en esta Universidad rabideña ha habido diálogo continuo, de la mañana a la noche. Me parece que todos los asistentes han resultado altamente enriquecidos. Yo llevaba continuamente conmigo una libretilla chica con tapas de hule negro, en la que anotaba frases, datos, reacciones. Recojo algo de esto, con indicación final de quién es el que motiva la anotación:

«He de indicar la falta de la palabra 'fraternité' en Rousseau» (Gagnebin).

«Rousseau es un precursor de los movimientos ecologistas. Sostenía que la civilización tiene un carácter de negatividad frente a la Naturaleza. Y lo asombroso es que no podía imaginarse que des-

aparecerían bosques enteros para producir papel para los periódicos y carteles, muy especialmente para las elecciones que en él hallan su fundamento» (Gagnebin).

«En la época en que todos querían parecer, Rousseau quería ser» (Gagnebin).

Gagnebin ha calculado minuciosamente las cuentas personales de Rousseau: «Como su celebridad llega tarde, de sus libros obtuvo una cifra ridícula, a pesar de que ya en vida tiene numerosas ediciones. Vive en parte de su trabajo como copista de música. A ello se deben 11.000 páginas manuscritas. A pesar de esto renuncia a las pensiones. Las pensiones equivalen a la concesión hoy de un puesto en un Consejo de Administración importante. Rehúsa, a más de las pensiones, a los regalos. Don Fernando Alvarez de Toledo, duque de Alba, decide regalarle una «pièce de drap» muy rica. Rousseau se la devuelve. Con ello se provoca una estúpida correspondencia entre ellos.»

«Rousseau prefiere el reposo a la libertad, a pesar de la denodada defensa de ésta que hace, y que el reposo produce el despotismo. Surge así una situación dialéctica entre libertad y reposo, en la utopía de Rousseau. Por eso éste supone el rehusar a lo que el existencialismo llama engagement» (Eigeldinger).

«Nunca se ponderará bastante la influencia de Calvino en Rousseau. Pero éste, al alegir entre la libertad y la gracia, ha elegido la libertad» (Eigeldinger). Creo que estos dos asertos del profesor Eigeldinger hubieran ratificado a José Antonio en su postura.

«Busquemos 'Femme' en la Enciclopedia. No está» (Jeannette Geaufaud).

«Rousseau está dentro de los doctrinarios del XVIII que creen que la Tierra está despojada. Por eso cada pareja debe tener cuatro hijos.»

«Hacia alusión, al comienzo de esta exposición, al libro de Ernest Ansermet sobre los 'Fondements de la Musique'. El gran director de orquesta se hace, sucesivamente, matemático, fisiólogo, filósofo, teólogo, para defender la música occidental contra aquellos que, como Schönberg o Strawinsky, le zapan los cimientos.» (Copiado del manuscrito «Rousseau et la musique contemporaine», de Samuel Baud-Bovy, leído el 30 de agosto de 1978). Recordemos que al frente de un lucido cortejo intelectual Samuel Baud-Bovy es autor del famoso «Jean-Jacques Rousseau», La Baconnière, Neuchâtel, 1962.

«En Cádiz, ciudad burguesa, se leía mucho a Rousseau. Los oficiales de Marina conocían a Voltaire. Existen otras influencias. Veamos que el cura de Valencia de Mombuey recibe un libro del abate Manchena. Y no olvidemos el papel que, en busca de su beneficio, tiene el librero en esta difusión de Rousseau» (Lucienne Domergue). Me dio la impresión de que la profesora Domergue no manejó «Economía e Ilustración», del profesor Gonzalo Anes, especialmente valiosa para comprender la difusión de Rousseau. Gracias a las Reales Sociedades Económicas, relacionadas con la clase media de los propietarios rurales, el espíritu rousseauiano no reside sólo en los lugares donde la profesora Domergue ha sumado los volúmenes leídos, o que se han pretendido leer de Rousseau. Estos lugares están conectados con las zonas urbanoindustriales, o con un fuerte comercio. Pero los de las Sociedades Económicas son zonas rurales. Creo, en resumen, que toda la clase media española estaba en

una posible relación de lectores de Rousseau. La rápida difusión de la Constitución de 1812 podría ser la conclusión. Otra cosa a tener en cuenta en la excelente contabilidad de Mme. Domergue: los libros prohibidos eran esencialmente los de derecho canónico y materias conexas, para forzar, o justificar, la venta de los bienes eclesiásticos. Si sumamos estas obras a las de Voltaire y Rousseau, poseemos, me parece, los dos factores formidables de la transformación de España en el siglo XIX: Constitución y Desamortización. El estrépito de la Inquisición había sido el estrépito de la impotencia. De la impotencia hacia nuevas relaciones de producción que se expresan mejor con los nuevos filósofos, los nuevos economistas y los nuevos canonistas. Si se me apura, mejor con los tres conjuntamente. (Versión castellana de la nota que manuscribí en francés para pasar a Mme. Domergue. Nota de J. V. F.)

«Las consecuencias económicas y sociales llevan a la independencia de Hispanoamérica. Y después se busca cómo justificarla con la doctrina. Esto es lo sucedido con Rousseau y la independencia de México, que por cierto, es bien claro que fue una rebelión campesina. Hay que abandonar, pues, el lugar común de la influencia de la Ilustración en la Independencia» (Villoro).

Ahora todo es historia. Gracias a estas anotaciones, y a las excelentes crónicas, repito, de Carlos Gurméndez —el cronista debe estar al lado del acontecimiento—, creo que se observa algo de la rica tensión intelectual que hemos vivido esta semana.

Entra en mi despacho Antonio Gimeno. Acabo de decir a quien se debe este magnífico coloquio que espere un momento. Dejo de anotar y me dispongo a conversar hasta entrada la madrugada si es que el viaje de mañana no se lo impide a este gran intelectual que casi husmea con deleitación los libros que están a mi derecha. Quizá sigamos hablando de ese apasionante judío mogrebi, un tanto rechazado por el aparato académico, que es Benrekassa. Me maravillan las jah!, jah! de éste, entre frase y frase densísimas, dichas desde su figura un tanto similar en lo físico al Marqués de Sade, al que por cierto pude comprobar que conocía muy bien.

O quizá demos vueltas a mis palabras de cierre del Coloquio. Es curioso que lo que dije no era lo que había decidido decir, y que pronto me encontré arrastrado, improvisando. Existe, pues, una especie de «daimon» que a veces nos posee en un momento oratorio. Por eso ésta tan original como creación literaria.

Sobre todo, lo que me satisface en este momento es pensar que La Rábida, con originalidad, con rigor, con categoría internacional, se codea este año con Mannheim, con París, con Bruselas, con Varsovia. Espero que pronto la edición de nuestro Coloquio probará en el mundo intelectual lo que digo.

Nota final.—El 30 de octubre de 1978 me entero que «La Gazette de Lausanne» se ha ocupado ampliamente del Coloquio de La Rábida. Parece que en otros lugares ha venido referencia cuidada a lo ocurrido. Conste que no anoto esto por narcisismo. Simplemente para comprobar que este sendero de la Universidad Hispanoamericana de Santa María de La Rábida debe continuarse. Tengo confianza en su próximo rector, Francisco González García.

## MAUZI Y ROUSSEAU

El epílogo al coloquio de La Rábida tuvo lugar hoy, 3 de noviembre de 1978, en el Instituto Francés de Madrid. Robert Mauzi, de la Universidad de París-Sorbona, desde 1969, y antes de la de Lyon, y antiguo alumno de la famosa Escuela Nacional Superior, nos ha hablado esta tarde sobre Rousseau. Como era lógico, se viajó a París para conversar con él y comprometerlo para La Rábida. Contestó al profesor Gimeno que le visitó, en sentido afirmativo. Una súbita enfermedad impidió su presencia. Por eso, hoy se ha puesto el broche oficial a la reunión que, a caballo de agosto y septiembre, tuvo lugar en la península rabideña. Ese finísimo intelectual y gran amigo de España que es el consejero cultural francés, Eduardo Pommier, tuvo la atención de destacarlo. Mauzi hizo expresa referencia. Por la Prensa cultural internacional y por algunos asistentes tenía noticia del éxito de la larga conversación onubense sobre Rousseau.

El salón, con un piano al costado, con un público atento a finuras culturales, me recordó algo el aula de La Rábida, donde se celebraron los coloquios. Naturalmente que sólo algo y más por los elementos complementarios —piano, mesa del conferenciante, tono de la presentación— que por el resto de la decoración del salón de Marqués de la Ensenada. Quizá sea excesiva nuestra austeridad.

El tema fue «Rousseau et le bonheur». Téngase en cuenta su gran libro, centro de toda su obra, es el titulado L'idée du bonheur dans la littérature et la pensée française au XVIII<sup>e</sup> siècle, París, 1960. El tema de la felicidad no puede, no debe, ser ajeno a un economista. El profesor Mauzi nos habla de cómo el siglo XVIII, con su ataque al pecado original, emprende la tarea de reconciliar a Dios y al hombre. Cuando Voltaire señala que Dios tiene otras cosas que hacer más importantes que ocuparse de esa cosa que es el hombre, da un gran paso hacia algún tipo de acuerdo sobre la felicidad, con raíces al par cristianas y de los filósofos.

Rousseau realmente pasa su vida estudiando lo que separa al hombre de la felicidad, de le bonheur. Como la vida humana se construye sobre los deseos y no sobre la razón, nace un posible choque entre la pasión y la felicidad. Problemas lingüísticos, antes de poder resolver el problema de si es posible la felicidad permanente, surgen en las diferencias entre felicidad y la permanente, homogénea, bonheur, que permite llegar a que el hombre sea o no heureux. Pero le bonheur, ¿está del lado del reposo o del movimiento? En el Libro XIII de Las confesiones, existe como una especie de solución a esta tensión dialéctica: lo que llama Rousseau les loisirs eter-

ne's, «los ocios eternos». De nuevo está subyacente su búsqueda más que del Paraíso, del descanso, o si se quiere, de un Paraíso en el descanso. Claro que la ociosidad que busca Rousseau no es el no hacer nada. Pero no tiene nada que ver con «el movimiento sin finalidad» que impide que los «adultos responsables» lleguen a la felicidad. Los niños, la muerte y, desde luego, el Paraíso como culminación del reposo, son los paradigmas que se aducen.

Mas la búsqueda de la sociedad, ¿es para el individuo o para el grupo? ¿O para toda la sociedad? Para Mauzi, la base del Contrato Social es la búsqueda de la felicidad para el «pequeño grupo».

Una investigación que centró casi toda la intervención de Mauzi fue el análisis de la nueva Heloisa, obra a medias novelesca, a medias utópica. Yo la conozco en la versión del tomo II de las Ouvres complètes de la Bibliothèque de la Pléiade. Por supuesto, que esta obra es la respuesta a una necesidad efectiva, que centra en Julia (madame D'Houdotot, la que estaba enamorado) y Clara, como figuras esenciales, todo el relato. Pero la nueva Heloisa es «una novela edificante», que se alza frente a las novelas de amor y pasión. Por eso se convierte en una auténtica «suma de la novela novelesca» donde es posible hallar a toda

NOTA PRE  
24 de ago  
mejor como  
lax, que se  
Sobre Mar  
de grandes  
nd política  
raper, Karl  
ate and bu  
ew Press, I  
ante el gran  
so me parec  
En Marx par  
En este ser  
velador el c  
y. The meta  
ung Marx,  
ril 1978, pá  
Kelell nos  
e suela de  
sidad es p  
dar Derech  
SS. En 1836  
Facultad d  
de la ause  
tenía gra  
peñados en  
En aquel mo  
aigny se al  
histórica ju  
como suc  
os la polém  
mo. Contra  
ano Eduard  
ficcio de «ve



Rousseau. Y en ella es visible el choque de la sociedad con el amor. Y aquí, ciudad. Hay otras formas de amor legítimo, tan naturales como el amor pasional. Como ha dicho Bernard Guyon en sus notas en el citado tomo II, página 1337, existen notables diferencias entre Meliso y «La nueva Heloisa»: «Julia concibe un hijo de Saint-Preux, pero no lo lleva a término; no se hace abadesa; no se casa con su amante; se casa, pero con otro; tiene hijos, y Saint-Preux escapa a la sangrienta mutilación de que fue víctima Abelardo.»

En el desarrollo de esta obra aparece la vertiente utópico-intelectual con la organización de la vida en Clarens y el papel de Saint-Preux en el alma colectiva de Clarens, «varias personas y un sólo corazón», para así alcanzar «le bonheur» de este lugar.

La vida aquí «es una pequeña sociedad perfecta», decía Rousseau. Sobre Clarens, y también, sobre Claire, Clara, véase la sugestiva explicación de Jean Starobinski en J. J. Rousseau: La transparence et l'obstacle, Pion, 1957, página 102. Como sucede en todos los universos utópicos, éste también es un universo cerrado. La autosuficiencia agrícola contribuye a ello. Es significativo que en Clarens, «no se hable nunca de libertad». Alguien ha hablado de que en Clarens existía «libertad vigilada», por Julia, naturalmente. Los miembros recibían algún tipo de grati-

ficación: lo que podríamos llamar «el epicureísmo de la razón». Como era lógico, ciertos problemas —la prohibición del baile en Ginebra— se observan en el texto. Otras veces, deben anotarse las obsesiones rousseauianas. También en Clarens hay una ausencia del lujo: «está prohibido». Un magnífico «parterre de fleurs» —yo diría mejor, en el vergel de que habla en la Carta XI de la 4.ª parte de «La nueva Heloisa»— es lo que sustituye al lujo. La obsesión de imitar a la naturaleza me impresionó. La causa de que Julia eliminase así los bosquejos festivos de una caída —Carta XXIX de la 1.ª parte— es un ardid novelesco. La lista de placeres permitidos lo convierten en un «paraíso doméstico», y por cierto este placer no se comunica con el libido.

Se llega así a la «moral pura» como base de la organización de la sociedad. Pero al propio tiempo, «el modo de vida doméstico, familiar, debe ser sustituido por el modo de vida social». Por aquí avanza Rousseau teniendo que resolver el tema de la «apropiación brutal» y la cuestión de «la posesión» y las «relaciones de hombres y cosas».

La organización de este pequeño mundo de Clarens, el análisis de si se acerca o no a le bonheur es el gran tema de la utopía de la nueva Heloisa, y va, se insiste, por otro lado, de la nueva Heloisa novela. Por eso la muerte de Julia es «una muerte necesaria».

Surgen de ello el equilibrio de Clarens, la utopía de Clarens. Como dijo en una de sus frases perfectas, redondas, como grabadas en mármol, el profesor Mauzi, «la mort apporte la dernière mot». He de añadir que la utopía de Clarens está expuesta en el volumen citado de la Biblioteca de Pléiade —La nouvelle Heloïse, texto establecido por Henri Coulet y anotado por Bernard Guyon, edición publicada bajo el patrocinio de la Société J.-J. Rousseau y del Estado de Ginebra, Gallimard, 1964—, sobre todo, de la página 441 a la 611. Dejando a un lado ciertos disparates económicos, la publicación de esta utopía rousseauiana quizá mereciese la pena.

Después nos fuimos a cenar: la fiesta intelectual, la discusión sobre estos temas y otros conexos, continuó. Como debe ser. El matrimonio Pommer, que actuó de anfitrión, puede estar satisfecho. Yo, desde aquí, debo destacar cómo Francia ha cuidado en España la memoria del gran ginebrino.

Un tema colateral. ¿El mundo intelectual requiere la existencia de estos finísimos espíritus esencialmente centrados en un solo tema? El profesor Gimeno no está de acuerdo. A mí incluso me parece, si no peligroso, al menos arriesgado. Pero los Mauzi, los Gagnebin o no sé si los más jóvenes como Gouemot, a pesar de eso, por ejemplo, honran a la cultura de lengua francesa, y, por supuesto, a la cultura sin más.

## ANOTACION SOBRE EL CORTE EPISTEMOLOGICO



te». En su primer año en Berlín, Marx siguió un curso de *Privatim ius pandectarum*, con Savigny, y otro de *ius criminale universale*, con Gans (Kelley, nota 9 de la pág. 352).

Precisamente entonces, al tener además que optar ante tan encontradas posturas metodológicas, Karl Marx escribe el 10 de noviembre de 1837 a su padre —puede verse en Marx a Henrich Marx, en Marx-Engels Gesamtausgabe, I, parte 2, págs. 213-231— una especie de carta autobiográfica. Comienza así: «Hay momentos en la vida propia que son como mojones fronterizos que marcan la culminación de un período, pero (que) al mismo tiempo, señalan claramente una nueva dirección.»

¿No es ésta una indicación adecuada de cómo reaccionar hoy ante el problema del corte epistemológico?

Otra consideración más. Gracias al lema jurispru-

dentia est vera philosophia, que los comentaristas del Derecho mantienen desde el siglo XIII, Marx ha de comprender que no es posible moverse en Derecho sin actuar, forzosamente, en filosofía. Me da igual qué el tema sea de Derecho civil —que es como se planteaba el tema a Marx— o de Derecho público. Repaso a los buenos profesores que, como Cosciani, Uckmar, Reig, Albiñana, Barea, alberga hoy esta Universidad de La Rábida, todos especialistas en Derecho Fiscal. Observo que tras los mismos existe un talante filosófico clarísimo. ¿Me atrevería a decir que el de Albiñana es de un realismo moderado que no hubiese criticado Tomás de Aquino? En Roma, en Génova, en Buenos Aires, en Madrid, un agudo alumno captará sus auténticos fundamentos filosófico-jurídicos, como ocurrió con Marx. Para éste merecerá la pena el esfuerzo que efectúan.

## NOTA URGENTE SOBRE LA TRILATERAL Y BILDERBERG

Mientras nos dedicamos a minúsculos problemas, leo un excelente trabajo dedicado a la Trilateral en «El Mundo», 16 de agosto 1978, págs. 20-26, titulado «Partita a tre col mondo». Georges Berthoin, por Europa; David Rockefeller, por América del Norte, y Takeshi Watanabe, por Japón, ocupan los vértices como copresidentes de esta institución. Bajo ellos, 80 miembros por cada cara del tetraedro. Barre y Simonet estuvieron en la Trilateral. También son trilateralistas Guido Carli y Agnelli, y, por supuesto, Kissinger. Se repiten muchos nombres con otra institución parecida, Bilderberg (fundada en 1954). Otra menos conocida en España es el Atlantic Institute fundado en los años 60. Todo esto es más o menos confuso. George Ball, de la Trilateral, preguntado por su comienzo contestó: «Hace algunos años...». Sus gastos son del orden de los 300.000 dólares al año solamente, pero esto, naturalmente, no indica absolutamente nada.

Se sostiene por el profesor Richard Ullman, de Princeton, que el trilateralismo realmente sirve para «negociar más eficazmente con los países en vías de desarrollo y para reducir la aportación europea y japonesa a un puro y simple sostén de la posición americana». En «El Mundo», cit., pág. 22, se recoge una definición de la Trilateral como «la masonería pentocrática que ha llevado a Carter y sus hombres a la Casa Blanca». Otros hablan de «una secta secreta de las más potentes de la tierra, para gobernar al mundo entero» (rev. cit. pág. 24).

Desde una Universidad internacional estas tesis pueden ser consideradas como un tanto exageradas. Pero sería un grave error ignorarlas.



NOTA PREVIA.—(Esta breve anotación, redactada el 24 de agosto de 1978, en La Rábida, encaja ahora mejor como postdata de la titulada Sobre el joven Marx, que se publicó el día 24 de enero.)

Sobre Marx me he encontrado este verano con los grandes estudios: el de Shlomo Avineri, *Social and political thought of Karl Marx*, 1968, y el de Hal Draper, *Karl Marx's theory of revolution*, parte I, *State and bureaucracy*, dos volúmenes, Monthly Review Press, Nueva York, 1977. En los dos está presente el gran tema del «corte epistemológico». Por eso me parece que conviene volver la vista al joven Marx para encontrar sus raíces auténticas.

En este sentido me ha resultado verdaderamente revelador el documentado artículo de Donald R. Kelley, *The metaphysics of law: an essay on the very young Marx*, en *The American Historical Review*, abril 1978, págs. 350-367.

Kelley nos llama la atención hacia un punto que suele dejar a un lado: cuando Marx va a la Universidad es para hacerse jurista. Así comenzó a estudiar Derecho Civil en la Universidad de Bonn en 1835. En 1836 se traslada a la Universidad de Berlín. La Facultad de Derecho de ésta, aunque se resen-

de la ausencia de Hegel, muerto cinco años antes, tenía grandes maestros que, además, estaban empeñados en una polémica esencial. En aquel momento, el genio de Friedrich Karl von Savigny se alzaba poderoso al frente de la «escuela histórica jurídica». Como es natural, su postura era, como sucede con todo historicista —recorde-



## LA ORDEN ROSACRUZ VIENE A ESPAÑA

Se encuentra en Madrid el profesor Pedro Raúl Morales, coordinador de la Orden Rosacruz AMORC, para presentar al público español y a los medios de comunicación social la Orden Rosacruz. Durante su estancia en nuestro país visitará Barcelona, Tarrasa, Zaragoza y Canarias, su tierra natal, aunque sea de nacionalidad venezolana. El profesor Pedro Raúl Morales nos informa sobre esa organización tan teñida de misterio a lo largo de su historia. Responde a preguntas como, por ejemplo: ¿Quién son los Rosacruces? ¿Qué enseñan? ¿Por qué ahora y no antes se presenta oficial y públicamente la Orden Rosacruz AMORC en España? Pero antes hagamos una breve historia de los orígenes de la Rosacruz.

El profesor Pedro Raúl Morales, coordinador de la Orden Rosacruz AMORC, presenta oficialmente la Orden en Madrid

# «NO SOMOS UNA ORGANIZACION OCULTISTA»

### Orígenes e historia de los rosacruces

Tradicionalmente, la Orden Rosacruz remonta su origen a las escuelas secretas de sabiduría que se fundaron en Egipto durante el reinado de Tutmosis III, en el año 1500 antes de Jesucristo. Su descendiente, Akhnatón, también conocido como Amenofis IV, revolucionó la cultura, el arte y la religión del país del Nilo, y proclamó por primera vez en la historia que había un solo dios, en tiempos en los cuales prevalecía el politeísmo. El llamado faraón hereje luchó contra las tinieblas

de la ignorancia para promover los ideales de hermandad. Este hombre es considerado por los rosacruces como su primer gran maestro.

Las enseñanzas de las escuelas secretas de sabiduría se propagaron desde Egipto a Palestina, Grecia y Roma. Filósofos griegos como Tales de Mileto, Pitágoras y otros viajaron a Egipto y regresaron con esta sabiduría. Muchos otros filósofos de la Edad Media también tuvieron acceso a ella, y así estas enseñanzas se propagaron por Europa.

En el año 1693 de nuestra Era se pensó en enviar a América una colo-



nia de rosacruces. Los colonos partieron en un barco llamado «Sarah Maria». Llegaron a principios de 1694 a Filadelfia. Ellos establecieron una imprenta y muchos de sus trabajos se conservan como documentos histórico-literarios.

De acuerdo con la tradición, al cumplir ciento ochenta años de actividad, la Orden entró en su ciclo de silencio exterior en América, no obstante estaba activa en Francia, Alemania, Inglaterra, Suiza y Oriente. Debido a las dos guerras mundiales, la Orden se vio en dificultades para reproducir y distribuir el material de estudio. Por esta razón,

la sede internacional se mudó a Norteamérica y actualmente está en San José, California, desde donde se imparten las enseñanzas para todo el mundo.

### ¿POR QUÉ AHORA?

—Profesor Morales, ¿por qué es ahora, precisamente, cuando se presenta públicamente la Orden y no años atrás?

—En trabajo de conferencias, la Orden se ha presentado en los lugares que está permitido por el Gobierno. Así está presente en ochenta países del mundo. En España es ahora, con la nueva Constitución, cuando se reconoce el derecho de asociación libre. Te-

## El relato se titula: «Yo fui... una de ellas»

# LA VERDAD DE LA CONDESA CALVANY

«Yo fui... una de ellas» son las memorias de la Condesa Calvany, aristócrata española que, por azares de la vida, cae en los bajos fondos del sexo y la prostitución.

«Las vivencias que describe se inician en Cuba y se desarrollan principalmente en Venezuela y Puerto Rico. El amor, lo más bello y más hermoso que pudo haber creado el hombre, no existe en aquel mundo de vicios y satisfacciones carnales, humillantes hasta la saciedad.»

Así presenta el relato el editor. Y cualquier español siente la curiosidad de averiguar quién es esa Condesa Calvany que ha caído tan bajo.

—Soy Conchita Carrera, modrileña; no tengo título nobiliario alguno. Lo de «Condesa Calvany» es pseudónimo literario. Venía muy bien para resaltar el título de la novela: «Yo fui... una de ellas». Siempre choca más que caiga en los bajos fondos una condesa que otra cualquiera, pienso yo.

El título es fuerte: «Yo fui... una de ellas».

—¿Es así realmente?

—No. Realmente no fui una de ellas. Fui testigo de excepción de lo que cuento, eso sí, pero que nadie crea que yo caí en el vicio, que viví metida en los bajos fondos, desempeñando eso que llaman el oficio más viejo del mundo.

—La gente que se asome al escaparate,

que lea el título y el relato, pensará lo contrario. Se convencerá de que sí, de que la Condesa Calvany cuenta sus vivencias.

—A mí me gusta contar partiendo del yo. O sea, en primera persona. Me resulta más fácil. Pero el empleo del «yo» no certifica que el relato sea personal, experiencias propias. Elegí ese título porque, de cara al mercado, tiene garra. Va-

mos, es un cebo. Lógicamente, busco lectores. Todo escritor desea ser leído, ¿no? Y como estuve con ellas, las conocí de cerca y las traté íntimamente, podía escribir perfectamente partiendo del yo.

—¿Cuándo se decidió a narrar «Yo fui... una de ellas»?

—En mayo de 1973. Cinco años después, el relato se editaba en Méjico. ¿Que por qué no en España? Por temor al qué dirán. Eso del «yo» y el tema del relato en el que incluyo algunos pasajes de mi vida real podía inducir a mucha gente a pensar que, en efecto, la autora había vivido todo. Vamos, que podía surgir el escándalo.

Confiesa que fue una muchacha «liberada», pero no «libertina». Conchita Carrera vivió en Cuba y de allí marchó a Venezuela, donde abrió un negocio: una «boutique». ¿En dónde? En Maracaibo. En la casa había cuatro chicas del «negocio» y con ellas intimó la española Condesa Calvany. O sea, fue conociendo a fondo sus respectivas historias y a la vez era testigo de la manera de vivir de estas





de cartas de españoles  
formarse sobre la Orden

usted que el pertenecer  
sacru, cuyos orígenes se  
antiguo Egipto está reñido  
res de la vida moderna?  
enseñanzas rosacruces se  
do de forma tal que sir-  
moderno en su vida dia-  
pierden su esencia mis-  
ativo puede disponer en  
diez o quince minutos de  
para continuar con más  
bor. Nosotros no somos  
ón ocultista, como algu-  
green.

llevan a cabo estas en-

ria para todo el mundo.  
ferencias, libros traduci-  
diomas, donde se tratan  
erales. Y otra enseñanza  
especialmente a los  
Organización y que es  
correo. Esta es más pro-  
directamente al desarro-  
espiritual, necesario pa-  
sión más profunda de  
de la existencia. Entre  
de la Orden tenemos  
la consciencia del hom-  
voluntad, intuición, fe-  
ticos, metafísicos y sa-  
gnetismo personal y mu-  
sería largo enumerar.  
mas siempre se están  
renovando. Para ello te-  
nemos, donde el personal  
experimentos y com-  
pobre las leyes y princi-  
es explican a los miem-

Pedro Raúl Morales, co-  
ante internacional de la  
AMORC (Antigua y  
Rosacruz) pronunciará  
el 4 de febrero en un  
sobre el tema «El aura  
magnetismo personal».  
rá libre para todos los  
ber sobre las leyes de  
relajamiento y visuali-  
de las polaridades y con-  
el magnetismo personal  
a la luz de las ense-  
ces.

Paloma AVILES

(Foto Santacana, Jr.)

Las chicas se colgaron de mí,  
en el fondo, les encanta  
una persona que permanece  
su mundo...» Cuenta Con-  
zaibo es un paraíso para estas  
esto que hay muchos hom-  
hay diez hombres para una  
ganaban cantidad de di-  
ragero: hasta cuatro mil dó-  
dia, en el año 1955.»  
anació en Venezuela cinco  
960.

podía ser amiga de mujeres

eran groseras. Simplemen-  
dinero. Las mujeres que se  
prostitución son como ani-  
piensan más que en el dinero  
Nada más. Y cada vez son  
aquellas chicas iban a un es-  
muy conocido en Maracai-  
polis. Un prostíbulo. Había  
se dejaba los mil dólares  
en Acrópolis.

relato «porno»?

rito la novela por dinero?  
buscara el dinero, la habría  
España cuando la terminé y  
mido el mercado. Yo escribo  
He conocido todo eso y  
a alguna gente abisando de  
en esos llamados bajos fon-  
didades, en esos infiernos del

Javier DE MONTINI

(Foto Carrero.)

La estadística es un método cientí-  
co verdaderamente imprescindible en  
estos tiempos modernos en que nos ve-  
mos inmersos. De ella se sirven políti-  
cos, economistas, hombres de empresa,  
etcétera, de distinta manera —a través  
de sus múltiples aplicaciones— para  
tratar de contestar un gran número de  
preguntas que se plantean en esta so-  
ciedad y que sin su ayuda sería poco  
menos que utópico el mero hecho de  
plantearlas.

Al frente de los destinos del INE (Ins-  
tituto Nacional de Estadística) se en-  
cuentra un hombre joven, inquieto y te-  
rriblemente preocupado por el buen ha-  
cer de su profesión: Francisco Azorín  
Poch. El señor Azorín es actualmente ca-  
tedrático de Estadística Matemática en  
la Universidad Autónoma de Madrid, fun-  
ción que complementa con su cargo de  
presidente del INE, siendo al mismo  
tiempo miembro permanente del ISI  
(Instituto Internacional de Estadística).

ARRIBA se puso en contacto con él  
para que nos hablase del Congreso Mun-  
dial de Estadística, que parece ser se  
celebrará en España en 1983.

Entrevista con Francisco  
Azorín Poch, presidente del INE



# ESPAÑA, SEDE DEL CONGRESO MUNDIAL DE ESTADISTICA

—Señor Azorín, ¿qué hay de cierto  
en todo esto?

—Efectivamente, tenemos plena con-  
fianza en que el Congreso de 1983 se  
celebre en España.

—¿Cómo nació la idea?

—La idea surgió en la Asamblea Ge-  
neral de Estadística, celebrada en Nue-  
va Delhi (India). Allí, la representación  
española sugirió la propuesta de que  
tras las reuniones internacionales de  
Manila —que se celebran este año— y  
la de Méjico (1981) fuese nuestro país  
el escenario del certamen.

«Pedimos al Gobierno un lugar  
donde celebrar las  
reuniones»

—¿Habrán consultado con el Gobier-  
no?

—Sí, claro. Hemos realizado gestio-  
nes con el Ministerio de Asuntos Exte-  
riores, con el Vicepresidente del Go-  
bierno, Abril Martorell, así como ante la  
Dirección General de Organizaciones y  
Conferencias Internacionales. Puedo de-  
cirle que nuestras gestiones han ido  
acompañadas del éxito y que ya el Con-  
sejo de Ministros del dos de noviem-  
bre aceptó nuestra sugerencia. Ahora  
nosotros haremos la demanda formal en  
la reunión que se celebrará en Manila,  
tal y como le señalaba anteriormente.

—¿Qué es el ISI y cómo repercute la  
labor que se realiza en estos Congre-  
sos?

—El Instituto Internacional de Estadís-  
tica se fundó en 1985 para mantener y  
elevar el nivel científico y técnico de  
las actividades estadísticas en todos los  
países. Está constituido por profesiona-  
les de todas las partes del mundo y el  
número de sus miembros, elegidos por  
cooptación, es restringido. Aparte del  
Instituto, funcionan varias sociedades  
anexas a éste para las cuales está abier-  
ta en todo momento la filiación. Entre  
estas sociedades cabe destacar la So-  
ciedad Bernouille de Estadística Mate-  
mática y Cálculo de Probabilidades, la  
Asociación Internacional de Estadística  
de Encuestas (IASS), la Asociación de  
Estadísticas Regionales y la de Informá-  
tica Estadística.

● Se celebrará en 1983,  
tras la reunión inter-  
nacional de Méjico

● El Gobierno español  
aprobó la idea en el  
Consejo de Ministros del  
pasado 2 de noviembre

Los Congresos se celebran cada dos  
años y la labor que se desarrolla en ellos  
repercute en el desarrollo técnico y cien-  
tífico de la Estadística. Asimismo sus  
influencias se dejan ver en el campo  
de las aplicaciones concretas, como pue-  
de ser la economía, con lo que esto con-  
lleva en las posteriores decisiones que  
adopta el Gobierno a tenor de los datos  
e informes que nosotros le remitimos.

—Las invitaciones para concurrir a  
este tipo de certámenes a qué nivel se  
realizan, ¿estatal? ¿Gubernamental?

—No, qué va, es mucho más sencillo.  
En primer lugar, todo miembro del ISI  
está autorizado para asistir a los Con-  
gresos, y además están las invitacio-  
nes a diversas figuras que se tramitan  
a través de esas sociedades filiales de  
que hablábamos antes. Estas socieda-  
des celebran sus reuniones al mismo  
tiempo que el Congreso.

—La colaboración del Gobierno para  
la reunión de 1983 en España, ¿en qué  
se va a centrar?

—Respecto a este punto, poco es lo  
que puedo decir en estos momentos, ya  
que las conversaciones mantenidas has-  
ta ahora no han tocado el tema más que  
de una forma ligera. Ahora bien, es de  
suponer que su mayor aportación —éste  
es nuestro deseo— se realice a través  
de la concesión de un lugar, como pu-  
diera ser el Palacio de Congresos y Ex-  
posiciones, en donde pudiéramos cele-  
brar nuestras reuniones, además de las  
facilidades de costumbre en estos ca-  
sos.

—¿Qué beneficios saca el pueblo, que  
a fin de cuentas es el que los paga, de  
estos Congresos?

—Podemos decir que tres clases de  
beneficios: Primero, un beneficio indi-  
recto, como es el mejoramiento cien-  
tífico y técnico del instrumento estadís-  
tico. Segundo, otro, más inmediato, que  
es la uniformización de terminología, de  
normas, de cuadros estadísticos, etcéte-  
ra, de forma que haga posible una ma-  
yor comparabilidad internacional. Tercero,  
se establece un conocimiento más  
directo de países y de personas, se fa-  
culta la comunicación y se establecen  
una serie de vínculos humanos que in-  
tensifican el intercambio de información  
e ideas con todo lo valioso que esto re-  
presenta.

—¿Existe algún tipo de colaboración  
entre el INE y la Universidad española?

—Me alegro de que me haya formu-  
lado esta pregunta. Quiero exponer que  
a pesar de los esfuerzos por una y otra  
parte, todavía no se ha conseguido una  
perfecta integración —por denominarla  
de algún modo— entre los esfuerzos de  
los universitarios y los miembros del  
INE. Existe una divergencia de enfoque  
más que de ideas entre los estadísticos  
universitarios y los administrativos que  
todavía no se ha logrado superar. Es un  
problema que nos afecta a todos y en  
consecuencia debemos de esforzarnos  
para acabar con esta situación con el fin  
de lograr un mayor rendimiento. Soy  
optimista y creo que lo conseguiremos.  
De ello saldrá un beneficio claro para  
la sociedad.

—Por último señor Azorín. ¿Cuál es  
la representación española en el ISI?

—Voy a darle la lista por orden alfa-  
bético. Francisco Azorín, Enrique Blan-  
co, Enrique Cansado —éste forma parte  
de la comisión que nombra nuevos  
miembros—, Antonio de Miguel, Miguel  
Jerez, José Ros, José Luis Sánchez Cres-  
po, Sixto Ríos y Angel Vegas. Además,  
el director general de Estadística, Blas  
Calzada, es también miembro «ex-offi-  
cio» del ISI, y Sánchez Crespo preside  
la comisión Internacional de nombra-  
mientos para la Junta Directiva de la  
IASS.

Paloma BLANCO



## LA ALEGRE Y VIEJA INGLATERRA

Cabe asomarse a la alegre y vieja Inglaterra sin más que traspasar la municipal cortina de agua que refresca a Colón y descender por las escaleras del Centro Cultural de la Villa de Madrid. Allí nos da la bienvenida nada menos que Isabel I, la Reina virgen, en majestuoso retrato firmado por Marcus Gheeraerts, el joven. Junto a ella, su heredero Jacobo I, el hijo de María Estuardo, retratado, a su vez, por Daniel Mytens. No son los lienzos originales, claro está, sino reproducciones perfectamente realizadas, igual que las de todos los demás cuadros que figuran en esta muestra de Shakespeare, su tiempo y su país, lo cual es suficiente para presentar, en su vera efigie, a los personajes de la época isabelina, en la que vivió y creó el «cine» de Avon.

Podría decirse —como escribía visitando ese país Mihnea Gheorghiu que «da la impresión de que todavía te encuentras en los días dorados de la alegre Inglaterra de antaño y te parece ver a Shakespeare con la escopeta abriendo camino por entre los arbustos, o te asombras de que en la verde pradera no se desarrolle realmente alguna de sus divinas comedias». Allí se tropieza al entrar con la casa natal del genio, el hijo del guantero y alcalde de Stratford-upon-Avon. Y con la Grammar School, donde aprendió latín, griego y lógica escolástica, conforme a la concepción pedagógica atendida a la vara del maestro, llamada metáforicamente «God's instrument», instrumento de Dios. Pues no falta en la exposición ninguno de los lugares donde se desarrolló la infancia y juventud de Shakespeare, tan cuidadosamente conservados, como se refleja en las espléndidas fotografías de aquéllos.

Pero la muestra no se limita al ámbito local del escritor, pues comprende cuanto constituía la vida social de los ingleses de su tiempo y en la que el gran William participó intensamente. En una serie de dibujos, por ejemplo, se manifiesta ya la afición a los deportes de este pueblo, creador o divulgador de la mayor parte de ellos: el tenis, el rockey, el fútbol, primitivos allí aparecen. Muy curioso resulta el burdo bombín con que unos mozos inflan un balón. Si bien el «sport» dominante de aquel tiempo, el más señorial, era la caza mayor, cuyas escenas son el asunto de los hermosos tapices de la colección Bradford.

Sólo de un modo subalterno, o como lejanos espectadores, podrían participar las personas de la clase social de donde procedía Shakespeare en estas lujosas cacerías y en tantas otras fiestas de la Corte isabelina que todavía hoy nos maravillan. Así la procesión de la coronación, sentada la Reina en su trono bajo dosel, sobre una ancha plataforma móvil, arrastrada por caballos. O bien otra soberbia procesión, atribuida a Roberto Peake, el mayor, en la que Isabel es sostenida en andas por una teoría de apuestos varones. Quizá Essex, Leicester y demás amantes de la Reina virgen, retratados individualmente en otros paneles de la exposición.

La soberana que engrandeció a Inglaterra gozaba personalmente en las diversiones de sus súbditos, presidiendo justas, festejos acuáticos o merendando en «royal-picnic». Sin abandonar por ello sus al-

tos deberes, hasta su última hora, de la que queda constancia en el funeral cortejo, pintado por William Camden. Toda aquella espectacular existencia tuvo por escenario los espléndidos palacios de sus ministros y de sus lores, que por entonces fueron edificadas y que aún asombran por su colosal magnificencia. Así el construido por lord Burghley, en el Northamptonshire, o bien Hartfield, el inmenso palacio de su hijo Robert Cecil, primer conde de Salisbury. De la poderosa familia Cecil, a la que pertenecía también el canciller sir Francis Bacon, el filósofo, máxima figura de la ciencia de su época, faceta ésta que asimismo se contempla en la exposición shakespeariana.

Donde, lógicamente, las artes están bien repre-

sentadas, puesto que la figura esencial, más que la Reina, es el genial artista que también da nombre a la época. Y dado que su arte es el dramático, nada más natural que el centro de la histórica exhibición lo ocupe la maqueta del teatro del Globo, donde se estrenaron las obras de los grandes autores isabelinos. Construido por James Burbage, el director de la famosa compañía de «los servidores del conde de Leicester», quien antes que actor había sido carpintero. Local al aire libre, cuya arquitectura imitaba los patios de las posadas, en las que había nacido el teatro inglés. Ocupaba el escenario la mitad del patio, teniendo como fondo un balcón, lo suficientemente alto para simular el de Julieta. Estaba en la fachada de la pequeña casa de tablas llamada «de travesti», que servía de camerino de actores, almacén

de decorados, sala de ensayos, etc. Los espectadores más acomodados ocupaban dos filas de palcos, dejando el patio para el pueblo llano, los artesanos que acudían al teatro con toda la familia, con los aprendices, el perro e incluso el cerdo.

El pueblo inglés comprendía —igual que el español de aquel tiempo los autos sacramentales— las frecuentes referencias mitológicas de comedias y tragedias. Había pasado por la Grammar School y les eran tan familiares las hazañas de Hércules o los amores de Venus como las piezas del motor de un coche de un europeo de hoy. Vivían verdaderamente una fantástica existencia, en la cual era difícil distinguir entre los héroes reales y los de la mitología. Se confundían en la escena y en las calles de Londres, por las que circulaban en sus carruajes tipos —Francis Drake, Walter Raleigh— que hoy parecen inverosímiles por sus proezas o por sus rarezas.

Sin salir de la arquitectura citemos a aquel sir Tomas Tresham, quien, converso al catolicismo, mandó construir el Triángulo Lodge, edificio triangular para exaltación de la Santísima Trinidad. O el singularísimo sir John Torpe, cuya imaginación arquitectónica hubiera debido contar con muchos imitadores en el actual siglo de las siglas. Pues mandó hacer el Symbolic Sketch, constituido por dos cuerpos de edificio en forma de sus propias iniciales, la J y la T. ¿Veremos aquí algún día a los partidos gobernantes edificar sus sedes con la forma de sus siglas? Así quedarían inmortalizados, por los siglos de las siglas, UCD y el PSOE.—BOROBO



### ARTE Y POLITICA

## Regionalismos

España, país cuyas esencias históricas jamás murieron de tiempo en tiempo, retrocede a esa alma profunda cortando la superficie continua para sumergirse con renovadora ilusión dentro del hondo pasado. La búsqueda del ayer acucia a filósofos, historiadores, literatos, artistas, políticos, sociólogos..., cada cual utiliza su canal de conexión con la «mass media» para expresar el propio pensamiento presentado como hijo legítimo de épocas archivadas. Actualmente le tocó en torno a ese regreso al pretérito al regionalismo, actitud con pleno auge al ser yugulada por la guerra civil de 1936. Los tiempos próximos a esa lucha entre vástagos del mismo suelo patrio conocieron destacadas figuras del pincel dedicadas a cantar las excelencias de las variopintas porciones del terruño español. Cuando hoy quieren afianzar las aspiraciones de autonomía, salen a luz pública viejos nombres de líderes políticos permaneciendo enlutados por la penumbra los artistas, aunque a fuer de sinceros y justos, necesario es reconocer, se les aplaude bajo el prisma de lo plástico silenciando el trasfondo político de la temática abordada en las obras. Si unos vociferando agitaban las masas lanzándolas a las calzadas callejeras, los otros con la fuerza del color mantenían diálogo permanente con el contemplador. Políticos y pintores hablaban el mismo lenguaje: el de la independencia regional.

Ignacio Zuloaga, guipuzcoano de Eibar por nacimiento, y castellano espiritualmente por ósmosis ambiental, retoño por amor de Segovia, propietario del viejo castillo de la Pedraza, se sirve de un dibujo caracterizado por el empaque de un color recio como la vieja meseta y de una dicción original cargada de dramatismo para presentar la Castilla de sus días enarbolada al igual que por la generación del 98 como símbolo del núcleo esencial de España. Si Azorín con su escrito cubre «Castilla» rastreó con singular perspicacia la honda belleza de la inacabable llanura castellana, si el austero lirismo de Antonio Machado con acento sobrio, grave y trágico aflora en «Campos de Castilla» o en los tiempos canturreos al paisaje soriano, si Unamuno, luchador pertinaz, deja escapar la angustiosa inquietud llena de altas y humanas metas como podemos cotejar en sus «Cartas inéditas», Zuloaga hace desfilar clérigos demacrados con estampa de penitentes ascetas, hombres desnudos tridos espesos de higiene próximos al desarropado, tipos grotescos, y si de lo humano pasamos al contexto urbano capta viejas ciudades medievales amuralladas con plazas de toros adosadas, sencillamente, exasperó lo áspero y negro de la España de entonces para exaltar a Castilla como el germen de la recuperación nacional. Julio Romero de Torres falsificó con sus mujeres morenas de grandes ojazos negros la verdadera estampa de su Andalucía próspera desde los remotos tiempos de los pueblos colonizadores y con cotización a la baja hasta adentrarse en la miseria conflictiva a partir del reformismo borbónico del siglo XVIII. Arteta injerta en pleno corazón madrileño con los muros del Banco de Bilbao el grito autonomista del país vasco coreado por Ramón Zubizarre, hermano de Valentín, certero intérprete de las realidades de las tierras vizcainas. Por doquier surgieron artistas prestos a calentar con las plásticas las aspiraciones del regionalismo.

Los «ismos» tan pronto criticados como aupados suelen ser úteros donde conviven efectos de signo divergente hasta negarse el uno al otro. Nacionalismo y regionalismos valorados como espoletas de avance por boomerang al intentar resucitar casi fotocopiadas añejas esencias tradicionales pueden resultar freno en lugar de acelerador por carecer de objetiva y juvenil reflexión que los actualice a las nuevas circunstancias históricas.

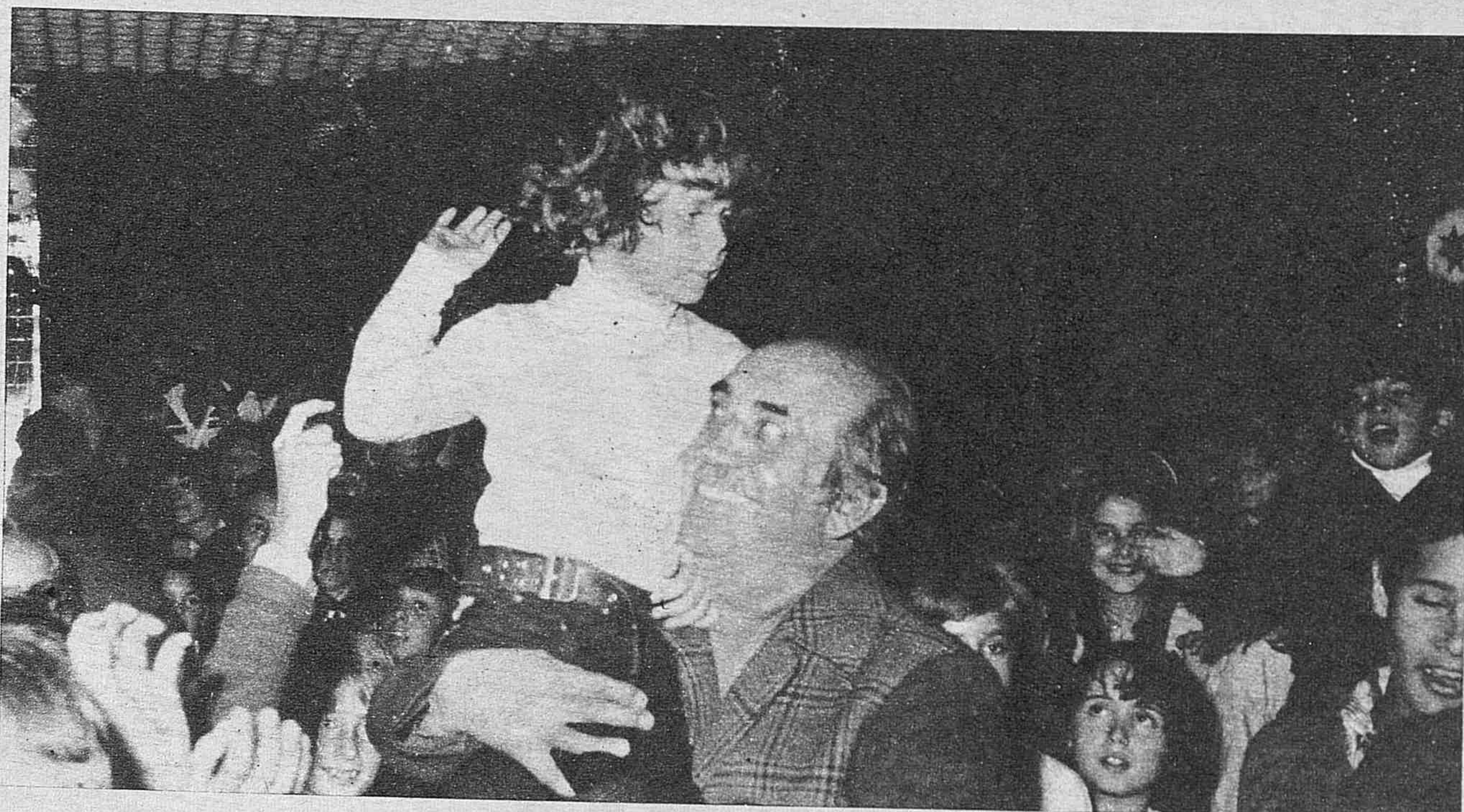
Juan CANTO RUBIO





Lolo García, el simpático intérprete de la película «Toby», ha sido objeto de un homenaje en Marbella, al que han asistido más de un millar de niños de toda la Costa del Sol. Lolo, acompañado del actor Antonio Ferrandis y de sus padres, ha pasado unos días en el Puerto Banús.

«Lolo actúa ante las cámaras



Los niños le aclaman como ídolo

# LAS ALAS DE LOLO GARCIA

con la naturalidad de un niño, haciendo lo que le da la gana, jugando más que actuando. Y ahí es precisamente donde radica su éxito en la pantalla», nos ha dicho Antonio Ferrandis, elevando en brazos al pequeño protagonista de «La guerra de papá» y «Toby».

Fermín Muñoz ha impuesto el «Joy de Honor» a Lolo, a quien aclamaban más de un millar de niños, entusiastas «fans» de «Toby», el niño al que le crecen alas de ángel, que entiende el lenguaje de los pájaros y que termina convertido en atracción de barraca de feria, con el pesar y el sufrimiento de sus padres, que deseaban un hijo normal.

—Ferrandis, ¿es consciente Lolo del trabajo que está haciendo ante las cámaras?

—Mira; Lolo no actúa, no sabe actuar. Ten en cuenta que sólo tiene cinco años. No actúa ni falta que le hace... Se limita simplemente a jugar delante de las cámaras, ya que para él todo este tinglado del rodaje es algo muy divertido.

—¿Hasta cuándo durará su candidez?

—No lo sé. El problema surgirá, desde luego, el día en que se dé cuenta de que está actuando. En-

● El niño intérprete de «Toby» pasó unas vacaciones en Marbella

● Antonio Ferrandis dice: «Con cinco años, este chiquillo no actúa, juega ante las cámaras»

● Los padres no dejarán que su hijo se convierta en «niño-objeto»

tonces cambiará la cosa. Cuando se considere actor, se convertirá, como todos nosotros, en un gillipuetas...

—¿Será entonces un peligro convertirle en actor?

—Sí; por supuesto. Perderá todo el encanto de niño normal y corriente que ahora tiene. Porque lo que nunca se podrá decir de Lolo es que es un niño repipi y repelente. Tiene el candor, la sencillez y las ventajas e inconvenientes de todos los niños a su edad; es travieso, juguetón, inquieto, danzador, revoltoso, diablillo...

—En contra de los sentimientos de sus padres, «Toby» termina ca-

yendo en las garras de la comercialización descarada, haciendo anuncios como un inocente Cupido o mostrándose a la curiosidad de las gentes como atracción de feria. En una palabra, convertido en niño-objeto. ¿No puede caer Lolo en esa misma trampa, explotándose demasiado su ternura y su candidez en el cine?

—La forma de pensar de sus propios padres lo impedirá. Va contra su manera de ser y nunca dejarán que influya en el carácter del niño su relación con el cine.

—¿Cómo se desarrolló el rodaje de «Toby»?

—Muy bien. Lolo se hizo muy

amigo mío; durante las siete semanas que duró el rodaje de «Toby», se comportó como un niño normal. Hay que resaltar en él, junto a su fotogenia y su enorme expresividad, un talento innato. Y hay que decir que se lleva a las mil maravillas con su director, Antonio Mercero; es quien mejor le conoce y quien saca mejor partido de él.

Antonio Ferrandis nos dice que Lolo ha cobrado en «Toby» un millón de pesetas, con lo que su cotización artística ha subido notablemente desde las 250.000 que cobró en «La guerra de papá». Su fama, también ha subido, lo comprobamos palpablemente en Marbella, donde los niños que abarrotaban la sala Joy le aplaudieron y vitorearon, tratando todos de estrechar su mano, lo que ponía en peligro los frágiles brazos del artista infantil.

Más tarde, refugiado en la suite de un hotel donde se alojó con sus padres para pasar unos días en el Puerto Banús, decía: «Es que algunos de esos niños son unos pesados. Como si no hubieran visto un niño de cine en su vida.»

J. L. Y.



La peruana Betty Missiego, con «Su canción»

## REPRESENTANTE ESPAÑOLA EN EUROVISION 79

La cantante peruana Betty Missiego representará a España en el próximo festival de Eurovisión, que se desarrollará el próximo 31 de marzo en Tel Aviv (Israel). Interpretará el tema «Su canción», de cuya letra y música es autor Fernando Moreno.

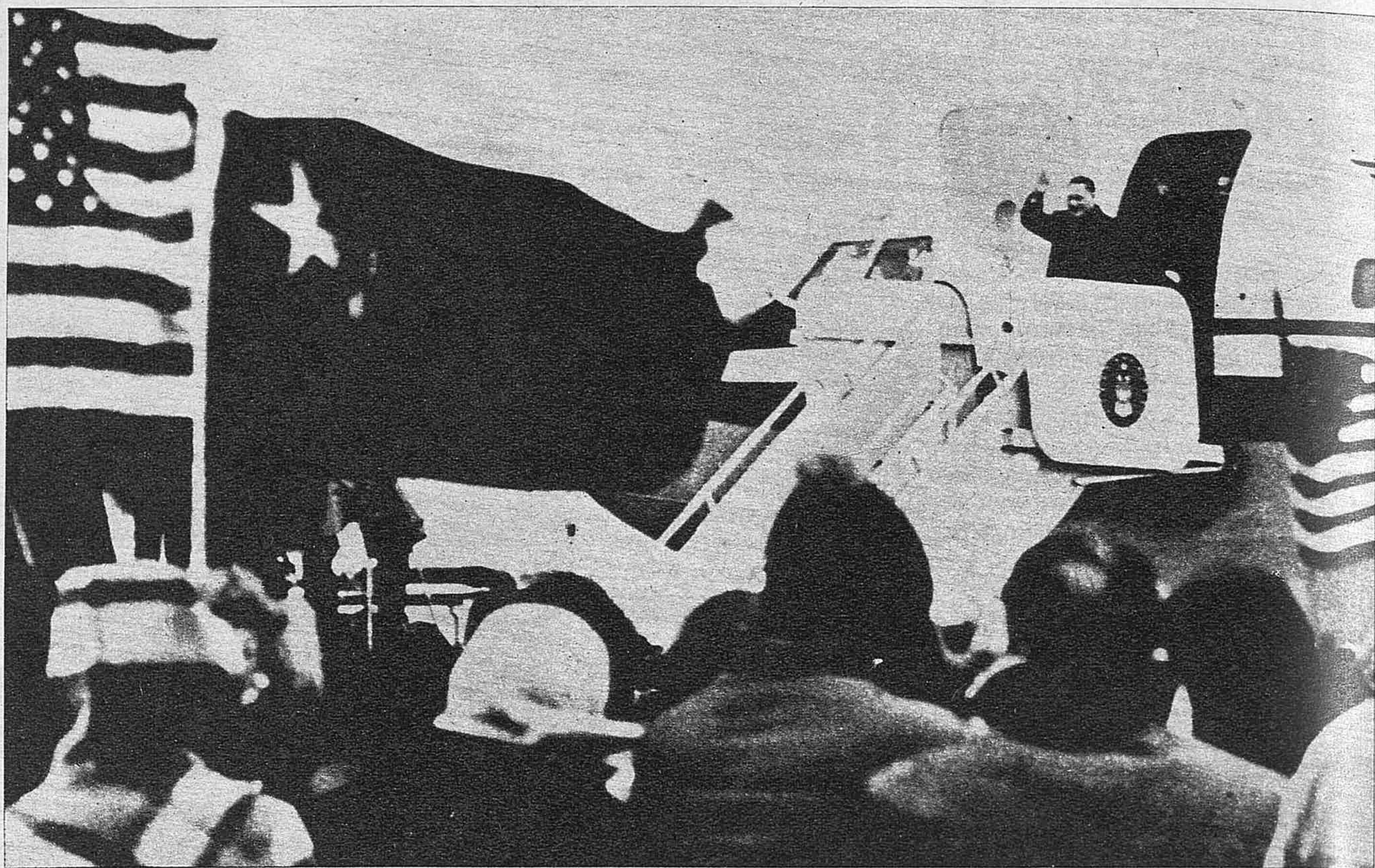
Betty Missiego fue elegida por un jurado que formaban 30 comentaristas y críticos de distintos medios informativos, así como representantes de las diversas provincias españolas, según informa RTVE.

Las canciones concursantes fueron en total 27.

El tema de la letra nace de un paseo que la intérprete realizó por su ciudad, escuchando y contemplando a unos niños que cantaban. La letra concuerda con una línea moderna y elemental. La música se encuadra en un esquema de canción festivalera, pero con categoría. Utiliza con una gran habilidad todos los recursos hasta el estribillo final. Otro acierto puede suponer el tema de los niños, precisamente en el Año Internacional del Niño.



Nunca como ahora ha estado China más directamente enfrentada a la URSS. El establecimiento de relaciones con los Estados Unidos, la firma del tratado de paz con Japón y la última guerra de Camboya, ha situado las relaciones entre los dos países en un punto extremadamente peligroso. Incluso podría hablarse de que el nuevo equipo dirigente chino ha variado sustancialmente las prioridades de la política exterior. Si hay alguna contradicción entre las tesis «anti-hegemónicas» y las contenidas en la «teoría de los tres mundos» ahora se ponen de manifiesto. En el esquema de los «tres mundos», Estados Unidos y la Unión Soviética forman parte de ese «primer mundo», al que hay que enfrentarse con todos los medios de que se disponga. En este contexto, las dos superpotencias serían igualmente enemigas y —para combatir su influencia— habría que recurrir a la alianza entre el «segundo mundo» (Europa occidental más Japón y quizá Canadá) y el «tercer mundo», a cuya cabeza se sitúa, por supuesto, la República Popular China. Pero, en cambio, la «anti-hegemonía» implica (a las pruebas me remito) establecer una distinción tajante entre los dos integrantes del «primer mundo», incluso permite llegar a una alianza con los Estados Unidos para frenar las ambiciones hegemónicas de la Unión Soviética.



China-USA: ¿Reconciliación irreversible?

# LOS RIESGOS DE LA NORMALIZACIÓN

El máximo «hombre fuerte» del régimen chino, el vicepresidente ministro Teng Hsiao Ping, ha llegado a proponer una alianza contra la URSS (que permitiría «atar al oso polar»), aunque el foro elegido para su manifestación no haya sido la Casa Blanca, sino el más informal de una entrevista periodística, mantenida con un periodista de la revista «Time». La repercusión no ha sido menor por ello. Los dirigentes actuales de la China Popular parecen haberse olvidado de momento de las rigideces ideológicas consustanciales a los últimos años para luchar por una «modernización» que sólo se puede alcanzar con fuertes dosis de pragmatismo y con un recurso a las ayudas exteriores. El riesgo a correr es el de una excesiva «occidentalización» de la sociedad china, acostumbrada durante décadas a la uniformidad y al hermetismo. La Nueva China, la que puede estar constituido de aquí a cuatro o cinco años, será muy diferente.

## Intereses convergentes

Sería un tanto ingenuo pensar que no hay tensiones internas en China y que la política de «normalización» de los actuales dirigentes no despierta oposiciones y enfrentamientos. Cuando se habla abiertamente de las «tradicionales relaciones amistosas entre los pueblos norteamericano y chino», hay que recordar forzosamente los tiempos aún cercanos en que podía reunirse un millón de chinos en la plaza pekinés de Tien An Men para denunciar los «crímenes del imperialismo americano». La profundidad de los cambios es algo que habrá que valorar cuando haya pasado algún tiempo.

No obstante, Teng Hsiao Ping va a intentar convencer a sus anfitriones en los Estados Unidos de que estos cambios son irreversibles, de que se puede negociar con China desde la perspectiva de que apenas si existe

● **Incertidumbre ante la actitud que puede tomar la URSS si se establece una alianza China-USA**

riesgo de un nuevo viraje hacia el dogmatismo, de que la revolución no va a «cerrarse» en rígidos corsés, de que no se va a resucitar la vieja terminología antiamericana, de que para esos desahogos es suficiente con el recurso a los ataques contra la Unión Soviética.

La «modernización» exige contar con ayuda exterior. No sólo la de Japón, sino también la de Europa occidental y muy especialmente la de Estados Unidos. Si se consigue, China se enriquecerá, se occidentalizará, pero también se fortalecerá, aumentarán sus posibilidades de entrar a formar parte del club de las superpotencias al que —en sentido estricto— sólo pertenecen ahora Estados Unidos y la URSS. En las actuales circunstancias, una tal posibilidad (que llevaría anexa la alianza China-USA) resultaría favorable para los «intereses generales» de los Estados Unidos, donde la «distensión» es un fenómeno que todavía se mira con indisimulado temor. Pero el riesgo existe. Las garantías de «irreversibilidad» no pueden ser totales, el temor a una nueva radicalización no se puede eliminar por completo. Y para esa eventualidad, se daría la paradoja de que Estados Unidos habría contribuido a armar a su enemigo, y no sólo en el plano militar.

Sin embargo, el equipo de Carter (por la directa presión de superasesor

● **El vicepresidente ministro chino intentará convencer a Carter de que los cambios en su país son irreversibles**

Brzezinski) va a jugar a fondo la baza china, es decir, va a aceptar las promesas de Teng Hsiao Ping sobre la solidez de las nuevas orientaciones. Con ello se iniciará una fase de colaboración en todos los órdenes que, entre otras consecuencias, dará un respiro exportador a la economía americana. China necesita comprar, y mucho. Y sus ventas, de producirse, serán de las que interesen a los Estados Unidos, es decir, de petróleo.

## Los temores de la URSS

Una de las primeras consecuencias de esta alianza chino-norteamericana será el debancamiento indiscutible de la Unión Soviética en el escenario asiático. Un debancamiento que no será absoluto, porque la URSS tiene algunos sólidos puntos de apoyo. El principal es, por supuesto, Vietnam, y desde hace unas semanas, también Camboya. La derrota del régimen pro-chino de Pol Pot (que, sin embargo, ocasionaba algunos problemas de imagen a Pekín) es una muestra de que la URSS reacciona con energía ante las amenazas de aislamiento que supone el triunfo de las espectaculares iniciativas diplomáticas chinas. Parece como si los dirigentes soviéticos no dudasen en emplear el arma bélica para solucionar problemas ante los que se ve impotentes con los habituales instrumentos di-

plomáticos. Las consecuencias últimas de esta confrontación pueden ser muy graves. Los pesimistas no dudan en evocar los riesgos que puede tener para la paz mundial.

Más directos, sin embargo, son los riesgos para la política de «distensión», que ha sustituido con ventaja a los caducos conceptos de «coexistencia pacífica» y que tiene en las conversaciones SALT II su escenario más significativo. Falta una definición soviética clara respecto a si la distensión puede derrumbarse como un castillo de naipes de profundizarse en la alianza China-Estados Unidos. Tal vez el peligro no sea tan grande. Primero, porque la URSS es el primer interesado en mantener buenas relaciones con los Estados Unidos. Y segundo, porque Carter cuidará mucho de que sus relaciones con los dos colosos comunistas sean compatibles, si bien ésta será una operación que habrá que realizar con una delicadeza exquisita.

Porque Carter sabe que la URSS no podría aceptar con los brazos cruzados su debancamiento de su posición de privilegio en la escena mundial. Su poderío militar y económico subsiste y, llegado el caso, se emplearía. Quizá no en el escenario asiático o no al menos hasta el punto de restablecer el equilibrio. Pero sí en otro sitio, quizá en África. Y si todavía sigue vigentes algunas de las líneas básicas de la política exterior china, el peligro de esta «contra-ofensiva» sería tremendo: quien domine África dominará, a la larga, Europa, y quien domine Europa no tardará en dominar el mundo.

En definitiva, la operación de «normalización» entre China y Estados Unidos plantea riesgos y posibilidades cuya concreción es, por el momento, imposible de determinar. Ahora se está en la primera fase de un proceso que promete ser largo y complicado.

Luis MATIAS LOPEZ



El avión de Jomeini, autorizado para viajar a Teherán

# IRAN, AL BORDE DE LA GUERRA CIVIL

◆ El reparto de armas entre la población se está generalizando y la situación se ha vuelto especialmente peligrosa para los extranjeros

TEHERAN. (Efe-Upi.) — El aeropuerto internacional de Teherán fue ayer de nuevo abierto al tráfico tras permanecer cerrado durante cinco días mientras los líderes de la oposición mantienen conversaciones de alto nivel con el Gobierno para asegurarse el rápido retorno al país del ayatollah Jomeini.

Ayer el Gobierno de Shapur Bakhtiar dio permiso a la compañía Air France para que realice el vuelo «charter» que trasladará al líder chiita de nuevo a su país tras quince años de exilio.

Sin embargo, el ayatollah Jomeini no saldrá hacia Teherán el miércoles por la mañana, a pesar de la decisión gubernamental, anunció ayer el ayudante del líder chiita, Hassan Jaafari. La salida tendrá lugar el martes.

No dio razón alguna el portavoz del líder para que Jomeini no abandonara Francia vista la decisión del Gobierno de Shapur Bakhtiar.

Portavoces de Air France señalaron que por razones «técnicas y operacionales» el vuelo que trasladaría a Jomeini a Irán no podrá salir en la madrugada del miércoles.

Uno de los hijos del primer ministro iraní, Chapur Bakhtiar, salió el jueves en avión desde Teherán con destino a París, cuando oficialmente estaba prohibido todo



tráfico civil internacional, se informó ayer en Zurich.

Un avión de la Swissair, que cubre la línea regular Zurich-Damasco-Teherán, recibió el jueves permiso de aterrizar, informó un portavoz de la compañía en Zurich.

En esta escala subió a bordo un centenar de personas, entre las que figuraba un hijo de Bakhtiar, que llegó al aeropuerto en helicóptero.

## Más incidentes

Varios cientos de extranjeros abandonaron Irán a bordo de vuelos especiales civiles y militares llegados de Estados Unidos, Italia y Japón.

Así mismo Estados Unidos ha dispuesto la inmediata

evacuación de todos los familiares directos, esposas e hijos, de empleados de su Gobierno en Irán, y ha hecho un llamamiento a otros ciudadanos norteamericanos para que abandonen el país. La decisión fue adoptada inmediatamente después de un incidente ocurrido en la ciudad sureña de Isfahapapp, donde el cónsul norteamericano, David McGaffy, fue agredido por manifestantes y hubo que aplicarle ocho puntos en la cabeza.

De nuevo ayer miles de manifestantes que exigían el derrocamiento del primer ministro Bakhtiar y el retorno al país de Jomeini invadieron las calles de Teherán. Soldados en tanques y transportes blindados atravesaban las calles de la capital iraní, aunque no se han repetido los violentos incidentes de los últimos cuatro días, como consecuencia de los cuales al menos 70 personas murieron a causa de los disparos, y más de 600 resultaron heridas.

Los trabajadores de la compañía aérea nacional Iran Air, que se encuentran en huelga, han declarado que existen un 90 por 100 de posibilidades de que vuelvan al trabajo hoy, particularmente en el caso de que los pilotos reciban permiso del Gobierno para operar un «vuelo revolucionario» especial con destino a París para recoger a Jomeini.

## Riesgo de guerra civil

Los diarios de la capital parecían coincidir ayer en su apreciación de la situación con las valoraciones norteamericanas y occidentales en cuanto a que el país se encuentra al borde de una insurrección a gran escala. El diario «Kayhan» decía que Irán está caminando hacia un «enfrentamiento de grandes proporciones», y que nadie es capaz actualmente de evitar que la revolución tome un «desagradable, pero inevitable giro» hacia la guerra civil.

Salah Yahiaui y Benjeddi Chadli, favoritos

## INMINENTE ELECCION DEL NUEVO PRESIDENTE ARGELINO (EN EL CONGRESO DEL FLN)

◆ El designado se presentará como candidato único en los comicios que se celebrarán el 7 de febrero

ARGEL. (Efe-Upi-Afp.)—Los delegados del Congreso del partido Frente de Liberación Nacional (FLN) esperan votar según se cree, inminentemente por un solo candidato destinado a ocupar la presidencia de la República de Argelia.

Dos nombres van a ser propuestos a la convención de los 3.290 delegados, cuyo desarrollo no ha sido dado a conocer a la Prensa.

El vencedor será presentado en unas elecciones de un solo candidato, que tendrán lugar el 7 de febrero próximo.

Sólo pueden ser presentados los ocho miembros del Consejo de la Revolución, que ahora ha sido disuelto. Los dos favoritos son el coronel Mohamed Salah Yahiaui, de cuarenta y seis años, y el coronel Benjeddi Chadli, de cuarenta y nueve, ambos veteranos combatientes de la guerra de liberación contra Francia.

El Consejo de la Revolución carece de existencia legal en la Constitución aprobada por voto popular hace dos años, si bien ahora será tenido en cuenta. Dicho Consejo fue el supremo organismo gobernante del país bajo el difunto Presidente Huari Bumedian, pero quedó disuelto al inaugurarse el Congreso del FLN, la semana pasada.

Yahiaui ha estado actuando como jefe del FLN, único partido legal de Argelia, y está considerado como un militante socialista árabe, según el molde del Presidente Bumedian que murió el último 27 de diciembre.

Chadli fue nombrado ministro en funciones de Defensa durante la enfermedad de Bumedian. Es comandante del sector de Oran, zona de importancia para el país por su proximidad a la tensa frontera con Marruecos.

Las relaciones argelino-marroquíes se han deteriorado por la mutua rivalidad respecto al Sahara Occidental.

La mayoría de los oradores de la Convención han insistido en que Argelia debe seguir el curso marcado por el Presidente Bumedian de una militancia nacionalista árabe hacia el exterior y de un socialismo militante dentro de sus fronteras.

## El ataque a Tan-Tan preocupa al Gobierno marroquí

MARRAKECH. — En medios oficiales marroquíes se considera «grave» el ataque con cohetes llevado a cabo por el Polisario contra la localidad de Tan-Tan, en el extremo meridional del país.

El Rey Hassán II convocó ayer en su palacio un Consejo extraordinario de ministros dedicado en su totalidad al tema, mientras el coronel Ahmed Dlimi, su consejero militar, se desplazó inmediatamente a la citada localidad para examinar la situación.

Según fuentes oficiales, el ataque contra Tan-Tan duró dos horas. Las fuerzas del Polisario infiltradas lanzaron cohetes contra la ciudad desde posiciones localizadas a unos dos o tres kilómetros. Sus disparos causaron graves daños materiales y un número de víctimas no especificado.

Por su parte, el portavoz del Frente Polisario precisó ayer que las unidades saharauis que atacaron el domingo pasado a la localidad de Tan-Tan, en el sur de Marruecos, «ocuparon el pueblo completamente durante cuatro horas» e hicieron prisionero al comisario de Policía de la provincia.

En una declaración hecha a la agencia argelina APS, el portavoz subrayó que el ataque del Polisario causó «muchos muertos y heridos al enemigo».

«Los combatientes saharauis —añadió— capturaron a varios militares, entre los que figuran un teniente, un jefe de Artillería y el comisario de Policía de la provincia.»

Aprobó una Constitución que perpetuará el poder blanco

## AYER, REFERENDUM EN RHODESIA

◆ El Frente Patriótico se ha manifestado totalmente en contra de esta consulta popular

SALISBURY. (Efe-Reuter.)—Los blancos en Rhodesia dijeron «sí» en el referéndum celebrado ayer para decidir acerca de los planes del actual Gobierno birracial transitorio, cuya intención es limitar al máximo cualquier administración de mayoría negra.

Los colegios electorales, que abrieron sus puertas en Salisbury y en las regiones rurales, continuamente amenazadas por la guerra a las 7.30 de ayer, informaron a media mañana que se observaba un gran retraso en los votantes. Las urnas se sellaron a las siete y media de la tarde.

En las zonas rurales —casi el 90 por 100 del país, y en la que rige la ley marcial— se observó que los blancos acudían a los colegios electorales fuertemente armados y en vehículos blindados. Otros, en coches ordinarios, formaron convoyes para protegerse contra cualquier posible ataque guerrillero nacionalista negro.

El Gobierno de transición, copresidido por Ian Smith y tres nacionalistas de color, es contrario a la llamada Alianza del Frente Patriótico, que tiene en pie de guerra a 12.000 hombres que operan en todo el territorio.

El Frente se ha comprometido a aplastar estas elecciones —un hombre, un voto—, proyectadas, dice, para conseguir un «sí» mayoritario a una Constitución que perpetuaría en el Gobierno la poderosa influencia de la minoría blanca y llegar así con gran ventaja a las elecciones generales programadas ya para el día 20 de abril.

Fuentes políticas informan, que de los 94.700 blancos con derecho a voto, sólo acudirán a las urnas unos 70.000, ya que se ha producido, en estos meses, una masiva emigración.

Arriba

## LA LISTA NEGRA DE LOS DERECHOS HUMANOS

Un exhaustivo estudio del informe de Amnesty International correspondiente a 1978



Si Gran Bretaña entrega el territorio a Guatemala

# SE DESATARA LA REPRESION EN BELICE

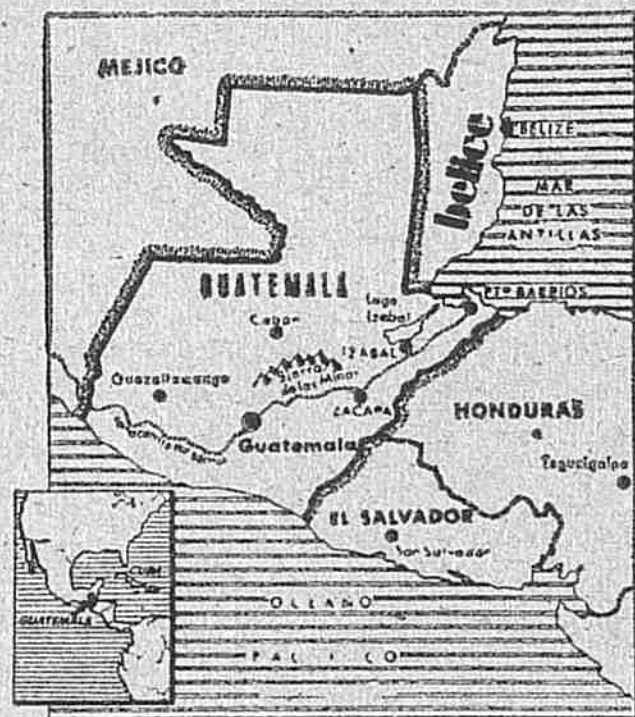
LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Si Belice es abandonado por las tropas británicas y entregada la soberanía al régimen guatemalteco del general Laugerud, la población podría ser exterminada o forzada al exilio, según un informe hecho público ayer en Londres por el «Latin American Bureau», que, a pesar de ser un organismo internacional de tercera fila, encontró en esta ocasión un notable eco en el Foreign Office y una desmesurada atención por parte de la Prensa británica.

El informe será publicado mañana en Belice, donde se espera una calurosa acogida, constituyéndose en un factor más de apoyo para el actual «status quo», léase régimen colonial británico. Según la autora del informe, Ann Zammit, el régimen de Laugerud persigue crecientemente a la población negra, y ha dado constantes muestras de intolerancia ante la mestiza.

El 45 por 100 de los 140.000 habitantes de Belice son de color, en su mayoría descendientes de africanos y otras razas mestizas caribeñas. Un 6 por 100 desciende directamente de los mayas y otras razas indias. Dice Ann Zammit que en Guatemala la minoría blanca detenta todos los resortes del poder político y económico, reduciendo a negros y mestizos a «ciudadanos de segunda clase», eliminan-

do los rasgos de su «inferior cultura».

«Si una minoría blanca dominante —dice el informe, en frase destacada por los británicos— ha demostrado que no es capaz de aceptar las diferencias culturales y étnicas en su propia sociedad, muy difícilmente estará dispuesto a respetar y tratar como iguales a los residentes, étnicamente diversos, de un territorio que pueda adquirir o anexionar.» Asimismo, se destaca en las declaraciones de uno de los consejeros de Laugerud, el coronel René Mendoza, quien, cuando el 2 de octubre del 74 se pensó en tomar por la fuerza Belice, manifestó a la Prensa de su país que la solución pensada para el territorio comenzaba «por la deportación inmediata de los negros». En base a todo ello, el informe recomienda no ceder ni una pulgada de



territorio a Guatemala, y deja implícito el hecho de que el Reino Unido debía suspender toda conversación con el régimen de Laugerud sobre la controvertida franja.

## Bolivia: Chilenos expulsados por espionaje

LA PAZ. (Efe.)—El Presidente boliviano, general David Padilla, dijo ayer lunes en La Paz que «entre 20 y 30 ciudadanos chilenos» fueron expulsados en los últimos días de Bolivia por presuntas actividades de espionaje.

En declaraciones vertidas a la Prensa local, el mandatario explicó que las Fuerzas Armadas, por medio de servicios especia-

## LONDRES

De nuestro corresponsal, SANDRO ARMESTO

lizados, continúan investigando los alcances del presunto espionaje chileno.

Añadió que tras un registro por hoteles del país, entre los que citó al lujoso hotel Los Tajibos, de la ciudad oriental de Santa Cruz de la Sierra, se decidió invitar a varios súbditos chilenos a abandonar el territorio.

El general Víctor Castillo, jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, declaró en días pasados que la «penetración chilena data de cuatro a cinco años atrás», que se centralizó esencialmente en Santa Cruz de la Sierra.

Bolivia rompió relaciones diplomáticas con Chile el 17 de marzo de 1978, por considerar que las mismas no contribuyeron a superar el centenario enclaustramiento geográfico boliviano.

Desde esa fecha, los vínculos entre las dos naciones ingresaron en el terreno de la tensión, que incluso llegó a agravarse tras una denuncia de incursión de tropas chilenas en territorio boliviano.

En represalia por los últimos atentados

# ISRAEL ATACA ALDEAS PALESTINAS

JERUSALEN. (Efe, Reuter, Afp.)—Fuerzas de seguridad israelíes destruyeron ayer las casas de cuatro palestinos de «Al Fatah», que provocaron la muerte de cinco personas y heridas a 13, entre la población civil judía.

Las casas se hallaban en sus aldeas de Balata, Ras Al Ain y Kalil, en la zona árabe de Nablus, y en Abu Dis, tres kilómetros al sur de Jerusalén, sobre la ruta a Jericó y el mar Muerto.

Ante eventuales disturbios, las aldeas fueron puestas bajo toque de queda por unidades militares israelíes.

La destrucción de viviendas es uno de los castigos previstos en las «leyes de emergencia» que en 1945 el Gobierno inglés solía imponer a los combatientes nacionalistas judíos en Palestina.

Por su parte, el gobernador militar de Judea y Samaria ordenó el lunes la deportación de Riad Abd Rashid, universitario palestino de Bir Zeit, considerado el «centro ideológico de la OLP».

El Gobierno militar en Cisjordania, asimismo, prohibió al doctor Ajmed Nadje, un cirujano palestino de Hebron, participar en una rueda de Prensa del Partido Comunista «Rakaj», ayer, en Tel Aviv.

Nadje había sido deportado por el Gobierno israelí en 1976, y regresó el año pasado bajo promesa de evitar actividades políticas.

## Unificación entre Siria e Irak

DAMASCO.—Siria e Irak acordaron ayer unir sus dos países y sus partidos Baath respectivos —gobernantes en ambos Estados—, durante una reunión, «a celebrar en breve plazo en Bagdad», anuncia un «comunicado político» conjunto publicado al mismo tiempo en ambas capitales.

El anuncio se produjo después de tres días de conversaciones celebradas en Damasco entre el Presidente sirio, Hafez Assad, y el vicepresidente iraquí del Consejo del Mando Revolucionario, Saddam Hussein.

También se señala que ambos países han acordado «adoptar todas las medidas necesarias para enfrentarse a cualquier amenaza externa o interna» para cualquiera de los dos países.

## Dos soldados muertos

BEIRUT.— Dos soldados saudíes de las fuerzas de disuasión de la ONU murieron ayer y otros tres resultaron heridos por francotiradores, cuando su «jeep» atravesaba un barrio al este de Beirut, controlado por los conservadores.

Es la primera vez que las fuerzas saudíes, que habían reemplazado a los soldados sirios de la Fad, son atacadas.

# ARGENTINA

## OFENSIVA CONTRA EL PLAN ECONOMICO DE LA JUNTA

Con el llamamiento de los sindicatos agrupados en la «Comisión de los 25» a una alerta general a todos los trabajadores y el comunicado de la Asociación de Empresarios de Rosario —segunda ciudad en importancia del país— solicitando un cambio total en el programa económico del Gobierno, el régimen militar parece recibir la ofensiva más seria de las que hasta ahora se han producido. La coincidencia de las críticas al plan económico de Martínez de Hoz —sostenido incondicionalmente por Videla— ha causado enorme expectativa en amplios sectores de la sociedad.

Ha sorprendido sobre todo la dureza de la convocatoria de «los 25» —conocidos habitualmente como «colaboracionistas»—, que asegura que de no rectificarse el plan económico, podría llegarse a paros regionales y hasta un paro general. La «Comisión de los 25» son los únicos sindicatos que no fueron intervenidos militarmente —conjuntamente con la CNT— y han servido para que la Junta Militar tenga un interlocutor en el movimiento obrero. Al hacer el llamamiento, estos gremios procuran no quedar descolgados en una situación de descontento general, producto de la caída brutal del salario mientras la inflación se mantiene entre las más altas del mundo (160 por 100 en 1978).

Por su parte, los empresarios, en su advertencia al Gobierno, enfatizan en las «consecuencias sociales» que podría acarrear el deterioro del nivel de vida, a la vez que señalan la imposibilidad de seguir atendiendo mayores salarios ante la declinación de las ventas y de la producción en general. Según una publicación especializada que se edita en Buenos

Aires —«Fide, Coyuntura y Desarrollo»— la inversión privada cayó el año pasado en un 12 por 100, y el consumo en un 2,3 por 100. Al mismo tiempo, la quiebra de pequeñas y medianas empresas marcó un nivel nunca antes igualado en la historia empresarial argentina. Un sector cercano al desarrollismo ha insinuado hasta propiciar un «lock out», para hacer tambalear a Martínez de Hoz.

La política económica que hasta el momento ha aplicado la Junta Militar argentina tiene una notable similitud con la de otras dictaduras vecinas. El inspirador es el economista y Premio Nobel de los Estados Unidos, Milton Friedman, quien, a su vez, tiene gran influencia en los programas del Fondo Monetario Internacional.

Los objetivos de estos programas en los países de economía dependiente y con un alto proceso inflacionario son conocidos: reducir la inflación en base a una drástica congelación de salarios, sanear la balanza de pagos —que se logra con una reducción del mercado interno para favorecer las exportaciones— y proceder a una acumulación capitalista que permita el desarrollo económico del país.

Martínez de Hoz ha aplicado a rajatabla este plan logrando algunos éxitos, pero con un costo social dramático para las clases bajas y con un descontento creciente entre los empresarios económicamente más débiles. Entre los logros, el Gobierno proclama profusamente el aumento de las exportaciones —que permitieron acumular saldos favorables en el comercio exterior— y una importante reserva de divisas. Otro de los triunfos que se ventilaban hasta el año pasado, pero con mucho más pudor, fue el descenso

de la inflación: del 400 por 100 que alcanzó en 1976, se redujo un año después al 170 por 100.

Sin embargo, el año pasado el «superministro» Martínez de Hoz se quedó sin esta importante carta de triunfo, ya que la inflación prácticamente se mantuvo en los niveles de 1977. Pero con el agravante de que el margen de credibilidad de sus vaticinios optimistas se ha visto reducido a cero. Los propios empresarios han augurado que el nuevo plan antiinflacionista de ocho meses que vuelve a anunciar el ministro de Economía fracasará.

En realidad, ha quedado evidente que el Plan Martínez de Hoz sólo ha beneficiado a la concentración monopólica en ramas fundamentales de la economía, sobre todo en el comercio e industrialización de cereales y otros alimentos (grupos Bunge y Born Sasetru, etc.), y no permitido un mayor control de las empresas multinacionales sobre ramas industriales en donde ya operaban, como electrodomésticos y cigarrillos. A su vez, el capital transnacional ha logrado una mayor incidencia en empresas que estaban en manos de capital nacional (cemento textil).

Las medidas de protesta que han anunciado «los 25», y que recogen una aspiración generalizada de la población, van de poner a prueba la dialéctica «aperturista» que desde hace meses viene utilizando Videla en sus reuniones con parlamentarios, y sus reales intenciones respecto a la permanencia de Martínez de Hoz en su Ministerio.

Néstor NORMA



Finalizaron los contactos entre  
Carter y Teng Hsiao-Ping

## LA DETENTE Y LA SALT, ESCOLLO DE LAS CONVERSACIONES

● El líder chino se muestra contrario a un  
acuerdo armamentista entre Washington y  
Moscú

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—En su segundo día de estancia en la capital federal, el viceprimer ministro chino, Teng Hsiao Ping, volvió a reunirse ayer con Carter en la Casa Blanca, a lo largo de otro mano a mano, que durará tres horas. Si la reunión del lunes por la tarde abordó temáticas generales de política global, la de este día se ciñó a puntos concretos de las relaciones bilaterales, particularmente al marco del comercio. La visita, además, está gozando de un carácter triunfal, con pompa y ceremonia que los norteamericanos reservan únicamente para las ocasiones significadas. Hay una expresión inglesa que cuadra al caso: desenvolver la alfombra roja.

Al término de las conversaciones, el Presidente norteamericano las calificó de «abiertas, honestas, cordiales, beneficiosas y constructivas». Calificativos que fueron refrendados por Teng. Ambos dignatarios conservaron brevemente con los periodistas cuando Carter acompañaba a Teng hacia la salida de la Casa Blanca.

En declaraciones posteriores, Carter calificó este suceso como uno de los más grandes en la historia de los Estados Unidos. Dijo también que se han conseguido metas tras la apertura de relaciones entre los dos países que marcarán huella indeleble en las relaciones internacionales. Por último, señaló que en próximos días la China y EE. UU. suscribirán un acuerdo marco para el intercambio de científicos, estudiantes e ingenieros, que habrá de dar paso a otros compromisos de distinta naturaleza.

Debido a un acuerdo previo, no se emitirá ningún comunicado conjunto de los dos Gobiernos y sólo se reflejará en una nota de Prensa los temas generales tratados y los acuerdos firmados de cooperación.

Teng Hsiao-Ping abandonará Washington mañana y visitará en los días siguientes una fábrica de automóviles Ford en Atlanta (Georgia), el Centro Espacial de Houston (Texas) y la fábrica de aviones Boeig (Washington).

Las manifestaciones de protesta en la capital de grupos maoístas y formosanos por la presencia de Teng bajaron en intensidad ayer.

El lunes por la noche y en frente de la Casa Blanca se produjeron choques entre unos 500 manifestantes que arrojaban clavos y botellas contra las verjas de la mansión presidencial y la Policía. Cuatro policías resultaron heridos y se detuvieron 45 manifestantes.

Además de los temas bilaterales, Carter y Teng han pasado revista a la situación en Corea, Indochina, África y Oriente Medio, dijeron fuentes de la Casa Blanca.

El problema de los bienes congelados oficiales y privados en los dos países, propiedad del contrario, desde la ruptura de relaciones hace treinta años,

### NUEVA YORK

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

será también resuelto en esta visita. Los Estados Unidos reclaman bienes por valor de 197 millones de dólares en China, y Pekín unos 80 millones de dólares en Bancos norteamericanos.

#### Las SALT, a discusión

La Prensa informaba en la mañana de ayer que durante el encuentro del lunes, los dos estadistas no llegaron a un acuerdo sobre la entidad de la «detente» entre USA y la Unión Soviética. Tampoco es partidario mister Teng de un acuerdo armamentista con Moscú, a sabiendas de que los rusos han fijado sus ansias en el dominio expansionista de todo el planeta, aunque para eso tengan que afrontar una escalada nuclear. Por supuesto, tan drástica visión de los acontecimientos no es compartida por los diseñadores de la política exterior en el «staff» del Presidente Carter.

Esta visita encuentra aquí dos pautas. La una, amistosa, enjabonada. La otra, no tanto. Como si los líderes de Washington estuvieran echando el freno adrede para no enfurecer a la Unión Soviética y al propio tiempo para poner los dientes largos a los soviéticos. La venida de Teng, desde este punto de mira, pudiera constituir un preludio a la que, a la larga, habrá de realizar el líder soviético Breznev. No parece sino que Washington esté intentando llevar al toro a sus medios, habiendo orquestado una relación triangular con los otros dos colosos mundiales, que es una auténtica filigrana.

#### Nixon, en la Casa Blanca

WASHINGTON. (Efe-Upi-Afp.) Completando un sorprendente retorno a la vida pública, tras haber caído en desgracia, el ex Presidente norteamericano Richard Nixon volvió de nuevo a la Casa Blanca el lunes por la noche para pasar en ella una velada con el Presidente Carter, el vicepresidente chino, Teng Hsiao Ping, y lo más selecto de la sociedad de Washington.

#### Reacción en la Prensa soviética

La agencia Tass informó ayer, en un breve despacho, de la entrevista entre Jimmy Carter y Teng Hsiao-Ping, celebrada en Washington.

La Prensa soviética se ha mostrado muy parca en sus informaciones sobre la visita oficial del vice primer ministro chino a los Estados Unidos, limitándose a anunciar su llegada y sus entrevistas con los dirigentes norteamericanos.

Asistió a una concentración de 80.000 trabajadores

## JUAN PABLO II, EN GUADALAJARA

GUADALAJARA (Méjico). (Efe.)—El Papa Juan Pablo II llegó ayer a esta ciudad del Occidente mejicano, donde fue recibido con un jubiloso acto enmarcado con flores y música de mariachi.

«Me siento solidario con vosotros porque, siendo pobres, tenéis derecho a mis particulares desvelos», afirmó el Papa Juan Pablo II en el conjunto de barrios de Santa Cecilia, de esta ciudad, donde se le tributó un gran homenaje, al que asistieron 350.000 personas.

Con una singular fuerza, el Papa Wojtyla añadió: «Ante vuestra agobiante situación, invito con todas mis fuerzas a quienes se sienten cristianos y tienen medios a que realicen las acciones necesarias para que todos consigan alimento, vestido, habitación, cultura y trabajo.»

Bajo una lluvia de flores y confetis y música de mariachis, con los que también cantó el Papa, recorrió varias calles del barrio, y luego se dirigió en helicóptero al estadio «Jalisco», para asistir a una reunión con obreros.

Unos 80.000 trabajadores asistieron al estadio, el segundo del país por su capacidad, precedido por el estadio «Azteca», de la capital.

#### Juan Pablo II exhorta a la alfabetización

El Papa Juan Pablo II formuló ayer un exhorto a los habitantes del mundo para hacer frente al problema del analfabetismo.

En una reunión con alrededor de 50.000 niños y adolescentes escolares de esta capital mejicana, el Papa calificó a la juventud «consuelo y fuerza» de la Iglesia y pidió especialmente a los jóvenes a dedicarse a la tarea de la alfabetización.

Su Santidad subrayó que la Iglesia es consciente del subdesarrollo cultural que existe en muchos puntos de la América Latina.

Al señalar que no es posible mantenerse indiferente ante el problema —en este momento decisivo de la América Latina—, formuló un «enérgico llamamiento a todos» para que presten apoyo a la escolarización.

Tras la visita del Papa a Oaxaca

## ENTUSIASMO ENTRE EL CAMPESINADO

● Toda la Prensa comenta la dureza del discurso de  
Juan Pablo II a favor de la justicia social

CIUDAD DE MEJICO. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) Indios zapotecas, mixtecas, triques, chontales, mixes y mayas de Centroamérica escucharon en Cuilapán de Guerrero, distrito de Oaxaca, las palabras que Juan Pablo II les dirigió, para ayudarles a rescatar sus durísimas y casi infrahumanas condiciones sociales. Personas que entienden el español fueron traduciendo a esos dialectos indígenas las palabras del Pontífice, y muchos campesinos se conmovieron hasta las lágrimas, por lo que calificaron como «una ferviente defensa de sus derechos hecha por el Santo Padre». Un discurso extraordinariamente severo, quizás el más duro entre cuantos ha pronunciado hasta ahora Juan Pablo II. Un discurso que, como se comenta en los ambientes informativos mejicanos, demuestra y confirma que el hecho de que el Pontífice haya rechazado taxativamente, ante el episcopado latinoamericano, reunido en Puebla, las interpretaciones revolucionarias del Evangelio y las versiones marxistas de la «teología de la liberación» no le impide tener plena conciencia de cómo ha de enfocar la Iglesia católica el terrible y vergonzoso problema del subdesarrollo económico y cultural de tantos seres humanos y la lacra secular del egoísmo social. No es un «conservador» el Papa que no quiere soluciones de inspiración marxista o ambigua mente «laicas» o tergiversadoras del auténtico espíritu evangélico; es sólo un firme custodio de «la verdad que os hará libres».

«No se puede esperar más —dijo, en efecto, Juan Pablo II— a que se reconozca plena y eficazmente la digni-



dad, no inferior a la de cualquier otro sector social, de campesinos e indígenas. Tienen derecho a que se les respete, tienen derecho a que se les quiten barreras de explotación nacidas de egoísmos intolerables contra los que se estrellan sus mejores esfuerzos. Para ello, hay que actuar pronto y en profundidad, hay que poner en práctica transformaciones audaces, profundamente innovadoras; hay que emprender, sin esperar más, reformas urgentes.»

La dureza de expresiones alcanzó su punto álgido cuando el Papa Wojtyla se dirigió a «los responsables de los pueblos» y a «las clases poderosas», diciéndoles con toda claridad que «a veces mantenéis improductivas las tierras y escondéis el pan que a tantas familias falta». Y añadió: «La conciencia humana, la conciencia de los pueblos, el grito del desvalido y, sobre todo, la voz de Dios, la voz de la Iglesia, os repite conmigo que no es justo, que no es humano, que no es cristiano, continuar con ciertas situaciones claramente injustas. Hay que poner en práctica

CIUDAD DE MEXICO  
ALEJANDRO PISTOLESI  
Enviado especial

medidas realistas, eficaces, a nivel local, nacional e internacional, en la amplia línea marcada por la encíclica «Mater et Magistra» (parte tercera), y está claro que quien más debe colaborar en ello es quien más puede.»

Tras reiterar el concepto ya proclamado en Puebla, afirmando que «sobre la propiedad grava siempre una hipoteca social», Juan Pablo II pidió a los campesinos y a los pobres que sean cada vez más dignos en lo moral y religioso, sin abrigar sentimientos de odio o de violencia.

Antes y después del discurso, y a lo largo del recorrido desde la plazoleta donde tomó tierra el helicóptero, los indígenas expresaron su júbilo en más de setenta dialectos indios de Centroamérica. Cuilapán de Guerrero está a unos doce kilómetros de la capital, Oaxaca, y sus habitantes son cerca de ocho mil, casi todos de origen zapoteco. Pero, con la llegada del Papa, se concentraron allí más de cien mil personas, procedentes de los Estados vecinos, de las aldeas y de las montañas.

Tanto a la llegada como a la salida, Juan Pablo II recibió el homenaje de las más altas autoridades eclesásticas del Estado de Oaxaca, y para protegerse del sol, que era realmente «tropical», el Santo Padre aceptó un simple sombrero de paja de los campesinos locales. Y todo su séquito de eclesiásticos de la curia romana siguió, como es lógico, su ejemplo.



ITALIA

# ANDREOTTI DIMITIRA HOY

✱ El Presidente Pertini podría encargarle el sábado la formación de un nuevo Gobierno

ROMA. (Efe).—El Presidente de la República Italiana, Sandro Pertini, encargará el próximo sábado a una personalidad política —se cree que Giulio Andreotti— la formación de nuevo Gobierno.

El Gobierno actual, «monocolor» democristiano, se encuentra en su último día de gestión a raíz de que el comunista y otros partidos se retiraron de la «mayoría parlamentaria» de apoyo.

Hoy, miércoles, Giulio Andreotti presentará su dimisión ante el Presidente de la República.

Pertini convocará, a partir del jueves, a ex Jefes del Estado, ex presidentes de las Asambleas Legislativas, ex presidentes del Consejo y a los actuales presidentes del Senado, Amintore Fanfani, y de la Cámara, Pietro Ingrao.

A continuación recibirá a las delegaciones de los partidos políticos, desde los más pequeños hasta los que obtuvieron mayor número de votos, comunistas y democristianos.

En la delegación del Partido Radical ante el Presidente de la República no podrá ser incluido su actual secretario, Jean Fabre, ya que, por ser extranjero (francés), no puede «contribuir en actos determinantes de la política nacional, como lo es la formación de un Gobierno».

## Apoyo soviético al PCI

La Unión Soviética ha manifestado su apoyo al Partido Comunista Italiano, al calificar de «actitud consecuente» su salida del Parlamento.

## PORTUGAL: Puede tratarse de un asesinato

## APARECE MUERTO UN TENIENTE CORONEL

LISBOA. (Efe.) — El teniente coronel en la reserva Alvaro Rato, de sesenta y cuatro años, apareció ayer muerto, posiblemente por asesinato, en la bañera de su casa.

El cadáver del militar, desnudo y con los pies y manos atados, lo encontró la Policía judicial portuguesa en su domicilio de Monte Estoril, ciudad-balneario cercana a Lisboa.

La Policía no ha dicho nada sobre los móviles del aparente crimen, pero sugiere que el teniente coronel murió por asfixia.



Giulio Andreotti, primer ministro italiano. (Efe-Upi)

Desde la creación de la nueva mayoría parlamentaria, los comunistas italianos, «impulsados por su deseo de sacar al país del callejón sin salida en que se hallaba», hicieron lo posible por «estimular» la cooperación entre las diversas fuerzas políticas y el Gobierno, dice ayer «Pravda».

Sin embargo, los círculos políticos que se oponían a la participación del PCI en la mayoría parlamentaria impidieron la cooperación normal de estas fuerzas y trataron de «aislarlas».

## Los obispos, contra el terrorismo

El consejo permanente episcopal italiano expresa su preocupación por la violencia existente en Italia, a través de un comunicado hecho público ayer en esta capital.

«Testigos directos de las preocupaciones y del miedo en que vive la gente de nuestro país, los obispos se han detenido a anali-

zar la creciente gravedad de la violencia», indica el escrito.

Los obispos invitan a los cristianos a comportarse «de forma compacta y con energía, para restablecer las condiciones necesarias que puedan lograr la inversión de la actual tendencia».

Explican que es preciso «eliminar las ideologías que hacen del terror su principal instrumento de acción».

Por otra parte, se ha sabido que el juez Emilio Alessandrini, asesinado el lunes por un grupo de ultraizquierda, estaba encargado de coordinar la actividad judicial contra el terrorismo en el norte de Italia, una labor rigurosamente secreta, que ayer, martes, ha sido difundida por la Prensa italiana.

Alessandrini estaba realizando una investigación reservada y particular sobre el terrorismo, con la sospecha de la existencia de espías en el ministerio de Justicia. Esto era conocido por muy pocas personas, entre ellos sus asesinos.

## RELACIONES DIPLOMATICAS CHINA - LUXEMBURGO

PEKIN. (Efe-Reuter).—Luxemburgo va a establecer una representación diplomática en Pekín, y el gran duque y la gran duquesa del diminuto país europeo realizarán una visita a China el próximo otoño, se anuncia en esta capital.

China y Luxemburgo han acordado también negociar un acuerdo de transporte aéreo e intercambiar misiones con el fin de cooperar en la industria metalúrgica, dice el anuncio facilitado al término de una visita del primer ministro luxemburgués Gaston Thorn.

El Presidente Hua Kuo Feng y otros dirigentes chinos han aceptado una invitación para visitar Luxemburgo, cuya fecha no ha sido aún anunciada.

Thorn llegó a Pekín el 23 del mes en curso y visitó desde entonces Hangchow y Nankin, después de celebrar conversaciones en la capital. El lunes inició el regreso a su país.

## PODRIA INTENTAR LA REAPARICION DEL DIARIO

## EL EDITOR DE «THE TIMES» REGRESO A LONDRES

◆ El ministro de Empleo ha hecho un llamamiento a todas las partes para salvar al diario.

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—Hoy se cumplen dos meses desde que medio millón de británicos, entre ellos toda la clase política y financiera que dirige el país, se desayunaron por primera vez sin el sesudo «The Times». Quizá para celebrarlo, está de nuevo en Londres lord Thompson, acompañado por su nuevo director general para la editora del célebre matutino, un canadiense con nombre poco afortunado si se tiene en cuenta la afiliación política de las uniones sindicales envueltas en el conflicto: John Tory.

Lord Thompson se ha encontrado con dos publicaciones paralelas, «The Times Challenger» (diario) y «The Sunday Times Reporter» (dominical), en el que los trabajadores de la empresa hacen un resumen diario de la situación de las publicaciones y de los pecados capitalistas de lord Thompson, que posee casi medio centenar de diarios provinciales en el Reino Unido.

Se ha encontrado también con la amarga sorpresa de que un notable número del personal de redacción y talleres han sido fichados por otras publicaciones, entre ellos muchos de los columnistas que hicieron la fortuna de «The Times». Según cálculos de diarios que no tienen por qué temer la competencia del periódico silenciado, como el «Daily Mirror», si lord Thompson quisiera abrir mañana el periódico tardaría al menos dos meses en poderlo sacar a la calle con un mínimo de dignidad. Y, desde luego, a golpe de talonario.

Al parecer, el nombramiento de John Tory y su presencia en Londres se debe a la preocupación de lord Thompson por las consecuencias de su medida. A pesar de su desafortunado apellido, Tory es, al parecer, un astuto financiero que ha convencido al magnate de que si el diario vuelve a la calle más tarde de mayo tardará otros tres años en volver a dar beneficios. Según opinión generalizada, el término «beneficios» despierta todo tipo de apetitos en lord Thompson, que, con tal argumento, es capaz de abrir de nuevo «The Times», o lo que haga falta.

Lo malo es que ahora las uniones saben que el tiempo juega a su favor y no están dispuestas a dar su brazo a torcer. Ayer, Joe Wade, secretario general de la National Graphical Association (UGA), la unión sindical enfrentada con lord Thompson, denunció a éste por incumplimiento de contrato. El magnate había dejado todo atado y bien atado, pero un error del jefe de personal logró que uno de los cajistas que siguen en nómina cobrase menos. La NGA no ha dejado pasar la ocasión y ahora la compañía será, sin duda, condenada.

El ministro de Empleo, Albert Booth, aprovechó la presencia de lord Thompson para hacer un nuevo llamamiento a todas las partes para salvar el diario. Según fuentes de este departamento, si el conflicto se extendiese hasta junio, al magnate

## LONDRES

De nuestro corresponsal, SANDRO ARMESTO

no le quedaría otra opción que el cierre definitivo o la venta del diario.

Actualmente, la NGA paga a sus miembros del «Times» —despedidos todos ellos— 25 esterlinas semanales, que se completan con otras 15 recogidas de miembros de las Trade Unions en Fleet Street, lo que suma 40 libras semanales. Al margen de los fondos de la unión, se llevan recogidas más de 25.000 libras (unos cuatro millones de pesetas) para cubrir la aportación sindical en caso de que el conflicto siguiese su curso hasta el verano.

Otras uniones afectadas por el conflicto, como la NATSOPA, también de técnicos y operarios gráficos, se niegan a negociar con lord Thompson si éste no abre antes el diario. Al parecer, sólo la unión de distribuidores, SOGAT, estaría dispuesta a sentarse en la mesa de las negociaciones, sin condiciones previas. Pero esa no parece tampoco la intención de lord Thompson.

## La huelga de transportistas, a punto de resolverse

LONDRES. (Efe-Upi).—Los empleados de los servicios públicos de toda Gran Bretaña iniciaron ayer una serie de huelgas que afectan a los hospitales, escuelas, servicios de ambulancias, recogida de basura y hasta los servicios funerarios.

Sin embargo, la huelga de camioneros, que está creando muchos problemas a toda la población, parece acercarse a su fin. Los trabajadores y la patronal, la Road Haulage Association, están a punto de concluir un nuevo convenio, en el que se aumentará el sueldo de los empleados a 64 libras (9.000 pesetas) por semana laborable de 40 horas.

Este aumento supone una seria excepción a la medida anti-inflacionaria adoptada por el Gobierno de James Callaghan, que establece un límite del 5 por 100 de aumento en los sueldos. El aumento concedido a los camioneros corresponde al 20 por 100.



MADRID: Dos individuos armados con navajas

## ROBAN UN COCHE CON UNA NIÑA EN SU INTERIOR

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Dos individuos armados de navajas se apoderaron en la tarde de ayer de un turismo, un Renault 18, aprovechando que su conductor había descendido del mismo para efectuar una llamada telefónica. Dentro del turismo se hallaba la esposa del propietario e hija de tres años.

Después de intimidar con las citadas armas blancas a la señora huyeron, llevándose a la hija.

Los hechos ocurridos hacia las cinco de la tarde se desarrollaron a la altura del número 130 de la avenida de la Ciudad de Barcelona. Mientras los delincuentes estaban efectuando «la operación», el propietario del vehículo intentó frustrar sus intenciones, pero todo resultó inútil. Inmediatamente éste puso en conocimiento de la Policía lo sucedido y se montó un servicio especial para la localización de la pequeña Virginia y de los asaltantes. Al poco tiempo, inspectores pertenecientes a la Comisaría de Policía de Entrevías localizaban a Virginia en las proximidades del cine París, y poco después el vehículo en la calle de Julia Mendiabilla.

### Linchados después de atracar a un taxista

En la madrugada del pasado domingo un taxista fue atracado por dos individuos al que obligaron a hacerles entrega la recaudación, que ascendía a 900 pesetas y su reloj de pulsera.

Los dos atracadores se vieron sorprendidos por la actitud del taxista, quien una vez atracado saltó del vehículo cuando éste se había detenido en un semáforo y solicitó ayuda a otros automovilistas. La reacción no se hizo esperar, varios taxistas descendieron de sus respectivos vehículos y pudieron atrapar a los atracadores a quienes propinaron una soberana paliza. Personada la Policía Nacional en el lugar de los hechos procedieron a la detención de ambos sujetos, y tuvieron que ser trasladados a la Casa de Socorro

para ser atendidos de las lesiones sufridas. Los atracadores fueron identificados como Juan Antonio Moreno Rodríguez, de treinta y cuatro años, de Manzanares (Ciudad Real), y Aurelio Sánchez Domínguez, de treinta y un años, madrileño.

El asunto no acabó con la paliza, sino que una hora después se congregaron unos veinte taxistas ante la Jefatura Superior de Policía de esta capital, pidiendo que se les entregara a los delincuentes, pero por indicación de la fuerza pública se ausentaron.

Los hechos narrados tuvieron lugar en la avenida de la Ciudad de Barcelona.

### Detenidos tras atracar a unas jóvenes

Cuando inspectores de la Comisaría de Chamartín cubrían servicio de vigilancia en la calle de Mauricio Legendre y tres individuos despertaron sobre ellos serias sospechas y estaban procediendo a su identificación, dos muchachas que poco antes habían sido atracadas por el trío de jóvenes corrieron y se refugiaron en un portal de la citada vía, al creer que sus asaltantes las estaban esperando de nuevo con otros compinches.

Un inspector se apresuró a seguir a las jóvenes e identificándose como tal, requirió una explicación por su huida. Estas le manifestaron que habían sido atracadas por los tres sujetos, y eran los que se hallaban con el resto de los inspectores.

Los tres jóvenes fueron detenidos y conducidos a las dependencias policiales, resultando ser Matías Merino Sánchez, de dieciocho años; José Angel Montes Martínez, de la misma edad que el anterior, y Alfredo Carrasco Sánchez, de veinte. Los tres detenidos no poseían ningún tipo de antecedentes. Según pudo comprobarse los tres detenidos atracaron a las dos jóvenes con armas blancas, pero no pudieron conseguir botín alguno, puesto que varias personas acudieron en su ayuda.

En las últimas cuarenta y ocho horas

## Veinte kilos de hachís, intervenidos

\* Fueron detenidas doce personas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Doce personas fueron detenidas por fuerzas de la Guardia Civil afectas a los servicios fiscales y grupo antidroga, en el transcurso de las últimas 48 horas, por la introducción ilegal de cerca de 20 kilos de hachís, repartidos en diversas cantidades. Esta cantidad de droga fue aprehendida en ocho servicios llevados a cabo, de los que cinco corresponden a Algeciras, dos a Ceuta y uno a Melilla.

En estos mismos servicios la Guardia Civil se incautó de seis vehículos en los que se ocultaban distintas cantidades de hachís que se pretendía introducir. El valor de estos automóviles, a efectos fiscales, ascendió a 1.250.000 pesetas.

Los detenidos presuntos autores de la introducción de estas cantidades de hachís, que en total arrojaron un peso de 20 kilos, fueron identificados como: los súbditos españoles Gustavo Carlos Carlos Martín, Enrique Hernanz Macías, Manuel Gómez Fernández, Antonio Heredia Espinosa y José Luis Moreno Sánchez; los súbditos alemanes Klaus Peter Schlittenbauer, Manfred Werthwr, Josef Hubert y Norbert Haselberger; el súbdito holandés Adriaan Depmann; la súbdita australiana, Bedra Ann Hunt, y el súbdito portugués Pedro Damiao.

SAN SEBASTIAN

## ATRACO A UNA CAJA DE AHORROS

◆ Los autores se llevaron tres millones de pesetas

SAN SEBASTIAN. (Efe.)—A tres millones cien mil pesetas se eleva el botín conseguido ayer por cuatro individuos armados en la sucursal que la Caja de Ahorros Municipal tiene en la calle Padre La Roca, del barrio donostiarra de Gros.

Poco antes de las ocho de la mañana, cuando un empleado de la citada sucursal se disponía a abrir la puerta de la misma, un individuo, de un grupo de cuatro que parecían guarecerse de la lluvia, se le acercó con una pistola.

El citado individuo le amenazó y penetraron en el interior de la sucursal mientras esperaban la llegada de otros cinco empleados de la Caja de Ahorros y la mujer de la limpieza.

Cuando llegaron penetró en el interior otro de los individuos que esperaban fuera de la entidad bancaria. Una vez los dos en el interior se cubrieron las caras con capuchas—antes se las tapaban con los canguros—, y conminaron a los empleados a que les abrieran la caja fuerte, una vez desconectados los sistemas de alarma.

Conseguido el botín—tres millones cien mil pesetas—los atracadores se apoderaron de los DNI de tres de los empleados y les encerraron en un despacho, diciéndoles que no avisasen a la Policía hasta pasada media hora, lo que hicieron.

Se desconoce el método utilizado por los atracadores en su huida.

### Roban maletas de ropa a López de Letona

BARCELONA. (Pyresa.)—El que fuera hasta el pasado año gobernador del Banco de España, José María López de Letona, denunció en la comisaría de Policía del Cuerpo de Barcelona el robo de sus maletas y ro-

pas que le fueron sustraídas del interior de su automóvil. En la denuncia, el ex gobernador del Banco de España valoró las maletas y ropa robada en unas 160.000 pesetas. Con el número 104 las diligencias pasaron al Juzgado de Guardia.

BARCELONA: Valorado en 40 millones

## NO ES RECUPERABLE EL ACEITE DE GIRASOL PERDIDO EN EL PUERTO

\* Las 770 toneladas se hallan mezcladas con la sal del mar

BARCELONA. (Efe.)—Definitivamente no se recuperarán las 770 toneladas de aceite de girasol perdidas en el puerto de Barcelona hace unos quince días, informaron fuentes solventes.

El aceite fue comprado por Abastecimientos y Transportes, en Rumania, y se perdió por un agujero de la tubería de descarga desde el barco hasta el almacén, en el puerto de Barcelona, quedando alojado en el subsuelo del mismo.

El aceite, valorado en 40 millones de pesetas, se dio por perdido después de comprobar, mediante varias prospecciones, que se había mezclado con la sal del mar.

Bruselas: Por un atraco

## ESPAÑOL CONDENADO A CINCO AÑOS DE CARCEL

BRUSELAS. (Efe.)—Un ciudadano español que está cumpliendo una sentencia de cinco años por un atraco cometido en 1976, ha sido considerado culpable por un tribunal de Bruselas y condenado a un período idéntico de tiempo en prisión por otro delito análogo realizado en el año anterior.

El condenado, Juan Carrocera García, de veinticuatro años, fontanero, fue detenido en 1976 al asaltar, junto a otros individuos una sucursal bancaria y se le condenó a pasar cinco años en la cárcel.

El encartado, que carecía de antecedentes penales, fue fichado y se observó que sus huellas coincidían con las de un participante en otro atraco en 1975, en el que se sustrajeron más de seis millones de francos belgas (unos 14 millones de pesetas).

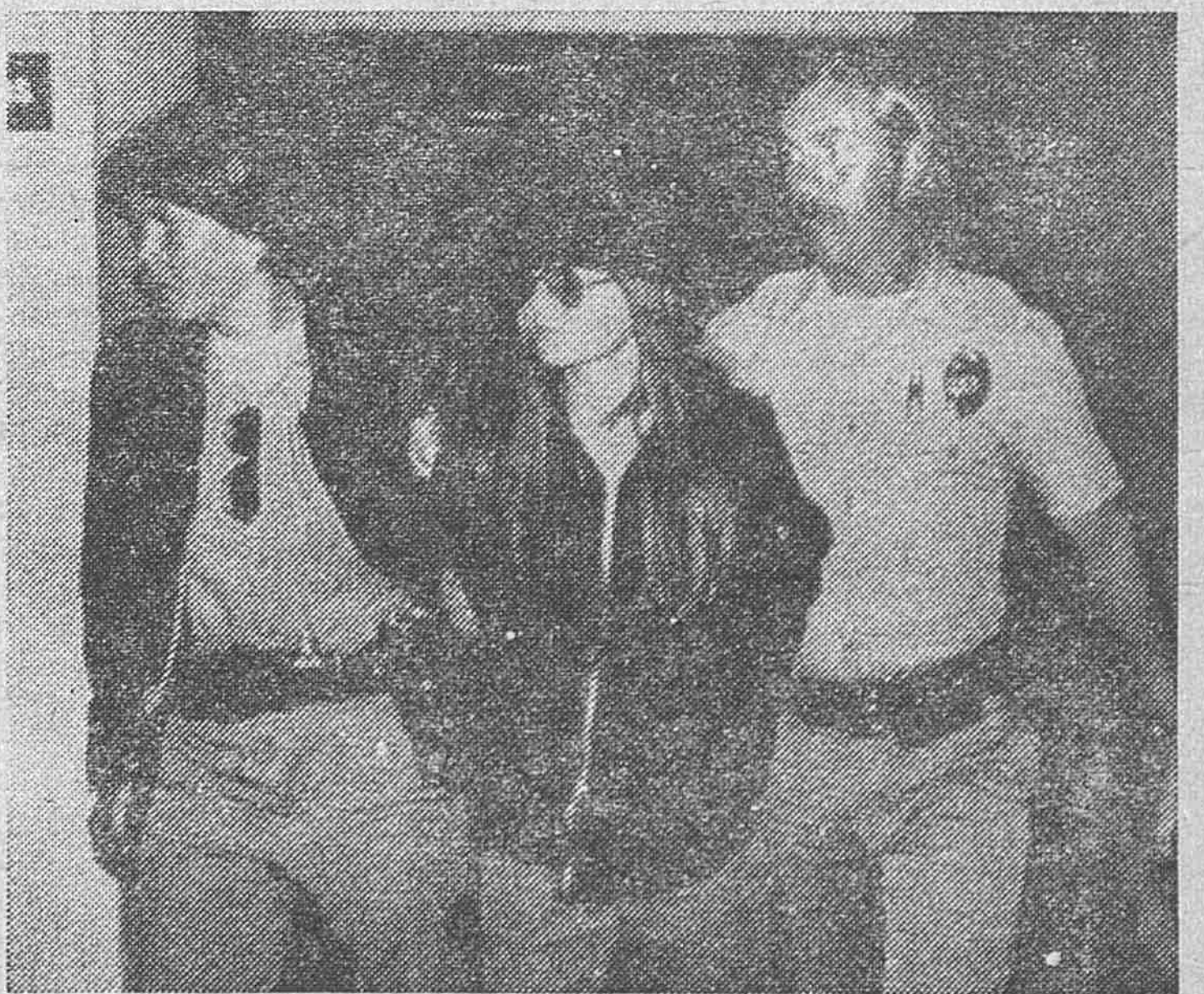
\* Estaba cumpliendo igual período de reclusión por otro asalto

Este atraco se realizó en el aparcamiento de un supermercado.

Juan Carrocera García admitió haber robado el coche en que huyeron los atracadores, pero negó estar al corriente del uso que se le quería dar al vehículo o haber tomado parte directa en el asalto.

En su defensa alegó que fue un tal Antonio «el Vasco», cuya descripción no pudo ser atribuida a ningún delincuente buscado, quien realizó el atraco, mientras él trabajaba en unas obras fuera de Bruselas.

No obstante, la justicia belga estableció que el condenado pudo tomar parte en el robo y regresar a su trabajo después y por ello le condenó a otros cinco años de prisión y al pago de 25.000 francos (unas 62.000 pesetas) de indemnización.



### LA FRANCOOTIRADORA, DETENIDA

Brenda Spencer, de dieciséis años, es escoltada por la Policía, tras haber sido detenida como autora de la muerte de dos personas. La muchacha, armada con un rifle semiautomático, disparó contra un escuela en San Diego (California), hiriendo, además, a nueve niños. (AP-Europa Press)



## consumidores

Según García de Pablos,  
presidente del OCU

### 600 PESETAS COSTARÁ INSTALAR UN CONTADOR DE TELÉFONO A DOMICILIO

MADRID. (Logos.)—Las nuevas instalaciones permitirán un contador a domicilio y un recibo detallado de las tarifas telefónicas. Según el presidente de la Telefónica, la instalación costaría unas 600 pesetas a cada uno de los 5.400.000 usuarios y realizaremos los estudios técnicos necesarios y trataremos de abaratarlo, ha declarado el presidente de la OCU, señor García de Pablos, en una rueda de Prensa. En Francia —ha añadido el señor García de Pablos— el recibo detallado cuesta 100 pesetas al mes. La Telefónica no lo niega, pero no lo pone aduciendo que carece de medios. En el futuro, a esta compañía le costará trabajo pasar a dictar a negociar. Pero el día 18 de febrero trataremos de que se consiga un nuevo contrato, en doble ejemplar y con cláusulas justas que protejan a ambas partes.

También el presidente de la OCU ha señalado en la rueda de Prensa que urge una reducción de la fiscalidad del teléfono, que actualmente es de un 22 por 100 de impuestos y un 10 por 100 sobre los beneficios de los contratos, y que se solicitarán tres puestos en el Consejo de Administración para el usuario, porque «ponemos más dinero que "las matildes" y no

podemos gozar de menos representación que el personal».

El señor García de Pablos ha comenzado la rueda de Prensa haciendo un balance de las actividades de la OCU en 1978 y señalando como éxitos económicos la contención de la subida del pan, la oposición a la subida de los aceites y grasas a 30 pesetas kilogramo y el ahorro de 600 millones de pesetas a los madrileños, exigidos indebidamente por el Canal de Isabel II. También ha dicho que la organización que preside, en dos visitas hechas el pasado año al Rey Don Juan Carlos, puso de manifiesto su apoliticidad y ha dicho que han sido concedidos 50 millones como presupuestos para las organizaciones de consumidores en el presupuesto de 1978, pero que han quedado reducidos a 40 por la intervención del Instituto Nacional del Consumo.

El señor García de Pablos ha señalado que la OCU hará de alguna manera su campaña electoral y que pide a los partidos políticos y a sus líderes tres cosas: que concreten y precisen el tipo de sociedad y de bienestar que nos ofrecen; que digan de verdad cuánto cuesta lo que proponen y prometen, y que digan, sin ambigüedades, quién lo va a pagar.

En dos años el precio  
de los automóviles

### AUMENTO EL 60 POR 100

\* Dentro de poco todo  
el sector estará en manos  
extranjeras

«Pasaremos de un mercado de 660.000 coches anuales a un millón.» Estas fueron las palabras del Ministro de Industria y Energía, Agustín Rodríguez Sahagún, en un acto para especialistas en el tema, pero que afectaba de lleno a la economía nacional. Lo que no se aclaró es de qué manera se va a pasar a ese mercado, salvo que estemos a nivel europeo para el momento en que en la CEE nos digan que sí, cosa que va para largo.

Resulta difícil de comprender una frase como ésta: «El sector del automóvil no está en crisis», cuando los incrementos de precios que se han ido produciendo en los tres últimos años han ido bajando el índice de ventas, y cuando, como ocurrió en SEAT el año pasado, se producen regulaciones de empleo que afectan a los trabajadores del sector.

El sector, según opinan los expertos, vuelve a enfrentarse con el fantasma de la crisis que le afectó en 1976, y que se acrecentará a partir de las elecciones generales, cuando los crudos dejen de tener precios políticos para saltar a precios realistas, y la gasolina rebase los topes de las cuarenta pesetas litro.

Almusafes, la General Motors, los japoneses... y, entre tanto, ¿qué hacemos con la SEAT? Para febrero está previsto que FIAT intervenga seriamente en el asunto, con la permanencia del INI, pero dejando las ampliaciones de capital a cargo de la empresa italiana. Es decir, con el tiempo —y a no tardar mucho—, el sector del automóvil español estará absolutamente en manos de extranjeros.

No se entiende cómo se puede hablar con esa euforia y optimismo, salvo que se esté ya haciendo campaña electoral de cara al 1 de marzo, porque sólo es necesario echar un vistazo a las ventas de automóviles en España para entender en qué situación está el sector, con un encarecimiento del producto que sobrepasa el 60 por 100 en los dos últimos años. Esa es la realidad.

Se ha dicho en más de una ocasión que, de seguir así, España será dentro de un breve plazo de años un país de automóviles viejos, aguantando cada consumidor con el modelo de antaño, porque no habrá forma de adquirir nuevos modelos, cambiando periódicamente, como es recomendable, una vez utilizado un automóvil durante un período máximo de cinco años, que es a lo más que se llega en los países industrializados.

La normativa liberalizadora del automóvil puede estar terminada, como dice el Ministro de Industria, pero la realidad económica del país es muy distinta, y apoyada en el parcheo de los grandes sectores, que es lo único que se viene haciendo desde hace tres años: sin entrar a fondo en un programa de reestructuración que se van posponiendo mes tras mes en aras de acontecimientos políticos que están hundiendo cada vez más la economía del país. (Logos.)



Ante la falta de solomillos y lomo de vacuno congelado

## QUEJA DE LOS CARNICEROS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El gremio de carniceros ha presentado una queja ante las autoridades del Ministerio de Comercio, porque los consumidores de carne congelada les piden solomillo y filetes de lomo y no les pueden servir, ya que no se los suministran, han manifestado medios de sector.

Los detallistas carniceros tienen planteado este problema desde principios de este mes, en que empezó a repartirse carne congelada argentina despiezada, en lugar de cuartos traseros o cuartos compensados (de laneros y traseros), que despiezan ellos mismos y permiten contar con solomillo y lomo.

La carne argentina se les suministra en cajas precintadas, que contienen nada más que piezas de pierna (babilia, contra, tapa, etc.), aunque, por su proporción en la res, algunas piezas da mucho consumo en esta época como morcillos, no les suele corresponder.

### Exclusiva para hoteles y restaurantes

Según los detallistas, los consumidores no aceptan las explicaciones que les dan los carniceros de que ellos no reciben lomos ni solomillos, ni muchas veces «redondos», y les acusan, frecuentemente, de que estas piezas, las más utilizadas en hoteles y restaurantes, las venden únicamente a estos establecimientos.

Algunos clientes aluden, incluso, a que puede existir un lucro por medio de esta operación, ya que el precio del solomillo congelado es de 442 pesetas, frente a 700 u. 800 del fresco, y el del lomo es de 310 y 500 ó 600 pesetas kilo, respectivamente.

La Administración ha prometido atender la queja a partir del próximo mes, al menos para paliar el problema, según han asegurado fuentes próximas al Ministerio de Comercio.

La realidad es que de la carne argentina despiezada no se han importado lomos ni solomillos, por tratarse de carne tipo extra, que encarecía la importación ante la subida que ha tenido el precio internacional del vacuno en los últimos seis meses: del orden del 10 por 100 en novillo vivo. En consecuencia, no cabe atribuir ninguna manipulación a los carniceros, afirman las mismas fuentes.

### Mantener los precios

De haber importado de Argentina cajas con solomillos y lo-

mo, añadieron los informadores, su precio de venta al público habría tenido que elevarse respecto al que estaba fijado, mientras que con su supresión ha podido mantenerse el precio de la carne congelada de primera, que es la que se toma en cuenta para el índice del coste de la vida.

Sin embargo, a partir de principios de febrero se suministrará simultáneamente carne argentina por piezas y cuartos de vacuno congelados comprados a países de la CEE, que permiten obtener solomillos, lomos y, también muy importante para los carniceros y consumidores en esta época fría del año, carnes de segunda y tercera.

### Se forzarán importaciones de cerdo

La Administración forzará las importaciones pendientes de carne fresca de porcino para aumentar la oferta y evitar, con ello, posibles tensiones de precios en el mercado, según se ha podido saber de fuentes competentes.

De las cantidades autorizadas, quedan por importar 2.000 toneladas para consumo directo y otras 3.000 toneladas en régimen de reposición, con destino a la industria transformadora.

Por otra parte, y también para este sector, se procederá a la subasta de cuartos delanteros de carne de vacuno congelada, hasta un total de 1.500 toneladas, con el fin de que los industriales dispongan de la materia prima necesaria para elaborar sus productos sin que su demanda de carnes desequilibre la situación de precios en el mercado interior.

Alzas, aunque ligeras, en los precios en origen de las canales de cerdo han dado a la Administración una señal de alerta para tomar estas precauciones, aunque todavía esas alzas no se reflejan en el mercado de consumo.

Así, en los precios orientados para esta semana dados por la junta interprofesional, en la reunión habitual en el FORPPA, los correspondientes a compras por carnicero en sala de despiece y de venta al público permanecerán invariables respecto a la semana anterior; pero en origen pasan de 124,50 a 126 pesetas (para tipo medio), y de 127,75 a 128 pesetas (real operado), ambos en categoría primera.

En diez años el consumo de aceite de girasol

## SE MULTIPLICÓ POR OCHO

El consumo español de aceites comestibles de origen vegetal viene a ser de unos 21 kilos por persona y año, según los datos de la campaña 1976-77, única sobre la que por el momento hay cifras completas. Durante la mencionada campaña consumimos, de acuerdo con estadísticas de la revista «Oleo», un total de 738.981 toneladas de aceite, 278.000 más que diez años antes.

El mayor consumo corresponde al aceite de oliva, con 294.289 toneladas, aunque es una de las cifras que menos ha crecido desde la campaña 66-67, en que se consumieron 280.115. El segundo tipo de aceite en cuanto a la importancia de su consumo es el de soja, que ha tenido un incremento constante, pero poco espectacular, salvo en la campaña 1974-75, en que alcanzamos las 328.000 toneladas. En la 76-77 el consumo ha sido de 181.947, con elevación de 78.000 toneladas sobre las 114.290 de diez años antes. No obstante, el aumento más espectacular corresponde al consumo de aceite de girasol, que de unas 21.000 toneladas en la campaña 66-67 ha pasado a 164.414 en 1976-77, aunque el ascenso no se inició hasta 1970 (82.714 toneladas) al iniciarse nuestras cosechas de girasol. Precisamente en ese año se logró superar por primera vez la barrera de las 300.000 toneladas en aceite de oliva, manteniéndose por encima hasta la campaña 74-75, en que volvió a bajar, situándose en 250.644 toneladas. El récord en consumo de aceite de oliva lo ostenta la campaña 1972-73, con 334.784 toneladas, que supone más del doble que el resto de los aceites: 613.942 toneladas fue el consumo total, incluido el de oliva.

## A V I S O

La Dirección General de Difusión Cultural del Ministerio de Cultura ha incluido la obra **LASTIMA QUE SEAS UNA PUTA**, original de John Ford, actualmente en cartel en el **TEATRO MARTIN**, en su campaña de promoción teatral. Los vales de 100 pesetas pueden recogerse en la planta séptima dicho Ministerio. Avda. Generalísimo, 39.



Dr. Edmundo Flores, director del Instituto Nacional de Ciencia y Tecnología de México

## «SOY OPTIMISTA SOBRE LAS POSIBILIDADES DE INTERCAMBIO CON ESPAÑA»

La I Reunión Iberoamericana de Ciencia y Tecnología se dedicó ayer a agotar la presentación de informes nacionales por parte de cada delegación.

Por la tarde se inició la actividad de dos de las tres mesas redondas previstas, que versan sobre los posibles programas de acción conjunta y los proyectos de ingeniería.

Uno de los asistentes a la I es el doctor Edmundo Flores, director del Instituto Nacional de Ciencia y Tecnología de México. El doctor Flores —con rango de ministro— es el presidente de la delegación mejicana. Le preguntamos por la importancia de este encuentro:

«A mí me parece muy importante, porque en todos los países iberoamericanos tenemos lo que puede llamarse un desarrollo dispar: unos saben hacer unas cosas bien, otros otras. Ustedes pescan, conservan alimentos, hacen barcos. En otros países se cultiva el desierto, nosotros destacamos en otros campos y nunca hemos verdaderamente intentado intercambiar estas experiencias para mejorar el nivel medio. Esto nos permitirá, a nivel intermedio, intercambiar tecnología valiosa y que ahora apenas se hace. En ingeniería, en metalurgia, en microbiología, en alimentación, hay muchas áreas en las que nos podemos poner de acuerdo. Tenemos la ventaja inicial formidable del mismo idioma y ello puede ser muy productivo.»

—¿Es optimista en cuanto a los resultados, entonces? ¿Se conseguirán acuerdos concretos?

—Soy optimista respecto a las posibilidades. Ahora a ver qué hacemos, porque una de nuestras características es que hablamos mucho y des-

pués hacemos poco. Si después de esto llegamos a acuerdos concretos para intercambiar, y déjeme decirle que en el último año un grupo numeroso de hombres de ciencia españoles, tecnólogos, ha estado en México y viceversa, han venido muchos mejicanos aquí, entonces si seguimos irá bien.

—En cuanto a los intercambios España-México, ¿es importante el volumen?

—Acabamos de empezar. Hay unos cuantos becarios mejicanos acá y al revés. Creo que para el año que entra vamos a tener un intercambio muy considerable.

—¿Qué tecnologías concretas o qué campos le interesa a México especialmente de España?

—Por ejemplo, fruticultura. Cultivan cítricos maravillosos, también son buenos para la pesca, para la alimentación en general. Por nuestra parte, el Instituto Mexicano del Petróleo, institución para la investigación de energéticos, está en primera línea.

Antonio TORREJON

Primera novela del periodista Gabriel Plaza

## «CRONICA Y MILAGROS DE OSCAR FERREIRO, CAUDILLO»

MADRID. (De nuestra Redacción, por J. S.) — Gabriel Plaza Molina, madrileño y periodista en «El Ideal Gallego», ha publicado su primera novela, «Crónica y milagros de Oscar Ferreiro, caudillo», en Plaza y Janés. Como autor literario tiene inéditos varios relatos y una novela, «El tranvía», escrita y ambientada en la última época del realismo social.

«Personalmente, mi intención a escribir esta novela de «Crónica y milagros de Oscar Ferreiro, caudillo» ha sido un desahogo al que quisiera que se asociara mucha gente. Se trata de una diatriba e invectiva contra la represión y la dictadura. Yo no he estado encarcelado ni he sufrido como otros durante la dictadura pasada, pero sí he vivido la represión intelectual en todos los órdenes.»

«Ha sido dos años y medio —sigue diciendo el autor— en que trabajé con calma para sacar una obra literaria digna y de altura. Estilísticamente me di el máximo de libertad en la estructura de la novela, que contiene estilos superpuestos: desde el barroco hasta el periodístico, pasando por el galdosiano más clásico, hasta el teatral y decimonónico más puro de los manuales de entonces. He intentado supeditar el estilo al concepto, para una mayor eficacia.»

«Temáticamente la obra es la disección de la última época de una dictadura que no digo cuándo ni dónde, en su punto más árido de descomposición. Se trata de una crítica contra los elementos que sustentan una dictadura: la oligarquía del poder y del dinero, la traducción de una represión policíaca brutal, llevada al último grado, por eso la novela adquiere el carácter de esperanto, para no caer en el panfleto. He utilizado ese género literario para hacerlo más atractivo y eficaz.»

«El lector encontrará quizás hipérbole, esperanto o desatino en esta «crónica». Escarbé, no obstante, en los pudrideros de las tiranías oligárquicas que han sido y están siendo, y habrá que rendirse a la evidencia de que casi siempre la realidad supera a la ficción.»

«Oscar Ferreiro es un símbolo-amenaza de muy escasas fronteras. He evitado en lo posible adjudicarle ese atuendo de campechán de que otros autores han revestido a similares protagonistas, por los cuales hemos llegado a sentir una desconcertante ternura en ocasiones. La visceral repulsión contra la dictadura, sus mitos y sus peanas no debe dejar lugar a dudas, porque hemos sido, son y serán —¿seremos?— muchos a sufrir y abominar durante mucho tiempo.»

—La figura del tirano o dictador es una constante en la literatura en lengua castellana, desde el «Tirano Banderas», de Valle Inclán, hasta los muchos caudillos y patriarcas en otoño relatados por los autores hispanoamericanos. Siempre hay en ellos alguna ternura por ser hombres, junto a la repulsión de su poder. ¿Por qué usted ha descarnado tanto a su «caudillo»?

—He buscado trascender al personaje hasta el símbolo. No

busco la aversión contra la persona, sino contra el símbolo, por lo que significa de represión contra los demás, por las libertades que coarta, y creo que este símbolo no merece ningún respeto. Los dictadores de «El recurso del método», de Alejo Carpentier, o «El otoño del patriarca», de Gabriel García Márquez, tienen una ternura que en un momento dado el Nicanor que está cuidando vacas al lado de su madre-reliquia despierta una gran simpatía en el lector. Yo he querido evitar ese sentimiento.

—¿Por qué cree usted que se da esa constante del dictador en la vida y la literatura de los pueblos latinos?

—Por la gran diferencia de clases, incluso en lo racial. Creo que todavía no se han escrito demasiadas novelas sobre dictaduras. Si los investigadores trabajan sobre los mismos hechos y los mismos elementos, se llegan siempre a las mismas conclusiones. Las claves e indagaciones hasta ahora son las mismas.

Por su propio autor, Aleksei Abukovi

## PRESENTADA UNA OBRA DE TEATRO SOVIETICA

MADRID. (De nuestra Redacción, por Paloma Avilés.) — El dramaturgo soviético Aleksei Abukovi presentó, en el transcurso de un coloquio, celebrado en el teatro Valle Inclán, su obra «Encuentro en otoño» (1974), que será estrenada en nuestro país en este mismo teatro a fines de esta semana.

La obra ha sido estrenada anteriormente en otras ciudades: Amsterdam, Luxemburgo, París y Londres, con gran éxito de crítica y público. La versión española la ha realizado Francisco Abril y será interpretada por Angel Picazo y Conchita Morales como únicos actores, bajo la dirección de Angel García Moreno

y Rafael Mateo como empresario.

En el coloquio intervinieron Nikolai Kuznetsov, representante de los derechos de autores soviéticos para España; Vladimir Kalini, agregado cultural de la Embajada, y Manuel Collado como representante de la Embajada española que recientemente estuvo en la Unión Soviética, invitada por la Sociedad de Autores Teatrales, para conocer de cerca el teatro ruso. Ambos describieron la obra, de auténtico teatro, donde se plantea el tema de la tercera edad con gran ternura y humor. Aleksei Abukovi (setenta años), en su intervención, presentó una amplia panorámica de sus comienzos como autor hasta llegar a convertirse en dramaturgo. Según explicó, su evolución artística coincidió con el desarrollo del teatro en la Unión Soviética. Abukovi ingresó en la Escuela Teatral de Leningrado a los 16 años, y a los veinte ya era director de una compañía móvil que llevaba en su bagaje teatral propaganda de la revolución como contestación al teatro clásico que se presentaba entonces en Leningrado y Moscú. Su afición a la poesía y a los autores de teatro vanguardista le llevó a escribir su primera obra, cuyo estreno constituyó un gran fracaso. No le llegó el éxito hasta 1934, con una obra titulada «Seis amantes», que actualmente sigue teniendo vigencia en la URSS. Más tarde inició una experiencia vanguardista con actores especializados en la improvisación para realizar una obra entre actores y dramaturgos, que se materializó en el grupo de Estudio Teatral de Moscú. En 1945 realiza su último trabajo como director para dedicarse exclusivamente a ser dramaturgo.

En su audiencia con los Reyes

## GARCIA MARQUEZ HABLO SOBRE LOS DERECHOS HUMANOS

MADRID.—«Solicité ser recibido por el Rey, estuvo presente la Reina y hablamos especialmente de América Latina y por supuesto de los derechos humanos en nuestro continente», declaró ayer a mediodía a Pyresa el escritor colombiano Gabriel García Márquez, quien fue recibido en audiencia por Sus Majestades Don Juan Carlos y Doña Sofía.

Gabriel García Márquez añadió que había encontrado a los Soberanos españoles muy interesados y preocupados por este problema y que había aprovechado la ocasión para hablar con ellos acerca de la Fundación «García Márquez», que tiene su sede en Méjico, está financiada por sus derechos de autor y cuyo propósito es ocuparse del viejo problema de los presos políticos, exiliados, desaparecidos, pero con fórmulas nuevas y originales. Es decir —precisó García Már-

quez—, después de tantos telegramas de protesta de organizaciones internacionales, y todo lo que en determinado momento ha sido efectivo, debe ser complementado con otros métodos, y eso es precisamente lo que andamos buscando, métodos, menos altisonantes tal vez, pero igualmente eficaces.

Del resultado de sus gestiones, tanto con los Reyes de España como con otras personalidades, el famoso escritor colombiano, autor de «Cien años de soledad», dijo que él no les pedía nada,

sino que «simplemente expongo el proyecto y la impresión que tengo es que siempre analizan el problema con mucha atención».

Lo que pienso —subrayó— es que estas personalidades con las que me he entrevistado pueden ayudarnos.

Por último, dada su condición de autor de la famosa novela «El otoño del patriarca», donde aborda la historia de un dictador latinoamericano, surgió la pregunta en torno al futuro de las dictaduras militares sudamericanas, y García Márquez concluyó: «Yo soy un optimista profesional. Tengo la impresión que las dictaduras en América Latina no sé si van a desaparecer, pero lo que es indudable es que en este momento están en decadencia.

Creo que la propia situación que ellos mismos han creado se les ha convertido en un problema y que de alguna manera ellos mismos están buscando el modo de salir de esa situación. Y esto no ocurre porque ellos lo quieran así, sino porque la presión popular e internacional, y el inconformismo de los respectivos países, termina por obligarles a cambiar los planes a largo plazo que todos ellos llevaban al subir al poder.» «De manera que aquellos dictadores míticos que duraban tantos años en el poder, hasta el punto que se ha podido escribir obras acerca de dictadores que duraban doscientos años, creo que eso ya pertenece al pasado y hoy en día es puro material literario.»



# temas

## PUÑALADA TRAPERA

**L**a noticia saltó a los teletipos y fue como una carga de profundidad que agitó las aguas de la información deportiva: en 1979 no se celebrará la Vuelta a España. El señor Bergareche ha dicho que por «desequilibrios» económicos, su periódico, «El Correo Español-El Pueblo Vasco», no puede organizar la ronda ciclista nacional.

El ciclismo español, que atraviesa una grave crisis, va a recibir un golpe de muerte. A nadie escapa la importancia de la Vuelta. Es la prueba máxima de la especialidad en España y supone el principal vehículo publicitario de las casas que patrocinan equipos profesionales en nuestro país. Es, además, y por si fuera poco lo anterior, la gran ocasión de los corredores jóvenes que buscan la fama y la fortuna.

Sin Vuelta el ciclismo español no es nada. Aquí no tenemos los grandes ases de Bélgica, ni la afición de Francia e Italia, ni las grandes casas patrocinadoras a escala multinacional. La Vuelta es la prueba que da vida al ciclismo español.

El señor Bergareche aduce razones de tipo económico que no vamos a discutir. Aquí no se trata

de justificar nada, porque la suspensión de la Vuelta es injustificable. Si el señor Bergareche no podía enfrentarse a la Vuelta 79 debió renunciar hace tiempo a tal empeño y no esperar hasta última hora, cuando ya no se puede remediar nada. No nos convence su argumento. Creemos que hay otras «razones» al margen del tema económico. Puede que la situación del País Vasco esté detrás de esta lamentable medida. Pero insisto en que nada se puede justificar cuando se ha atentado contra el pan de modestos corredores, contra los intereses de las casas patrocinadoras y cuando se le han puesto muchos kilos de goma-2 al ciclismo español. Esto ha sido una puñalada tramera.

Carlos OVANDO

### Navarro entre la portería y la enfermería

## “EL ATLETICO ES DISTINTO”

*Estaba a punto de finalizar la primera parte del partido contra el Sporting de Gijón, cuando en el banquillo rojiblanco sonó la alarma. Navarro salta a por un balón y al caer se duele de su rodilla izquierda. Hasta él se dirigen el doctor Ibáñez y el masajista del equipo; en un principio se pide el cambio, al final el jugador aguantaría, aunque la segunda mitad la jugaría mermado de facultades.*

—¿Qué pasó, Navarro?  
—Esta es una lesión que me produjo el día que jugamos con el Burgos. En una salida, al ir a doblar la rodilla sentí un chasquido. Desde ese día, he ido sufriendo una progresiva pérdida de fuerza en la rodilla y el otro día, al ir a apoyar, me he caído. Es más, jugando contra el Madrid, saqué con la mano y también me caí.

—¿Cómo te encuentras en estos momentos?  
—El lunes me infiltraron y aunque cojeo un poco, me encuentro bastante mejor. También me están aplicando onda corta y espero estar curado para poder jugar el domingo.

—En un principio se temió que tu lesión fuera más grave, e incluso se creyó que tenías que ser operado.

—La verdad es que llevo tiempo con alguna molestia de importancia. Como ya te he dicho fue una cosa fortuita, pero dolorosa. Si es algo de menisco y tengo que operarme, espero poder aguantar hasta final de temporada o hasta que se recuperen Reina y Pacheco y luego operarme.

—Ahora, parece que os ha tocado a los porteros.

—Es cuestión de rachas. Lo mismo que nos ha pasado a nosotros, les ha podido pasar a otros compañeros. De hecho, el equipo, en lo que va de temporada, lleva un montón de lesionados.

—¿Pensabas, antes de ve-

nir al Atlético, que la mala suerte de este equipo era un tópico?

—Nunca pensé que fuera un tópico, aunque tampoco creí que se tratara del «Pupas». Es quizá por su irregularidad, por lo que este equipo me cayó siempre simpático. Siempre le faltó la suerte en partidos decisivos. No se me olvidará nunca aquel partido de Copa de Europa contra el Celtic, en que con sólo ocho hombres, logró empatar. Ahora, todo eso lo estoy viviendo de cerca, no es que el equipo esté gafado, pero tiene algo que le hace ser distinto.

—¿Es por ser distinto, por lo que, cuando todo el mundo esperaba una gran actuación contra el Sporting, vosotros dais la de arena?

—Habíamos jugado contra el Madrid un partido fenomenal y acusamos el esfuerzo.

—Sin embargo, el Madrid ganó en Valencia.

—Sí, pero nosotros hicimos un esfuerzo superior al de ellos. Nosotros fuimos los que más atacamos, ellos se defendieron y sufre más desgaste el equipo que ataca que el que defiende.

—¿Y qué pasará de ahora en adelante?

—Vete a saber. Fuera jugamos bastante bien. Es posible que si sacamos unos cuantos puntos en los próximos partidos, podamos clarificar posiciones.

Antonio L. BUSTILLO



### PACHECO NUEVA BAJA

## SIN PORTEROS

Está visto que el Atlético de Madrid no tiene suerte con los lesionados, ni con los resultados. El domingo dejó volar un nuevo punto de su feudo, y van..., y lo que es peor, hubo otra vez lesionados: Navarro y Leal.

Veamos cómo se encuentran todos los lesionados. A Pereira se le han quitado los puntos y se encuentra muy recuperado. Leal sufre una conmoción articular que le afecta a los ligamentos. Está en tratamiento y no podrá jugar el próximo domingo en Alicante. Ayala tiene una fuerte contusión en el dedo gordo del pie derecho, con derrame; a pesar de ello, ayer, entrenó con normalidad. Guzmán sufre inflamación de abductor y en el entrenamiento de ayer se limitó a corretear por el campo. Y Navarro, que sufre una inflamación parameniscal, se encuentra muy mejorado.

Pero por si la lista pudiera parecer pequeña, ayer, se lesionó Pacheco, que sufre fractura del dedo meñique de la mano

derecha. Es decir, que el Atlético de Madrid está, prácticamente, sin porteros. Nuevo y grave contratiempo para Szusza que ya veremos cómo resuelve el húngaro.

Por el contrario otros jugadores se encuentran en franca recuperación. Robi es probable que vuelva el domingo, teniendo en cuenta la baja de Leal y la no posible recuperación de Guzmán. González se entrena al mismo ritmo que sus compañeros y es posible que vuelva al equipo en dos o tres semanas. Aguilar va mejor, aunque ayer se tuvo que retirar con algunas molestias.

Como se puede comprobar, las bajas siguen siendo noticia en el club rojiblanco.



«Si tengo que operarme lo haré al final de temporada»



Arrebatarse el puesto a Stielike

# «Es utópico»

(GARCIA HERNANDEZ)

«El que es bueno sube para arriba, lo mismo llamándose Paco que teniendo dos apellidos polacos»



Por fin, García Hernández ha jugado un partido de Liga completo con el Madrid. Sus deseos de abandonar el ostracismo al que estaba siendo sometido parece que se convierten en realidad. En Valencia, los madridistas se llevaron los dos puntos, y García Hernández, amén de goleador, fue uno de los más destacados de su equipo. La oportunidad de jugar se le ha presentado, y él sabe mejor que nadie que no la puede desperdiciar. Ya que cuando se tienen tan pocas a lo largo de la temporada no es cuestión de cumplir a medias, sino de agotarla al máximo.

—Paco, ¿sonó la flauta en Valencia?

—A lo mejor. Ahora bien, yo

«Pero voy a luchar para hacerme con una plaza»

espero que no haya sido así y que pueda jugar continuamente y tan bien como lo hice allí.

En el partido de Copa contra el Atlético, García Hernández no estuvo muy afortunado. En cambio, en Valencia jugó un partido excelente...

—Eran dos encuentros totalmente distintos. No es lo mismo salir desde el principio que saltar al terreno de juego cuando el partido ya está muy complicado.

—Quizá los nervios de jugar ante la propia afición...

—No fueron los nervios. Pero era un partido de mucha responsabilidad, y un fallo podía equivaler a la eliminación. Fue un encuentro muy duro y de mucho nervio. El Atlético de Madrid jugó un gran partido y nos lo puso difícil.

Tras el choque copero contra los rojiblancos, el Madrid acabó roto. El equipo viajó al Luis Casanova con varias bajas. Pero se ganó en Valencia...

—Tenemos un sentido increíble de la profesionalidad. Aquí nadie te obliga a ganar, nosotros mismos nos obligamos a ello. Y más cuando llueven las críticas.

—¿Qué te dijo Molowny después del partido?

—Me felicitó como a todo el mundo. Cuando salen las cosas bien, todo son parabienes.

—Tu gran actuación ante el Valencia servirá para algo, ¿no?

—Supongo que sí.

—Y si no sirviera para nada, ¿qué pensarías?

—Pues que a lo mejor sólo sirvo para jugar contra el Valencia en el Luis Casanova. Y en ese caso tendría que esperar un año para poder volver a jugar.

—¿Crees contar con la confianza de Molowny?

—Hombre, si vosotros decís que contra el Atlético jugué mal, y en Valencia salí desde el principio, creo que es un punto a mi favor, ¿no?

—García Hernández es realista y sabe que está jugando porque alguno de los considerados titulares se hallan lesionados. Pero él no se arredra y va a presentar batalla...

—Es utópico pensar que voy a quitar el puesto a Stielike. Ahora bien, yo voy a luchar por hacerme con una plaza en el equipo, y a la postre que sea el entrenador el que decida.

Y el entrenador siempre decide a favor del que más nombre tiene, sobre todo si es extranjero, ocupa plaza y gana mucho dinero.

—Hay que recurrir al tópico. Si en vez de llamarte Paco, fueras extranjero, ¿tendrías un sitio en el once titular?

—Mira, el que vale, vale. El que es bueno sube para arriba, lo mismo llamándose Paco que teniendo dos apellidos polacos.

—El Madrid es el equipo de Primera que cuenta con la media de edad más avanzada. ¿No es hora de renovar?

—Eso no me incumbe a mí. Para ello está la directiva y el cuadro técnico.

—¿Cómo se presenta tu futuro en el Real Madrid?

—¡Uf! Es una pregunta muy compleja. No me gusta especular sobre mi futuro. Lo mismo cuelgo las botas en junio que estoy aquí quince años. Es una cosa muy aleatoria.

García Hernández merece una oportunidad. Su clase y su constancia deben ser recompensadas.

Alberto POLO

## la tertulia

Menuda tarde nos han dado en la sección. Llega el «Cachaga» enfadadísimo y eufórico a la vez.

—Fijaros lo que os digo, si el Santander no traspasa a Marcos, a Sañudo, a Piru y a Quique, la próxima temporada el Racing juega la Copa de la UEFA.

—Pero si en Segunda División no se juega la Copa de la UEFA...

—...A ver si os creéis que después del partido contra el Barcelona, que lo vio toda España, el Santander puede bajar a Segunda. ¡Faltaría más!

Este «Cachaga» es incorregible y se deja llevar por la pasión con un ansia digna de elogio.

Como a López Quiles, que

tiene más moral que muchos, según nos cuenta enfadadísimo «Superman».

—¿Cómo se puede desconfiar de un médico como López Quiles? No hay derecho.

—¿Y eso?

—Que se ha roto un tobillo Corbalán y le han dado una terna de operadores en la que no entra el médico del Madrid. Aunque me han dicho seguro que le operará López Quiles. ¡Lo que hay que ver!

—Pero es que el chico tiene miedo.

—Nada, nada, que ahora el centralismo se vuelve hacia Barcelona, y a eso no hay derecho.

Que se lo digan a Camacho o a Ballester o a Félix Ruiz, pero son cosas de la profesión

errores clínicos. Aunque ha tenido sus aciertos. No faltaba más.

Y es que la gente lo pasa mal por errores propios o ajenos, como los informadores de la Prensa deportiva madrileña de origen asturiano que estaban la otra tarde en el Calderón sudando, pese al frío de la tarde, ante lo incierto del resultado.

Don Extremo llega cabreado porque no jugó Rubio desde el principio en ese partido.

—Y además Szusza le tenía que haber ordenado sacar el primer penalty contra el Madrid el miércoles. Otro gallo nos hubiera cantado.

Todo esto nos hace sospechar que hay algo entre Don Extremo y el joven atlético.

Seguramente amistad.

También nos cuenta una novedad:

—A Pereira le llaman Kunta Kinte, aunque él se lo toma a broma y ha demostrado que es capaz de jugar con una sola pierna.

Lo que es la fama. Unos van y otros vienen, pero es cierto que el defensa atlético lo hace bien. Clausell lo ha pontificado muy contento por el aserto.

Por cierto que Don Extremo también se sigue acordando de Guruceta. Todos los días un poco, por lo menos.

¡Cada uno es cada uno! Paciencia.

TODOREDO

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación modelo de utilidad 200.869, una cinta de clavos ondulados para aparatos de clavar clavos. Para informes, dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial o UNGRIA PATENTES Y MARCAS, Alberto Alcocer, 5, Madrid-16.



Ayer se presentó en Madrid

# EL TROFEO SANTIAGO BERNABEU, EN MARCHA

- A la reunión asistieron representantes del Bayern, Ajax, Milán y del Club organizador
- La competición empezará el 7 de marzo y finalizará el 22 de mayo

Ayer se reunieron en un hotel madrileño las representaciones de los cuatro clubs que van a tomar parte en la primera edición del Trofeo «Santiago Bernabéu». Por parte del Bayern asistieron su presidente, Wilhelm Neudecker, y el gerente, Walter Fembeck. Del Ajax, se desplazaron su vicepresidente, D. J. Boering, y el tesorero del club, A. Brandsteder. Los milaneses Gaetano Morazoni y Ales-

sandro Vitali, llegaron cuando la reunión estaba acabando, debido a que tuvieron problemas de desplazamiento a causa de una huelga de controladores aéreos. En la reunión estaba toda la plana mayor del Real Madrid, presidida por De Carlos, Calderón y Fernández Trigo. También asistieron representantes de la Prensa, así como Andrés Ramírez, Vicente Acebedo y Benito Castañeda.

En rueda de Prensa, De Carlos manifestó la buena disposición del Ajax y del Bayern respecto al calendario de fechas que el Real Madrid propuso. El Milán al haber llegado con retraso

a la reunión aún no había dado su visto bueno, y el tema se estudiaría en la cena que los representantes de los cuatro clubs celebraron tras la reunión. Antes de conocer la decisión de los

italianos, las fechas propuestas eran las siguientes: Bayern-Ajax y Real Madrid-Milán, 7-3, y los de vuelta, holandeses y alemanes, 24-4, e italianos y españoles, el 25-4. Milán-Bayern y Ajax-Real



Junto a De Carlos aparecen el alemán Neudecker y el holandés Boering. Falta el representante italiano, que llegó tarde a la reunión. (Foto Santacana.)

Madrid, 21-3, y los de vuelta, el 9-5. Bayern-Real Madrid y Ajax-Milán, el 11-4, y los de vuelta, españoles y alemanes el 22-5, e italianos y holandeses, el 23-5. Si los italianos no ponen ninguna pega, éste será el calendario definitivo.

Siguiendo con el reglamento interno del Trofeo, los árbitros serán designados por las Federaciones de cada país. Y cada partido lo arbitrarán colegiados de distinta nacionalidad a los equipos que se enfrenten. El Trofeo se jugará por el sistema de ligüilla y a doble vuelta. En caso de cuádruple o triple empate en la clasificación final, se decidirá por la diferencia de goles a favor y en contra. Y si se produjera el doble empate, decidiría el «goal average» particular.

El presidente del Bayern y el vicepresidente del Ajax manifestaron que conceden a este Trofeo la misma importancia que a cualquier otra competición que organice la UEFA. También resaltaron que no hay que olvidar que los equipos que participan todos han sido ganadores de la Copa de Europa. Preguntados acerca de si el Trofeo podría resultar rentable, todos coincidieron en que el aspecto crematístico era muy atractivo. Y que los tres encuentros que cada equipo disputa en casa supondrían unas sabrosas recaudas.

ciones, incluso superiores a cualquier otra competición tanto a nivel nacional como internacional.

Sobre si este Trofeo podría ser punto de partida para otra competición diferente a la que organiza la UEFA, el presidente del Bayern declaró que podía ser, pero que resultaría difícil hacer una reforma sobre las bases que tiene establecidas la UEFA.

Acercas de la continuidad del Trofeo, los dos representantes mostraron su deseo de que tuviera larga vida. No obstante, el presidente del Bayern mostró sus dudas sobre la posibilidad de que se celebren nuevas ediciones. El representante holandés recalco su gran interés en que el Trofeo Santiago Bernabéu no muera en su primera edición.

Sobre este punto, el presidente del Madrid, Luis de Carlos, manifestó que el día 12 celebrará una entrevista en Roma o Florencia con Artemio Franchi para conocer la posición de la UEFA sobre la continuidad de este Trofeo. El presidente madridista mostró su optimismo y espera que la UEFA no ponga ningún impedimento para su continuidad, ya que el propio Franchi se mostraba partidario de homenajear a don Santiago Bernabéu y qué mejor manera que con la celebración de este Trofeo.

Alberto POLO

## EMPRESARIOS:

La contratación, de **jóvenes** —16 a 26 años—, supone los siguientes beneficios:

- **Bonificación del 75%** de las cuotas de la Seguridad Social, incluidas las correspondientes a accidentes de trabajo, durante todo el tiempo que dure la contratación.
- **Formación profesional gratuita** para proporcionar la experiencia y especialización necesarias a los jóvenes que contrate.
- **Contratos temporales** (de 6 meses a 2 años, máximo) cualquiera que sea la naturaleza del trabajo a realizar.

## INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO **INEM**

MINISTERIO DE TRABAJO.

Información en las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Oficinas de Empleo.

## TENIS

TORNEO DE RICHMOND

## ORANTES, ELIMINADO

RICHMOND (Virginia). (Efe.)—El norteamericano Pat Dupre causó una sorpresa ayer al vencer al español Manuel Orantes, cabeza de serie número siete, por 7-6, 3-6 y 6-4 en la primera vuelta del torneo de tenis de Richmond, Virginia, dotado con 170.000 dólares de premios y puntuable para el Grand Prix.

El sueco Bjorn Borg, triple campeón de Wimbledon, clasificado cabeza de serie número uno, se enfrentará al norteamericano Erik van Dillen.

## BALONCESTO

## CORBALAN, OPERADO

Dos meses, al menos, será baja obligada en el Real Madrid el jugador base Juan Antonio Corbalán, que ayer fue operado por el doctor López Quiles, en la clínica San Camilo, de la rotura de ligamentos del tobillo derecho.

Corbalán se produjo la lesión durante el entrenamiento efectuado en la cancha del pabellón de la Ciudad Deportiva madridista, como preparación para el

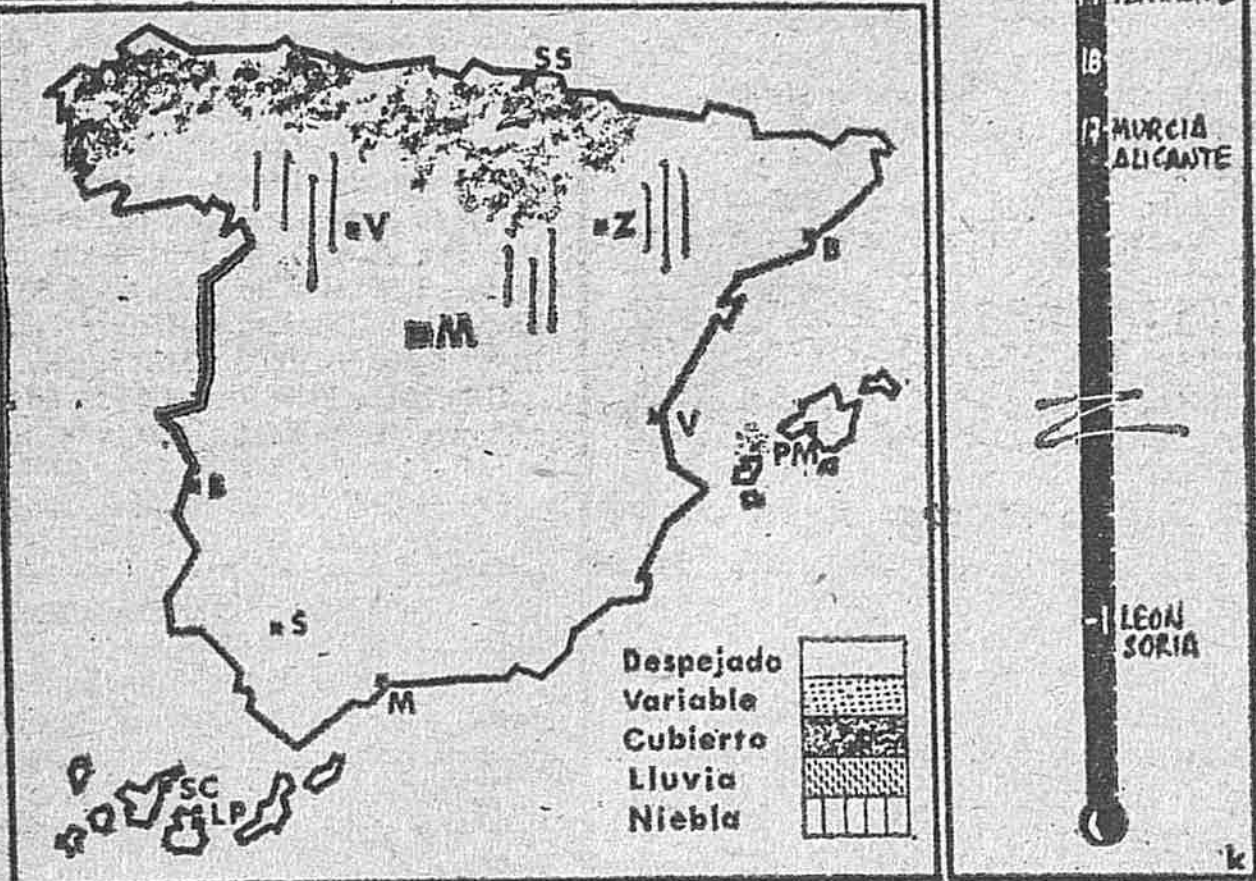
partido del próximo jueves frente al Maccabi de Tel-Aviv, por la Copa de Europa de baloncesto de clubs campeones de Liga.

El base madridista, tras una entrada a la canasta, se torció el tobillo derecho al caer sobre el pie de un compañero.

La baja de Corbalán es un sensible contratiempo para el Real, que no podrá contar con él para los encuentros de Liga y de la competición europea, al igual que para la selección nacional.



# TIEMPO



## ANTICICLON

MADRID, 30. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas ha llovido en gran parte de Galicia y el Cantábrico, siendo las cantidades más destacadas 17 litros en San Sebastián, donde también hubo amagos tormentosos, 10 en Lugo, nueve en Bilbao y Santander y ocho en Orense. También se registraron algunas precipitaciones, pero de carácter débil o inapreciable, en algunas zonas del Duero, alto Ebro, Balears y oeste de Andalucía. En el resto de España, el cielo estuvo parcialmente cubierto.

En los mapas previstos para mañana al mediodía se observa un anticiclón próximo al estrecho de Gibraltar y que se extiende a toda la Península Ibérica, por lo que tan sólo habrá cielos muy nubosos y algunas precipitaciones, en general de carácter débil, en el Cantábrico oriental y en la cabecera del Ebro; mientras que en el resto de las regiones predominará el cielo poco nuboso o despejado. Las temperaturas máximas subirán respecto al día de hoy, mientras que son probables las heladas nocturnas en las regiones del interior.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

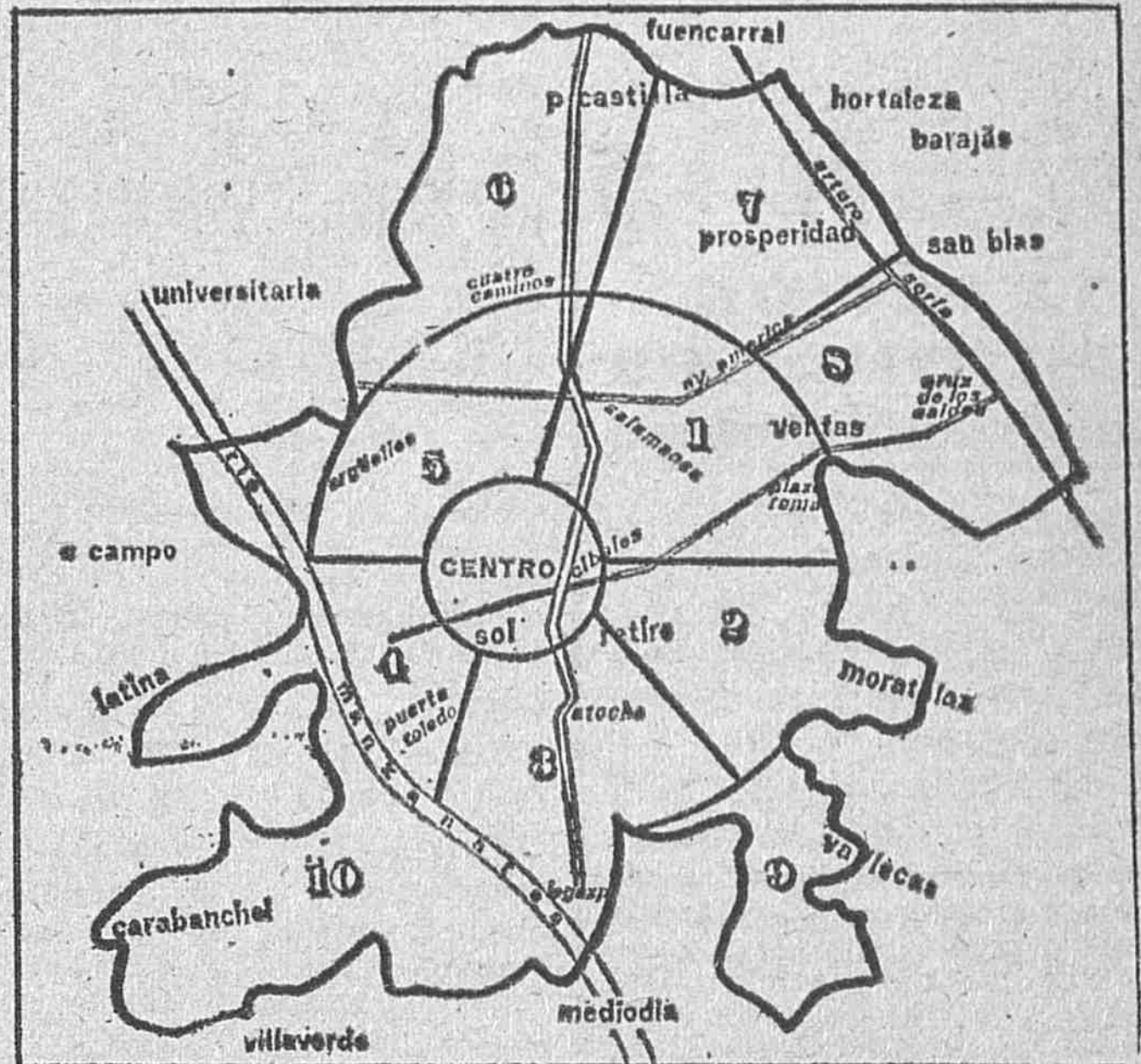
EN ESPAÑA:

La Coruña, 7 y 12.  
Lugo, 2 y 7.  
Orense, 2 y 11.  
Oviedo, 5 y 9.  
Bilbao, 6 y 10.  
San Sebastián, 4 y 7.  
León, -1 y 5.  
Burgos, 0 y 5.  
Zamora, 2 y 8.  
Soria, -1 y 4.  
Segovia, 0 y 5.  
Madrid, 3 y 10.  
Guadalajara, 3 y 10.  
Albacete, 2 y 8.  
Ciudad Real, 2 y 10.  
Logroño, 4 y 9.  
Zaragoza, 7 y 11.  
Barcelona, 8 y 12.  
Gerona, 4 y 13.  
Valencia, 9 y 16.  
Murcia, 7 y 17.  
Sevilla, 5 y 15.  
Granada, 4 y 11.  
Málaga, 6 y 16.  
Almería, 6 y 16.  
Palma de Mallorca, 10 y 16.  
Santa Cruz de Tenerife, 14 y 19.  
Las Palmas de Gran Canaria, 13 y 20.

EN EUROPA:

Oslo, -9 y -7.  
Estocolmo, -7 y -4.  
Londres, -3 y 3.  
Amsterdam, 0 y 2.  
Berna, 1 y 4.  
Copenhague, -4 y -2.  
París, 3 y 6.  
Lisboa, 7 y 13.  
Roma, 12 y 15.

## LA CONTAMINACION



Tal como habíamos previsto en nuestro anterior comentario, las concentraciones de contaminantes registradas en nuestra ciudad a lo largo de las últimas veinticuatro horas se mantuvieron dentro de unos límites tolerables.

Sin embargo, hemos de señalar que, debido a la evolución prevista para las condiciones atmosféricas, es de esperar el empeoramiento de los niveles de contaminación. Empeoramiento que debe ser más acusado en las horas que preceden al mediodía.

Los índices más altos se dieron ayer en las estaciones situadas en los puntos siguientes: Paseo de la Castellana, plaza de Salamanca, glorieta de Carlos V y Puerta del Sol.

Contaminación en todas las zonas: TOLERABLE.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Bravo Murillo, 168; Cañaveral, 24 (entrada frente al número 7 P. Alta); Fermín Caballero, 8 (entre C. Periodistas y carretera Burgos); Leñeros, 52.  
UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Hilarión Eslava, 51 (semiesquina Cea Bermúdez); Princesa, 30.  
CHAMBERI.—Bravo Murillo, 76 (próximo a Cuatro Caminos); Joaquín García Morato, 56.  
CENTRO-LATINA.—Tesoro, 1; Infantas, 9; Ronda de Segovia, 47.  
CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Glorieta Rufino Novaldos, 2 (80 metros Oporto, 73); paseo Castellanos, 47 (entre Eugenia de Montijo, 75); colonia Gran Capitán, bloque 2, portal 3; Maqueda, 28 (detrás cine Aluche); Vicente Camarón, 6 (barrio Extremadura).  
ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Plaza de Cascorro, 2; paseo de las Delicias, 115; Gran Avda. Meseta de Orcasitas.  
CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Marceliano Santa María, 7 (Sur-Este Bernabéu); General Mola, 257; Clara del Rey, 48 (Prosperidad); Mota del Cuervo, 30 (Villa Rosa).  
VENTAS-SAN BLAS-CANILLAS.—Alejandro González, 7; Virgen del Val, 9 (Mercado); Ascao, 47 (Metro Ascao); calle Once, local 7 (Ciudad Pegaso).  
SALAMANCA.—General Pardiñas, 64; Narváez, 3 (semiesquina Goya).  
RETIRO-MEDIODIA.—Antonio Maura, 10; avenida Ciudad de Barcelona, 99 (Pacífico).  
VALLECAS (PUENTE DE).—Avenida Albufera, 223; Rafael S. Narciso, 3 (esquina avenida Palomeras).

FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Montevideo, 31 (entre números 18 y 20 General Perón); Hierbabuena, 3 (esquina a María Zayas); Sancho Nuño, 1 (poblado A, barrio Fuencarral); plaza de Verin, 3 (barrio del Pilar).  
UNIVERSIDAD MONCLOA.—Avenida Reina Victoria, 52; Arapiles, 21.  
CHAMBERI.—Fernández de la Hoz, 72.  
CENTRO-LATINA.—General Castaños, 13 (esquina Génova); Esparteros, 16; Aniceto Marinas, 56 (antes Rib. Manzanares).  
CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Mercedes Arteaga, 45 (entre A. Sánchez, 35); Cullera (por Alhambra, 74 y 76); Aldeanueva Vera, 10, dp. (San Ignacio de Loyola); Ciudad Padre Aluche-Ocaña, 59; José Cadalso, 90.  
ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Paseo Santa María de la Ca-

beza, 128; Marcelo Usera, 141 (entre Rafaela Ybarra, 1); Carabelos, 41 (colonia Virgen de la Antigua).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Avenida Generalísimo, 69 (esquina Francisco Gervás); Carlos Caamaño, 8 (polígono Santa Marca); López de Hoyos, 365 (Pinar del Rey); Cundinamarca, 2 (urbanización Colombia); plaza Cidamón (parque San Juan Bautista).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Santa Prisca, 9 (esquina Puente del Este-Elipa); Sambara, 67 (parque Quintana); Alberique, 20, parcela E (Gran San Blas); Urbanización Embajada (Alameda Osuna).

SALAMANCA.—Velázquez, 130 (próximo María de Molina); Jorge Juan, 8 (esquina a Claudio Coello, 27).

RETIRO-MEDIODIA.—O'Donnell, 15, (local 4, A. Acuña); barrio de la Estrella, calle Perseo (esquina avenida de la Paz); Zurita, 41 (esquina calle de la Fe).

VALLECAS (PUENTE DE).—Camino de Valderribas, 77; San Jorge, 13 (detrás iglesia San Diego); Puerto de Balbarán, número 121.

Turno 24-A

## CUPON PRO CIEGOS 553

### ACTOS PARA HOY

A LAS 13,00 HORAS:

«Situación actual y perspectivas del futuro en las comunidades», por un representante de la CEE (Universidad Autónoma, Facultad de Ciencias Económicas).

A LAS 19,00 HORAS:

«El tratado de glosas de Diego Ortiz», por Andrés Ruiz Tarazona (Biblioteca Nacional, paseo de Calvo Sotelo, 20).  
«Las cartas de Goya», por Xavier de Salas (Casón del Buen Retiro, entrada por Felipe IV).

A LAS 19,30 HORAS:

Concierto de piano, por Gisele Gruss (Instituto Francés Marqués de la Ensenada, 10).

A LAS 20,00 HORAS:

— Proyección de la película «Europa nostra» (Sala Fénix, paseo de la Castellana, 37).  
— Concierto del Cuarteto Sonor (Fundación March, Castelló, 77).  
— «Stone henge, un computador en piedra», por el profesor Antonio Jiménez (Nueva Acrópolis, avenida de José Antonio, 22, dpdo.)



● TAXIS: 247 82 00.

● BOMBEROS: 232 32 32.

● POLICIA: 091.

● SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.

● URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.

● CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 224 52 07.

● AMBULANCIAS: 252 32 64.

● INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 09.

● INFORMACION RENFE: 733 30 00 - 733 22 00.

● AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.

● POLICIA MUNICIPAL: 092.

● TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.

● INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.

● TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 68 00 - 232 69 06 y 222 29 51.

● INFORMACION DEPORTIVA: 097.

● INFORMACION HORARIA: 093.

● GRUA MUNICIPAL: 092.



# GACETILLAS

## ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Sinfonía 29», Mozart; «Concierto violonchelo orquesta», Khatchaturian; «Concierto orquesta», Bartók. Solista: Pedro Corostola. Director: Eliahu Inbal. Viernes y sábado, 19 horas. Domingo, 11.30. Localidades taquillas calle Carlos III, jueves, de 9 a 13.30 y de 17 a 19.

## TEATROS NACIONALES

**BELLAS ARTES.** — (Centro Dramático Nacional.) Hoy, descanso. Cia: Bodas que fueron famosas del Pingajo y La Fandanga (de José María Rodríguez Méndez). Escenografía: Carlos Cytrynowsky. Dirección: José Luis Gómez. Venta anticipada de localidades, de 50 a 250 pesetas butaca. Abrimos nuestras puertas media hora antes porque queremos recuperar el teatro como lugar de encuentro. Mayores dieciocho años. Dos últimas semanas para cumplir nuestro plan de programación de obras españolas. Próximo estreno: Retrato de dama con perrote (de Luis Riaza). Dirigida por Miguel Narros. Con una escenografía de Andrea D'Odorico.

**MARIA GUERRERO.** — (Centro Dramático Nacional.) Teléfono 4194769. Hoy, 7.30, función única: El proceso. Una dramaturgia de Peter Weiss sobre la novela de Frank Kafka. Dirección: Manuel Gutiérrez Aragón. Espacio escénico de Iago Pericot. Abrimos nuestras puertas media hora antes porque queremos recuperar el teatro como lugar de encuentro. Mayores dieciocho años. ¡Cinco últimos días! Para dar lugar a nuestra programación rotativa, que comienza el 6 de febrero con Noche de guerra en el Museo del Prado (de Rafael Alberti). Dirigida por Ricard Salvat. Con una escenografía del grupo Crónica.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.** — Compañía Lírica Titular. Dirección: Joaquín Deus. Jueves 1, viernes 2, sábado 3 y domingo 4, 6.45 y 10.30: La del Soto del Parral (de Soutullo y Vert). Con Josefina Meneses, Paquita Maroto, Enrique del Portal, Fernando Carmona, Tomás Álvarez, Martín Grialba, Antonio Ramallo. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus.

**CALDERON.** — 7, 10.30: José Ortiz presenta la compañía revisitas Fernando Esteso con la superdivette Norma Duval en Ya tenemos risocracia (de F. Esteso y E. Bariego). Música: F. García Carrillo. Con las primeras figuras Enrique Menéndez, Moncho Ferrer, Lidia Zuzo, Lilián Lix. Ballet Buebbles Dancers. Coreografía: Nacho Arrieta, Aquilino de la Rosa. Mayores dieciocho años.

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.** — (Plaza Colón. Auditorio.) Hoy, 7 tarde y 10.30 noche: ¡Acontecimiento cómico! Antonio Garisa, Francisco Valladares, Alejandro Ulloa, Pilar Bayona, José María Escuer, Alfonso Gallardo y María Luisa Merlo (en Marcella). Representaciones en homenaje a Enrique Jardiel Poncela en su más divertida y famosa obra Angelina o el honor de un brigadier. Formidable reparto, nuevo montaje. Dirección: Gustavo Pérez Puig. Venta anticipada de localidades. Butaca, 200 pesetas. Autorizada para todos los públicos.

**COMEDIA.** — (Príncipe, 14. Teléf. 2214931.) 7.30 y 10.45 noche: Compañía Nuria Espert presenta Fedra (de Salvador Espriu). Espacio escénico y vestuario Fabiá Puigserver. Dirección: Luis Pasqual.

**ESLAVA.** — (2665440.) Hoy, 7 y 10.45: Compañía Carlos Villafranca con Nieves Salcedo en Sólo para mujeres (de Teófilo Calle). Con la colaboración de Paco Hernández. ¡Una comedia para olvidar nuestros problemas! ¡Dos horas de risa garantizada! Dos últimas semanas por compromisos de programación de local. Mayores dieciocho años.

**FIGARO.** — (Teléf. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Aparcamiento plaza Benavente. Metro Tirso de Molina.) Hoy, 7 tarde y 10.30 noche: Juanjo Menéndez y Jesús Puente en Violines y trompetas (de Santiago Moncada). Con Marta Puig y la primera actriz Licia Calderón. Dirección: García Moreno. Premio a la mejor compañía 1978. Mayores dieciocho años.

**INFANTA ISABEL.** — (Teléfono 2214778. Metro Banco.) Empresa Arturo Serrano 53 años haciendo teatro.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10.45: ¡Acontecimiento! Elena María Tejeiro, Ricardo Merino. Representaciones en homenaje a Miguel Mihura en su más divertida y mejor obra: Maribel y la extraña familia (Premio Nacional.) Con Isabel Pallasés, Elisenda Ribas en «Rufi». Colaboración: Aurora Redondo. ¡Más de 300 representaciones! Autorizada todos los públicos.

**L.R.A.** — (Corredora Baja, 15. Teléfono 2211631. Metro Callao.) Hoy, 7 tarde y 10.45 noche: ¡Segundo año triunfal! Lola Herrera, Pedro Civera en Alicia en el País de las maravillas (de Miguel Sierra). ¡Se dividirá como nunca! Mayores catorce años.

**LATINA.** — (Teléfono 2652835.) Gran compañía titular de revistas Colsada. ¡Grandioso éxito de la excepcional superdivette española Tania Doris, auténtica figura de la revista, y el cómico supersónico Luis Cuenca en la gran revista musical a gran espectáculo! Apasionada. Colaboración: Eugenia Roca. Todos los días, 7 y 10.30. Venta anticipada co días. (Hoy miércoles, descanso.) Mayores dieciocho años. ¡Viernes día 2, 200 representaciones!

**MARAVILLAS.** — (Malasaña, número 6. Teléfono 4465730.) Hoy, 7 tarde y 10.30 noche: Compañía José Rubio con la comedia más divertida de todos los tiempos: Enseñar a un sinvergüenza (de Alfonso Paso). Con María Garralón, José Montiano, Mercedes Aguirre y colaboración Mari Delgado. ¡Hacia las 7.000 representaciones! Mayores dieciocho años.

**MAROUINA.** — Hoy, 7 tarde y 10.30 noche: T. E. C. (Teatro Estable Castellano.) Presenta: Tío Vania (de Anton Seov). Versión: Enrique Llovet. Con Ana Belán, Enriqueta Carballeira, José Pedro Carrión, Maruchi Fresno, Mari Paz Molinero. José María Muñoz. Actor invitado: Carlos Lemos. Dirección: Wil-

liam Layton. Autorizada mayores catorce años.

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Anarcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) Todos los días, 7 tarde y 10.30 noche: ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical! El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riha. Con Franz Joham, Lía Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, Ira, Josefina Güell, José Guardiola (la voz de Dios) Coros y Ballet. Localidades venta anticipada con cinco días sin aumento. Lunes, descanso. Clasificada para todos los públicos.

**MUNOZ SECA.** — (Plaza del Carmen. Teléfono 2219047.) Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10.45 noche: ¡Éxito apoteósico! Andrés Magdaleno presenta a Susana Estrada en el espectáculo musical Muñecas... (de Enrique Barreiro y Alfonso Santisteban). Con Eva León, Miguel Ángel Godó y gran compañía. Coreografía: Giorgio Aresu. Dirección y producción de Andrés Magdaleno. ¡El primer espectáculo clasificado «Especial S»! (Prohibido menores dieciocho años. Localidades a la venta con cinco días.

**PRINCIPE.** — (Tres Cruces, número 10. Metro Sol y José Antonio. Parking plaza del Carmen. Teléfono 2218016.) Hoy, 7, 10.45: Ven a disfrutar (Let my people come). Con Sandra Alberti al frente de un maravilloso reparto de primeras figuras. El primer musical europeo. Clasificada «S». Rigurosamente mayores dieciocho años.

**REINA VICTORIA.** Carrera San Jerónimo, 22.—Luis Sanz presenta a María José Cantudo en Las Leandras. Con Ángel de Andrés y la colaboración de Mercedes Vecino. Dirección: Ángel F. Montesinos. (Miércoles, descanso de la compañía.)

**SALA CADARSO.** Cadarso, 18.—Teatro Libre presenta: El horrible crimen de Peñaranda del Campo, de Pío Baroja.

**ZARZUELA.** — Hoy, 9.30 noche: La Merope (de Terradeillas). Por la Compañía Española de Opera Popular (S. C.). Dirección musical: Miguel Roa. Dirección escénica: Angel Gutiérrez. Butaca, 400 pesetas.

## CINES

### NUMERADA

**ALBENIZ.** Paz, 11.—Corrupción de una familia.

**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90.—Vanessa.

**ALPHAVILLE.** Princesa, 5.—El amigo americano.

**ALPHAVILLE 3.** Princesa, 5.—Mi tío.

**AMAYA.** Martínez Campos, 9.—El cielo puede esperar.

**APOLLO.** — Continúa 4: Las 1.001 noches. ¡Un filme de Pier Paolo Pasolini! Mayores dieciocho años.

**AVENIDA.** — 7, 10: Renata. Lisa Gastoni, Leonard Mann. Dirección: Florestano Vancini. ¡La mujer quiere ser el último amor del hombre! Mayores dieciséis años. Segunda semana.

**BENELLIURE.** — 3.30, 6.30, 9.30: Muerte en el Nilo (de Agatha Christie). Technicolor. Mayores catorce años.

**BILBAO.** Fuencarral, 118.—Juego de muerte.

**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 56.—¡Que viva Italia!

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—Esa gente tan divertida.

**CALLAO.** — 7, 9.45: El expreso de medianoche (Mignigh Express). Technicolor. Dieciocho años.

**CAPIOL.** Av. de José Antonio, 41.—Sentados al borde de la mañana con los pies colgando.

**CARLOS III.** Goya, 5.—Los chicos de la banda.

**COLISEVM.** — 7 y 10: Paso decisivo (Shirley MacLaine y Anne Bancroft). Filme prodigioso de Herbert Ross. Color de Luxe. Mayores catorce años.

**CID CAMPEADOR.** General Mola, 26. El abogado de paja.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4. En el nombre del papa rey.

**CONSULADO.** Atocha, 38.—Spérula.

**EL ESPAÑOLETE.** Fernández de los Ríos, 67.—Interiores.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**EL PATRULLERO 777.** Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**GREASE (Brillantina).** Technicolor. Autorizada únicamente mayores catorce años.

**GRAN VÍA.** Av. José Antonio, 66.—La venganza de la Pantera Rosa.

**LOPE DE VEGA.** Av. José Antonio, 55. Tiburón II.

**MADRID (Sala 1).**—Jorge Negrete. Próxima apertura: Agente doble.

**MADRID (Sala 2).**—Luis Buñuel. Próxima apertura: El lugar sin límite.

**MADRID (Sala 3).**—Agustín Lara. Madame Rosa.

**MOLA.** General Mola, 88.—Fiebre americana. Día 29, estreno: La cita del oro.

**NOVEDADES.**—3.30, 6.30, 9.30: Muerte en el Nilo (de Agatha Christie). Technicolor. Mayores catorce años.

**OXFORD 1.** Princesa, 5.—Vanessa.

**OXFORD 2.** Princesa, 5.—La pornopalla.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—3.15, 6.15 y 9.30: Jesús de Nazaret (I parte). Un filme de Franco Zeffirelli con un excepcional reparto. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.25, 6.40 y 9.55. Rogamos puntualidad.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Plaza del Callao, 4.—Par-impar.

**PALAFOX.** Luchana, 15.—Venezuela (corto) y Tiburón II.

**PAZ.** Fuencarral, 125.—Mi querido comisario.

**PRINCESA.** Princesa, 63.—Los chicos de la banda.

**PROYECCIONES.** Fuencarral, 136.—La escopeta nacional.

**REAL CINEMA.** Plaza Isabel II, 7.—El diputado.

**RIALTO.** — 7, 9.45: Patos salvajes. Richard Burton, Roger Moore, Richard Harris, Hardy Kruger y Stewart Granger. Se ruega puntualidad por la larga duración de la película. Mayores dieciséis años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—Mi querido comisario.

**ROXY «A».** Fuencarral, 123.—Tobi.

**ROXY «B».** Fuencarral, 123.—Clayton Drumm.

**SALAMANCA.**—(Tel. 2260823.) 4.15, 7 y 9.45: El patrullero 777. Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85.—Par-impar.

**VERGARA.** Goya, 67.—Africa ama.

## CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—La noche de los generales y Romance de un ladrón de caballos.

**ALEXANDRA.** San Bernardo, 29.—El imperio de la pasión.

**ALUCHE.** Maqueda, 30.—Vanessa.

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132.—Una mala mujer.

**ARAGON.** Alcalá, 334.—Solos en la madrugada y La svástica en el vientre.

**ARGENTINA.** Gran San Blas.—No es nada, mamá: sólo un juego, y todo lo que usted quería saber sobre el sexo.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991. Metro Sevilla.) Nuevo local de estreno. Continúa 11: Un filme de Jordi Feixá: Alicia en la España de las maravillas. Con Mireia Ros Silvia Amador y gran elenco. En Alicia se mezclan subrealismo, política y erotismo. Seleccionada para el Festival de Cannes. Mayores dieciséis años. Pases película: 11, 12.30, 2.30, 4.30, 6.30. Numeradas 8.30, 10.30.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9.—El otro lado de la medianoche y Dentista erótico.

**AZUL.** Av. de José Antonio, 76.—Un día de boda.

**BAHIA.** — Continúa 4.30: Vicios privados, públicas virtudes. Un filme de Mikos Jancson. Clasificada «S». Pases película: 4.30, 6.25, 8.20, 10.15.

**BEQUER.** Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: Alias «El Gitano» y El regreso de la Pantera Rosa. Jueves a sábado: Esposa de día, amante de noche, y Sueños prohibidos. Domingo: Las mil y una noches y Por la senda más dura.

**BELLAS ARTES.** Marqués de Casa Riera, 2.—Una América diferente.

**BENAVENTE.** Plaza de Vázquez de Mella, 3.—La princesa desnuda. Día 1: El último tren a Katanga.

**BRISTOL.** Melquíades Blencinto, 8.—Pero, ¿no vas a cambiar nunca, Margarita? y Climax.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147.—Ruta suicida y Dentista erótico.

**CANCILLER.** Alcalde López Casero, número 15.—El árabe.

**CANDILEJAS.** Plaza Luca de Tena, 7. Bermudas: la cueva de los tiburones y El árabe.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8.—El otro lado de la medianoche y Dentista erótico.

**CARLTON.** Ayala, 95.—Las joyas de la familia.

**CARTAGO.** — Continúa 3.30: El patrullero 777. Mario Moreno Cantinflas. Technicolor. Tolerada. Pases película: 3.30, 5.30, 7.45 y 10.

**CARRERAS.** Carretas, 13.—Lunes a miércoles: El gran golpe en el «Año Santo» y La doctora del regimiento. Jueves a domingo: Hay que vivir en peligro y Mundo de noche, hoy.



VARIOS

CANODROMO MADRILEÑO

**CANODROMO MADRILEÑO.** Carreras de galgos. (Vía Carpetana, número 57. Autobuses 17 y 25.) Entrada libre. Laborables, 6,30 tarde. Sábados y festivos, 6 tarde. Totalizador. Circuito TV.

**FRONTON MADRID.** (Doctor Cortezo, 10. Teléf. 2391037.) 5,30 tarde, partidos y quinielas trios a raqueta y pala.

PUBS

**ACUARIO.** Taberna inglesa. Juan Ramón Jiménez, 26.—Abierto de 11 de la mañana a 3 de la madrugada. Jardín-terrazza.

**ALHAMBRA PUB.** Manuela Malasaña, número 16.—Abierto de 18 hasta madrugada. Especialidad cocktail Alhambra, café brasileño.

**BARDOS.** Campoamor, 12.—Abierto de 3,30 a 1,30.

**BIANCO.** Paseo de La Habana, 9 y 11.—Abierto tarde hasta las 2 madrugada. Pub con ambiente.

**BOGART BAR.** Blasco de Garay, 47.—Abierto de 11,30 de la mañana a 1,30. Sábados, hasta las 2. Especialidad en Bogart whisky.

**CHIKY PUB.** Mayor, 24.—Abierto de 8 a 2,30. Ininterrumpido. Sábados y festivos, hasta las 3. Pub restaurante.

**CHURUMBEL.** Ventura Rodríguez, 10. Ajedrez, Backgammon.

**DE MONSEÑOR.** Alberto Alcocer, 46. Abierto de 7,30 mañana a 4 tarde y de 18 a 4 madrugada. Cerrado domingos. Donde el tiempo pasado se hace ilusión.

**DIRECTOR PUB.** Fernández de los Ríos, 87.—Abierto hasta las 2,30. Sábados, hasta las 3. A partir de las 22. show-musical a cargo de Román Iturburria, pianista-cantante de repertorio internacional.

**DUBLIN.** El pub del café irlandés. Princesa, 29.—Abierto hasta las 2,30. Sábados y festivos, hasta las 3. Amenizado con piano y órgano.

**EUROBAR 26.** General Martínez Campos, 26.—Abierto de 10 mañana a 3 madrugada. Pub musical. Actuaciones al piano.

**FACHA'S.** Plaza de la Marina Española, 2.

**HARRY'S.** Gutiérrez Solana, 2.—Abierto 12 mañana a 2 de la madrugada.

**JUANITA CALAMIDAD.** Lope de Vega, 30.—Abierto de 19 a 2,30. Sábados, hasta las 3. Buena música.

**LA FALUA PUB.** Hermanos Guardiola, número 10.—Abierto desde las 12 de la mañana. Ambiente selecto, buena música. Actuación al piano de Alberto Lebrato.

**LIBRERIA EL PUB.** López de Hoyos, número 27.—Abierto de 10-mañana a 11,30 noche. Exposición de pintura. Todos los miércoles tertulia.

**LORD BYRON.** Recoletos, 18.—Abierto de 8 a 1. Sábados, tardes y domingos, cerrado. Meriendas: chocolate con picatostes. Ambiente romántico.

**LOS PINCELES PUB.** Martín de los Heros, 7.—Abierto de 18 a 2 madrugada. Ambiente selecto y buena música. Cerrado los lunes.

**MR. POWER.** Rafael Herrera, 11.—Abierto de 20 a 2,30. Sábados y domingos, hasta las 3. Música folk internacional.

**NERON.** Cabeza, 23.—Abierto de 20 a 2,30 horas, y festivos, hasta las 3. Todos los viernes, espectáculos.

**NUMBER 1.** Béjar, 1.—Abierto de 17,30 a 2,30. Sábados, hasta las 3. Precios, desde 35 pesetas.

**ORO NEGRO.** San Hermenegildo, 22.—Abierto de 18 a 2,30 madrugada. Espectáculo café. Bugatti y proyecciones de películas de competición de coches.

Música sudamericana

**BALI-HAI.** Flyr Alta, 8.—Abierto de 18,45 a 21,45 y de 23 a 3. Sábados, hasta 4. Restaurante, de 21,45 a 24. Bebidas hawaianas. Orquesta tropical y moderna. Balle tarde y noche.

**BARRANQUILLA.** LA. Marqués de Villamejor, 8.—Abierto de 19 a 22,30 y de 23,30 a 3. Precio según consumición. Actuación de Edgardo Isla, Los Condes y Latitud Sur. Días 31 y 1, actuación de Maya.

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1.—Laborables y festivos, continúa 11 mañana: Calientes 16 años. Mayores de 18 años. Día 31, estreno: Trío Infernal. Mayores 18 años.

**UNIVERSAL.** Plaza de Roma, 17.—Laborables y festivos, continúa 4,30: Afro-dita negra y La vil seducción. Mayores 18 años.

**URQUINO.** Marqués de Urquijo, 23.—Laborables y festivos, continúa 4: Pases de la película, laborables y festivos, 4, 6, 8,05, 10,05; vísperas de festivos, 4,05, 6,10, 8,15 y 10,20: ¿Quiere ser el amante de mi mujer? Mayores 18 años.

**USERA.** G. Jiménez, 15.—Laborables, continúa 4,30. Festivos, continúa 4: El caso Thomas Crown y Dentista erótico. Mayores 18 años.

**VALLEHERMOSO.** Donoso Cortés, 22.—Laborables y festivos, continúa 5: Sperma. Mayores 18 años.

**VICTORIA.** Francisco Silveira, 48.—Laborables y festivos, continúa 5: Juego con la muerte. Tolerada.

**VOZ.** Alcalá, 184.—Laborables, continúa 4,30; festivos, continúa 4: Todo lo que usted quiso saber sobre el sexo y Vida conyugal sana. Mayores de 18 años.

Versión original subtitulada

**GAYARRE.** — Cont. 4,30: Porque no. Un filme de Coline Serreau, con Sami Frey. Premios: Chicago, George Sadoni. Espiga de Oro de Valladolid. Pases: 4,30, 6,25, 8,25, 10,20.

**INANTAS.** — Continúa 4: El ardiente despertar de Emily. Clasificada «S». ¡Deseaba hacer el amor y entregar su cuerpo por primera vez! Pases: 4, 5,35, 7,10, 8,50, 10,45.

**PALACE.** — Continúa 4,45: Estado de sitio. Un filme de Costa Gravas. Con Ives Montand y Renato Salvatori. Música: Mikis Theodorakis. Pases película: 5,05, 7,30, 10.

**PENALVER.** — Continúa 4: El ardiente despertar de Emily. Clasificada «S». ¡Deseaba hacer el amor y entregar su cuerpo por primera vez! Pases: 4, 5,35, 7,15, 8,55, 10,35.

**POMPEYA.** — Continúa 11 mañana. Numerada noche 22,10: Suave, cariño, muy suave. Con Nadiuska y Andrés García. ¡No conoce usted el método «Corezza»! Mayores dieciocho años. Pases película: 11, 13, 14,50, 16,40, 18,25, 20,10, 22,36.

**ROSALES.** — Continúa 4: Numerada 10: Alemania en otoño. ¡Los mejores directores del nuevo cine alemán se unen para dar testimonio sobre la plaga del siglo XX: «El terrorismo»!

**SAINZ DE BARANDA.** — Continúa 5: Trampa sexual. Clasificada «S». Mayores dieciocho años.

FILMOTECA NACIONAL

**FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA.** — (Cine Principe Pio. Paseo Onésimo Redondo, 16. Teléfono 2478427.) 16,00: Ciclo Renoir: La grande illusion. Int.: Jean Gabin, Pierre Fresnay, Eric von Stroheim. Francia. V. O. 18,00: Los siete locos (de Torre-Nilsson). Int.: Alfredo Alcón, Héctor Alterio. 20,00: La terraza (de Torre-Nilsson). 22,00: Ciclo Renoir: Los bajos fondos. Int.: Jean Gabin, Louis Jouvet. V. O. sub. esp.

**FILMOTECA NACIONAL.** — MUSEO ESPAÑOL DE ARTE CONTEMPORÁNEO. Juan de Herrera, 2. Teléfono 4497150.) 12,00: Ciclo Renoir: Los bajos fondos. Int.: Jean Gabin, Louis Jouvet. V. O. sub. esp.

**LOPEZ DE HOYOS.** López de Hoyos, número 71.—Mac Arthur, el general rebelde.

**LOS ANGELES.** General Ricardos, 188. Las dos vidas de Audrey Rose.

**LUCHANA.** Luchana, 38.—Cartas de amor a una monja portuguesa.

**MAGALLANES.** Magallanes, 11.—Gente de respeto y Una mujer descaída.

**MARVI.** Cartagena, 89.—Bermudas: la nueva de los tiburones y El árabe.

**METROPOLITANO.** Av. Reina Victoria, número 12.—Roma de Fellini.

**MINICINE 1.** Fuencarral, 126 y 128.—Un hombre llamado Flor de Otoño.

**MINICINE 2.** Fuencarral, 126 y 128.—Día 31: Trío Infernal.

**MINICINE 3.** Fuencarral, 126 y 128.—Máxima ansiedad.

**MINICINE 4.** Fuencarral, 126 y 128.—Máxima ansiedad.

**MINICINE 5.** Fuencarral, 126 y 128.—Calientes dieciséis años.

**MONTECARLO.** Embajadores, 152.—Complementos y El patrullero 777.

**MONTERA.** Monterá, 42.—La colegiala.

**MORASOL.** Pradillo, 6.—Lunes a jueves: Estoy hecho un chaval y Simbad y el ojo del tigre. Viernes a domingo: Hemos encontrado a la Séptima Compañía y Así empezó Hollywood.

**MORATALAZ.** Glorieta Pablo Garnier, s/n.—El otro señor Klein y Una mujer descaída.

**MUNDIAL.** Alcalá, 382.—Eva, la bella salvaje, y América de noche prohibida.

**MURILLO.** Bravo Murillo, 507.—Los Vikingos y Cinco semanas en globo.

**NARVAEZ.** Narvárez, 38.—El árabe.

**NIZA.** Marcelo Usara, 86.—Vida conyugal sana y ¿Qué hace una chica como tú en un sitio como éste?

**ODEON.** Encarnación, 16.—Pero, ¿no vas a cambiar nunca, Margarita? y Clímax.

**OLIMPIA.** Valencia, 3.—Una loca para matar y Los días del pasado.

**OPORTO.** Avenida Oporto, 6.—Pero, no vas a cambiar nunca, Margarita? y Clímax.

**OLIMPIA.** Valencia, 3.—Una loca para matar y Los días del pasado.

**OPORTO.** Avenida de Oporto, 6.—Pero, no vas a cambiar nunca, Margarita? y Clímax.

**PALACE.** Plaza de las Cortes, 7.—Estado de sitio.

**PALOMA.** Sánchez Preciado, 16.—Lunes a jueves: Dos hombres en la ciudad y Afrodita negra. Viernes a domingo: La Pantera Rosa ataca de nuevo y El Corsario Negro.

**PARIS.** Carlos Martín Alvarez, 1.—Carrie y El maravilloso mundo del sexo.

**PAVON.** Embajadores, 13.—Una mala mujer.

**PENALVER.** Conde de Peñalver, 79.—El ardiente despertar de Emily.

**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.** Magallanes, número 1.—Sweet Movie.

**PLEVEL.** Mayor, 6.—007 vive y deja morir y Coma.

**POMPEYA.** Avenida José Antonio, 70. Suave, cariño, muy suave.

**POSTAS.** Postas, 7.—Una cama en la plaza.

**PRINCIPE PIO.** Paseo Onésimo Redondo, 16.—Ver Filmoteca.

**PROGRESO.** Tirso de Molina, 1.—La monja poseída.

**QUEVEDO.** Bravo Murillo, 5.—Cuidado con las abuelas y Víctimas del terrorismo.

**REGIO.** Raimundo Fernández Villaverde, 8.—Sperma.

**REX.** Av. José Antonio, 43.—Una viuda desenfrenada.

**RIO.** Melquiades Blencinto, 7.—Doña Perfecta y Los cuentos de Canterbury.

**ROMA.** General Mola, 270.—Lunes a miércoles: Curso del 44 y El padrino (segunda parte). Jueves a domingo: Roba bien y no mires a quién y Grizzly.

**ROSALES.** Quintana, 22.—Crónica de una violación en primera página. Día 31, estreno: Alemania en otoño.

**ROYAL.** López de Hoyos, 142.—Las dos vidas de Audrey Rose.

**SAINZ DE BARANDA.** Alcalde Sainz de Baranda, 26.—Trampa sexual.

**SALABERRY.** General Ricardos, 54.—Demasiado bonitas para ser honestas y La secretaria privada de mi padre.

**SAN BLAS.** Hermanos García Noblejas, 79.—Pero, ¿no vas a cambiar nunca, Margarita? y Clímax.

**SAN CARLOS.** Atocha, 125.—Laborables y festivos, continúa 4: Abortar en Londres y El griego de oro. Mayores 18 años.

**SAN DIEGO.** Ayda. de San Diego, 76. Laborables y festivos, continúa 5: El otro señor Klein y Una mujer descaída. Mayores 16 años.

**SAN REMO.** Alcalá, 200.—Laborables y festivos, continúa 5: Grizzly y Por fin, ya es viernes. Toleradas.

**SAVOY.** Marqués de Viana, 15.—Laborables y festivos, continúa 4: Excelentísimos cadáveres. Mayores 18 años.

**SEVILLA.** Abtao, 4.—Laborables, continúa 4,30. Festivos, continúa 4: Mi bello legionario y Por fin, ya es viernes. Mayores 14 años y menores acompañados.

**SIMANCAS.** Castillo Madrigal de las Altas Torres.—Laborables, continúa 4,30. Festivos, continúa 4: Golpe mortal y Dentista erótico. Mayores de 18 años. Domingo, matinal, 12: Una tarde en el circo. Tolerada.

**TEXAS.** José del Hierro, 37.—Laborables, continúa 4,30; festivos, continúa 4: Chop-Suy (La huella de Bruce Lee) y Dentista erótico. Mayores de 18 años.

**TIVOLI.** Alcalá, 80.—Laborables y festivos, continúa 4,15: Galáctica. Todos los públicos.

JAZZ

**LA AURORA.** Andrés Borrego, 8.—Abierto de 18 a 2,30 de la madrugada. Música en directo. Pases, 8,30, 23 y 12,30. Grupo Jacaré de Jazz Bossa.

**BALBOA JAZZ.** Núñez de Balboa, 37. Actuaciones, domingos, martes y miércoles, Tete Montoliu. Precio, 275 pesetas. Jueves, viernes y sábados, Tete Montoliu en trío. Todas las tardes, Bossa Nova con Cristina y José Luis. Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3. A partir del día 1, domingo, martes y miércoles, Filippio Carletti, órgano y voz y Regoli, batería. Jueves, viernes y sábados, Los Dixielanderos.

**BOMBARDINO.** EL. Altamirano, 16.—Abierto 12 mañana a 1,30 noche; 7,30 a 10,30, jazz. Santiago Reyes y Jean Luc Vallet. Cerrado, lunes.

**DALLAS.** Orense, 34.—Abierto de 19 a 3. Noche amenizada con Canal Street. Consumición mínima, 300 pesetas. A partir del 1 de febrero, Cuarteto Víctor Luque.

**EL BIRIMBAU.** Concepción Jerónima, número 23.—Abierto de 18 a 2 madrugada. Todos los días, actuaciones en vivo.

**NUMBER 1.** Béjar, 1.—Todos los días, tarde y noche. Abierto de 17 a 2,30. Sábados, hasta las 3.

**WHISKY JAZZ CLUB.** Diego de León, 7.—Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3. Precio, laborables, 160 tarde y 300 noche; vísperas festivos, 200 tarde y 375 noche. El gran guitarrista brasileño Jaime Marqués, con Tito Duarte, saxo y percusión; Quique Cano y Manolo Heredia, batería. Todas las noches, a partir de las 23. Excepto martes. Jazz tradicional.

TABLAOS FLAMENCOS

**CAFE DE CHINITAS.** Torija, 7.—Actuaciones de La Chunga, Serranito, El Roti, Tony Maya, Tere Maya, La Polilla. Cierren los domingos.

**CORRAL DE LA MORERIA.** Morería, número 17.—Abierto de 21 a 3,30. Cuadro flamenco de la casa con Lucero Tena y El Tup.

**CORRAL DE LA PACHECA.** Juan Ramón Jiménez, 26.—Cuadro flamenco de la casa con Tony «El Pelao» y su show flamenco.

**LAS BRUJAS.** Norte, 15.—Abierto de 23 a 3. Chato de Isla Dolores de Córdoba, Carmen Moreno y Cuqui Fierro.

**TORRES BERMEJAS.** Mesonero Romanos, 15.—Abierto de 21,15 a 2,30. Con La Tati, Rafael Muñoz, El Falgullo, El Cambrorio, Antonio Rey y cuadro flamenco de la casa.

UN ANUNCIO PARA TODA ESPAÑA



ALERTA \* AMANECER \* ARRIBA \* BALEARES \* CORDOBA \* DIARIO DE CUENCA \* DIARIO ESPAÑOL \* EL CORREO DE ZAMORA \* SUR \* EL ECO DE CANARIAS \* EL PUEBLO GALLEGO \* EL TELEGRAMA DE MELILLA \* HIERRO \* INFORMACION \* JAEN \* LA NUEVA ESPAÑA \* LA GACETA REGIONAL \* LA HORA LEONESA \* LA VOZ DEL SUR \* LA MAÑANA \* LA PRENSA \* LA VOZ DE ALMERIA \* SUROESTE \* SOLIDARIDAD NACIONAL \* LA VOZ DE ESPAÑA \* LEVANTE \* LIBERTAD \* LINEA \* LOS SITIOS \* MARCA \* MEDITERRANEO \* NUEVA ESPAÑA \* ODIEL \* PATRIA \* UNIDAD

MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO



# últimas noticias

DE LOS CONTACTOS CON ESPAÑA

## EL FOREIGN OFFICE INFORMA A GIBRALTAR

### LONDRES

De nuestro corresponsal,  
SANDRO ARRESTO

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Por espacio de dos horas recibió ayer el titular británico de Exteriores a Joshua Hassán, primer ministro gibraltareño, y al líder de la oposición de la Roca, Maurice Xiberras. La reunión fue organizada por el Foreign Office para informar a ambos políticos gibraltareños de los contactos mantenidos con la Cancillería española.

David Owen no se entrevistaba con Hassán desde marzo de 1978, y últimamente habían surgido ciertos rumores en el Peñón de que el joven ministro británico deseaba congelar el tema y quería no comprometerse con las autoridades de la

Roca. Owen informó durante el encuentro —según dijo un portavoz del Foreign Office a Pyresa— de su entrevista con el señor Oreja y de los resultados de las últimas negociaciones en Madrid. Asimismo, hizo un resumen de sus conversaciones con el líder del PSOE, Felipe González, por cuya postura se interesaron los políticos gibraltareños.

Al parecer, Joshua Hassán habría dejado entrever su desilusión por unas declaraciones de Felipe González a un redactor de la cadena televisiva independiente ITN («hoy el PSOE no actuaría de forma muy diferente a UCD —dijo el señor González— en el tema gibraltareño»). Al final de la reunión no se hizo público comunicado alguno y el Foreign Office no comentó las reacciones de Hassán y Xiberras ante las impresiones sacadas por Owen de su encuentro en París con Oreja.

A la entrada de España en la CEE

## Los socialistas franceses no pondrán condiciones políticas

PARIS. (Efe.)—El Partido Socialista Francés pide condiciones económicas previas para la entrada de España en el Mercado Común, pero no estima necesaria ninguna de carácter político, afirmó ayer en París François Mitterrand.

En rueda de Prensa reunida en la Asamblea Nacional, el primer secretario del PS dedicó gran parte de sus declaraciones a la política exterior, en particular el porvenir de Europa.

Estimó que en la etapa de ampliación de la CEE la candidatura que ofrecía mayores dificultades

para Francia era la de España.

Dijo que tiempo atrás se esperaba que España accediera a la democracia, lo que en la actualidad es ya «cosa hecha».

Pero la adhesión española ha de ser acompañada de condiciones previas expresas, de carácter económico, estima el líder socialista.

Afirmó que la actitud de dos partidos políticos, el comunista y el neogaullista RPR, era «lógica e incoherente» en lo que respecta a la construcción europea y a la ampliación del Mercado Común.

El próximo 4 de marzo

## LIBERTAD CONDICIONAL PARA ELS JOGLARS

BARCELONA. (Efe.) — Aun cuando se produjera ahora el indulto para los cuatro miembros del grupo teatral Els Joglars, que fueron condenados a dos años de cárcel, tal beneficio sería mínimo, ya que, con arreglo a los mismos, tienen que salir a la calle el próximo día 4 de marzo, en libertad condicional.

De acuerdo con las leyes penales y la reducción de penas por el trabajo, a los cuatro miembros de Els Joglars les queda sólo por cumplir una cuarta parte de la pena, y, por tanto, saldrán a la calle el día 4 de marzo, restando por cumplir seis meses en libertad condicional.

En accidente de tráfico

## EL PRESIDENTE DE ALTOS HORNO, HERIDO GRAVISIMO

MARBELLA. (Málaga.)—El presidente de Altos Hornos de Vizcaya, Alberto Erhardt, fue evacuado urgentemente en un helicóptero a mediodía de ayer, presentando heridas de extrema gravedad.

El señor Erhardt, de cincuenta y tres años, sufrió tales heridas cuando a la una de la noche del pasado lunes el coche que conducía, matrícula M-6576-AG, co-

lisionó con el vehículo matrícula SH-155054, a la altura del kilómetro 189,500 en los accesos al polígono industrial de la Ermita.

Tras el accidente, el señor Erhardt, en gravísimo estado, fue internado en la clínica «Marbella», para posteriormente, por decisión de los médicos que le han atendido, ser trasladado a Madrid en helicóptero.

Para un secuestrador  
de un avión

## ESPAÑA CONCEDE LA EXTRADICION

BARCELONA. (Efe.)—Ha sido concedida por la jurisdicción española la extradición del súbdito holandés Paul Golke, que el pasado mes de agosto secuestró un avión de la KLM.

Esta sentencia de las autoridades españolas se enmarca dentro de los tratados internacionales sobre piratería y terrorismo.

Como comandante  
general de la OTAN

## CESO EL GENERAL HAIG

NUEVA YORK. (Pyresa.)—Conforme a los detalles ya anticipados, el comandante supremo de la OTAN, general Alexander Haig, cesó ayer en su cargo, a petición propia, entre constantes especulaciones aquí de que el insigne militar tenga pensado contender para las próximas elecciones presidenciales, presentándose por el Partido Republicano. Algunos atribuyen la separación de su cargo a sus discrepancias estratégicas con el Presidente Carter. Aparte de eso, la circunstancia de haber sido el general Haig estrecho colaborador y amigo personal del ex Presidente Nixon fue una contribución muy señalada para el abandono de su puesto.

URSS: Ejecución  
de tres armenios

MOSCU. (Efe.)—Tres armenios fueron ejecutados en la Unión Soviética «por haber hecho explosión en el Metro de Moscú, en enero de 1977, una bomba que causó la muerte a varias personas», informa la agencia Tass.

En el aniversario  
de su nacimiento

## HOMENAJE A GARCIA LORCA EN MOSCU

MOSCU. (Efe.)—Un gran homenaje a Federico García Lorca, para conmemorar el LXXX aniversario del nacimiento del poeta granadino, tuvo lugar ayer en la Casa de la Amistad de Moscú.

El homenaje fue organizado por la Unión de Sociedades de Amistad con los Pueblos Extranjeros, por la Sociedad URSS-España y por la Unión de Escritores de la URSS.

En la velada literaria, que se prolongó más de tres horas, intervinieron poetas y actores soviéticos, así como destacados hispanistas y profesores de la Universidad de Moscú.

En Anzuola (Guipúzcoa)

## ASESINADO UN VIAJANTE DE COMERCIO

ANZUOLA (Guipúzcoa). (Resumen de agencias.)—José Artola Goicoechea, de cincuenta y cuatro años de edad, y vecino de Anzuola, resultó muerto anoche a consecuencia de los disparos efectuados por unos individuos.

El señor Artola Goicoechea estaba casado y era natural de Hernani. Residía en Anzuola desde hace unos quince años. Tenía dos hijos, un chico y una chica, el primero de ellos casado.

El atentado se registró poco después de las diez de la noche, cuando José Artola Goicoechea se dirigía a su casa, tras haber permanecido con unos amigos.

A la altura del barrio de la Antigua, individuos —al parecer, dos— que viajaban en un «Seat 124» azul, robado, efectuaron sobre él varios disparos —no se sabe si con pistola o metralleta—, que alcanzaron al señor Artola Goicoechea en la espalda, a la altura de la cintura.

Tras unos momentos de incertidumbre, el herido fue recogido por un vecino de Anzuola y trasladado al centro asistencial de Mondragón, distante unos trece kilómetros de Anzuola, y poste-

riormente, a Vergara, donde falleció poco después.

Se da la circunstancia de que José Artola era amigo de Luis Candendo, muerto en atentado registrado en esta misma localidad guipuzcoana en el mes de noviembre del pasado año. Aquel hecho ocurrió a muy pocos metros del lugar donde se desarrolló este nuevo atentado.

Parece que, a raíz de la muerte del señor Cándido, José Artola recibió dos amenazas por parte de ETA, y algunos vecinos de Anzuola comentaban que iba a abandonar en breve esta localidad, situada a unos tres kilómetros de Vergara, y que tiene unos dos mil habitantes.

José Artola Goicoechea era de ideología derechista. Trabajaba como viajante de comercio y no había desempeñado ningún cargo público.

El «Seat 124», hacia las ocho de la tarde, había sido robado a su propietario en Zumárraga a punta de pistola. El dueño del automóvil fue introducido en el maletero del «Seat» y, después del atentado, fue abandonado con el coche en las cercanías del lugar del crimen.

Reunión Administración-Consejo General Vasco

## NO HUBO ACUERDO SOBRE LAS POLICIAS PROVINCIALES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Comisión del Consejo General Vasco, que estudia la creación de una policía autónoma en Euzkadi, recurrirá ante el Ministro del Interior y el Presidente del Gobierno, al no llegar a un acuerdo con los representantes de la Administración en materias relativas al orden público y a la coordinación de las policías provinciales.

En la reunión de la Comisión Mixta, que comenzó a las 6,30 de la tarde y finalizó a las 10 de la noche, estaba prevista la discusión de los proyectos de ambas partes sobre el funcionamiento de las policías provinciales. Sin embargo, José María Benegas (consejero de Interior) manifestó al final de la reunión que las recientes declaraciones de Jesús Viana, ex diputado de UCD por Vizcaya, sobre las competencias de la policía autónoma, obligaron a plantear a la Administración dos cuestiones preliminares al estudio de los proyectos: si las policías provinciales van a tener algunas facultades de orden público y si el Consejo General tendrá facultades de coordinación sobre esas policías.

«No ha habido acuerdo en estas dos cuestiones —añadió—, y, por tanto, como la Comisión tiene un cierto carácter técnico, vamos a resolver estos problemas en instancias políticas superiores,

bien con el Ministro del Interior o bien con el Presidente del Gobierno. Si hay acuerdo, tras las consultas volverá a reunirse la Comisión, para proseguir el avance en los aspectos técnicos.» Agregó que si no se consigue un acuerdo remitirán todo el asunto a la discusión del Estatuto de Autonomía.

Interior: «Prejuzga  
el contenido de futuras  
Leyes Orgánicas»

El Ministerio del Interior difundió, por su parte, una nota para explicar su postura mantenida durante la reunión de la Comisión Mixta Consejo General Vasco-Administración.

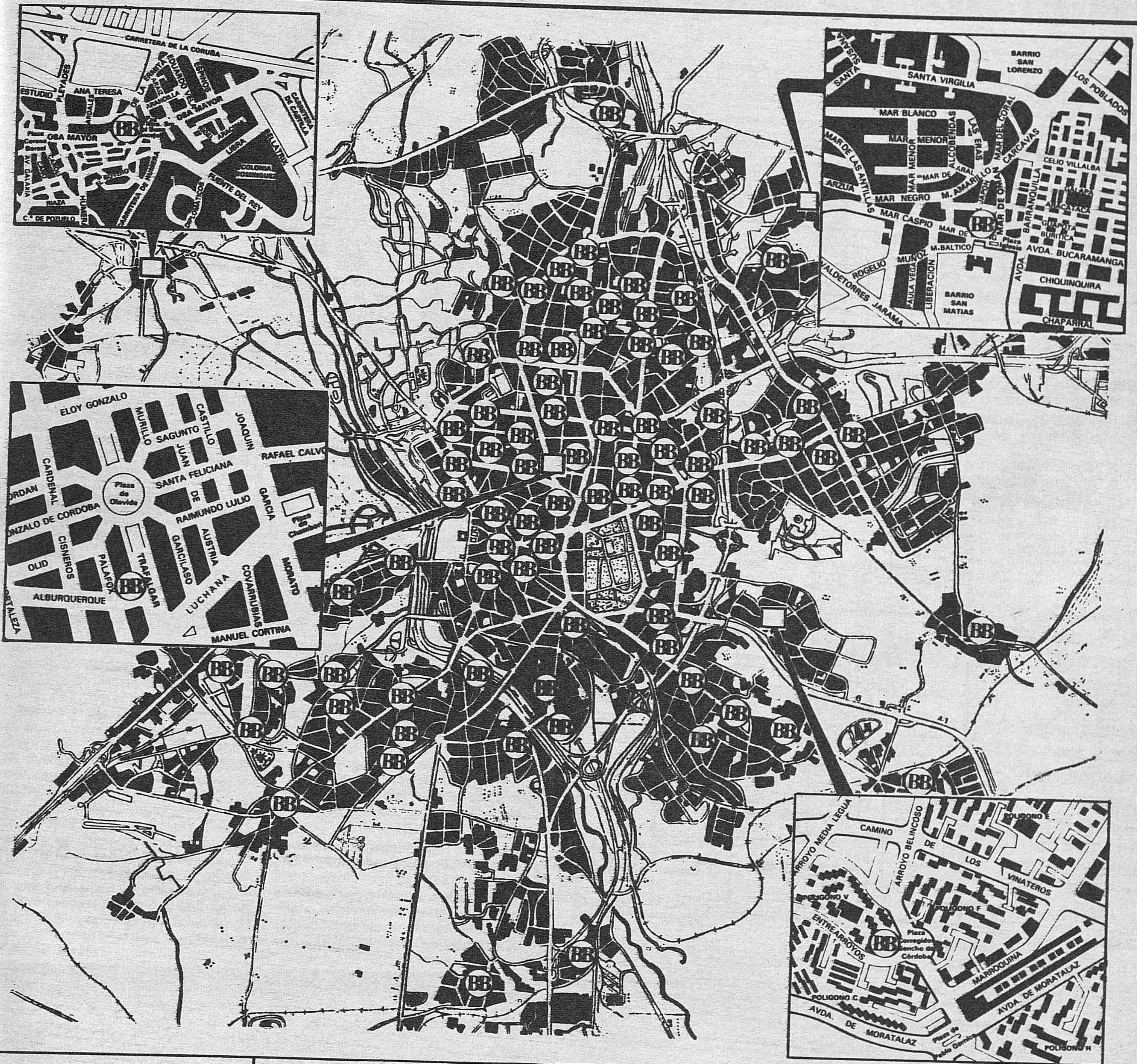
El comunicado, de unos dos folios, afirma que el texto propuesto por el Consejo General atribuye a las «policías autónomas del País Vasco» unas competencias que, «sin duda, prejuzgan el contenido de futuras Leyes Orgánicas y del propio Estatuto de Autonomía».

Añade que la proposición de que las policías autónomas dependan del organismo autonómico vasco y tengan funciones de orden público «presenta insuperables dificultades de índole legal que habrán de ser resueltas, en su caso, a través de Leyes Orgánicas, por lo que las conversaciones han quedado aplazadas».



# Plano del Banco de Bilbao

(o cómo localizar en Madrid a unos buenos amigos)



**Abrimos unas nuevas oficinas que hacen mucho más que guardar y dejar dinero**

**Agencia 79**  
"Trafalgar"  
Trafalgar, 9

**Agencia 80**  
"Hortaleza"  
Mar de Oman, 7

**Agencia 81**  
"Moratalaz"  
Plaza del Corregidor  
Sancho de Córdoba, 3

**Agencia 82**  
Aravaca  
Osa Mayor, 36

Creemos que un Banco es, ante todo, un lugar donde usted puede consultar y confiar todas sus dudas y problemas relacionados con el dinero.

Por eso, en estos últimos años nos hemos esforzado en ofrecerle muchos más servicios y ventajas de las que usted normalmente espera de un Banco.

Es fácil: nuestro trabajo es ser expertos en cuestiones de dinero. Y nuestra idea, que usted se aproveche de toda nuestra experiencia.

Cada vez son más las personas que confían en nosotros y se sienten satisfechas de nuestros servicios.

Esta es la razón por la que el Banco de Bilbao es uno de los de

mayor crecimiento, incluso a nivel mundial.

Y esperamos seguir estando cada día en más puntos de Madrid: para ofrecerle mejor servicio y utilidad para usted y para sus intereses.

En Madrid hay 18 Distritos y, desde ahora, 82 Bancos de Bilbao.

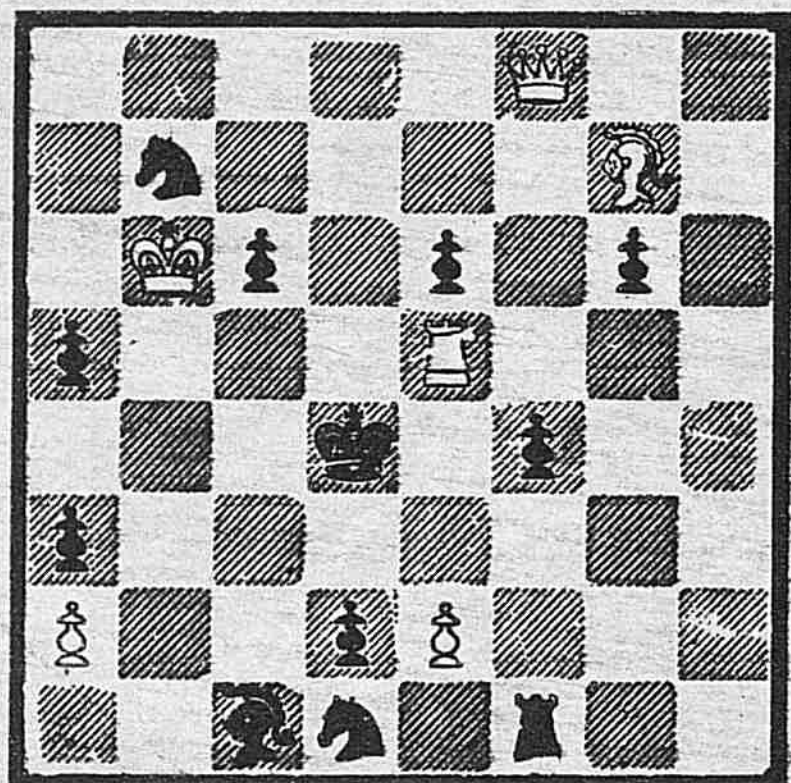


**BANCO DE BILBAO**



## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición de Kohtz e Kockelskorn. En el presente trabajo es nota destacable la habilidad del autor para casi acultar la primera jugada clave de blancas. Si decide solucionar le recomendamos someta la posición a un metódico análisis y..., ¡suerte!



SOLUCION DEL ANTERIOR.

10. AXC, AxA; 11. D4R, ante la amenaza de mate directo en 7TR, las negras se ven obligadas a perder su torre dama.

## salto de caballo

N. 2.359

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

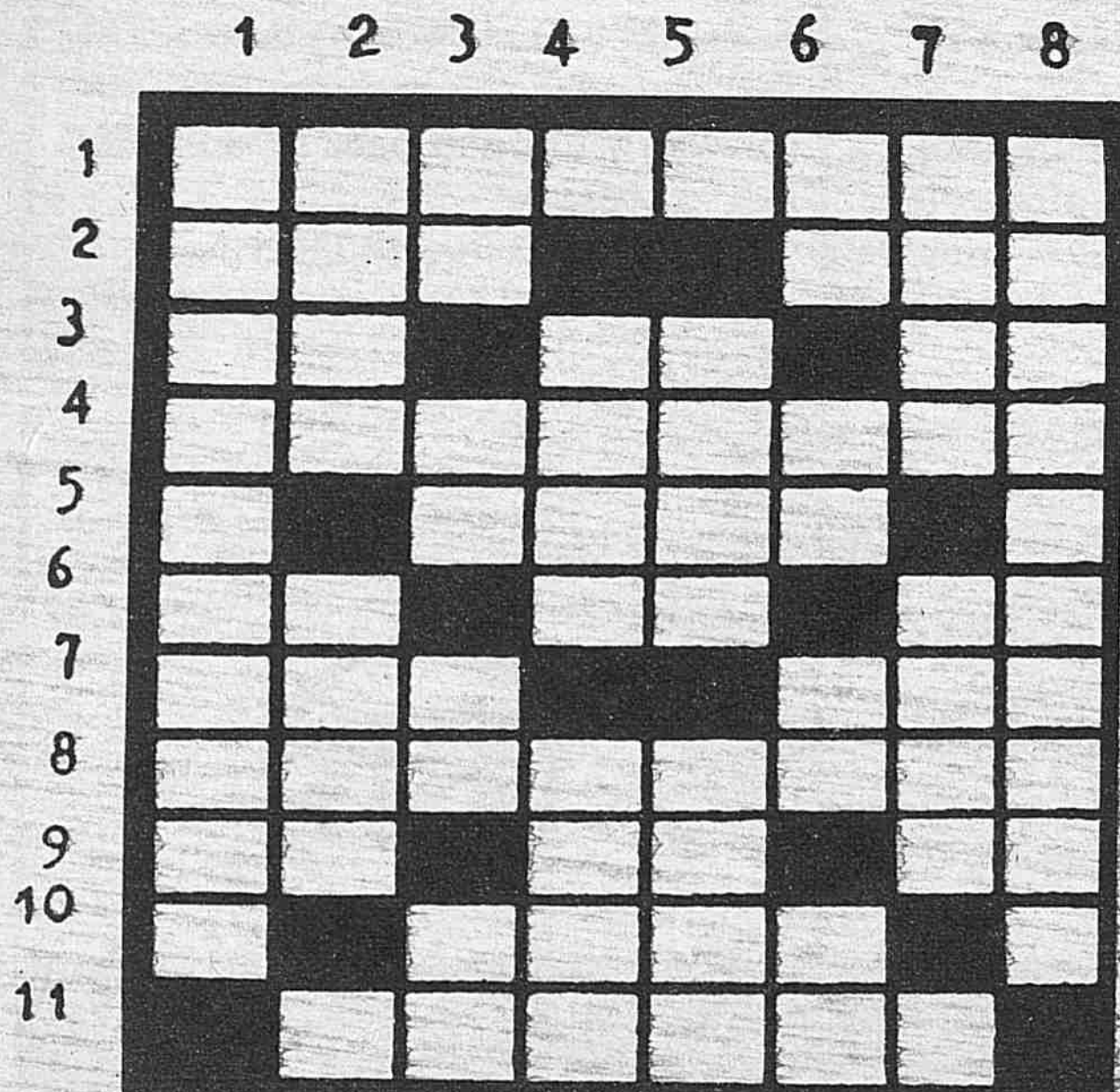
VEN	LE	DO	ES	1
LOS	Y	PA	EN	LO
DUE	SIR	25	COS	RA
TA	TUAR	LLAS	RES:	TRE
NOS	"ME	ES	SI	TI

SOLUCION

«Las costillas nos sirven para situar los dolores: Me duele entre ésta y ésta.» (RAMON.)

## crucigrama

N. 2.360



**HORIZONTALES.**—1: Compendiado, resumido.—2: Familiarmente, borrachera. Al revés, envuelve y ata.—3: Marchar. Negación castiza. Adverbio.—4: Vagar por los campos. 5: Vocal. Al revés, transpira. Uno.—6: Negación. Vocales fuertes. Al revés, consonante. 7: Pimiento americano muy picante, al revés. Al revés, bisonte europeo.—8: Interjección familiar, por ¡diablo!—9: Preposición. Cobre. Río suizo.—10: Punto cardinal. Lela. Consonante.—11: Matadero.

**VERTICALES.**—1: Filósofo cretense del siglo VII antes de J. C.—2: Pedro, en catalán. Anisado. Mil.—3: Nombre de mujer. Radio. Americio. Barrio.—4: Cincuenta. Pueblo aragonés o articulación del brazo. Al revés, para asustar niños de los de antes.—5: Nada.

Ciudad etíope. Formación acuosa en la atmósfera.—6: Gallo. Existe. Al revés, en los coches toledanos. Contracción.—7: De ese modo, por poco. Con falta de ortografía es una exclamación victoriosa. Punto cardinal. 8: Gimotear.

SOLUCION:

**HORIZONTALES.**—1: Epilogal.—2: Poco. 3: Ir. Ca. No.—4: Merodear.—5: E. ab. 6: No. Oa. No.—7: ¡A. oru.—8: De. 9: En. Cu. Ad.—10: S. Boba. R.—11: Macelo.

**VERTICALES.**—1: Epiménides.—2: Pere. 3: M. Am. Ba.—4: L. Codo. 5: O. Adua. Nube.—6: Ga. Es. ot. Al. 7: Alma. Urra. D.—8: Lloriquear.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Ornella Muti es, junto con Vittorio Gassman, la principal protagonista de la película «Que viva Italia»

QUE VIVA ITALIA, de Dino Risi. Mario Monicelli y Ettore Scola (una visión sarcástica de la Italia de hoy). Cine Bulevar.

¿POR QUE NO?, de Coline Serreau (una comedia de costumbres sobre una nueva manera de enfocar unos problemas). Cine Gayarre.

MAXIMA ANSIEDAD, de Mel Brooks (Brooks imita y rinde homenaje a Hitchcock: irresistible). Cine Minicine 2.

En la FILMOTECA NACIONAL: Renoir: «Les bas fonds», «La grande illusion».

### Actos culturales

Centro Cultural de la Villa. 19,00 y 22,30 horas: «Angelina o el honor de un brigadier», de Enrique Jardiel Poncela. Sala II. 19,30 y 22,30 horas: «Antonio Machado: Retrato de un poeta». Espectáculo teatral con música. A los cuarenta años de su muerte. Compañía Pequeño Teatro de Madrid.

Universidad Autónoma de Madrid. Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. 13,00 horas. Conferencia sobre «Situación actual y perspectivas del futuro en las comunidades» a cargo de un representante de la CEE, dentro del ciclo de conferencias sobre

«España y las Comunidades Económicas Europeas».

Fundación «Juan March». Castelló, número 77. 20,00 horas. Ciclo de Música Española del siglo XX, con la colaboración de la Dirección General de Música. Cuarteto «Sonor». Obras de Rodríguez Albert, Joaquín Homs y Fernando Remacha, con la colaboración del clarinetista Juli Pañella y el pianista Angel Soler.

Casón del Buen Retiro (entrada por Felipe IV). 19,00 horas. Conferencias sobre «Las cartas de Goya», a cargo de Xavier de Salas. Misiones de Arte del Museo del Prado.

### Exposiciones

Centro Cultural de los Estados Unidos. San Bernardo, 107. Metro Quevedo. Exposición Colectiva de Pintura Abstracta, Canoger, Guerrero, Teixidor, Pijuan, etc. Hasta el 23 de febrero.

Fundación «Juan March». Castelló, 77. Metro Núñez de Balboa. Exposición de Willem de Kooning (obras recientes). Sala del Museo Contemporáneo. Plaza del Cardenal Cisneros. «Obras y ambientes» de Wolf Vostele.

### Televisión

Hoy, en la Primera Cadena, les recomendamos el espacio Mujeres, que emitirá la película «El crepúsculo de los dioses». Dirigida por Billy Wilder e interpretada por Gloria Swanson, William Holden, Nancy Olson y Fred Clark, a las 19,40 horas. El programa Estudio 1 ofrecerá la obra de José María Pemán, «La casa», interpretada por Irene Gutiérrez Caba, José Bódalo, Jaime Blanch, María José Alfonso, etc., a las 22,05 horas. En cuanto a la Segunda Cadena son recomendables el espacio Imágenes, 20,30 horas, que estará dedicado al estudio y a la información sobre las artes visuales, y a las 21,30 horas Pop-Grama, un espacio interesante para los aficionados a la música joven.



# recomendamos

## Teatro



Una escena de la comedia musical «El diluvio que viene», que lleva cerca de año y medio en cartel cosechando un gran éxito

**EL PROCESO**, de Peter Weiss, basado en la novela de Frank Kafka. Presenta el Centro Dramático Nacional. Con José Sacristán, Juan Diego, Tina Sainz, Charo Soriano y Carmen Maura. En el teatro María Guerrero, martes, miércoles, jueves y domingos, 19,30 horas; viernes y sábado, 19,00 y 22,30 horas.

**EL DILUVIO QUE VIENE**. Producido y realizado por Ramón Riba y Antonio Riba. Espectáculo musical con más de un año en cartel. En el teatro Monumental, todos los días, 19,00 y 22,30 horas.

**SIEMPRE NO ES TODA LA VIDA**, de Santiago Moncada. Con Gemma Cuervo, Carlos Estrada, Antonio Vico, etcétera. En el teatro Beatriz, todos los días, 19,00 y 22,45 horas.

**ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS**, de Miguel Sierra. Con Lola Herrera, Pedro Clivera y Luisa Rodrigo. En el teatro Lara, todos los días, 19,00 y 22,45 horas.

## Buen comer

**BUZUKI**, Mauricio Legendre, 16. La gastronomía griega está muy influida por la turca y armenia, sobre todo en lo que se refiere a las cazuelitas de aperitivo, platos fríos, cremas de vegetales, cereales o pescados, en las que los aderezos, hierbas y especias de sabor muy personal juegan el papel más importante. Hay casi 25 especialidades que se pueden seleccionar a ojo, ya que se muestran al cliente para que elija. Los guisos son fuertes y sabrosos, muy recomendable la musaka, que es un gratinado de carne

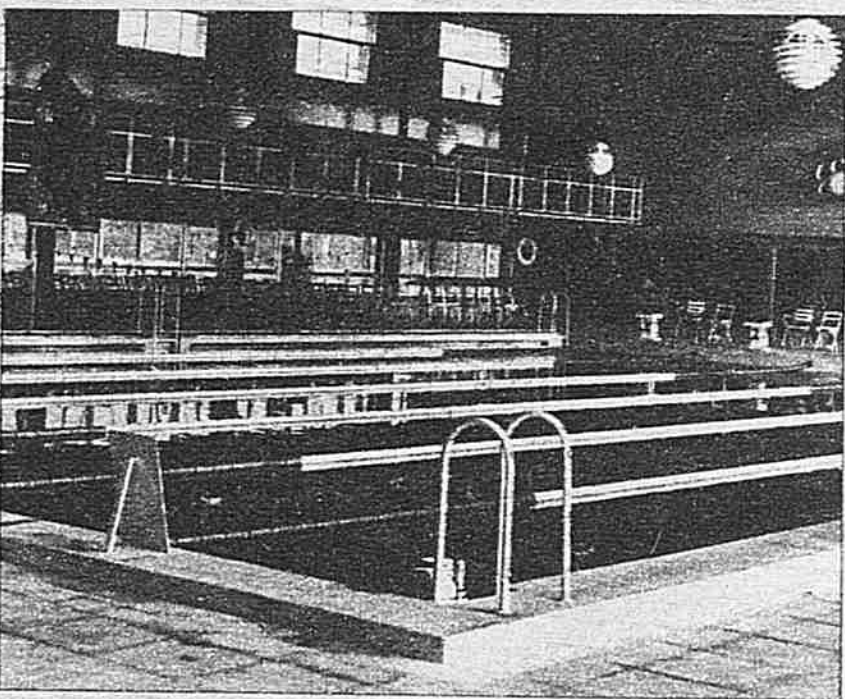
con berenjenas y el conejo estofado con cebollas francesas, tierno y jugoso, una delicia.

**LA CORRALADA**, Villanueva, 21. Decoración de aire francés para un comedor especializado en platos montañoses. Lo cocinera es santanderina, y tanto las verduras como muchos derivados lácteos se traen de su tierra. Una cocina sin mixtificación, en la que destacan los pescados, carnes guisadas —la blanqueta es deliciosa— y una buena colección de postres caseros. El precio está por las 700 pesetas, más o menos.

## Hacer deporte

**POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE ALUCHE**. General Fanjul, sin número (Carabanchel). Tel. 2189617. Metro Suburbano Aluche. Abiertas de 8,00 a 13,00 horas. Precio por persona, 24 pesetas la hora.—**POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE LA CONCEPCION**. Virgen del Portillo, sin número (Ciudad Lineal). Metro Quintana. Tel. 4039020. Abiertas de 8,00 a 21,00 horas. Precio por persona, 24 pesetas la hora.—**POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE MORATALAZ**. Hacienda de Pavones, sin número (Moratalaz). Autobús 8. Abiertas de 8,00 a 21,00 horas. Precio por persona, 25 pesetas la hora.

## Piscinas

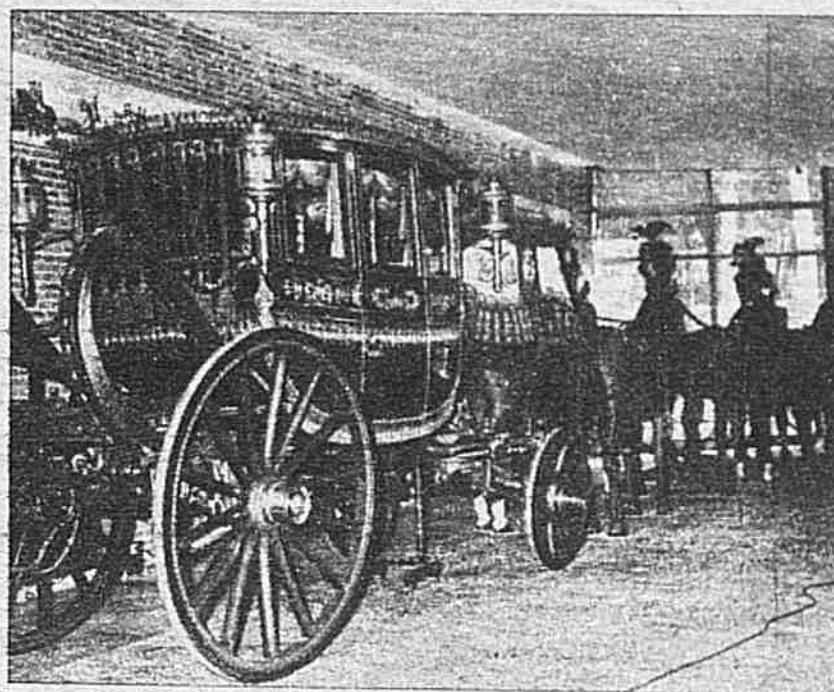


La natación está catalogada como el deporte más completo que existe. Hoy le recomendamos algunas piscinas cubiertas para poder practicarlo

Piscinas cubiertas (abiertas de 10,00 a 19,00 horas).—**PISCINA MUNICIPAL DE LA CONCEPCION** (Virgen del Portillo, sin número. Ciudad Lineal). Metro Quintana. Tel. 4039020.—**PISCINA MUNICIPAL DE LA CASA DE CAMPO** (paseo del Ángel, sin número). Metro

Suburbano El Lago. Tel. 4630050.—**PISCINA MUNICIPAL DE SAN BLAS** (avenida de Hellín, sin número). Metro San Blas. Tel. 2069351.—**PISCINA MUNICIPAL DE LA LATINA** (plaza de la Cebada, 1). Metro La Latina. Tel. 2658031.

## Museos



El Museo de Carruajes de Madrid reúne la colección más completa de carrozas de toda Europa

**CARROZAS** (paseo Virgen del Puerto, sin número. Centro. Tel. 2487404). Metro Norte. Autobuses 25, 23 y 39. Abierto de 10,00 a 12,45 y de 15,30 a 17,45. Viernes y domingos, de 10,00 a 13,30. Precios: 30 pesetas. **CERA** (plaza de Colón. Salamanca. Teléfono 4198264). Metro Colón. Abierto de 10,30 a 13,30 y de 16,00 a 18,45. Viernes y domingos, de 10,00 a 13,45.—**FERROCARRIL ESPAÑOL** (Santos Cosme y Damián, 1. Centro. Tel. 4673091). Metro Antón Martín. Abierto de 10,00 a 10,30. Entrada libre. Contiene interesantes maquetas y documentos de la historia del ferrocarril.—**TECNOLÓGICO Y ANTROPOLOGICO** (Alfonso XII, 68. Tel. 2395995). Abierto de 10,00 a 13,30. Precio: 50 pesetas.

## Cine para los niños

**EL PATRULLERO 777**, de Miguel M. Delgado. Cines Cartago, Montecarlo y Salamanca.

**MI TIO**, de Jacques Tati. Cine Alpha-ville 3.

**TOBI**, de Antonio Merero. Cine Róxy A.

**JESUS DE NAZARET** (primera parte), de Franco Zeffirelli. Cine Palacio de la Música.

**GALACTICA**, de Richard A. Colla. Cine Tivoli.

## programas TV

### Miércoles 31 de enero

#### PRIMER PROGRAMA

- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,01 AVANCE TELEDIARIO.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 GENTE HOY.
- 3,00 TELEDIARIO.  
Primera edición.
- 3,35 HORA 15.
- 3,45 VIVIR CADA DIA.
- 7,01 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.  
Pequeñas golondrinitas: «Zaldanef despierta al sol».  
Los secretos del Mar Rojo «Tráfico de oro».
- 7,40 MUJERES.  
«El crepúsculo de los dioses» (Sunset Boulevard) (1950).  
Dirección: Billy Wilder.  
Guión: B. Wilder-H. Brackett.  
Intérpretes: Gloria Swanson, William Holden, Nancy Olson, Fred Clark, Eric von Stroheim, Jack Beed.
- 9,30 TELEDIARIO.  
Segunda edición.
- 10,05 ESTUDIO 1  
«La casa», de José María Pemán.  
Realización: Manuel Aguado.  
Adaptación: Manuel Aguado.
- 23,30 ULTIMAS NOTICIAS.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,30 IMAGENES.
- 9,30 POP-GRAMA.
- 10,30 TRIBUNA DE LA HISTORIA.

### Jueves 1 de febrero

#### PRIMER PROGRAMA

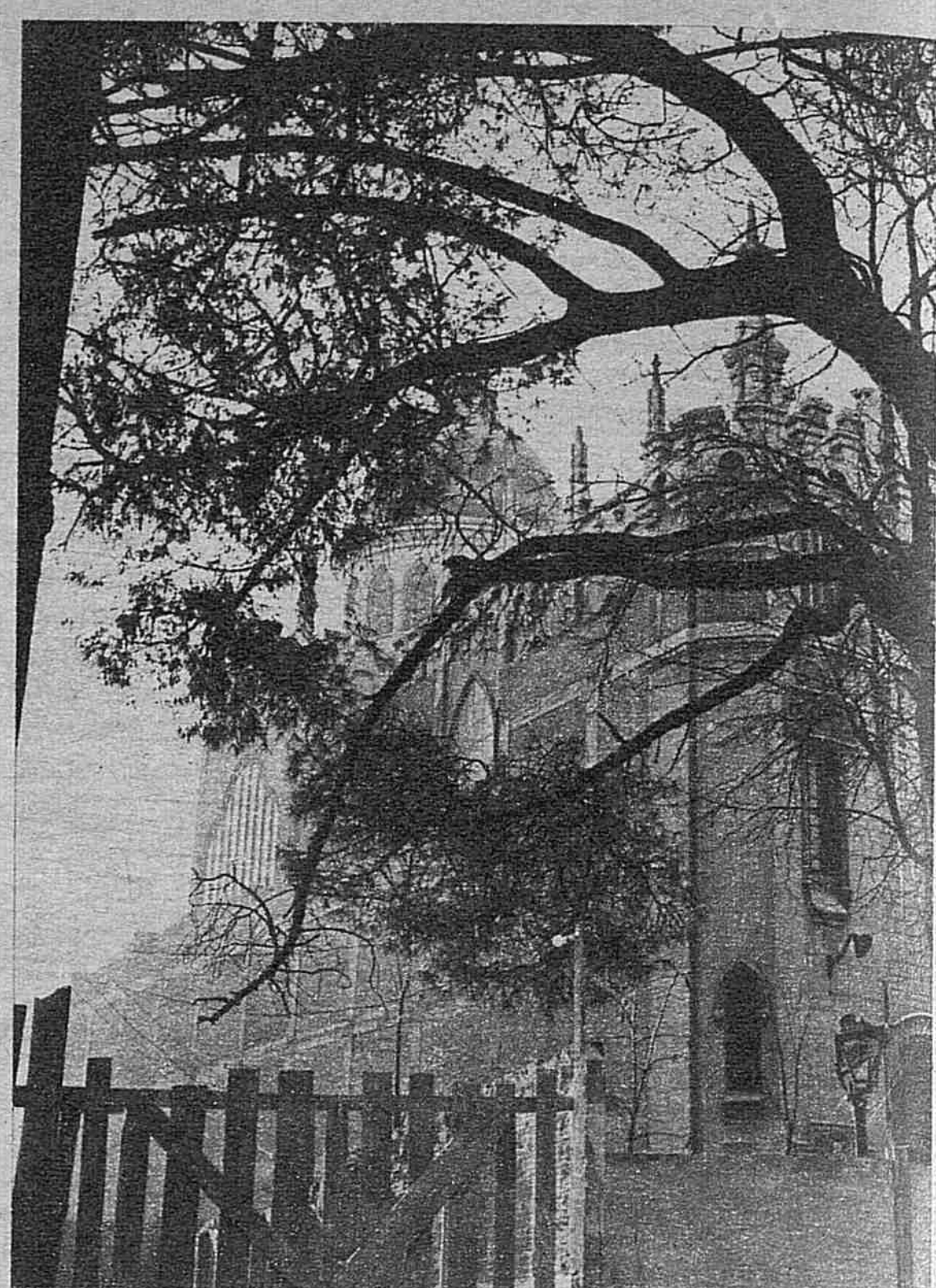
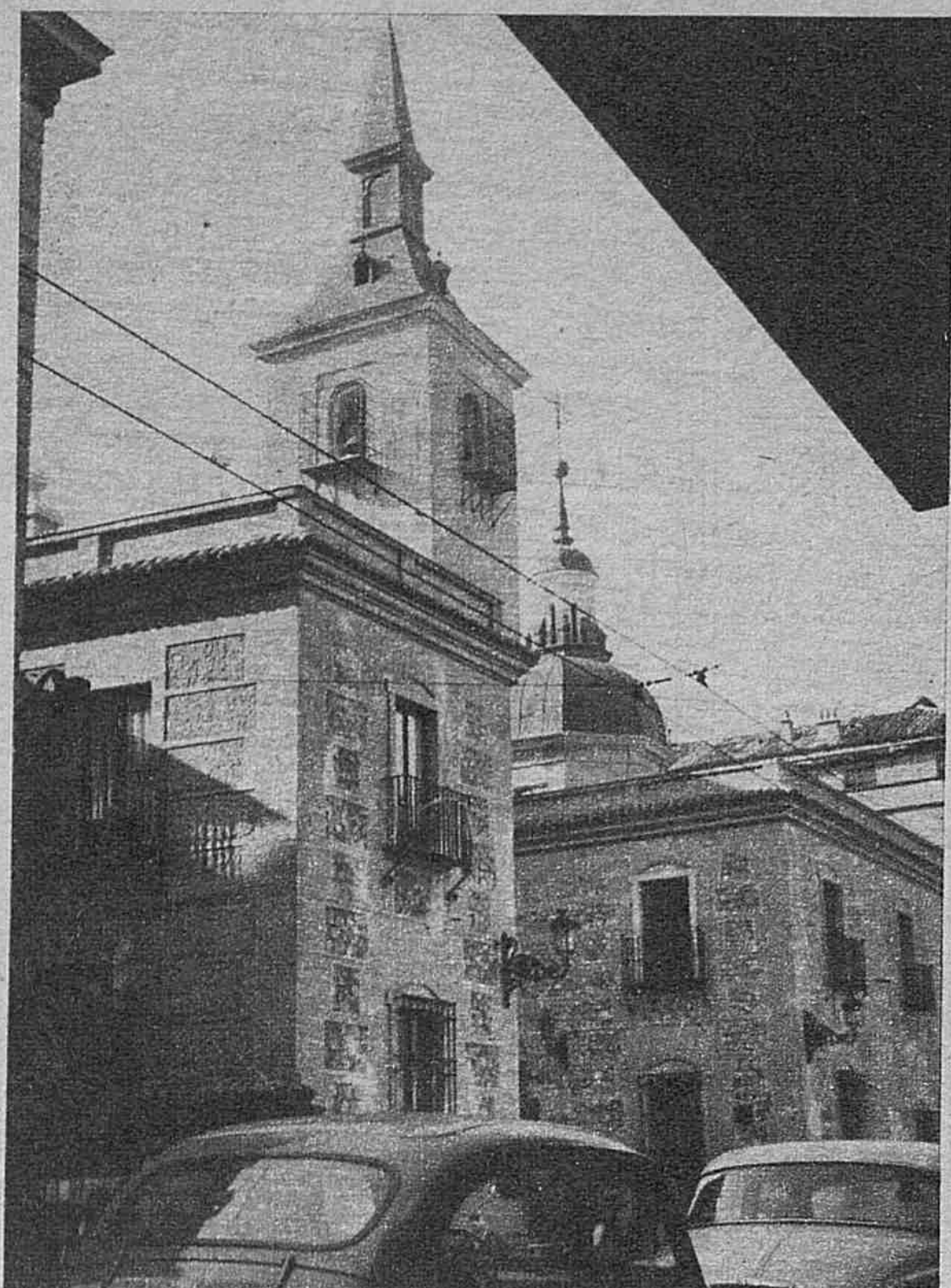
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,01 AVANCE TELEDIARIO.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 GENTE HOY.
- 3,00 TELEDIARIO.  
Primera edición.
- 3,35 HORA 15.
- 3,45 CAFE DE REDACCION.
- 7,01 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 BALONCESTO.  
Real Madrid-Maccabi.
- 8,30 UN MITO LLAMADO...  
«Fedra».
- 9,30 TELEDIARIO.  
Segunda edición.
- 10,05 SESION DE NOCHE.  
«La caza».
- 11,40 ULTIMAS NOTICIAS.  
BUENAS NOCHES.  
Despedida y cierre.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,30 ENCUENTROS CON LAS LETRAS.  
Número 132.
- 9,45 HORIZONTES.
- 10,30 TRIBUNA DE LA CULTURA.
- 11,40 BUENAS NOCHES.  
Despedida y cierre.







Ante su futuro autofinanciamiento

# LA IGLESIA REQUIERE UNA NUEVA IMAGEN

- «La autofinanciación de los sacerdotes y sus actividades más estrictamente pastorales ofrece más dificultades que el resto de las obras de la Iglesia» (padre Martín Patino)
- «El gran recurso es la aportación de los fieles, cuando se tome conciencia», dice Antoni Bascompte, delegado episcopal de Economía del Arzobispado de Barcelona

Antoni Bascompte, delegado episcopal de economía del Arzobispado de Barcelona, ha hecho recientemente unas declaraciones en las que afirma que la Iglesia católica se ha comprometido a autofinanciarse. «Pero no se ha establecido ningún plazo en los acuerdos firmados entre el Vaticano y el Estado español para este autofinanciamiento.» Posteriormente declaró a este redactor que en su opinión ese plazo «no debe ser superior a siete-ocho años, para no comprometer el prestigio de la Iglesia en España».

Antes de establecer un calendario cree necesario estudiar previamente los siguientes puntos:

- Estudio de las necesidades reales de cada iglesia diocesana.
- Elaboración de presupuestos que permitan tener constancia de los recursos actuales, así como su utilización actual y la necesaria intercomunicación entre los grupos inter-ecclesiales.
- Estructuración de un mecanismo de captación de recursos que sean aportados por los fieles católicos.
- Realización de campañas de sensibilización, ya que hasta ahora estamos acostumbrados a que el Estado sea quien haga la aportación.

Sobre el llamado «impuesto religioso», nombre poco afortunado, declaró que «no significa un nuevo impuesto, sino que es un porcentaje que se re-irae de los recursos captados por el Estado a través de las rentas de las personas físicas y del patrimonio, cedido según el deseo de cada contribuyente».

«Es la Iglesia quien se tiene que preocupar de obtener los recursos necesarios», dice Bascompte. «El gran recurso —añade— es la aportación de los fieles. Podría ser muy incrementada, pero hace falta que se tome conciencia de ello.»

## LA OPINION DE MARTIN PATINO

Hemos querido conocer la opinión al respecto del arzobispo de Madrid-Alcalá. Para ello hemos preguntado al padre José María Martín Patino, vicario general.

—¿Está en condiciones la Iglesia católica para autofinanciarse?



## ● El llamado «impuesto religioso» es insuficiente

—Cuando hablamos de la Iglesia católica sería incorrecto hablar solamente de sus ministros, de los obispos, de los sacerdotes y de los servicios directos de la comunidad, tales como sacristanes y personas que trabajan en sus organizaciones. La masa de dinero que necesariamente se ha de dedicar a tal fin de sustentación no debería ser la principal en la organización financiera de la Iglesia. Por ejemplo, Cáritas Españolas y los centros asistenciales y docentes de la Iglesia mueven cantidades que deberían quedar reflejadas en la globalización de esa administración económica. Las dificultades que existen para llegar a esa autofinanciación de los ministros, en alguna medida está relacionada con esa fragmentación de las administraciones o con esa especie de imagen cercana al «poder clerical» que representa la organización financiera dentro de la Iglesia.

Es claro, aunque parezca un poco paradójico, que la autofinanciación de los ministros y de sus actividades más estrictamente pastorales ofrece más dificultades que la autofinanciación del resto de las obras de la Iglesia.

—¿Qué proceso habría que seguir?

—A mi juicio habría que volver a la «gran tradición» de la Iglesia y superar los defectos administrativos que son consecuencia de etapas pasadas tanto en la organización interna de la Iglesia como en las formas socioeconómicas de la sociedad de las que lógicamente no pudo aislarse la Iglesia. Por ejemplo, habrá que superar el clericalismo interno de la comunidad, según el cual los clérigos asumen la responsabilidad casi exclusiva en la administración económica. El ocultismo o la confusión del secreto profesional

con el anonimato de los donantes, y de ahí a la falta de transparencia de las cuentas es otro obstáculo grande para promover la participación de los fieles.

—¿Será suficiente el «impuesto religioso» o se tendría que articular algún otro sistema de captación de recursos? ¿Qué sistemas?

—Evidentemente, el «impuesto religioso» es ya insuficiente, incluso para la sustentación de los ministros. No es más que una ayuda del Estado, absolutamente legítima y de alguna manera obligatoria para lograr una auténtica libertad religiosa interna y externa a la comunidad eclesial a la que tienen derecho los ciudadanos españoles que creen en el Evangelio y desean una Iglesia más evangélica.

No soy técnico e ignoro cuáles han de ser los sistemas de captación. Pero cualquier procedimiento que se ponga en práctica ha de ser tal que refleje claramente su coherencia con el Evangelio: cuentas claras, transparencia administrativa, democratización de la administración, clarificación de los fines, etcétera.

—¿En qué plazo se llevaría esto a efecto?

—Como desconozco los planes concretos, ignoro también los plazos que se hayan fijado. Más que un sistema contable o un procedimiento administrativo, pienso que los plazos habrá que fijarlos en la capacidad de renovar la imagen y mentalizar a todos los fieles según esa nueva imagen, cuya respuesta ha de ser la puesta en práctica de la corresponsabilidad de todos los católicos.

Antonio TORREJON